

# DIARIO PALENTINO



Palencia Miércoles, 11 de agosto de 1999

Año CXVIII. Número 18.271. 120 pesetas. 0,72 euros

1881



CÉSAR MANZO

## CERCA DE CINCO MIL PERSONAS VISITARON AYER LAS EDADES DEL HOMBRE

La VII edición de Las Edades del Hombre batió ayer un nuevo récord, el del número de visitantes en un día de diario, cifra sólo superada por cuatro sábados. Casi cinco mil personas se acercaron ayer hasta la Catedral palentina, entre ellos el arzobispo de Burgos, Santiago Martínez Acebes, que acudió acompañado del obispo de Cuenca, Ramón del Hoyo. El presidente de la Fundación Edades del Hombre recordó que existen compromisos adquiridos que impiden una prórroga de "Memorias y Esplendores", aunque no descartó que en un futuro se pueda solicitar una nueva exposición en Palencia.

PÁGINA 6

### SAN ANTOLÍN

#### El programa de fiestas incluye un concierto de rock y un festival folclórico

El programa de las próximas ferias de San Antolín incluirá un concierto de rock y un festival folclórico como grandes novedades, tal y como quedó reflejado ayer en la Comisión de Participación Ciudadana, que dio luz verde al borrador, con los votos a favor de Partido Socialista y Partido Popular, y la negativa de Izquierda Unida.

PÁGINAS 4 Y 5

### La Junta Electoral Central rechaza los recursos en Melilla

## El GIL gobernará Ceuta con una tráfuga del PSOE

Apenas un mes después de su constitución, el frente anti-GIL saltó ayer por los aires en Ceuta, donde una tráfuga del PSOE servirá en bandeja la Alcaldía al partido de Jesús Gil y Gil cuando se apruebe la moción de censura planteada ayer mismo contra el actual alcalde-presidente, Jesús Fortés, del PP.

La deserción de Susana Bermúdez, que ayer formalizó su pase al Grupo Mixto, despertó las iras de los populares, que exigen al PSOE que imponga el orden entre su inestable militancia norteafricana y haga cumplir los pactos suscritos para apartar al GIL de las presidencias de Ceuta y Melilla.

Precisamente en esta ciudad autónoma puede ocurrir lo contrario, que el Gobierno de Aberchán, apoyado por el GIL, caiga derrotado en una moción de censura tras la decisión de la JEC de rechazar los recursos contra la aceptación de la dimisión de la socialista Melika.

PÁGINA 19



### SOCIEDAD

Miles de españoles disfrutaron el eclipse con protecciones y actividades especiales

PÁGINA 41

**CASTILLA Y LEÓN** La Junta presenta alegaciones ante la Unión Europea por las ventajas fiscales vascas. PÁGINA 16

**ESPAÑA** Conde, que salió en libertad condicional, pide ayuda a los partidos políticos para que aclaren el paradero de los 600 millones de Argentina Trust. PÁGINA 20



**INTERNACIONAL** Chile espera una respuesta de España a su petición de arbitraje. PÁGINA 25

| INDICE          |    |
|-----------------|----|
| PALENCIA        | 4  |
| PROVINCIA       | 10 |
| MONTAÑA         | 11 |
| CERRATO         | 13 |
| VEGA-CAMPOS     | 14 |
| CASTILLA Y LEÓN | 16 |
| ESPAÑA          | 19 |
| BOLSA           | 22 |
| INTERNACIONAL   | 24 |
| DEPORTES        | 33 |
| AGENDA          | 39 |
| SOCIEDAD        | 41 |
| OCIO            | 45 |

LAS EDADES DEL HOMBRE

### VIVIR EN PALENCIA

Hacienda ha devuelto ya más de 2.869 millones

PÁGINA 7

Los museos de Ampudia amplían la oferta cultural

PÁGINA 10

El CIT de Cervera planea nuevos proyectos

PÁGINA 12

Las obras en Villamuriel acabarán antes de las fiestas

PÁGINA 13

El Palencia estudia el contrato de Rober

PÁGINA 33

Verano



## DESDE LA GÁRGOLA



ÓSCAR NAVARRO

## ARDUA TAREA DE CARGA Y DESCARGA

El hecho de que la mitad de la población esté de vacaciones no es óbice para que los que permanecen al pie del cañón tengan que seguir trabajando como si nada ocurriera. Y parece como si el mes de agosto fuera más suave, pero las necesidades siguen siendo las mismas que el resto del año. Cuando hay que cargar y descargar material, sea del tamaño que sea, se hace y punto. Y con esa filosofía se pusieron manos a la obra, inasequibles al desaliento y prestos a cumplir con su tarea.

**FRIO Y CLIMATIZACION**  
**Fizquierdo, S.A.**  
Empresa instaladora autorizada N° P-00013

**AIRE ACONDICIONADO**  
**Especialistas en climatización**  
C/. Doctor Cajal, 9 Tlfno. 979-723639 - PALENCIA

**AIRE ACONDICIONADO**  
**Carrier**  
N° 1 EN EL MUNDO

## CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

### Lantadilla. 25° temperatura media en enero (I)

Casi siempre ansiamos lo que no tenemos, por ejemplo yo quisiera tener aquí, en mi pueblo, durante todo el invierno, es decir desde el 1 de Octubre al 31 de Mayo, unos 25 grados de temperatura, vamos que fuese como las islas Canarias.

También me gustaría que tuviera un trozo de costa y playa de unos seis kilómetros para pasear por ella y así poder disfrutar de ese agua marina que dicen que es muy buena para el reuma. Así mismo, desearía una buena autovía que pasaran cerca y que el viento no soplara con mucha fuerza y que las lluvias fuesen un poco más

abundantes, etc... pero esto no es así y sólo tiene lo que tiene y aquí nací yo, deseo a mi pueblo, me gusta por lo que es y no por lo que quisiera que fuese. Alguna vez he pensado, cuando sopla ese cierzo gélido, proponer al alcalde que levante una especie de Muralla China que nos resguarde de él, pero ni con la imaginación he soñado tener calor en Enero ni seis kilómetros de playa, pero ahora bien, lo que sí deseo con todas mis fuerzas es que lo natural que tiene el pueblo que no me lo cambien por nada del mundo.

Lantadilla es un pueblo, que pertenece al río, cuando vino el pueblo ya estaba el río Pisuerga, es un hecho natural que le rinde pleitesía, pues tiene muchos y buenos escuderos, y que como tal, le defenderán ante cualquier

alteración que pueda sufrir en su cabecera o en su trase, pues de él depende el atardecer del pueblo mismo.

Estoy de acuerdo que el río Pisuerga, así como los otros ríos que atraviesan el pueblo, no nos pertenece, más bien como he dicho antes, nosotros pertenecemos a él, luego existe una relación de vasallaje, a la cual estamos obligados a rendir ante los tiempos difíciles de lucha por las aguas, una lucha fuerte en insolidaria, una lucha donde no cabe ningún tipo de diálogo, el agua tiene su cauce, su volumen y no le debemos alterar de como está hoy mismo, pues en el pasado ya hemos hecho demasiadas barbaridades.

Se está elaborando el Plan Hidrológico Natural, al cual algunos colectivos ya han calificado de estafa social y que sólo se basa en costosas

infraestructuras, algunas comunidades han elaborado un manifiesto del agua donde requieren a la administración para que cesen los trasvases, la iglesia, a través de obispos también ha entrado en la polémica, apoyando el agua para cada provincia donde está instalada y así sucesivamente.

Nuestra cuenca integrada por los ríos Duero, Esla, Tormes y Pisuerga principalmente, ha sido declarada por el Plan Hidrológico Nacional, como una zona excedentaria de agua, no recuerdo de cuántos M3 de agua, pero cual fue mi sorpresa que nuestros poderes públicos autonómicos, han reconocido que es cierto, que existe un exceso de agua y que estamos dispuestos a ser solidarios, a cederles a CC.AA. donde se necesite agua.

Ángel Iluminado Escudero

## HEMEROTECA

## HACE 100 AÑOS

## El precio del pan... Por las nubes

Se había celebrado por aquellas fechas una sesión ordinaria del Ayuntamiento presidida por el alcalde accidental sr. Raboso en la cual se tomó como tema principal el alto coste del pan en la capital palentina. Para uno de los participantes, el sr. Franco, el precio del pan era abusivo ya que la cotización del trigo era muy baja. Tras largas discusiones el alcalde expuso, que en las conversaciones mantenidas con los panaderos, éstos habían culpado a las harinas, que tenían un alto coste y a la escasez de agua existente en el canal. El sr. Raboso se comprometió a proseguir con las gestiones para conseguir una rebaja en el precio del pan.

## HACE 75 AÑOS

## Zarzuela en el "Salón Novedades"

El "Salón Novedades" presentaba las listas de la gran compañía de zarzuela del "Teatro Cómico de Madrid que actuarían en los próximos Sanantolines. Dicho elenco, seleccionado entre los mejores cantantes de zarzuela, constituía un brillante conjunto, hasta el extremo de que obras repetidas eran apreciadas por la crítica como nuevas. La estrella de la compañía era la tiple cómica Rafaela G. de la Hera.

## HACE 50 AÑOS

## Buen cine para "San Antolín"

La compañía del Teatro Ortega anunciaba como obras maestras dos películas que ofrecería en las próximas ferias de San "Antolín". Las películas eran "Muro de Tinieblas", de Curtis Bernhart con Robert Taylor y Audrey Totter; y "De Corazón en Corazón" de la pareja preferida por los palentinos: Greer Garson y Walter Pidgeon. El slogan de los carteles era: "Dos verdaderos rugidos del león de la Metro, que atronarán en toda Palencia."

## HACE 25 AÑOS

## Mal estado de los parques infantiles

Un artículo del Diario hacía notar que en Palencia sólo existían dos parques infantiles: el de la plaza "Héroes del Alcázar" y el del parque del "Salón". El estado de estas dos zonas de recreo infantil era, según el autor del artículo, lamentable y de abandono total. Los niños se divertían balanceándose en las cadenas que sujetaban lo que antes fueron unos columpios, daban vueltas en la percha de un balancín que no se movía y bajaban por un peligroso tobogán totalmente descarnado.

**Imágeneselo**  
Sabe la cantidad de cosas que caben en uno de nuestros módulos?

**Comercial CAMARA, S.A**  
Avda. de Cuba, 42 -Ctra. Villalobón (Poligonillo)  
Tel. 979 723 462 - Fax 979 725 650

**MAT. CONSTRUCCION - MADERA Y CORTE - GRES**  
**TODO EN COCINAS -ELECTRODOMESTICOS**  
**SUELOS FLOTANTES -FRENTE DE ARMARIO**  
**CAJONERAS - FERRETERIA**  
**SECCION DE BRICOLAGE DE 1000 M²**



**BRICO CÁMARA**  
**ABRIMOS**  
**SABADOS TARDE**  
**DE 5 A 8**

ARCOIRIS

PEDRO CRESPO

**T**ENEMOS, en general, un concepto equivocado -acaso por un complejo de lupa en la mirada- de la genética.

Pensamos que se ocupa tan sólo de cuestiones grandes, que lo son por estar ligadas al ser humano, en primer lugar, y a las ovejas -como Dolly-, cerdos, roedores y otros mamíferos, olvidando que todo lo vivo tiene su genética. Así, pensamos en las clonaciones de Einstein -cuyo cerebro, recientemente examinado por expertos, ha revelado algunas anomalías, acaso a la medida de su genio-, mientras que el último problema genético de real trascendencia planetaria tiene como protagonista a un coleóptero de apariencia tan insignificante como el gorgojo.

Porque se estima, así grosso modo, que, de los



1.500 millones de toneladas de los distintos cereales, del trigo duro al sorgo pasando por la cebada, que se cosechan anualmente en el mundo, la cuarta parte -es decir, unos 370 millones de toneladas- acaba siendo consumido por los insectos, especialmente por los gorgojos.

Es como una especie de impuesto revolucionario: los gorgojos aprove-

chan para su indeseable desarrollo y nutrición -aunque existan las cadenas alimentarias y ellos sean a su vez devorados por otros bichos- una cuarta parte de lo que se recolecta en el planeta.

Pero acaba de descubrirse que esta especie de minúsculos y voraces coleópteros parecen al comer guisantes aplastados. Hay un gen en esos guisantes que les provoca

la muerte, siendo al tiempo absolutamente inofensivo para el hombre.

Ha sido aislado por un equipo al frente del cual figura el profesor Bernard Delobel, quien se ha apresurado a registrar su hallazgo. Y que puede obtener fama y fortuna en el momento en que empiece a injertar este gen anti-gorgojo a las semillas de trigo, arroz, sorgo o avena, asegurando así a estos cereales contra su principal devorador.

Se eliminarían, en suma, de forma tan limpia cuanto económica, los problemas que los gorgojos representan, reemplazando los fitosanitarios -eufemismo con el que se nombra ahora a los insecticidas y plaguicidas-, las costosas técnicas de conservación, por alta refrigeración habitualmente, en los silos, y cuantos mecanismos existen hoy para poner coto a la costosa actividad de los citados coleópteros.

EDITORIAL

## Cuidado con el eclipse

**T**ENGAN cuidado, muchísimo cuidado, hoy por la mañana, los que se animen a contemplar el último eclipse total del sol del milenio. No queremos acabar el siglo con un incremento en el número de invidentes por las imprudencias cometidas a la hora de mirar directamente al sol.

Las recomendaciones de las autoridades y del mundo sanitario han sido constantes a lo largo de los últimos días. El Ministerio de Sanidad ha reiterado que la contemplación directa del eclipse requiere de la protección de los ojos con filtros especialmente diseñados para mirar el sol, que deben emplearse durante todo el tiempo que se admira el acontecimiento.

En todo caso se debe apartar la vista frecuentemente para permitir que se enfríe la retina y no sufra daños irreparables.

Y es que, aunque en los eclipses la luminosidad se reduce, por lo que su contemplación no produce rechazo, el sol emite la misma radiación de siempre y puede causar una quemadura ocular irreversible e incluso la ceguera.

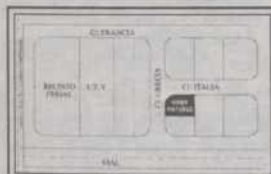
En el caso de los niños, que no poseen la capacidad suficiente para seguir las normas de seguridad mínimas, deben permanecer en algún lugar donde los padres o tutores puedan asegurarse que no miran al sol directamente.

Este eclipse promete ser todo un espectáculo, pero no debemos arriesgar la salud sólo por decir después que fuimos testigos directos del mismo. La salud de cada uno es muchísimo más importante, y además siempre tendremos la oportunidad de seguirlo a través de la televisión, pues son varias las cadenas que han anunciado su intención de emitirlo en directo. Por lo que basta con seguir las instrucciones específicas de los oftalmólogos y de las autoridades sanitarias para no tener problemas. Debemos seguir el refrán ese que dice aquello de que "más vale prevenir que curar".

Por fortuna, y en relación con este eclipse, en nuestro país no han cundido falsas alarmas sobre el fin del mundo o la destrucción de París, como algunos estudiosos de Nostradamus llegaron a afirmar.

Aquí nos lo hemos tomado con mucha tranquilidad, y no ha sido necesario que ningún representante de la Iglesia católica, como ha llegado a ocurrir en México, salga para refutar rumores catastrofistas totalmente infundados y sin sentido.

Los eclipses, tanto los del sol como los de la luna, se repiten periódicamente y no significan ningún aviso divino. Son fenómenos naturales debidos a la rotación del propio sol, planetas y satélites unos alrededor de otros, y absolutamente nada más. Así que podemos dormir tranquilos.



### VENTA GENERAL DE PINTURAS

• DECORACIÓN • INDUSTRIA • CARROCERÍA

MÁQUINA MEZCLADORA DE COLORES

GRANDES OFERTAS

C/ GRECIA, Parc. 145 - 34003 PALENCIA - POL. INDUSTRIAL "EL VIAL"  
Tfno.: 979 711 694 - 979 724 250 - Fax: 979 724 250



### LAPIDARIO

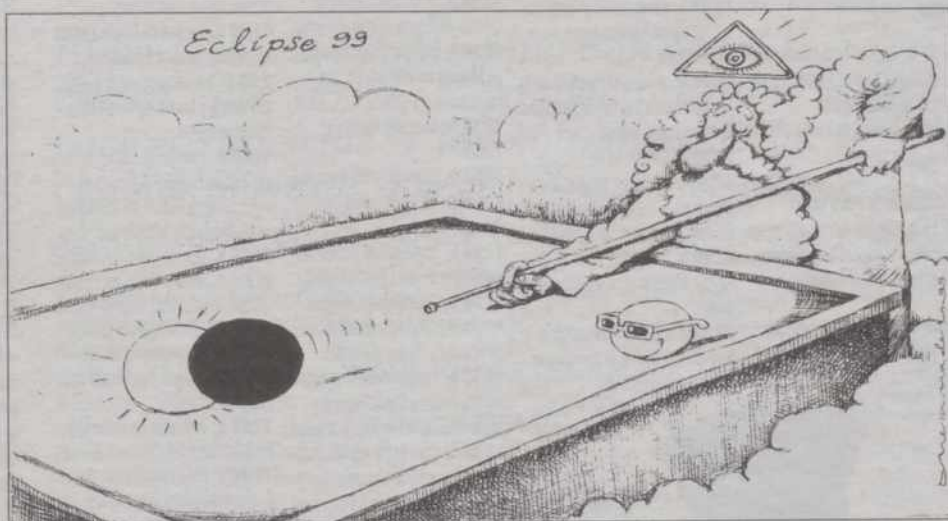
"Tengo algunas reservas sobre la facilidad con la que a determinadas personalidades en delitos de cuello blanco, como Mario Conde, se les concede la libertad condicional"

Juan José Laborda  
Portavoz del PSOE en el Senado

"Sharon Stone sigue siendo mi sex symbol"

Manuel Vázquez Montalbán  
Escritor

### MESA MADERO



### EL RETABLILLO

#### Flechas

Son muchos los palentinos que se han percatado de las flechas de color naranja que están pintadas en el suelo de diferentes calles de la capital.

Por si hay algún despistado al respecto les aclaramos que son señales para indicar el camino hacia la Catedral, para que los visitantes de Las Edades del Hombre tengan mayores facilidades a la hora de encontrar el camino más rápido.

#### Visitas

Y hablando de la exposición de arte sacro, decir que en las últimas fechas ha aumentado considerablemente el número de personas que se acercan hasta la "Bella Desconocida".

La ciudad está completamente llena de visitan-

tes, y hay establecimientos de hostelería que a la hora de la comida tienen serios problemas para atender la demanda.

Está siendo un mes de agosto impresionante en cuanto a la cantidad de visitantes que está recibiendo Palencia.

¡Fantástico!

#### Fiestas

Se acerca el fin de semana más festero del año, el de la Virgen y San Roque.

Media provincia se prepara para vivir unos días especiales, reuniendo a todos sus hijos -los de aquí y los que viven fuera-. Los programas son generosos en cuanto a los actos previstos, tanto en cantidad como en calidad.

La diversión, la alegría, el compañerismo y la buena comida están totalmente asegurados.

#### San Antolín

Otro programa de fiestas que está prácticamente cerrado es el de la capital, el de los Sanantolines 99, ya que será aprobado hoy por la Comisión de Gobierno.

Actuaciones musicales para todas las edades, espectáculos infantiles, verbenas, pasacalles, competiciones deportivas, festejos taurinos... de todo un poco, para que nadie diga que ha sido ignorado.

Sólo quedan veinte días para que empiecen y la expectación va creciendo, aunque como inmediatamente después empiezan las clases, los más pequeños no están muy seguros de querer que lleguen ya.

#### Cangrejos

Es, casi con todo seguridad, una de las grandes cuestiones de este verano.

Los pescadores, que en estos parajes son muchos, se encuentran totalmente desorientados.

Este peculiar crustáceo, que durante los últimos años ha habitado en gran número gran parte de los ríos y arroyos de la provincia, parece pasar por un mal momento.

Las jornadas de pesca no dan los resultados esperados y, poco a poco, los pescadores empiezan a perder la paciencia.

Encontrar un buen sitio para poder conseguir la merienda del fin de semana parece misión complicada.

De todas formas, aquellos que todavía no han encontrado ese arroyo "secreto" que no desesperen.

Como dirían los gallegos, haberlos haylos.

Quizá esta escasez de cangrejos hace de su pesca una actividad todavía mucho más interesante.

## DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente y Gerente TV y Radio:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Director Adjunto:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liébana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañes, Esther Marín, Ana Ramos y Ana Mencía. Fotografía: Rosa Marcos, Óscar Navarro, Enrique Caña y César Manso. Edición: Alfonso Alonso. Montaña Palentina: Ana García (Aguilar), Wilfredo Román (Guardo). Cerrato: Luis Rivas. Vega-Campos: Cristina Esguevillas.

Director General

Jesús A. Bueno Ordóñez

Director Editorial

Vicente Ruiz de Mencía

Gerente

Javier Gutiérrez González

Directores departamento: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón y Financiero), Javier Hernández Revuelta (Publicidad), Agustín Sagredo (Org. y Desarrollo), Luis Santos (Informática).

## FIESTAS



## ÚLTIMOS PREPARATIVOS PARA LOS SANANTOLINES

**MUNICIPAL** Las Huertas del Obispo y el Real de la Feria acogerán todas las noches de fiestas un espectáculo de fuegos artificiales

# El programa de actos de San Antolín incluye dos conciertos de rock y un festival folclórico

PALENCIA/ANA MENCÍA

La Comisión de Participación Ciudadana dio ayer el visto bueno al programa de fiestas de San Antolín 99. Numerosas actuaciones musicales para los jóvenes, espectáculos infantiles, verbenas, pasacalles y competiciones deportivas forman los actos que tendrán lugar del 30 de agosto al 5 de septiembre.

Las principales novedades de este año se centran en un festival de rock, que se celebrará el día 3 de septiembre a las 24:00 horas en el Parque de las Huertas del Obispo, con la actuación de Los Enemigos, Los Porretas y Chucho.

Asimismo, otro de los grandes atractivos de estos Sanantolines es el concierto de Los Planetas, el día 4 de septiembre en el Auditorio del Salón a las 23:30 horas. Este acto estará patrocinado por el Centro Champion.

«Pensamos que la juventud palentina estaba descolgada y decidimos que había que buscarles alguna alternativa para que disfrutaran de las fiestas. Nos hemos informado antes de los gustos de los jóvenes de la capital y por este motivo, hemos traído a estos conjuntos musicales», explicó el concejal de festejos, Celso Mellado.

Otra de las atracciones que ha incorporado el nuevo equipo de Gobierno a los eventos de San Antolín es el concierto de música tradicional con grupos de la talla de «Alma Cántaro» y «Vanessa Muela». El acto se celebrará el día 1 de septiembre a las 21:00 horas en la Plaza Mayor.

«No queríamos olvidarnos de los amantes de la música de siempre. Estos conjuntos están muy reconocidos por la crítica y deseamos que los palentinos disfruten con las melodías de estas actuaciones», dijo Mellado.

## Variedad de actos

Las fiestas comenzarán oficialmente el día 30 a las 20:30 horas en el Teatro Principal con el pregón literario que este año correrá a cargo del poeta palentino Marcelino García Velasco, autor de más de 14 libros y de ganador de varios premios literarios.

Ramón Arangüena será el encargado de pronunciar el pregón popular el día 31 de este mes en la Plaza Mayor a las 20:30 horas. Este conocido periodista palentino donará el medio millón de pesetas que le pagó el Ayuntamiento a una ONG. Después, en el mismo marco, la Trova Santiaguera demostrará a los vecinos de la capital que la edad no importa para estar en plena forma física.

El día 1 de septiembre numerosos actos llenarán las calles de la ciudad de ambiente festivo. No faltará el pasacalles de los gingatones y cabezudos, que año tras año alegra la vida de

*La Comisión de Gobierno aprobará mañana de forma definitiva el programa de fiestas de San Antolín 99, en el que se incluye un amplio abanico de actividades.*

## Programa de fiestas de San Antolín '99

### Lunes 30

18:00 h. XXVI Ascenso y Descenso del Carrión, salida y meta en Puenteillas.  
20:30 h. Pregón Literario, a cargo de D. Marcelino García Velasco en el Teatro Principal.

### Martes 31

20:00 h. Desfile de Peñas hasta la Plaza Mayor.  
20:30 h. Pregón Popular, a cargo de D. Ramón Arangüena, y Cohetón de Inicio de las Fiestas en la Plaza Mayor. A continuación destilarán las Peñas por las calles de la ciudad.  
21:30 h. Concierto de La Vieja Trova Santiaguera en la Plaza Mayor.

### Miércoles 1

11:00 h. Pasacalles con gigantes y cabezudos acompañados por dulzaineros.  
13:00 h. Concierto de la Banda de Música en la Plaza de San Francisco.  
16:00 h. I Campeonato Nacional Cadete de Tenis en la Isla Dos Aguas.  
18:00 h. Espectáculo Cómicotaurino Bombero Torero, en la Plaza de Toros.  
20:00 h. Desfile de Peñas por las calles de la ciudad.  
21:00 h. Concierto de música tradicional con «Alma Cántaro», «Vanessa Muela» y «La Musgafia» en la Plaza Mayor. Patrocinado por Túpasa.  
23:00 h. Fuegos Artificiales en el Real de la Feria de la Asociación Palentina de Feriantes.  
23:30 h. Concierto de Miguel Ríos en el Auditorio del Salón.

### Jueves 2

10:30 h. Jornadas de Rol en las instalaciones del Círculo Católico.  
11:15 h. Procesión de San Antolín desde el Ayuntamiento a la Iglesia Virgen de la Calle.  
11:30 h. Santa Misa en honor de San Antolín en la Iglesia Virgen de la Calle con la actuación de la Banda de Música y la Coral Vaccea.  
16:00 h. I Campeonato Nacional Cadete de Tenis en la Isla Dos Aguas.  
17:00 h. Jornadas de Rol en las instalaciones del Círculo Católico.  
18:00 h. Corrida de Abono. Toros de la ganadería de Gabriel Rojas Fernández para los Diestros José María Manzanares, David Luguillano y Morante de la Puebla.  
19:00 h. Espectáculo Infantil con la Compañía Titeres Mageric en el Parque de la Carcavilla.  
20:00 h. Desfile de Peñas por las calles de la ciudad.  
21:00 h. Actuación musical de Raya Real en la Plaza Mayor.  
23:15 h. Fuegos Artificiales en las Huertas del Obispo. Organizados por el Excmo. Ayuntamiento de Palencia.  
23:30 h. Concierto a cargo de Ella Baila Sola en el Auditorio del Salón.

### Viernes 3

11:00 h. Pasacalles con gigantes y cabezudos acompañados por dulzaineros.  
12:00 h. Tragaldabas en el barrio de San Antonio.  
13:00 h. Concierto de la Banda de Música en la Plaza de San Francisco.  
16:00 h. I Campeonato Nacional Cadete de Tenis en la Isla Dos Aguas.  
18:00 h. Tragaldabas en el barrio de Santiago y Avenida de Madrid sucesivamente.  
18:00 h. Corrida de Abono. Toros de la ganadería Hermanos Gutiérrez Lozano para los Diestros Enrique Ponce, Miguel Abellán y Julián López «El Juli».  
19:00 h. Espectáculo Infantil con la Compañía Axioma Teatro en la Plaza Mayor.  
19:00 h. Verbenas clásicas en la Huerta de Guadán con la Orquesta Latino e Isabel Reyes.  
20:30 h. Concierto de Música Antigua a cargo del grupo Cinco Siglos en el Patio del Palacio del Obispo, patrocinio de la ONCE.  
22:00 h. Actuación musical de Azúcar Moreno en el Auditorio del Salón.  
23:30 h. Fuegos Artificiales en el Real de la Feria de la Asociación Palentina de Feriantes.  
24:00 h. Palencia Rock 99. En el Parque de las Huertas del Obispo: Enemigos, Los Porretas y Chucho.

### Sábado 4

10:30 h. Jornadas de Rol en las instalaciones del Círculo Católico.  
11:00 h. Pasacalles con gigantes y cabezudos acompañados por dulzaineros.  
11:00 h. Concurso de Juegos Autóctonos San Antolín 99 (chana) en la Bolera Virgen del Brezo.  
11:30 h. Mercado Medieval en el Sotillo de los Canónigos.  
11:30 h. III Concentración de Coches de Época en la Avenida de José Antonio.  
12:00 h. Mercado Medieval. Desfile Medieval.  
12:00 h. Tragaldabas en el barrio del Campo de la Juventud y Virgen del Carmen.  
13:00 h. III Concentración de Coches de Época. Primer recorrido.  
13:00 h. Concierto de la Banda de Música en la Plaza de San Francisco.  
13:15 h. Mercado Medieval. Torneo.  
16:00 h. I Campeonato Nacional Cadete de Tenis en la Isla Dos Aguas.  
17:00 h. Jornadas de Rol en las instalaciones del Círculo Católico.  
17:00 h. Concurso de Juegos Autóctonos San Antolín 99 (Bolos) en la Bolera Virgen del Brezo.  
18:00 h. Tragaldabas en el barrio de San Pablo y Santa Marina y barrio Allende el Río sucesivamente.  
18:00 h. Corrida de Abono. Toros de la ganadería de Victorino Martín para los Diestros Manolo Sánchez, Manuel Caballero y Pepín Liria.  
19:00 h. III Concentración de Coches de Época. Visita turística-cultural por la capital.  
19:00 h. Espectáculo Infantil con la compañía Marionetas de Pablo Berne en el Parque de la Carcavilla.  
19:00 h. Verbenas clásicas en la Huerta de Guadán con la Orquesta Tiempos Modernos.  
21:00 h. Actuación musical de Clara Montes en la Plaza Mayor.  
23:00 h. Fuegos Artificiales en el Recinto Ferial. Organizados por el Excmo. Ayuntamiento de Palencia.  
23:30 h. Actuación de Los Planetas en el Auditorio del Salón, patrocinado por el Centro Comercial Champion.

### Domingo 5

10:00 h. I Campeonato Nacional Cadete de Tenis. Encuentros Finales, en la Isla Dos Aguas.  
10:00 h. Tiro al Plato en el Polígono de Tiro Andrés Andúez.  
10:30 h. III Concentración de Coches de Época. Exposición de vehículos en la Avenida de José Antonio.  
10:30 h. Jornadas de Rol en las instalaciones del Círculo Católico.  
11:00 h. Pasacalles con gigantes y cabezudos acompañados por dulzaineros.  
11:00 h. XIII Campeonato de España de galgos con liebre mecánica (semifinales) en el Arroyo Villalobón (junto al Ferial).  
11:30 h. Mercado Medieval en el Sotillo de los Canónigos.  
11:30 h. Festival de Pelota a Mano en el Frontón de la Ensenada.  
2:00 h. Tragaldabas en el barrio del Cristo y barrio del Ave María sucesivamente.  
12:00 h. Partido de Fútbol entre el Club de Fútbol Palencia y el Betis Club de Fútbol de Valladolid en el Campo de la Balastera.  
12:00 h. Campeonato de Castilla y León de Minimoto «Gran Premio Ciudad de Palencia», circuito urbano en la Avda. Cardenal Cisneros.  
13:00 h. III Concentración de Coches de Época. Desfile por todo el casco urbano.  
17:00 h. Jornadas de Rol en las instalaciones del Círculo Católico.  
17:30 h. III Concentración de Coches de Época. Clausura y regreso a los lugares de origen.  
18:00 h. Tragaldabas en el barrio de San Juanillo.  
18:00 h. Corrida de Abono. Toros de la ganadería de Luis Algarra. Polera para los Diestros Manuel Díaz «El Cordobés», Francisco Rivera Ordóñez y José Tomás.  
19:00 h. Espectáculo Infantil con la Orquesta Polvorón en el Parque de la Carcavilla.  
19:00 h. Verbenas clásicas en la Huerta de Guadán con la Orquesta Seisnon, con Mariola e Iñaki Cano.  
21:00 h. Concierto de Los Pecos en la Plaza Mayor.  
23:00 h. Fuegos Artificiales en el Recinto Ferial. Organiza la Asociación de Feriantes.  
23:30 h. Concierto de Navajita Plateá en el Auditorio del Salón.  
01:00 h. Traca final en el Paseo de Isabel II.

los palentinos. La Banda de Música amenizará la Plaza de San Francisco con un concierto.

«Las próximas ferias prepararemos el programa con más novedades, porque este año no hemos podido cambiarlo de forma completa», manifestó el edil de festejos.

Tampoco las peñas de la capital faltarán a su cita en los toros y en todos los «saraos» que organice el Ayuntamiento.

El incombustible Miguel Ríos actuará en el auditorio del Salón el día 1 de septiembre a las 23:30 horas.

Los fuegos artificiales estarán presentes en el Real Feria de la Asociación palentina de Feriantes y en las Huertas del Obispo del 1 al 5 de septiembre entre las 23:00 y las 23:30 horas.

El día de San Antolín la procesión saldrá desde el Ayuntamiento de la capital hasta la iglesia de la Virgen de la Calle. Seguidamente se celebrará, a las 11:30 horas, una misa en honor de San Antolín en la iglesia de la Virgen de la Calle con la actuación de la Banda de Música y la Coral Vaccea. Este mismo día los amantes de los temas musicales de «Ella baila sola» podrán verlas actuar en directo a las 23:30 horas en el auditorio del Salón.

## Numerosas actuaciones

«Hemos intentando buscar actuaciones para todos los públicos. Los niños, los jóvenes y las personas mayores tienen diversos actos todos los días de las fiestas de San Antolín», dijo Celso Mellado.

En los barrios también habrá varios eventos programados por el Ayuntamiento. En los barrios de San Antonio, Santiago, Campo de la Juventud, El Carmen y Avenida de Madrid habrá tragaldabas para todos los niños.

Para los amantes de los automóviles antiguos el día 5 de septiembre tendrá lugar la Tercera Concentración de Coches de Época. Los vehículos saldrán a las 11:30 horas desde la Avenida José Antonio.

Las corridas de toros volverán a ser cita indiscutible para la mayoría de los palentinos. Manzanares, Luguillano, Morante de la Puebla, Ponce, Abellán y «El Juli» serán algunas de las figuras taurinas que pasarán por la Plaza de Toros de la capital.

Además, el día 5 de septiembre se celebrará el Día del Palentino Ausente en la explanada del Sotillo. También los vecinos podrán disfrutar de un mercado medieval en el Sotillo de los Canónigos.

La cultura también tendrá un lugar importante en las fiestas patronales. Exposiciones, la feria del libro en el Salón y la XX Feria regional de Artesanía son algunos de los eventos que se podrán ver desde el día 28 de agosto en la ciudad.



Gráfico Gabinete de Comunicación/Diario Palentino

## Varios conciertos para todos los gustos musicales y para todas las edades

Navajita Plateá, Los Pecos, Raya Real, Ella Baila Sola, Miguel Ríos, Los Enemigos, Los Porretas, Clara Montes, Chucho y Los Planetas son algunos los grupos musicales que actuarán durante los días

de las fiestas de San Antolín. El concejal de Festejos, Celso Mellado, asegura que han apostado por todo tipo de estilos musicales para que los palentinos tengan donde elegir. «Es importante que los

palentinos se sientan identificados con los actos que les gusten más y de este modo, vivan las fiestas con más intensidad», dijo. El edil desea que todas las personas disfruten de las fiestas.

FIESTAS

ÚLTIMOS PREPARATIVOS PARA LOS SANANTOLINES



ENRIQUE CAÑA

Las calles de la capital se volverán a llenar de colorido y alegría para honrar a su patrón.

**REVINDICACIONES** El Partido Popular respalda la propuesta del PSOE

## Izquierda Unida vota en contra del programa de ferias del 99

PALENCIA/A.M.

El portavoz de Izquierda Unida, Mariano San Martín, votó ayer en contra del programa de las fiestas de San Antolín. «Las ferias de la capital son para todos los ciudadanos y el equipo de Gobierno no ha contado en ningún momento con las asociaciones de la capital. Los colectivos deberían tener voz y voto para poder elegir los actos que desean para la ciudad».

Asimismo, indica que no han variado nada los actos y que todos los años hacen las mismas cosas en los mismos lugares. «Las fiestas no son para el concejal de turno, ni para la Corporación Local, sino para las personas que viven en la capital palentina», explicó Mariano San Martín.

Además, indica que desea conocer cuanto dinero van a costar las comidas y las entradas de los toros, ya que no se encuentra dentro del presupuesto para las fiestas patronales de la capital. En total se destinarán

*El portavoz de IU, Mariano San Martín, critica que no se haya dado participación suficiente a los colectivos de la ciudad, mientras que el PP reprocha que se suprima el teatro de calle.*

54 millones de pesetas para las actividades que se realizarán los días festivos.

Por otro lado, Ana Isabel Alonso, del Partido Popular, afirma que le gusta el programa de las fiestas de San Antolín. «La anterior Corporación Local dejó estructurado la mayoría de los actos que se iban a celebrar estos días. Creo que no han tenido mucha imaginación, ya que no han cambiado casi ninguno de los eventos programados por el Partido Popular».

Asimismo, asegura que tan sólo han sustituido las Noches Jóvenes por un festival de rock. «Lo único que ha variado es el nombre del acto, pero es igual,

porque ambos están destinados a los jóvenes», dijo la concejala del PP.

Ana Isabel Alonso critica que la Corporación Local no haya incluido en el programa el teatro de calle, ya que cree que da ambiente a las fiestas. «Podría haber dado mucho ambiente a las fiestas. Cientos de personas vienen todos los días a ver Las Edades del Hombre y esta muestra contribuiría bastante a fomentar el amor por el teatro».

Respecto a la designación del pregonero popular, indica que no han sido muy originales, aunque afirma que es una admiradora de Arangüena.

ENTREVISTA

**CELSO MELLADO**  
CONCEJAL DE FESTEJOS

## «Habrá más actos para jóvenes»

ANA MENCÍA

**E**L concejal de Festejos, Celso Mellado, afirma que el año que viene organizará de otro modo el programa de San Antolín, ya que cuando se incorporó al Ayuntamiento de Palencia el programa ya estaba medio hecho por la anterior Corporación Local.

Espera que los palentinos lo pasen bien en las fiestas y que participen en todos los actos que ha organizado el equipo de Gobierno.

**El nuevo equipo de Gobierno, ¿ha cambiado mucho la estructura del programa de ferias?**

«No hemos cambiado mucho la estructura que dejó el Partido Popular, pero lo que sí hemos hecho ha sido incluir algún acto más, sobre todo, para los más jóvenes de la capital. Todo se puede mejorar, ya que vimos que algunos sectores de la capital no tenían muchos eventos para sus edades».

**Al próximo año, ¿qué parte desea renovar del programa de San Antolín?**

«Aún no tengo nada claro, porque queda mucho tiempo hasta el año que viene. Espero que estas fiestas lo pasemos muy bien y que todo salga bien».

**¿Qué proyectos va a proponer?**

«Pondría más música, actividades para los jóvenes, más actos para los niños. Es importante que los vecinos de la capital disfruten con todos los actos y participen con todos los eventos desde el Ayuntamiento».

**¿Qué es lo más le gusta al concejal de Festejos?**

«La música, sobre todo la clásica, pero también me agrada el rock. Siempre he sido un viejo rockero y me



Celso Mellado.

han gustado todos los grupos musicales españoles y extranjeros.

**¿Cómo va a vivir los Sanantolines?**

«Voy a estar presente en todos los actos festivos que se celebren en Palencia. Tendré que estar pendiente de todo lo que ocurra en los actos que se celebren en las calles de la ciudad».

**¿Qué acto es el que más le agrada?**

«El festival de música tradicional y el de rock son los que más me atraen. Me gustaría agradecer a Caja Duero, a la cadena de supermercados Champion y a Tupasa su contribución en el programa de fiestas de la capital. Sin su ayuda no hubiéramos podido ampliar las actividades».

Lo único que puedo añadir es que espero que vengan muchas personas a conocer la capital palentina y pasar un buen rato con sus gentes. Espero que haga buen tiempo y que todos disfruten de las actuaciones y de los eventos artísticos que vamos a realizar la semana durante la que se celebran las fiestas.



...El 30 de Agosto...

# Suplemento Especial de SAN ANTOLÍN

Cierre de Publicidad: 18 de agosto

Empresas interesadas dirigirse al Departamento de Publicidad de Diario Palentino  
C/ Mayor 67. ☎ 979 740417 - 979 740258

## CULTURA



## LA IGLESIA EXHIBE SU PATRIMONIO

**VISITAS** El presidente de la Fundación Las Edades del Hombre recorrió ayer la exposición

## Martínez Acebes, satisfecho de cómo se desarrolla "Memorias y Esplendores"



**PALENCIA/J.L.R.**  
El arzobispo de Burgos y presidente de la Fundación Las Edades del Hombre, Santiago Martínez Acebes, se desplazó ayer a la capital palentina para visitar "Memorias y Esplendores", acompañado del obispo de Cuenca, Ramón del Hoyo. El comisario de la exposición y secretario de la Fundación, Antonio Meléndez, fue quien guió el recorrido, en el que también estuvo presente el obispo de Palencia, Rafael Palmero.

Martínez Acebes se mostró satisfecho de cómo se está desarrollando la muestra, cuando está a punto de cumplirse el cuarto mes desde su inauguración. Destacó la afluencia de visitantes de distintos puntos de la geografía española y de otros países; también la hospitalidad y amabilidad de los palentinos, que ha traspasado las fronteras provinciales, al igual que la grandeza de la Catedral y de la exposición.

El arzobispo de Burgos ya estuvo en "Memorias y Esplendores", el día de la inauguración; aconseja a quien se acerque a la Catedral acudir con el ánimo abierto a la belleza que va a verse.

*El obispo de Cuenca, Ramón del Hoyo, natural de la localidad burgalesa de Arlanzón, también estuvo ayer en esta nueva edición de "Las Edades del Hombre".*



Del Hoyo, Palmero, Martínez y Meléndez durante su recorrido por "Memorias y Esplendores".

«Existen compromisos adquiridos hace tiempo»

Martínez Acebes recuerda que existen compromisos adquiridos que impiden plantearse una prórroga de "Memorias y Esplendores", aunque cabe la posibilidad de solicitar en el futuro una nueva edición. Para el arzobispo de Burgos y presidente de la Fundación Las Edades del Hombre merece destacarse el hecho de que "Memorias y Esplendores" permita, en concreto a los palentinos, conocer el patrimonio de la provincia. Martínez Acebes, por último, alabó la labor y saber hacer del comisario de la exposición, Antonio Meléndez.

Por otra parte, el obispo de Cuenca, Ramón del Hoyo, reconoció sentirse admirado. Describe la exposición como un recorrido por la religiosidad, distinta en cada época pero coincidente en el misterio salvador. Del Hoyo espera regresar a Palencia y visitar "Memorias y Esplendores", esta vez acompañado de los vicarios de su diócesis.



Aspecto que presentaba ayer por la mañana la plaza de San Antolín, entrada de la exposición.

**ASISTENCIA** Se prorrogó casi una hora el cierre al mediodía

## Récord de afluencia durante una jornada de diario con casi cinco mil visitantes

**PALENCIA/J.L.R.**

La masiva afluencia de visitantes obligó ayer a prorrogar el horario de entrada de "Memorias y Esplendores", que permaneció abierta al mediodía, hasta pasadas las 14 horas.

Se trata de la segunda jornada que la exposición, durante un día de semana, pudo visi-

tarse, prácticamente de forma ininterrumpida, ya que la salida no se cerró y coincidieron las vistas de la tarde con las que se habían iniciado al mediodía. La ocasión anterior fue la festividad de San Pedro Regalado, que animó a numerosos vallisoletanos a desplazar a la capital palentina y recorrer la nue-

va edición de "Las Edades". Ese día fueron 4.761 las visitas, frente a las 4.979 de ayer.

Desde que "Memorias y Esplendores" abrió sus puertas, las visitas superan ya las 330.000. La de ayer fue la jornada de diario de mayor afluencia y se sitúa entre las cinco de más asistencia.



PABLO REQUEJO



CÉSAR MANSO

### CAJA DUERO Y RUTA INTERAUTONÓMICA

El consejero y miembro de la Comisión de Control de Caja Duero, Emeterio Peralta, visitó ayer "Memorias y Esplendores"; se trata de la tercera, esta última de carácter familiar. Peralta destaca la perspectiva que puede observarse de la nave central de la Catedral gracias al montaje. Esta nueva edición de Las Edades del Hombre también fue recorrida ayer por un grupo de jóvenes, de variada procedencia y nacionalidad; una visita enmarcada dentro del programa denominado Ruta Interautonómica.

**ECONOMÍA** Esta cantidad se verá incrementada de forma muy significativa este mes

## La Delegación de Hacienda ha devuelto más de 2.869 millones del IRPF del 98

**PALENCIA/LUIS CABAÑES**

La Agencia Estatal de la Administración Tributaria ha devuelto hasta estos momentos 2.869 millones de pesetas de pesetas correspondientes a la campaña del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF) de 1998.

La cantidad que ya tienen 32.871 palentinos en sus cuentas bancarias supone un porcentaje muy elevado respecto al total de devoluciones, lo que ha sido valorado de forma muy positiva por los responsables de la Delegación Provincial de Hacienda.

«Se trata de una cantidad realmente importante, lo que demuestra que la campaña de devolución se está desarrollando por encima de nuestras previsiones. Se da la circunstancia que durante la próxima quincena esta cantidad aumentará de forma muy significativa», manifestó el Inspector Jefe de la Delegación de Hacienda, Javier Vallejo, que en estos momentos desempeña las funciones del delegado provincial, Fernando Lafuente, que se encuentra de vacaciones.

El mayor número de devoluciones se ha producido entre aquellos contribuyentes cuyas declaraciones negativas se sitúan por debajo de las 25.000 pesetas. En este tramo se han ejecutado un total de 7.943 devoluciones por un valor algo superior a los 102 millones de pesetas.

Sin embargo, en lo que se refiere a la cantidad de dinero devuelta, el tramo que más se ha beneficiado del buen ritmo de las devoluciones es el de los contribuyentes con diferencias a reingresar entre las 100.001 a las 150.000 pesetas. Los datos facilitados por la Delegación Provincial de Hacienda concretan que entre éstos se han devuelto 592 millones de pesetas.

Como dato curioso de la presente campaña del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF) hay que desta-

*La mayor cantidad de dinero se ha ingresado en las cuentas de aquellos contribuyentes que tenían derecho a devoluciones entre 100.000 y 150.000 pesetas.*



ROSA MARCOS

Panorámica interior de la Delegación Provincial de Hacienda en la capital palentina.

car que en Palencia ya se ha procedido a la devolución de 108 declaraciones cuya cantidad a reingresar supera el medio millón de pesetas.

«Todavía no se puede decir cuándo podremos dar por terminada la campaña de devoluciones. No podemos olvidar que siempre hay documentaciones que pasan por Inspección y algunos flecos son difíciles de terminar», comentó el jefe de la Inspección de la Delegación Provincial de Palencia.

La mayoría de los contribuyentes que han recibido en sus cuentas corrientes las cantidades de las devoluciones del IRPF cumplieron sus obligaciones con el fisco a través del Programa Padre.

### PROGRAMA

La gran mayoría de los contribuyentes que han recibido su correspondiente devolución cumplieron el Impuesto de la Renta sobre las Personas Físicas (IRPF) con el Programa Padre.

### Devoluciones del IRPF en agosto\*

| Colectivos                   | Nº de declaraciones | Importe             |
|------------------------------|---------------------|---------------------|
| ► Hasta 25.000 ptas.         | 7.943               | 102.017.426 ptas.   |
| ► De 25.001 a 50.000 ptas.   | 5.915               | 217.875.330 ptas.   |
| ► De 50.001 a 75.000 ptas.   | 4.968               | 305.782.422 ptas.   |
| ► De 75.001 a 100.000 ptas.  | 3.556               | 309.470.900 ptas.   |
| ► De 100.001 a 150.000 ptas. | 4.822               | 592.919.148 ptas.   |
| ► De 150.001 a 200.000 ptas. | 2.994               | 519.865.646 ptas.   |
| ► De 200.001 a 250.000 ptas. | 885                 | 196.877.140 ptas.   |
| ► De 250.001 a 300.000 ptas. | 557                 | 151.791.929 ptas.   |
| ► De 300.001 a 350.000 ptas. | 574                 | 185.259.383 ptas.   |
| ► De 350.001 a 400.000 ptas. | 279                 | 103.844.644 ptas.   |
| ► De 400.001 a 500.000 ptas. | 270                 | 119.088.073 ptas.   |
| ► Más de 500.000 ptas.       | 108                 | 64.947.681 ptas.    |
| ► Total                      | 32.871              | 2.869.739.722 ptas. |

\*Hasta el 6 de agosto

Gráfico Gabinete de Comunicación/Diario Palentino

AGUILAR

## La Guardia Civil abate de un disparo a un novillo que se escapó del matadero

**PALENCIA**

La Guardia Civil abatió de un disparo a un novillo que se había escapado del matadero municipal de la localidad de Aguilar de Campoo.

El incidente se produjo en el mediodía del pasado lunes, cuando desde el matadero se avisó al Cuartel de la Guardia Civil del hecho. De forma inmediata, efectivos de este puesto localizaron al animal.

Después de aislar al novillo y comprobar que no existía ningún peligro ni para las personas ni para los bienes, la Guardia Civil decidió abatir de un disparo al animal, ya que no había ninguna otra posibilidad de reducirlo.

Por otra parte, hay que destacar que en la madrugada de ayer efectivos de la Guardia Civil de Aguilar de Campoo, por orden del Juzgado de lo Penal de Palencia, procedieron a la detención e ingreso en La Moraleja de un hombre de 35 años de edad, por un delito de quebrantamiento de condena.

HURTO

## Roban más de 600.000 pesetas del sótano de la gasolinera de Magaz

**PALENCIA**

Alrededor de seiscientos mil pesetas es el botín que han logrado los autores de un robo cometido en el sótano de la gasolinera ubicada en la carretera CL-610, que une las localidades de Magaz de Pisuegra y Palencia.

Según han informado desde la Comandancia de la Guardia Civil de Palencia, un empleado de la Estación de Servicio "FRIF" denunció que en la noche del pasado 31 de julio se produjo un primer robo de 119.000 pesetas, mientras que entre los días 6 y 7 se produjo la sustracción de 505.650 pesetas.

Al parecer este dinero se encontraba guardado en el interior de la caja fuerte, ubicada en el sótano de la citada gasolinera, sin que existan signos de violencia.

AGRICULTURA

## UPA pide a José Valín explicaciones sobre el reparto de rendimientos

**PALENCIA**

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) de Palencia se ha sumado a las críticas de otras organizaciones sobre el sistema de reparto de los rendimientos comarcales recogido en el Plan de Regionalización de la Consejería de Agricultura.

A este respecto, ha solicitado una reunión con el consejero, José Valín, para pedirle explicaciones sobre este sistema de reparto, a la vez que quieren hacerle llegar el malestar que

existe entre los agricultores de la provincia.

Según UPA, esta propuesta margina a Palencia al no reflejar las posibilidades reales de producción de Campos y Cerrato, que puede llegar a producir 184 kilos por hectárea y sólo llega hasta 110.

En un comunicado también ha solicitado la unidad de todas las organizaciones agrarias de la provincia para presionar a la Consejería, ya que todas ellas coinciden en lo fundamental.

## TERCER ANUNCIO DE FUSIÓN

**KVERNELAND PIMSA, S.A.**

(Sociedad absorbente)

**VICON IBÉRICA, MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.A.**

(Sociedad absorbida)

Las Juntas Generales de Accionistas de las Sociedades KVERNELAND PIMSA S.A. y VICON IBÉRICA, MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.A., celebradas con carácter universal, el día 30 de junio de 1999, acordaron aprobar la fusión por absorción entre VICON IBÉRICA, MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.A. y KVERNELAND PIMSA S.A., quedando absorbida la primera por la última, traspasándose al patrimonio de VICON IBÉRICA, MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.A. a KVERNELAND PIMSA, en bloque y quedando disuelta la primera sin liquidación.

Se hace constar que a los acreedores de las sociedades interesadas en la fusión les asiste el derecho a obtener el texto íntegro del acuerdo adoptado y del balance de fusión. Se hace constar asimismo que, durante el plazo de un mes, a partir del último anuncio, los acreedores de las sociedades que se fusionan podrán oponerse a la fusión en los términos previstos en el artículo 166 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.

Palencia, a 16 de julio de 1999  
El Secretario del Consejo de Administración

**SOLIDARIDAD** De los 92 que pasan el verano en Palencia, 24 viven con familias de la capital

## El día 15 celebrarán una convivencia las familias acogedoras de niños saharauis

PALENCIA/CARMEN CENTENO

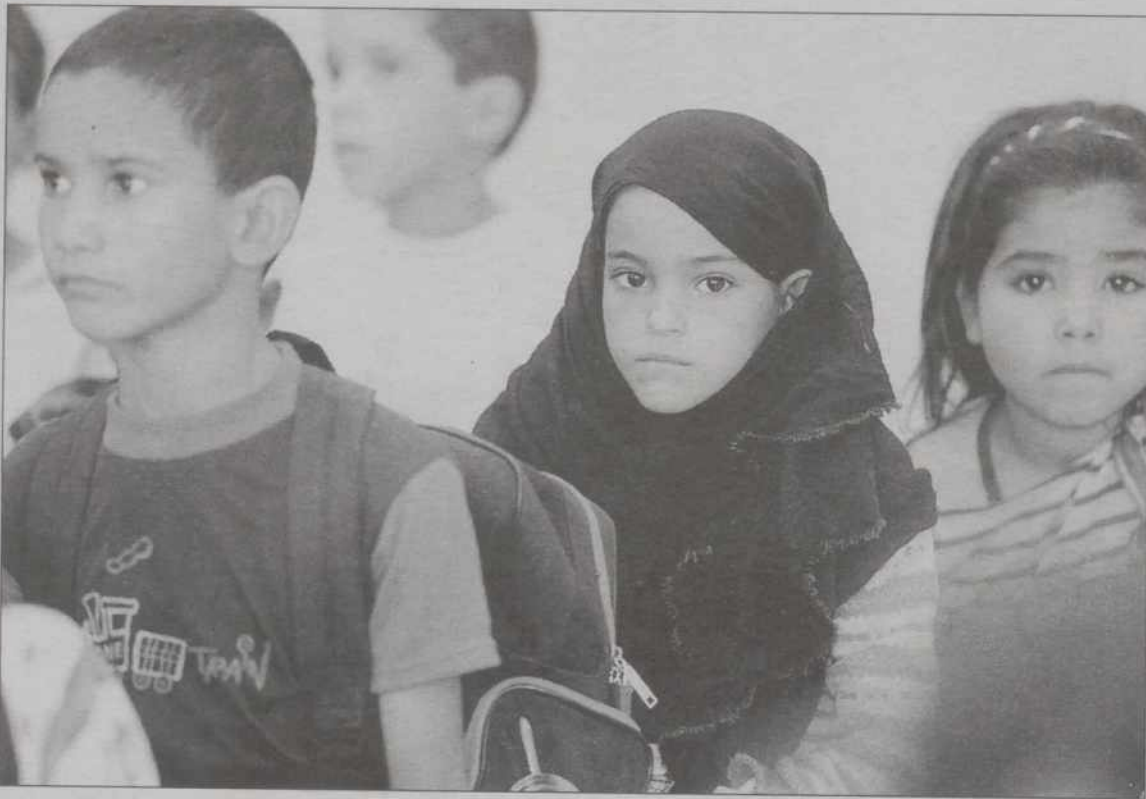
Los 92 pequeños saharauis llegaron a nuestra ciudad el 29 de junio y estarán con "sus" familias palentinas hasta el 28 ó 29 de agosto. La capital es la que mayor número acoge con 24, seguida de Villamuriel de Cerrato con 13, Dueñas con 9 y Venta de Baños con 7 niños. En Cisneros viven 5, en Astudillo 4, en Barruelo hay 3 al igual que en Turiago y Torquemada, 2 lo hacen en Amayuelas de Arriba y este mismo número está acogido en Autilla del Pino, en Guardo, en Paredes de Nava y en Piña de Campos.

Los restantes acogidos están en Abia de las Torres, Alar del Rey, Camesa de Valdivia, Carrión de los Condes, Cevico de la Torre, Fuentes de Nava, Magaz de Pisuerga, Saldaña, Valdespina, Villada y Villavieja, a razón de uno en cada sitio.

Desde día de su llegada al Colegio Marista de Palencia los saharauis no han vuelto a verse, al menos no todos ellos, ya que algunos sí han coincidido porque las familias que los acogen se conocen entre sí. También se han visto y han pasado ratos juntos los hermanos que comparten el verano en distintos hogares. Hay que reseñar además el encuentro mantenido en Venta de Baños con las familias que tienen niños acogidos y el encuentro de las de Palencia con el alcalde.

La jornada del domingo próximo va a ser de encuentro, merienda y juegos compartidos. Está previsto que se desarrolle desde las 6 de la tarde a las 9 de la noche en la explanada del Sotillo de los Canónigos. Las 92 familias han sido avisadas, aunque posiblemente haya

*El objetivo es conocerse, intercambiar experiencias y pasar una tarde compartiendo el té, la merienda y los juegos comunitarios al aire libre y por eso ha sido el Sotillo el lugar elegido para esta convocatoria.*



CÉSAR MANSO

Algunos de los saharauis que pasan el verano en Palencia, el día de su llegada a la ciudad.

ausencias, ya que algunas disfrutaban actualmente de sus vacaciones y a otras les coincide la fecha con las fiestas patronales del pueblo.

«No nos preocupa demasiado el número, ya que no es una merienda organizada por la Asociación de Amigos del Pueblo Saharaui, en la que sea preciso

confirmar los participantes para comprar bocadillos o refrescos. Cada familia va a llevar sus provisiones y una vez allí organizaremos juegos comunitarios, en coordinación con los cinco monitores de la acogida», explica la presidenta del colectivo citado, Ana Cristina Aparicio.

Recuerda que la Asociación la constituyeron en 1997 las 23 familias que participaron en la primera acogida palentina de niños saharauis. «Ahora somos más de treinta, ya que se nos han ido uniendo colaboradores. De los 24 niños que han venido este año, 12 repiten experiencia con su familia del 97», señala.

«En todos los casos la experiencia es positiva»

Lo que más les llama la atención a los niños saharauis es el agua y la luz domésticas y más de uno se pasa los primeros días encendiendo y apagando interruptores y abriendo y cerrando grifos. También les sorprenden gratamente los juguetes, las bicicletas, la comida abundante, los helados, la piscina y los parques. Los que han venido por segunda vez lo han hecho con muchas ganas de volver a estar con la familia que les acogió la primera vez, para la que han traído recuerdos, noticias y regalos -pulseras, anillos, collares hechos a mano-. Los chavales han seguido atentamente desde Palencia las noticias sobre la muerte de Hassan II y a pesar de su corta edad, han mostrado su confianza en que la situación del pueblo saharauí mejore a partir de ahora. A las familias palentinas que han visitado los campamentos de refugiados les ha impactado la dureza de sus condiciones pero, al mismo tiempo, han aprendido a valorar su hospitalidad, su forma de compartir y su gusto por la conversación. «En todos los casos de acogida la experiencia es muy positiva. Cada vez hay más gente que quiere traer a un niño. Este año, sin hacer campaña han salido 92 familias», dice Ana Cristina Aparicio.

**EXPOSICIÓN** Hasta el día 31 en el Centro Comercial "Las Huertas"

## Ignacio Cortijo cuelga marinas y paisajes castellanos de gran intensidad cromática

PALENCIA/C. CENTENO

Ignacio Cortijo (Olivares de Duero, Valladolid, 1951) expone veinticinco óleos en la sala del Centro Comercial "Las Huertas", caracterizados por una visión personal del paisaje en la que priman la variedad y la intensidad cromática. Son cuadros realizados durante este último año, inéditos en su mayoría.

La mancha impresionista se carga de color para dar vida al tema escogido, sea éste de campos abiertos, de palomares de adobe o de praderas en flor.

Y sean cuales sean los paisajes, un elemento imprescindible en todos ellos, al que Cortijo dota

de una gran expresión y en el que fundamenta buena parte de la visión global del cuadro, es el cielo.

Los del pintor vallisoletano son cielos "impuros", cargados de nubes precursoras de tormentas, que le recuerdan

muchos de los cielos vistos durante sus años de marino. La luz queda, así, tamizada y se abre a sugerencias románticas, como lo hace el agua de sus marinas y de sus estampas palentinas de Puente de Duero y el Puente Mayor.

Ignacio Cortijo no ignora las dificultades que presentan el cielo y el agua a la hora de ser plasmados en el lienzo, pero no le asustan y en esa plasmación está empeñado desde que comenzó a pintar hace diez años. Al principio sus obras eran oscuras, pero con el tiempo se han ido abriendo a la claridad aunque sin renunciar del todo al misterio.

«Uno termina pintando lo que ve, lo que le rodea, por eso ahora hago más paisajes de Tierra de Campos, con palomares y rebaños, en vez de centrarme en las marinas, aunque sigo pintándolas y creo que es un tema que no dejaré nunca», explica el pintor.

Reconoce que el camino del aprendizaje es largo e intenso, pero se siente satisfecho de cómo ha ido ganando en técnica.

«Tengo muchas cosas dentro que aún no me atrevo a pintar porque no me siento totalmente maduro, pero con el tiempo iré haciéndolo. Cada vez le dedico más tiempo a la pintura y a ver exposiciones y con todo ello voy aprendiendo», asegura.

La exposición del Centro "Las Huertas" se abrió el 1 de agosto y permanecerá hasta el día 31, de 9,30 de la mañana a 9,30 de la noche.

Durante el mes de julio Ignacio Cortijo expuso otra colección de óleos, con predominio de paisajes castellanos como en ésta, en la Galería del Castillo de Monzón, y sus próximas citas aún sin fecha concreta serán en Burgos y en Valladolid.

La sala de "Las Huertas" no es el lugar más idóneo para apreciar los colores y la luz de estos paisajes, que precisan de fondos blancos, pero aún así Cortijo agradece la oportunidad que se le brinda de seguir mostrando su obra en la ciudad donde vive desde hace veinte años.



PABLO REQUEJO

Puente de Duero es el cuadro de mayor formato de esta exposición.

**LABORAL** Exigirá responsabilidades a las empresas en las que se produjeron las muertes

## Comisiones Obreras se personará en cuatro procesos por accidentes laborales mortales

PALENCIA/LUIS CABAÑES

Los responsables provinciales de la organización Comisiones Obreras se personarán a la vuelta de vacaciones en cuatro nuevos procesos judiciales por distintos accidentes laborales ocurridos en la provincia de Palencia durante los últimos dos años.

Según la información a la que ha tenido acceso esta Redacción, los servicios jurídicos de esta central sindical tienen previsto personarse en los juicios promovidos por los accidentes laborales con resultado de muerte ocurridos en "Grúas Usabiaga", el 10 de junio del 98; en Alfacel, el 29 de junio de 1998; en Transportes Valausa, el 5 de mayo de 1999; y en la UTE de Magaz, el 25 de febrero de 1999.

«También estamos pendientes de lo que ha ocurrido en otros dos accidentes que se han producido en Repsol y en Agroman, aunque en estos dos casos no se han abierto diligencias en el Juzgado. Por este motivo, no podemos personarnos como acusación popular en los mismos. Además resultaría complicado discernir si ha existido un nexo causal entre la muerte y las condiciones de trabajo», manifestó el responsable de Seguridad Laboral de Comisiones Obreras en Palencia, Juan Carlos González.

### Accidentes

El primero de los accidentes en los que se personará Comisiones Obreras se produjo cuando un grupo de empleados de la empresa "Grúas Usabiaga" colocaba una viga de hormigón en la construcción y ampliación de la empresa "Gestamp Palencia, S.A.". El fuerte viento reinante

*La organización sindical se encuentra a la espera de la celebración de tres juicios por los mismos motivos.*



ÓSCAR NAVARRO

La siniestralidad laboral en Palencia sigue aumentando.

provocó la caída de una viga y del trabajador que se encontraba subido en ella, Iñigo Beraategui Mintegui, de 31 años de edad.

La segunda causa en la que

se personará CC.OO. hace referencia a la muerte de José Carpintero Calvo, de 49 años de edad, que falleció después de caer de un andamio en la empresa de tripas de celulósicas

de Alfacel, situada en la localidad de Dueñas.

Asimismo, la muerte de Jesús María Martín Sánchez, trabajador de la empresa temporal Laborman que prestaba servicios en la Unión Temporal de Empresas encargada de las obras de la autovía Palencia-Magaz, será otro de los procesos en los que se personará esta organización.

Finalmente, los procesos en los que tiene previsto personarse Comisiones Obreras terminan con el accidente laboral que se produjo en mayo del presente año en la estación de tren de Villada. Allí Cándido Téllez Rodríguez, de 34 años de edad, falleció tras recibir una descarga eléctrica y caer al suelo mientras realizaba tareas de carga de cebada en un vagón de mercancías.

### Siniestralidad

«Esperamos que nuestra decisión en estos procesos termine de una forma diferente a los últimos procesos. Vamos a seguir luchando para reducir al máximo la siniestralidad laboral en la provincia y castigar de alguna forma las infracciones en materia de seguridad laboral», dijo Juan Carlos González. Se da la circunstancia de que la decisión de este sindicato en estos procesos judiciales coincide con el incremento de todos los índices de siniestralidad laboral.

Concretamente, en lo que va de año han perdido la vida en la provincia de Palencia, como consecuencia de los accidentes laborales, un total de cinco personas, además de un elevado número de accidentes con heridos graves y con heridos de carácter leve.

### MOVILIZACIONES

**Los funcionarios de la cárcel de Dueñas se manifestaron ayer en Valladolid**

PALENCIA/J. LUCAS SERRANO  
Más de un centenar de funcionarios palentinos de la cárcel de "La Moraleja", situada en Dueñas, acudieron ayer a la manifestación protagonizada por los trabajadores penitenciarios de Castilla y León ante la delegación del Gobierno.

Esta movilización, convocada por los sindicatos ACAIP, UGT, CSI-CSIF y CC.OO., tuvo lugar a las 19:00 horas en la Plaza de Colón y discurrió hasta la delegación del Gobierno en Castilla y León.

La manifestación, que reunió a trabajadores penitenciarios de las cárceles de Dueñas, Topas (Salamanca), Ávila, Segovia, Villanueva (Valladolid), León y Soria, está inserta en el calendario de movilizaciones que se vienen desarrollando en toda España.

### SUCESOS

**Un herido grave al salirse su vehículo de la N-620**

PALENCIA

Miguel Ángel Velasco Cerrato, de 32 años, resultó gravemente herido al salirse de la carretera y volcar el turismo que conducía, un Rover 200 matrícula P-5171-I.

El accidente se produjo a las 14,40 h. de ayer en el km. 62,330 de la N-620, término de Torquemada. Susana Pérez Peláez, de 20 años, y Antonio Martínez del Rey, de 49, ocupantes del vehículo resultaron heridos leves.

**INFRAESTRUCTURAS** Castañeda critica al PP por olvidar el vertedero

## El Ayuntamiento no autoriza la reforma del edificio de la Calle Felipe Prieto

PALENCIA/A.M.

El Ayuntamiento de Palencia ha denegado la licencia de obras para la reconstrucción del edificio diseñado por Jerónimo Arroyo, junto a la Plaza de Abastos.

El concejal de Urbanismo, Jaime Herrero, indica que «se les ha negado la licencia, porque la cuarta y última planta debería estar vinculada a la tercera y no lo está. Por este motivo, no se la hemos dado».

La reforma de este inmueble, que se encuentra bajo protección ambiental, debido a su importancia histórica, comenzó las obras en el mes de mayo, cuando concedieron la licencia de derribo.

El proyecto urbanístico presentado por los promotores de la obra comprende la habilitación de viviendas, oficinas, locales y garajes.

Herrero indica que el PERI no permite la habilitación de viviendas independientes bajo la cubierta. La normativa sólo permite que este tipo de dependencias se construya si se encuentra



PABLO REQUEJO

Fachada del edificio de la Calle Felipe Prieto.

conectadas con la vivienda del piso inferior.

Asimismo, el pasado mes de junio aparecieron en una parte del solar restos de origen romano del siglo I después de Cristo.

Por otro lado, el portavoz

del PSOE, Gabriel Castañeda, critica a la anterior Corporación Local por haber abandonado el proyecto del macro vertedero de Valdesenor. «Vamos a tener que empezar de cero con este proyecto, porque se olvidaron de ello».



FERNANDO JIMÉNEZ

El presidente de la Diputación junto a los empresarios.

### REUNIÓN

**Los empresarios trasladan sus inquietudes al presidente de la Diputación**

PALENCIA

El presidente de la Diputación Provincial de Palencia, Enrique Martín, y el presidente y el secretario de la CPOE, Antonio Primo y Jaime Villagrà respectivamente, intercambiaron ayer

impresiones con la intención de dinamizar el sector empresarial. Los empresarios expresaron su preocupación ante la finalización, en el año 2006, de la consideración de zona Objetivo 1 de la UE.

**AMPUDIA** El Ayuntamiento, la Diputación, la Junta y la UE financian la primera iniciativa

## El Museo de Arte Sacro y el Etnográfico ampliarán la oferta cultural de la localidad

**AMPUDIA/ANA VILLALBA**

El Ayuntamiento de Ampudia se encuentra en la actualidad pendiente de resolver las ofertas de los contratistas para comenzar con las obras del que será el tercer museo de la localidad, el Museo de Arte Sacro de Ampudia.

El proyecto, que cuenta con un presupuesto superior a los 51 millones de pesetas, está financiado por el Ayuntamiento de Ampudia, la Diputación, la Junta y el programa Leader de la Unión Europea.

Con el proyecto ya aprobado, el alcalde de Ampudia, Bautista Hernández Contreras, confía en «empezar las obras en el mes de octubre para concluir a principios de año y poder abrir al público en la primavera del 2000».

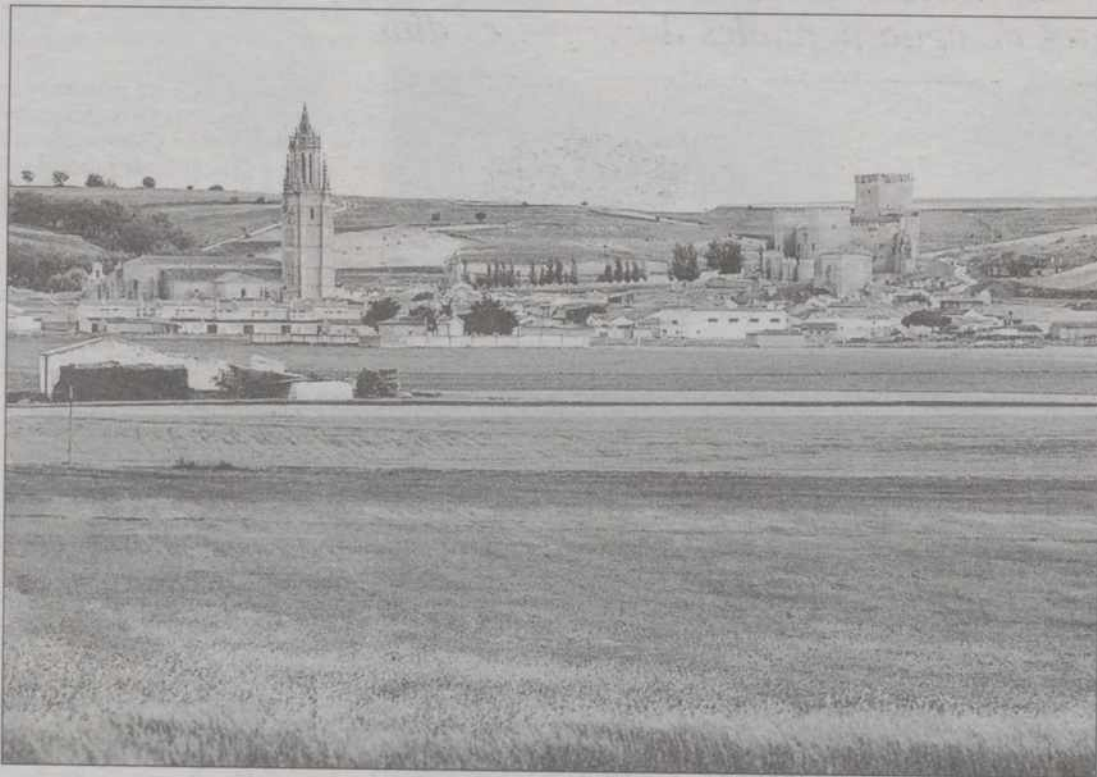
El Museo de Arte Sacro de Ampudia estará ubicado en la Iglesia del Convento de los Franciscanos, propiedad del Ayuntamiento. La primera fase del proyecto, que consistía en la consolidación del edificio, construido en el siglo XVI al estilo mudéjar, y en la recuperación de parte de los claustros, que estaban caídos, está terminada desde hace tres años. Ahora, es necesario habilitar todo el interior del edificio: reparar los suelos, instalar la iluminación, el mobiliario, etc.

El Museo ofrecerá al público la posibilidad de ver el patrimonio que posee la Colegiata de San Miguel Arcángel y que, debido a su magnitud, no encuentra cabida en el interior de la misma. Entre otras cosas, albergará una importante colección de orfebrería, un archivo, tallas de madera y ropas de la Abadía.

### Museo Etnográfico

El Ayuntamiento de Ampudia se encuentra también inmerso en la idea de construir un Museo Etnográfico de «ámbito

*El alcalde del municipio, Bautista Hernández Contreras, confía en poder abrir al público el primero de ellos en la primavera del año 2000 y el segundo -que por el momento constituye sólo una idea- hacia el 2001 ó 2002.*



ENRIQUE CAÑA

La Colegiata de San Miguel y el Castillo constituyen dos importantes reclamos turísticos.

comarcal para que participen todos los pueblos de la comarca que lo deseen», explicó Bautista Hernández, alcalde de la localidad.

Con éste serían cuatro los museos con los que contaría Ampudia, pues en la actualidad posee, además de esta idea del Museo Etnográfico y del proyecto del Museo Sacro, el Museo de la Colegiata de San Miguel Arcángel y el Museo del Castillo, que constituyen dos importantes reclamos turísticos.

Este Museo se asemejaría al que ya existe en Autilla del

Pino, aunque la idea del Ayuntamiento de Ampudia es hacerlo más amplio, según declaró el alcalde.

El Museo se instalaría en el antiguo hospital de Ampudia, un edificio que, sólo con las dos plantas cubiertas y el patio castellano que posee, alcanza una superficie de 650 metros cuadrados. En la actualidad, se encuentran consolidando el inmueble y esperan que sea a principios del próximo año cuando empiecen a trabajar en él, «para abrir en el 2001 o el 2002», declaró Bautista Hernández.

Además de recoger todo lo relacionado con los temas agrícolas, como antiguos aperos de labranza, la idea del Ayuntamiento de Ampudia es incluir en el Museo Etnográfico colecciones de ropa y mobiliario de época que puedan tener los vecinos en sus casas. Esta oferta no sería sólo para los habitantes de Ampudia, ya que el Ayuntamiento quiere dar al proyecto «una amplitud suficiente como para que el resto de pueblos de la comarca de Tierra de Campos también pueda incorporarse a él», explicó el alcalde.

**CASTROVIDO**

**Varios pueblos creen más urgente el abastecimiento de agua que el embalse**

**BURGOS/EFE**

Varios municipios de la cuenca baja del Arlanza consideran más urgente, sin renunciar con ello a la presa de Castrovido, la realización de las obras de abastecimiento de agua desde los pantanos del río Arlanzón, presupuestadas en 4.500 millones de pesetas. Así lo aseguró ayer la alcaldesa de Mahamud (Burgos), Belén Bueno, quien precisó que «ahora de abastecimiento de agua es muchísimo más urgente» que la presa de Castrovido.

En su opinión, «la regulación del río Arlanza lleva tanto tiempo que por esperar otros dos años no pasa nada, pero el abastecimiento no puede esperar». Belén Bueno afirmó que este año «está siendo terrible lo que estamos pasando como consecuencia de la sequía y los políticos no saben lo que es estar sin agua».

Afirmó, en este sentido, que el estudio del proyecto de distribución de agua demuestra que es perfectamente viable y ha sido presentado ante la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León. La obra está presupuestada en cerca de 4.500 millones de pesetas y el proyecto recoge el abastecimiento desde los pantanos de Uzquiza y Arlanzón a las mancomunidades de Río Ausín, Ribera del Arlanza, Vecindad de Burgos, Bajo Arlanza y Manciles, con un total de 133 pueblos burgaleses y palentinos con 24.000 habitantes.

**CÁMARA AGRARIA**

**180 Juntas Agropecuarias han iniciado los trámites de su constitución**

**PALENCIA/ANA VILLALBA**

Un total de 180 Juntas Agropecuarias Locales han iniciado ya los trámites para su constitución, aunque será a partir de finales del mes de septiembre cuando se lleven a cabo las elecciones para formar cada una de ellas.

Estas entidades sustituirán a las 225 Cámaras Agrarias existentes en la actualidad, «aunque no creemos que se alcance esta cifra», se apuntó desde la Cámara Agraria Provincial de Palencia. El número total de Juntas Agropecuarias Locales que se baraja desde esta institución se encuentra en torno a las 200, «entre el número de municipios -191- y de Cámaras Agrarias -225-».

Las funciones de estas nuevas entidades serán las de velar por el patrimonio de las Cámaras Agropecuarias Locales, tratar el tema de pastos que en la actualidad llevan las Comisiones Mixtas de Pastos, Hierbas y Rastrojeras y llevar la gestión de aquellos cotos de caza de los que serán titulares las propias Juntas.

También está prevista la creación de varias delegaciones, además de las cuatro que ya existen en los municipios de Carrión de los Condes, Aguilar de Campoo, Paredes de Nava y Baltanás.

**PAREDES** Monserrat Infante, ex-regidora, asegura que se intentó paralizar el Ayuntamiento

## El alcalde afirma que «el contencioso por una partida presupuestaria no tiene importancia»

**PAREDES/MARTA BARCENILLA**

El proceso contencioso-administrativo que mantienen el Ayuntamiento de Paredes de Nava y la Subdelegación del Gobierno por la congelación de una cuenta corriente con dinero del presupuesto de esta Corporación en la anterior legislatura, ha provocado un cruce de declaraciones entre la portavoz del PP, y anterior alcaldesa del municipio, Monserrat Infante, y el edil del PSOE, Heliodoro Rodríguez.

El alcalde, Heliodoro Rodríguez, afirmó que «la oposición quiere conseguir protagonismo por una cosa que no tiene mayor importancia, ni administrativa ni política».

Según el edil socialista de Paredes, «la cuenta corriente con el dinero procedente de la tala de los chopos - 11 millones y medio de pesetas- se congeló

para evitar que el anterior equipo de gobierno lo gastase en pagar las deudas del Ayuntamiento, ya que en aquel momento no se podía hacer otra cosa para evitar que Paredes se quedase sin las obras de ampliación del cementerio, que son absolutamente necesarias. Además, utilizamos parte de ese dinero para pagar parte de los nueve millones que costó la Casa Sindical, hasta que llegó el préstamo que había solicitado la Corporación, por lo que si no hubiésemos tenido esa cuenta no se hubiera podido adquirir el inmueble. Ese dinero se reintegró a la cuenta en el momen-

to en el que el Ayuntamiento recibió el crédito que se había solicitado».

En cuanto al proceso administrativo que la subdelegación del Gobierno está siguiendo contra el Ayuntamiento, el alcalde aseguró que «si los tribunales confirman que el acuerdo por mayoría absoluta que tomó el Pleno en relación con este caso no se ajusta a la legalidad tendremos que desdecirnos de lo hecho».

En cuanto a la fecha de inicio de las obras del cementerio de Paredes, Heliodoro Rodríguez explicó que «por el momento están paralizadas en espera de que se solucione el problema

legal, pero en el momento que este tema quede zanjado se empezarán a hacer porque se trata de una obra urgente».

Por su parte, Monserrat Infante, portavoz de PP y antigua alcaldesa de la villa, explicó que «en su día ya advertí que el acuerdo de los grupos de la oposición no se ajustaba a la legalidad vigente, ya que no respetaba ni el principio de anualidad de los presupuestos municipales, ni la ley de unidad de caja, por lo que se produjo un desnivel en el presupuesto del ejercicio anterior».

«Creo que ha sido una cabezonada de la oposición para paralizar el Ayuntamiento y evitar que se hicieran los pagos pertinentes. Además, cuando la Subdelegación les comunicó que bloquear la cuenta no era legal, no quisieron rectificar», explica Monserrat Infante.

### IMPORTANCIA

Heliodoro Rodríguez, el alcalde socialista de Paredes, asegura que «la oposición quiere conseguir protagonismo por un asunto que no tiene mayor importancia, ni administrativa ni política».

**GUARDO** La situación afecta a varios bloques de vivienda en los que viven cien personas

## Los problemas en los desagües se reproducen en la Plaza de la Constitución

**GUARDO/WIFREDO ROMAN**

Los problemas en los desagües que desde hace años padecen los edificios situados en la Plaza de la Constitución se han reproducido durante los últimos días en el bloque número 3 de la citada plaza guardense.

Durante la tarde del lunes, los fontaneros avisados por los vecinos tuvieron que realizar cinco perforaciones de más de medio metro de diámetro en el techo de dos locales, para poder evacuar el agua que desde hacía varios días se filtraba desde las tuberías a diversos espacios del edificio.

Tras realizar los agujeros en el techo de un supermercado y de una autoescuela, el líquido acumulado fue expulsado con un sistema improvisado de desalojo, aunque una cantidad importante de agua recaló en los inmuebles y debió ser trasladada con cubos hasta la calle.

Según explicaron los residentes en el edificio, «esta mañana las inundaciones han vuelto a aparecer en las cocheras, aunque hemos podido sacar el agua, hasta la próxima vez».

### Cortes de agua

Los últimos problemas padecidos por los vecinos comenzaron el pasado sábado, cuando en el techo del portal y en otros puntos del edificio comenzaron a verse manchas de humedad provocadas por el agua que se filtraba desde las tuberías. «La semana pasada desatascaron las tuberías en el bloque de al lado y entonces el problema nos ha venido a nosotros, ya que las tuberías están mal desde su instalación

*Los fontaneros tuvieron que realizar cinco perforaciones en el techo de dos inmuebles para poder evacuar el agua que se filtraba desde las tuberías. Los vecinos sufrieron cortes de agua parciales durante tres días.*



WIFREDO ROMÁN

Una vecina señala uno de los agujeros realizados en su tienda para evacuar el agua acumulada.

y cada poco tiempo el sistema de desagüe se satura y se inundan garajes y domicilios», explicó Reyes Heras, propietaria del supermercado que se vio parcialmente anegado el pasado lunes.

Para evitar el escape de agua, los habitantes del bloque decidieron cortar el suministro de agua parcialmente el

sábado pasado, medida que se prolongó hasta la noche del lunes. Durante este tiempo, los vecinos de la villa se abastecieron con bidones y utilizaron atípicos sistemas de evacuación de agua, como mangueras. «Ya estamos hartos y queremos que esta situación se solucione de una vez. Tenemos unos problemas terribles y

necesitamos un arreglo», explicó Reyes Heras.

En el bloque número 3, afectado esta última semana por los problemas de desagüe, viven ocho familias que suman un total de 29 residentes, aunque en el total de los edificios de la Plaza de la Constitución son más de cien las personas afectadas.

### CARDAÑO DE ARRIBA

**Los habitantes de la localidad demandan mejoras en los servicios que reciben**

**CARDAÑO DE ARRIBA/W.R.**

Los habitantes de Cardaño de Arriba han criticado las carencias en algunos de los servicios que recibe la localidad norteña. En concreto, los afectados solicitan mejoras en el reparto del correo, en el alumbrado público, en la atención médica y en la recogida de basuras.

De este modo, explicaron que «hasta el pasado mes de septiembre, el cartero vino durante años por hacernos un favor, aunque desde entonces, ya no ha vuelto al pueblo». A pesar de existir sólo un vecino empadronado en Cardaño, la cifra de residentes en los periodos vacacionales o de climatología favorable se sitúa alrededor del medio centenar.

Bonifacio Díez, uno de los habitantes de la localidad, afirmó que «queremos que el correo vuelva hasta Cardaño, ya que en muchas épocas del año vivimos aquí un número elevado de residentes, que además va en aumento».

Otra de las peticiones del pueblo es la instalación de alumbrado público, ya que la localidad cuenta ahora tan sólo con la luz que poseen las viviendas particulares. Asimismo, los habitantes añadieron que «necesitamos también algún tipo de atención médica, puesto que ante cualquier enfermedad debemos desplazarnos a Cardaño de Arriba y para obtener medicinas debemos viajar hasta Velilla, localidad situada a 30 kilómetros de distancia».

Por último, los vecinos de la población señalaron que «antes los contenedores eran vaciados los lunes y sábados, pero desde el día 18 de julio tan sólo han venido un día a llevarse la basura», afirmaron en Cardaño el pasado sábado.



WIFREDO ROMAN

### PREPARATIVOS DE LOS ACTOS FESTIVOS EN VELILLA DEL RÍO CARRIÓN

Operarios del Ayuntamiento de Velilla han colocado ayer los adornos luminosos con los que contará la localidad durante sus fiestas. Este año, en la cita festiva de Nuestra Señora de Areños destacan los espectáculos musicales, diversos premios, la XXXIV Regata Internacional de Piraguas por el Carrión o la novillada y la corrida de rejoneo. Además, el pueblo norteño acogerá también las convocatorias tradicionales, como son el alzamiento de la cucaña o los bailes populares. Las fiestas de Velilla darán comienzo el próximo viernes y se prolongarán hasta el martes día 17.

### VELILLA DEL RÍO CARRIÓN

**La oficina de turismo recibió 636 visitantes hasta el mes de agosto**

**VELILLA/W.R.**

Los visitantes que han acudido a la oficina turística de Velilla desde el 20 de abril hasta el mes de agosto han sido un total de 636.

De las personas que demandaron información turística, 604 eran españoles

y extranjeros los 32 restantes. Respecto a los lugares de procedencia de los visitantes, destacan los turistas de Castilla y León, que fueron 367, seguidos de lejos por los madrileños, con 76 visitas y por los 48 interesados naturales del País Vasco.

### AYUNTAMIENTO DE AGUILAR DE CAMPOO (PALENCIA) ANUNCIO

Aprobado inicialmente por Decreto de la Alcaldía de 4 de Agosto de 1999, el Estudio de Detalle presentado por GESTURCAL, S.A., referido a las parcelas 87 y 88 del Polígono Industrial de Aguilar de Campoo, se expone al público por plazo de un mes, contado a partir del día siguiente al de la aparición de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, para que pueda ser examinado y formular cuantas alegaciones se estimen convenientes, de conformidad con los arts. 52 y 142 de la Ley 5/1999, de 8 de Abril, de Urbanismo de Castilla y León.

Queda determinada la suspensión del otorgamiento de licencias urbanísticas señaladas en los apartados a), b), c) y j) del art. 97.1 de la Ley 5/99, en las parcelas citadas.

Aguilar de Campoo, 5 de Agosto de 1999

EL ALCALDE - Francisco Javier Salido Mota

## ENTREVISTA

**LAURENTINO MARTÍN**  
PRESIDENTE DEL CIT DE CERVERA

# «Tenemos muchos proyectos»

ANA BELÉN MERINO

**E**L presidente de la Junta Directiva del Centro de Iniciativas Turísticas de Cervera de Pisuegra, Laurentino Martín, es el responsable de las propuestas de organización de actividades que realiza el Centro. Junto con sus compañeros, decide la viabilidad y estructura de los proyectos de desarrollo cultural y turístico del entorno.

El CIT de Cervera elabora sus actividades y programas turísticos arropado por diferentes instituciones y asociaciones. La labor y colaboración desempeñada por cada uno de ellos es necesaria para potenciar los atractivos turísticos que la propia localidad y su entorno ofrecen al turista y visitante año tras año. El Centro de Iniciativas Turísticas prepara nuevas propuestas para el futuro. Algunas de las actividades organizadas pretenden regresar a tiempos pasados y conservar tradiciones cerveranas. La localidad norteña, cercana a otros puntos del Norte de Palencia y a diferentes atractivos, duplica su población durante la estación estival. El mes de agosto se convierte en uno de los más importantes. Con él llegarán la mayoría de turistas. Estos se verán atraídos por la oferta vacacional y por las propias fiestas patronales de San Roque y Nuestra Señora que se celebrarán a partir del próximo jueves. El presidente del CIT explica cuáles son las iniciativas, proyectos y atractivos que más sobresalen en la localidad norteña.

**¿Cuántas personas visitaron Cervera el primer fin de semana de agosto?**

«La Feria de Artesanos tuvo gran aceptación, teniendo en cuenta la coincidencia con fiestas de interés turístico que tuvieron lugar en la zona. Con 36 puestos de artesanos de toda España, la asistencia de público se estima en 3.200 personas.»

**¿Desde qué lugares proceden los veraneantes y turistas que visitan Cervera?**

«Según los datos del registro de la oficina, los visitantes de fuera de la Comunidad, son sobre todo de Madrid, Cataluña, País Vasco y Cantabria. De Castilla y León, vallisoletanos, burgaleses y palentinos; y los extranjeros, que permanecen de un día a una semana, son especialmente ingleses, belgas y alemanes, aunque comenzamos a ser más visitados por los franceses.»

**¿Cómo se organiza el trabajo dentro del Centro de Iniciativas Turísticas?**

«En la oficina, los empleados se encargan de la atención e información al público. En la junta directiva se elaboran proyectos encaminados a iniciativas y desarrollo turístico dentro de la comarca, dirigiendo la actividad propia del CIT. La oficina es de servicio permanente, por lo que no se entiende que sea un establecimiento de carácter público, con una imagen, y que tenga que tener empleados en precario, ya que solamente



A.B.M.

”

Me siento orgulloso de Cervera en su conjunto y de que hay muchas cosas aquí en relación con la cultura, además de parajes naturales de incalculable valor».

”

Una vez que en el CIT decidimos agruparnos con el Consorcio, hacemos de anfitriones en actividades culturales y otros proyectos turísticos en la zona Norte».

percibimos un presupuesto para julio, agosto y septiembre, que debe repartirse entre personas voluntarias. Lo ideal sería encontrar a alguien fijo.

**¿Cómo son las actividades que se organizan dependiendo de la época del año en la que se esté?**

«En invierno las jornadas gastronómicas, actividad importante y consolidada en la localidad, en primavera la fiesta de exaltación a la trucha; por la importancia que tiene como plato gastronómico típico de nuestra zona, en verano la feria de artesanía de la montaña palentina; y en otoño se prepara el proyecto de ofrecer viajes culturales por el románico de la

comarca con un guía alterno, con el objetivo de que el ir en grupos favorezca el conocimiento más en profundidad de los parajes que se visiten.

**¿Cuáles son los lugares que más visitan quienes se interesan en verano por esta zona?**

«El Museo Etnográfico de Piedad Isla; la Iglesia de Santa María; el Parador, tanto como establecimiento como para contemplar el pantano y el paisaje montañoso; el Sendero del Oso, el cual está cobrando especial popularidad y aumento de sus visitas; y el Roblón, árbol milenario a las afueras de la localidad. Ahora lo que vamos a intentar es que los visitantes se fijen también en el conjunto del

pueblo, es decir, en el entorno histórico y en la riqueza de la arquitectura popular y heráldica. Existe, además, un proyecto para abrir al público un museo de interpretación del medio ambiente, que se ubicaría en el antiguo matadero municipal, subvencionado por el MINER.

**¿Existen otras colaboraciones con otros CIT de la zona? ¿Cuáles son?**

«Antes de asociarnos con el Consorcio de la Montaña Palentina, existía estrecha colaboración con el CIT de Carrión de los Condes, pero siempre hay una interrelación entre todos los centros de turismo y cualquier actividad que se programe cuenta con la colaboración incondicional de nuestro centro, ya sea en el envío de información o en otras actividades de desarrollo turístico.»

**¿Cuáles son los proyectos de más inmediata ejecución dentro del Centro de Turismo?**

«El acondicionamiento del Cordel Cerverano, antigua ruta de transhumancia que une varias poblaciones colindantes; el museo de interpretación del medio ambiente; las visitas programadas que se organizarán para este otoño cuando se acuerde la actividad con algunos ayuntamientos y establecimientos del románico; y la apertura de un museo de ciencias naturales cuyo material documentado posee un vecino de Cervera.

«Hay numerosos atractivos que ver y ofrecer»

Laurentino explica que existen numerosos atractivos en la zona de Cervera y que aún siendo destacables los hay que no están suficientemente estructurados.

**¿Qué atractivos de la zona promocionaría especialmente?**

«Aquí hay mucho que ver y mucho que ofrecer, aunque algunas actividades estén sólo en proyecto. Tampoco promocionaría demasiado ciertos entornos naturales de extrema belleza, por si después hay que lamentarse de las consecuencias de un turismo masivo que produzca un deterioro irreversible en dichos lugares.»

**¿Con qué presupuesto cuenta el CIT de Cervera al encontrarse en activo durante todo el año?**

«La mayor parte de los ingresos provienen de la Junta de Castilla y León y de la Diputación provincial.»

«Con el presupuesto se hacen milagros»

**¿Cuáles son los gastos?**

«El presupuesto de gastos, tras las actividades de las cuatro estaciones, asciende a tres millones novecientos mil pesetas que se invierten en los diferentes eventos.»

**¿Es suficiente esta cantidad para un CIT con gran actividad?**

«En primer lugar he de decir, y es algo importante, que todos los proyectos y acciones del CIT aparecen registrados en la memoria anual del centro, que da fe de que es posible desarrollar tal cantidad de actividades, aunque andando en la cuerda floja en el terreno económico, donde hay que hacer milagros con el escaso presupuesto concedido. La verdad que intentamos financiar las cosas con apoyo de fuera. De no ser así todo sería más difícil. El Ayuntamiento de Cervera también nos subvenciona con una cantidad.»

**VILLAMURIEL** La empresa concesionaria ultima los retoques de la primera fase de la reforma

## Las obras en la Calle Mayor finalizarán antes de las Fiestas de la Virgen y San Roque

**VILLAMURIEL/L.M.RIVAS**

Hormigones Saldaña, empresa adjudicataria de las obras relativas a la primera fase de la reforma y urbanización de la Calle Mayor de Villamuriel de Cerrato, tiene previsto finalizar la obra esta misma semana. Los operarios -que comenzaron a trabajar hace mes y medio realizando las mediciones pertinentes en una lado de la calle para posteriormente taladrar el asfalto e iniciar la renovación, mejora y adecuación del subsuelo para el soterramiento de servicios tales como el teléfono, la luz o el agua- continúan trabajando ahora para tener todo listo antes del inicio de las fiestas.

El plazo previsto para la finalización de esta primera fase era de dos meses cuando comenzaron las obras, según confirmó el alcalde de la localidad, Rafael Vázquez Sedano. «Tal y como estaba proyectado, la primera parte de las obras estará prácticamente finalizada coincidiendo con las fiestas la Virgen y San Roque».

Cabe recordar que Hormigones Saldaña concurrió al concurso-subasta por el sistema de plica junto a otros dos concursantes, uno de los cuales fue desestimado al tener incompletos los datos exigidos para realizar la oferta, siendo elegida finalmente su oferta por los servicios técnicos del Ayuntamiento.

### Once millones

La empresa adjudicataria lleva a cabo esta primera fase por un montante de 10.797.857 pesetas, dos millones de pesetas por debajo del precio de salida, fijado en algo más de 13 millones de pesetas. El proyecto, presentado en el Ayuntamiento y aprobado por el pleno el pasado mes de abril, contempla la mejora de las infraestructuras de la red de abastecimiento y algunos servicios que actualmente no están soterrados, a lo largo de cuatro fases.

La importancia de las reformas que se tiene previsto acometer en la vía principal de esta localidad cerrateña viene dado, según señalaron responsables del Ayuntamiento de Villamuriel de Cerrato, por su importancia dentro del casco viejo de la localidad.

*Los operarios, que comenzaron a trabajar hace mes y medio, continúan las reparaciones para tener todo listo antes del inicio de las fiestas. Anteriormente adecuaron el subsuelo para soterrar servicios como el teléfono, la luz o el agua.*



ALBERTO RAMÓN MÉLIDA

El final de las obras en la Calle Mayor coincide con los preparativos de las fiestas patronales.

## La empresa adjudicataria de las obras trabaja también en otros puntos del municipio

La Calle Mayor de Villamuriel atraviesa la parte antigua del municipio, con una longitud aproximada de 800 metros. Cruza el pueblo desde la entrada principal del casco Viejo, prácticamente en el puente de acceso, y discurre hasta la parte alta de la localidad, en las inmediaciones del Canal de Castilla.

Además, técnicos municipales recordaron que es la primera vez que se plantea la necesidad de acometer la reforma íntegra de la Calle Mayor y no por partes, como se había realizado en ocasiones anteriores, y además, unificando el tipo de acera y

asfaltado que se va utilizar a lo largo de todo su trazado evitando las distorsiones que producía la acometida de obras en distintos periodos, en función de las deficiencias que hubiera que subsanar.

También hay que resaltar el ensanchamiento de las aceras en algunos de sus tramos, siguiendo la tendencia del urbanismo actual a dar más importancia al peatón.

Asimismo, Hormigones Saldaña ha iniciado, anteriormente a la Calle Mayor, las obras de la nueva calle que en breve entrará en funcionamiento en la urbanización Los Olmillos.

La primera fase del proyecto contempla la urbanización de una nueva calle con un coste de casi siete millones de pesetas.

El Ayuntamiento de Villamuriel de Cerrato adjudicó a Hormigones Saldaña esta primera fase de la obra de urbanización de una nueva calle en el residencial "Los Olmillos" en detrimento de otras dos ofertas, una de las cuales quedó excluida al no haber presentado correctamente todos los requisitos administrativos. Con esta nueva vía la urbanización "Los Olmillos" verá mejoradas sus infraestructuras.

### VENTA DE BAÑOS

## Abierto el plazo de reclamación de las 16 viviendas de promoción pública

**VENTA DE BAÑOS/A.R. MÉLIDA**  
La Junta de Castilla y León ha dado a conocer el listado provisional de las 21 solicitudes admitidas de las 79 presentadas para acceder a las 16 viviendas de protección oficial promovidas por la Consejería de Fomento y que se han construido en la parcela que ocupaba el antiguo depósito de aguas.

Los solicitantes, cuya petición haya sido rechazada, tienen un plazo de quince días para tramitar sus reclamaciones dirigidas al servicio Territorial de Fomento a través del Ayuntamiento de la localidad.

Entre las solicitudes rechazadas, la mayor parte de ellas no justifican la necesidad de vivienda según el criterio de los técnicos que han efectuado la selección. También hay numerosos casos de rechazo por no justificar unos ingresos anuales que oscilen entre 952.559 y 2.381.400 pesetas.

Además los concurrentes a esta adjudicación debían tener fijada su residencia en Venta de Baños dos años antes de que se convocara la promoción y no ser titulares de otra Vivienda de Protección Oficial.

En estos momentos los operarios de la empresa adjudicataria -Raimcosa- efectúan los últimos trabajos tanto en el interior como en el exterior de las viviendas, que están prácticamente finalizadas tanto en el interior como en el exterior, a excepción de pequeños detalles.

Las dieciséis viviendas ocupan un único bloque, disponen de tres dormitorios y su superficie habitable oscila entre los 66 y 70 metros cuadrados, habiéndose cifrado su coste en algo más de 76 millones de pesetas.

El director general de Arquitectura y vivienda de la Junta de Castilla y León, Benedicto González, visitó estas viviendas de promoción pública y otras actuaciones de su competencia el pasado 24 de mayo para comprobar el estado en que se encontraban las obras que promueve el Gobierno regional.

# ! FIESTAS !

¿Quieres ver publicado en el periódico el programa de fiestas de tu pueblo?

**DIARIO PALENTINO**

va a realizar un esfuerzo informativo para que todos los palentinos puedan disfrutar de las fiestas de sus pueblos. Para ello, si quieren ver publicados los programas festivos en el periódico sólo tienen que enviarnoslos a la mayor brevedad posible para que podamos dar la oportuna cobertura informativa.



VILLASARRACINO La Gerencia Territorial de Servicios Sociales financia el programa festivo

## La Asociación de Mayores celebra estos días el 20 aniversario de su fundación

VILLASARRACINO/C.E.

La Asociación de Mayores de Villasarracino ha organizado un programa de actividades para desarrollar entre el colectivo de la Tercera Edad de esta localidad con motivo de cumplirse el 20 aniversario de su fundación.

Los actos, que culminarán el sábado con la fiesta homenaje a los mayores -que durante las últimas dos décadas han formado parte del programa festivo de las fiestas patronales de Villasarracino, que tienen lugar en septiembre- tuvieron como antesala una visita cultural a la exposición de las Edades del Hombre en Palencia el pasado 30 de julio.

### Programa festivo

El programa festivo cultural, que está financiado por la Gerencia Territorial de Servicios Sociales de Palencia, comenzó ayer con una visita del colectivo al Zoo de Matapozuelos, en Valladolid.

Los 60 socios que forman el colectivo también tuvieron ayer la oportunidad de asistir a una charla coloquio sobre el desarrollo personal en los últimos años de la vida, tema que fue impartido por la psicóloga Begoña Treceño Campillo.

Para finalizar los actos, en cuya colaboración ha colaborado el CEAS de la zona Carrión-Osorno, el 14 de agosto se celebrará la fiesta homenaje a los mayores, cuyo horario de actividades empezará a las 12,00 horas con las recepciones de los socios en el hogar, seguida de la imposición de banda

*Durante los actos, que tuvieron como antesala una visita cultural a Las Edades del Hombre el pasado 30 de julio, los 60 socios fueron invitados a una charla coloquio sobre el desarrollo personal en los últimos años de la vida.*



La Asociación de Mayores de Villasarracino fue fundada en el año 1979 por 24 socios.

al homenajeado Hermógenes Puerta Cuadrado, de 80 años de edad.

A continuación, el grupo de mayores, amigos y familiares y todo el que quiera asistir podrán escuchar una solemne Misa en

la Ermita de la Piedad y después serán agasajados con un vino español en la sede de la Asociación, donde son frecuentes las partidas de tute y de brisca entre los socios, que hacen de este local su lugar preferido de

reunión y encuentro. Finalmente, este momento será aprovechado para la entrega de la placa conmemorativa del 20 aniversario y el saludo del presidente, Antonio Clavo, a todos los presentes.

### El colectivo no incluyó a las mujeres hasta 1997

En 1979, 24 socios fundan la Asociación de la Tercera Edad de Villasarracino con el objetivo de reunir a los mayores a través de iniciativas de animación y recreo.

En ese momento, se reunieron 40 jubilados de Villasarracino, de cuyas deliberaciones la mitad salió con el convencimiento y la disposición para la creación de un centro que acogiese al colectivo de mayor edad.

Con escasa actividad, las reuniones se prodigan en el centro, cuyas instalaciones fueron donadas por el Ayuntamiento para sus fines, y son los juegos de cartas y alguna excursión esporádica los únicos actos que se desarrollan hasta 1997, fecha en que hacen aparición las mujeres de Villasarracino.

Es precisamente a través de su participación cuando se prodigan -siempre bajo la iniciativa y a propuesta del CEAS- otro tipo de actividades dentro de los programas de animación impartidos por monitores, así como charlas de salud, nutrición y desarrollo cultural de la Tercera Edad.

Durante 20 años, las antiguas escuelas de parvularios de Villasarracino se han ido acondicionando a través de subvenciones de instituciones locales y provinciales.

## CARRIÓN Se cumplieron los objetivos previstos 50 niños participaron en la Escuela de Medio Ambiente de Verano

CARRIÓN/C. ESGUEVILLAS

Una vez más, ha finalizado el curso 1999 de la Escuela Medioambiental de Verano que desde 1992 tiene lugar durante el mes de julio en los locales de la antigua Biblioteca y la Casa de Cultura del Ayuntamiento de Carrión y los espacios verdes de la localidad y sus entornos.

En la presente edición se han cumplido los objetivos marcados por los 13 monitores voluntarios de animación, que se han encargado del desarrollo completo de un programa de actividades lúdicas, educativas y de ocio dentro de un espacio verde basado en aspectos básicos para un mayor conocimiento medioambiental de los niños de educación infantil y primaria de Carrión, a los que se han sumado los escolares que pasan el periodo vacacional de verano en la localidad carrionesa.

Las actividades que se han impartido, financiadas por el

Ayuntamiento de Carrión y la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Castilla y León y organizadas a través de la Concejalía de Cultura, han consistido principalmente en talleres de juegos, de marionetas, de instrumentos musicales, mímica, juegos tradicionales, malabares, gincanas y pins.

Además, se ha realizado todas las semanas una visita a las instalaciones de la cCadena Ser en Palencia para ver *in situ* la emisión de un programa radiofónico, al tiempo que monitores y niños fueron entrevistados.

Otras visitas tuvieron lugar en la Laguna de Nava, para conocer las especies naturales que pueblan este espacio natural a través de la realización de talleres de educación ambiental. También tuvieron la oportunidad de conocer la Piscifactoría de Celadilla y de visitar la Granja Escuela de Renedo de Valdavia, donde los



CRISTINA ESGUEVILLAS

Participantes en la Escuela Medioambiental de Verano.

alumnos participaron en actividades para conocer los alimentos, cuya materia prima pueden elaborar ellos mismos de forma artesanal, dieron de comer a los animales, visitaron el huerto y pusieron en funcionamiento la noria de la granja.

Con un presupuesto de un millón de pesetas, la Escuela de Verano cuenta con la colaboración de Cruz Roja, a través de la iniciativa de la representante de la Asamblea Local Juvenil de Carrión de los Con-

des, Raquel Rabadan, promotora de los cursos gratuitos de formación para los monitores que han participado en el programa.

La matrícula del curso de la Escuela Medioambiental, que cuesta 3.000 pesetas, incluye materiales, camiseta, gorra y desplazamientos de las excursiones. Además, como novedad de este año, los 50 alumnos participantes han asistido todas las mañanas a las piscinas municipales desde su apertura.

### BUSTILLO DE LA VEGA

## El alcalde pide que se le retribuya «por las horas que dedica al Ayuntamiento»

BUSTILLO/MARTA BARCENILLA

El alcalde de Bustillo de la Vega, Miguel Ángel Salán, propuso en el Pleno la semana pasada, que se le retribuya por «las horas que tiene que dedicar a atender los asuntos del municipio», según explicó él mismo.

«Todavía no se ha concretado la cantidad que voy a recibir, pero espero que por lo menos sirva para cubrir los gastos de desplazamientos, dietas y otros de este tipo que surgen al ocupar este puesto», explica Miguel Ángel Salán.

Los concejales de este municipio, compuesto por Bustillo y Lagunilla de la Vega, percibirán 4.000 pesetas por cada asistencia a los plenos y las comisiones que se realicen.

Las Tenencias de Alcaldía para esta legislatura estarán ocupadas por José M<sup>o</sup> Villalba, la primera, y Jesús Francia, en la segunda, y el tesorero será Francisco Javier Francia. La Concejalía de Deportes, Festejos y Fiestas para Bustillo la ocupará José Carlos Calvo, mientras que de la de Lagunilla se hará cargo Jesús Francia.

# LOS MISTERIOS DEL HOMBRE



## El misterio y el hombre...

*Lo misterioso y lo antrópico  
unidos a través del arte.*



Este **viernes** con Diario Palentino,  
Suplemento especial sobre la exposición  
“Los Misterios del Hombre” que se celebra  
en Sasamón (Burgos), organizada por el  
Arciprestazgo de Amaya.

DIARIO PALENTINO

El Gobierno regional las considera «ilegales» e «incompatibles con el mercado común»

## La Junta presenta alegaciones ante la Unión Europea por las ventajas fiscales vascas

La Junta de Castilla y León presentó ayer ante la Comisión Europea un escrito de alegaciones en el que consideran «ilegales» e «incompatibles con el mercado común» las ayudas

y ventajas concedidas por el País Vasco a la empresa Radomin S.A., que cuenta con un procedimiento abierto por la Unión Europea, según informaron los servicios jurídicos del

Gobierno regional. Las ayudas fiscales vascas han sido reiteradamente denunciadas por las asociaciones empresariales regionales, que las consideran discriminatorias e ilegales.

■ VALLADOLID/EFE.- Este informe de alegaciones, redactado por los servicios jurídicos de la Comunidad castellano-leonesa, se enmarcan dentro del caso abierto por la Comisión Europea a raíz de determinadas ventajas fiscales y ayudas públicas a la inversión que ofrecen tanto el Gobierno del Territorio Histórico de Alava, por medio de su Diputación Foral, como el Gobierno vasco.

Asimismo, según señalaron ayer fuentes del Ejecutivo regional, en un comunicado de prensa, este procedimiento se encuadra dentro de los iniciados por parte de la Comisión Europea como consecuencia de que determinadas empresas, a la vista de las ventajas fiscales ofrecidas por los territorios forales, trasladar sus instalacio-

nes a esta comunidad.

En concreto, las alegaciones de la Junta se refieren a la empresa Radomin, líder mundial en la fabricación de cápsulas de estaño, por su decisión de trasladar su centro productivo desde La Rioja hasta Alava.

A juicio de los Servicios Jurídicos del Ejecutivo castellano-leonés, las ayudas recibidas «afectan de manera directa a la competencia y a los intercambios entre los estados miembros», y «tienen la consideración de ilegales por haberse concedido infringiendo las normas de procedimiento contempladas en el apartado 3 del artículo 88 del Tratado de la CE».

Asimismo, este servicio precisa que «dicho régimen de ayudas resulta absolutamente incompatible con el mercado

común, en virtud del artículo 87» del mismo tratado.

### Europa investiga

La Comisión Europea anunció recientemente que está investigando seis regímenes fiscales en el País Vasco y otro en Navarra partiendo del supuesto de que las ayudas ofertadas podrían ser «ilegales». Si finalmente se considera que vulneran las reglas del Tratado de la Unión, las empresas beneficiarias tendrían que devolver todas las ayudas recibidas.

La Comisión está recogiendo información precisa sobre los siete casos mencionados proveniente de las autoridades españolas y de terceros interesados, para estudiar si estas ayudas son compatibles con la regla-

mentación comunitaria.

De los siete casos expedientados, tres corresponden a ayudas fiscales bajo forma de un crédito en los impuestos del 45 por ciento del montante total de la inversión que superan los 15 millones de euros (unos 2.500 millones de pesetas) en las provincias vascas.

Los otros cuatro se refieren a las «vacaciones fiscales» en favor de las empresas de nueva creación, que se benefician de reducciones en el pago de los impuestos durante cuatro años.

Los empresarios de la región reclaman a las administraciones un acuerdo para igualar las facilidades a la inversión en todo el territorio español para impedir que exenciones puntuales atenten contra la libre competencia y el mercado único.

## Preocupación en Segovia por el trazado del TAV Madrid-Valladolid

■ SEGOVIA/EFE.- El alcalde de Segovia, José Antonio López Arranz (UC-CDS), aseguró ayer que comparte la preocupación de los segovianos porque en el proyecto del trazado de velocidad alta Madrid-Valladolid no figure una nueva estación en Segovia.

Tras la reunión de la Comisión de Gobierno, López Arranz señaló en conferencia de prensa que la «decepción es el sentimiento general de los segovianos, ya que pensaba que se iba a construir una nueva estación donde pararía este tren, como se les había prometido».

El alcalde anunció que, pasado el mes de agosto, pedirá los correspondientes informes al Ministerio de Fomento con el fin de aclarar varios aspectos relacionados con el proyecto, que en lo que respecta al trazado entre Madrid y Segovia se encuentra actualmente en fase de información pública.

Inicialmente está previsto que de la línea principal parta una variante para que circulen servicios de lanzaderas hasta la actual estación de Segovia, que en este tramo no podrían superar una velocidad de ochenta kilómetros por hora.

### BREVES

#### 1.400 empresarios de la región se acercan al euro

■ VALLADOLID/EFE.- El Programa de adecuación al euro que desarrolla la Agencia de Desarrollo Económico (ADE) cuenta con más de 1.400 empresarios de Castilla y León que han confirmado su participación en los planes de implantación que se ejecutarán en esta segunda edición, informaron hoy fuentes de la Junta. Este programa de adecuación tiene como objetivo la adaptación de las empresas de Castilla y León a nuevos entornos empresariales y favorecer nuevas iniciativas empresariales e impulsar la modernización, innovación y competitividad del campo empresarial de la región.

#### Primer convenio colectivo con carácter regional

■ VALLADOLID/EP.- Alrededor de ocho mil trabajadores pertenecientes a una treintena de empresas del sector de medianas superficies de distribución de alimentación, los tradicionales hipermercados, se verán beneficiados del primer convenio colectivo con carácter regional suscrito en Castilla y León desde que la Administración autonómica asumiera, en julio de 1995, las competencias en materia de Trabajo. El referido convenio fue presentado ayer ante el registro en la Dirección General de Trabajo.

## UPA se persona en la causa contra la orden que permite replantar viñedos

■ VALLADOLID/M.D.-ICAL.- La organización agraria UPA se ha personado en la causa abierta contra la orden de la Junta de Castilla y León por la que se permite la replantación de viñedos en más de 1.600 hectáreas de 37 municipios de Castilla y León que se vieron afectados por el proceso de concentración parcelaria, según manifestó ayer Julio López, secretario regional de la citada organización.

En el mes de julio, según explicó López, seis personas presentaron un recurso ante el Tribunal Superior de Justicia contra la normativa de asignación del Gobierno regional, algo que desde UPA apunta a que puedan existir «intereses especulativos de esas personas relacionados con la futura instalación de algunas bodegas».

Asimismo, el secretario regional de UPA tras indicar que su organización se ha personado en el recurso para seguir de cerca la evolución del caso, señaló que la paralización de nuevas plantaciones afecta a todas las provincias de la Comunidad, recalando que de prosperar la demanda «Valladolid, León y Zamora serán las más afectadas».

Por su parte, el secretario de Acción Sindical de UPA, Francisco Fernández, insistió en que la paralización se ha llevado a cabo debido a que los términos municipales se encuentran en un proceso de ordenación parcelaria «al que son ajenos los viticultores afectados», a la vez que criticó el hecho de que el Gobierno regional no haya informado a los afectados de cuáles son sus derechos.



IVÁN MARTÍNEZ/EFE

Inspección mediante un medidor móvil de radiactividad del vertedero de COGERSA (Asturias).

## Hay sospechas de que puede encontrarse en un basurero asturiano El Consejo de Seguridad Nuclear descarta que el cilindro radiactivo extraviado esté en León

■ LEÓN/E.P.- Un técnico del Consejo de Seguridad Nuclear acudió ayer a León para inspeccionar la zona donde el pasado miércoles desapareció, como consecuencia de un accidente de tráfico, un cilindro que contenía yodo radiactivo y que iba destinado a un centro hospitalario de Asturias.

Tras rastrear el polígono de Onzonilla, lugar donde se produjo el siniestro, no se ha encontrado rastro de radiactividad ni del tubo.

El inspector nuclear estuvo acompañado, durante el rastreo, por el superintendente de la Policía Local de León, Martín Muñoz quienes tras registrar el polígono de Onzonilla se tras-

ladaron al depósito donde la empresa municipal de limpieza de León deposita las basuras antes de su traslado al Centro de Tratamiento de Residuos de Serín, en Asturias, lugar en el que se inspeccionaron los camiones y naves donde previsiblemente se transportó el material, sin encontrar tampoco rastro de material radiactivo.

Aunque el consejero de Medio Ambiente de Asturias, Herminio Sastre, descartó el lunes ante los medios de comunicación que este paquete con material radiactivo estuviera depositado en el vertedero de Asturias, puesto que se habían realizado varios controles con detectores que no encontraron

ninguna anomalía.

No obstante, la Policía Local de León mantiene la idea de que este material, que no supone ningún riesgo para las personas, se encuentra depositado en el vertedero de Serín.

Tras la inspección realizada en León, el representante del Consejo de Seguridad Nuclear se trasladó, posteriormente, a Asturias al objeto de realizar las mismas mediciones en el vertedero de residuos de esta Comunidad.

Este organismo ha reiterado la escasa peligrosidad del yodo desaparecido en el accidente y ha enmarcado esta investigación dentro de un protocolo de seguridad.

## Otra vez Garzón

CARLOS CARNICERO

**D**E repente, Aznar se ha dado cuenta de que hay asuntos de Estado en los que no puede interferir un juez. Le ha costado mucho tiempo percatarse de algo que ya sabía Aznar en 1932, a propósito de los debates parlamentarios sobre la ley de defensa de la República, cuando el político español establecía que el Estado tiene intereses que sobrepasan la capacidad de un juez de interferir en esos asuntos del Estado.

En cambio, Aznar no fue capaz de darse cuenta de que la labor de Garzón en los asuntos del GAL podía interferir en la lucha antiterrorista y en la estabilidad misma del Estado; sencillamente, en aquel momento, Garzón era de una gran utilidad y sus reuniones con Pedro J. Ramírez para planificar las declaraciones de Amedo eran seguidas con entusiasmo por Álvarez Cascos. Eran otros tiempos.

Garzón tiene el don de estar siempre en el ojo de un huracán que él mismo provoca. Lo hizo con el GAL, y no tuvo reparo en meter en prisión a quien había sido su competidor en la política, ignorando los principios básicos de la imparcialidad objetiva de la acción judicial.

Hoy produce bochorno recordar que el incidente de recusación que se le planteó a Garzón lo resolvió el juez Gómez de Liaño. Garzón le hizo un magnífico trabajo a Aznar y hay pocas dudas de que la actuación del juez frente al PSOE fue determinante del triunfo del PP en las elecciones.

Ahora las cosas se han dado la vuelta. Aznar intenta buscar una salida para quitarse la patata caliente de Pinochet en España y se encuentra con que Garzón interfiere en sus deseos. Naturalmente el juez nada a favor de la corriente, porque es difícil encontrar, al margen de los fiscales la Audiencia Nacional, a alguien que no quiera ver a Pinochet entre rejas. Los intereses de España y la inconveniencia de meternos en ese avispero son más difíciles de vender a la opinión pública. Todavía puede ocurrir que una actuación de Garzón le cueste a Aznar perder las próximas elecciones.

## Beiras y Fraga

PEDRO CALVO HERNANDO

**B**EIRAS, el líder de BNG, tiene la virtud de poner de los nervios a todos los españoles oficiales, pero especialmente gallegos. Entre otras cosas, por su lenguaje desinhibido, por su desparpajo y por su discurso políticamente incorrecto.

Hasta su apariencia física es inquietante para ciertas capas bienpensantes de la sociedad española. Y no digamos de Galicia, donde choca duramente con la mentalidad de la derecha ancestral, tan fuerte allí.

Beiras es también el clásico ejemplo del político ideológicamente puro que ha emprendido y recorrido un largo camino hacia la praxis. Pensar que un político debe permanecer siempre en las regiones siderales de la utopía es negarte su condición misma de tal. Quien no tiene ambiciones y vocación de poder, no merece el nombre de político y además su destino es el fracaso. La personalidad de este hombre resalta todavía más por su obligada comparación con Fraga, su verdadero adversario, un veterano que no tiene ni el más mínimo parecido con él. Cada uno de los dos habla del otro desde un abismo insondable de distancia. Por eso al final Beiras se ha entendido con los socialistas en Galicia, que, si no comparten sus ideales nacionalistas, al menos sí comparten su origen político antifranquista y su trayectoria en la izquierda. ¿Veremos a Beiras en la presidencia de la Xunta algún día? Tras leer esa posibilidad ya no es un disparate.

## Por un aumento de las pensiones

JULIO VILLARRUBIA MEDIAVILLA

**R**ESULTA agradable observar cómo en nuestro país son muchas las familias y personas que pueden disfrutar de unas merecidas vacaciones, especialmente durante estos meses de veraniegos.

Sin embargo, la realidad obliga a pensar también en los casi ocho millones de españoles que están inmersos o al borde de la pobreza y otros tantos poco alejados de ella y que no podrán compartir este premio porque su meta es sobrevivir, en el primer caso, y llegar al final de mes con muchas dificultades en el otro.

De lleno en el primer bloque se encuentran buena parte de los pensionistas; especialmente los dos millones de españoles que cobran menos de 45.000 pesetas de pensión y los más de 400.000 que cobran pensiones no contributivas en cuantía de 37.955.-Pts./mes.

En los últimos años la renta nacional media ha crecido casi diez puntos por encima del aumento de estas pensiones mínimas, cuyo objetivo debe ser que a medio plazo lleguen a equipararse al salario mínimo interprofesional que en la actualidad asciende a 69.270 Pts./mes.

Queda mucho camino que recorrer para alcanzar ese reto solidario y necesario y es en los momentos de bonanza económica cuando el acercamiento al objetivo y el esfuerzo tendrán que ser mayores por aplicación simplemente del sentido común; la triste realidad no es ésta y el problema no es otro que la insensibilidad y la falta de voluntad política del actual Gobierno.

El Partido Popular y el Gobierno de la Nación rechazaron el mes de marzo de este año una proposición del Grupo Parlamentario Socialista en el Congreso de los Diputados para subir 2.000 Pts./mes las pensiones mínimas contributivas y las no contributivas.

Este no era más que el primer paso de los muchos que hay que dar en la misma dirección; el esfuerzo económico necesario para ello sería menor del 2 por ciento de los beneficios económicos concedidos por el Gobierno a las empresas eléctricas, o menor del 3 por ciento de lo que las arcas públicas están dejando de ingresar por los regalos fiscales a las



Rentas de capital... etc. etc.

Este abandono de los pensionistas por parte del Gobierno ha producido una reacción de varias Comunidades Autónomas para completar con algunas cantidades las pífias percepciones de los pensionistas (la primera fue Andalucía y se han unido Baleares, Canarias, Cataluña, quizás Asturias y Aragón en los próximos días...).

Yo aplaudo estos gestos, pero reivindico los aumentos para mis paisanos de Palencia, los de Castilla y León y los del resto de España.

Sí, urge subir estas miserables pensiones para todos y por igual, en aplicación del Artº 14 de la Constitución española; esto no significa que sean ilegales las ayudas a los pensionistas por parte de las Comunidades Autónomas (el Tribunal Constitucional ya ha apuntado la legalidad de la medida del Gobierno de Andalucía, por la que completaba como mejora social las percepciones de los pensionistas, en reciente resolución), pero ello sería innecesario si el Gobierno asume su responsabilidad y su obligación de subir estas pensiones para todos y dentro del imprescindible consenso con partidos políticos y sindicatos.

El Ministerio de Trabajo ha reiterado que recurrirá todos estos

acuerdos de las diferentes Comunidades Autónomas y que llegará al Tribunal Constitucional.

Creo que sería más acertado que el Gobierno gastara las energías y algunos dineros públicos en aplicar un poco de justicia y solidaridad con los más desfavorecidos, en lugar de plantear enfrentamientos institucionales poco aconsejables y de imprevisibles consecuencias. Mientras tanto, en Castilla y León, el Sr. Lucas "no sabe, no contesta".

En todo caso, pese a la desesperanzadora realidad del aumento de las desigualdades en España en los últimos años, quiero expresar mi convicción de que más pronto que tarde se van a subir estas pensiones aún con la actual resistencia del gobierno y sobre todo cuando estamos a pocos meses de la celebración de unas elecciones generales.

Pero esto solo debe ser un primer paso tendente a lograr el objetivo de "pensión mínima, igual a salario mínimo interprofesional" y cada año hay que escalar algún peldaño y durante los años en que "España vaya bien", la escalada tendrá que ser mayor; lo contrario no conduce más que al fortalecimiento y consolidación de una despreciable y cada vez más injusta sociedad dual.

FIRMA SINDICADA

## La marea de los inmigrantes

GUILLERMO DEL ALBA

**C**ON los calores, no sólo se llenan las playas de turistas que buscan tostarse. También aspiran a pasar por turistas algunos super tostados del sur, sin autorización ni permiso de aparcamiento ni de residencia temporal, y que no suelen cubrir la media de gasto per capita del turista habitual.

Son los turistas que llegan a bordo de la muy frágil patera, embarcados muy a menudo por agencias de colocación que, previamente, se han aprovechado de esta clase de turistas nada convencionales, a quienes han robado todos los ahorros con la promesa de conseguir para ellos un lugar llamado primer mundo.

Es tiempo de pateras, de inmigrantes ilegales, de la marea veraniega que pretende aprovecharse de la pre-

sencia masiva de refugiados de lujo y de turistas con dólares o coronas.

Este año, esta oleada de las pateras de agosto coincide con la exigencia de un proyecto que debiera conducir a una nueva ley de extranjería que traerá consigo una amnistía para una parte notable de los inmigrantes ahora mismo ilegales -un borrón bastante amplio y una cuenta nueva- y un paso adelante en el tratamiento que va siendo hora que reciban los extranjeros que decidan establecerse en España. Venimos asistiendo a actitudes más razonables y humanitarias por parte de los distintos países de la UE, en la misma línea, y sería absurdo que el defensor del sur que tiene la tarea de vigilar que no ingresen inmigrantes ilegales resultara mucho más severo que, por ejemplo,

Italia, que viene actuando con mucha mayor humanidad y tolerancia sobre este particular. O que Alemania, el otro gran guardián en la línea norte de la Unión.

Se calcula que en España, el número de ilegales puede rondar los cien mil, la mayor parte de los cuales pasarían a disponer de nacionalidad... cuando el proyecto se haga ley, cosa que nadie se atreve a pronosticar cuándo sucederá.

Unos presionan para que esa tramitación llegue a su fin antes de que termine el año, y otros sospechan que habrá decaído cuando concluya el presente período de sesiones y la legislatura vigente, por lo que quedará en lista de espera para una futura ocasión. Nadie parece tener demasiada prisa, salvo los inmigrantes.

¿Te gustan las aventuras, el misterio, la intriga, ...?

## DIARIO PALENTINO



te ofrece este verano

la mejor colección de best sellers,  
de altísima calidad literaria y editorial, en 12 entregas.

Autores como Stephen King, Noah Gordon, James Ellroy, Ruth Rendell  
y obras como *La delgada línea roja*, *L.A. Confidential*, *Carne trémula*, ...

Resérvalos ya en tu kiosco habitual todos los viernes,  
junto a tu ejemplar de Diario Palentino por sólo  
**480 pesetas** más precio de portada.



Cada  
viernes  
una nueva  
entrega

Estas vacaciones disfruta leyendo con

DIARIO PALENTINO





J.M. ESPINOSA/EFE

La Junta Electoral Central analizó en Madrid los recursos presentados por Mustafá Aberchán.



JOAQUÍN SÁNCHEZ/EFE

La concejala de Ceuta Susana Bermúdez, junto a Ramón Jáuregui.

La Junta Electoral rechaza los recursos contra la acreditación de los socialistas en Melilla

## El GIL presenta una moción de censura en Ceuta con el apoyo de una tráfuga del PSOE

El «transfuguismo» de dos concejales-diputadas del PSOE en Ceuta y Melilla ha abierto al GIL la posibilidad de llegar a los gobiernos de las dos ciudades autónomas, en las

que hay anunciadas sendas mociones de censura contra los Gobiernos constituidos tras el 13-J. En Melilla, tras la decisión de la Junta Electoral Central de rechazar los recursos que impe-

dan a los dos concejales socialistas tomar posesión de sus cargos, se posibilitará una moción de censura de la oposición que podría desbancar a Aberchán, sustentado por el GIL.

CEUTA/MELILLA/EFE.- Pero en Ceuta se registraba ayer otra moción, firmada por los doce concejales del GIL y la hasta ayer diputada socialista, Susana Bermúdez, contra el Gobierno que preside Jesús Cayetano Fortes (PP) y avalado por los socialistas y el Partido Democrático y Social de Ceuta.

Así, a la situación en Melilla, con un Ejecutivo formado el 3 de julio entre Coalición por Melilla y el GIL, apoyado por los dos diputados socialistas que incumplieron el pacto entre el PP y el PSOE para evitar que el GIL gobernara, se ha unido la presentación de la moción de censura en Ceuta.

El apoyo de los dos concejales socialistas en Melilla a Mustafá Aberchán, de Coalición por Melilla, ocasionó la sorpresa en la Ejecutiva socialista, que, en contacto con la del PP, intentó que el Gobierno resultante no saliera adelante y for-

zar la dimisión de sus dos militantes.

Ambos firmaron su renuncia en la Asamblea, aunque días después la concejala Malika Mohamed quiso echar atrás su decisión, lo que fue admitido por Aberchán y rechazado por los grupos que estaban en la oposición, ya que unos días antes habían conseguido consensuar una moción de censura, a la que invitaron a sumarse al PSOE, lo que no fue bien recibido por esta fuerza política, que entendía que debía haber estado desde el inicio de esta iniciativa y no sólo para firmarla. Ante esta situación, se presentaron recursos ante la Junta Electoral de Zona para saber si la lista del PSOE debía correr o el escaño era propiedad de Mohamed.

Aberchán considera diputada a Mohamed, quien anunció que se pasará al grupo mixto para evitar la moción de cen-

sura negociada por el PP, Unión del Pueblo Melillense y el Partido Independiente de Melilla, y a la que todavía no ha anunciado su adhesión el PSOE.

### Pleno el 23 de agosto

Poco antes de conocerse la decisión de la Junta Electoral Central sobre Melilla, los doce parlamentarios del GIL y Susana Bermúdez —lo que les da mayoría absoluta— registraban la moción de censura en Ceuta, que, seguramente, será estudiada en el Pleno del día 23.

Tras conocerse esta iniciativa, desde el PP se exigió al PSOE que hicieran cumplir a sus militantes los pactos a los que ambos partidos habían llegado, ya que, tanto en Ceuta como en Melilla los que han incumplido esos acuerdos han sido militantes socialistas.

Como la ex diputada socialista, Susana Bermúdez, adujo

en la moción como uno de los motivos para firmar esta iniciativa la subida en los gastos de representación de los diputados de cien mil pesetas —lo que fue aprobado ayer también con su voto—, el PP anunció que renunciaría a este incremento para evitar ciudad que gobierne el GIL, partido «que no defiende los intereses generales, sino los particulares».

Para el secretario general del PP, Javier Arenas, lo ocurrido en Ceuta demuestra que la dirección del PSOE «ha perdido el control» de su partido.

Los socialistas, que mostraron su «desagradable sorpresa» por lo que ha ocurrido en Ceuta, condenaron el transfuguismo, «y mucho más si se produce a instancia de una cosa como el GIL» y anunciaron su intención de mantener contactos con el resto de fuerzas políticas para «actuar conjuntamente en esta crisis».

### Una estrategia «sigilosamente meditada»

Quien en breve presidirá la Asamblea de Ceuta, Antonio Sampietro, desveló ayer que la moción de censura que desbancará al tripartito PP, PSOE y PDSC del gobierno en la ciudad autónoma fue «sigilosamente meditada» desde el momento mismo en que se constituyó la institución que a partir de ahora gobernará el GIL.

Su candidato declaró que Jesús Gil fue informado sobre el devenir de las negociaciones y de la «situación de esa chica», en alusión a Susana Bermúdez.

Sampietro explicó que las negociaciones con la tráfuga socialista se materializaron el lunes, después de que la diputada «nos mostrase un constante malestar y descontento con su situación». Además, negó «cualquier atisbo» de chantaje en el cambio de actitud de la diputada y advirtió que cualquier manifestación en este sentido «se encontrará con una querrela criminal».

## Todos los grupos municipales, a excepción de EH, condenaron ayer el ataque Una concejala socialista en el Ayuntamiento de San Sebastián resulta agredida en el Casco Viejo por medio centenar de radicales

SAN SEBASTIÁN/EFE.- Arritxu Maraón, la edil socialista de San Sebastián agredida la noche del lunes por un grupo de jóvenes radicales, afirmó ayer que durante el ataque sintió «miedo, impotencia y humillación», pero que ahora siente «pena y nada más».

Maraón relató, en rueda de prensa, que sobre las 20,30 horas del pasado lunes se encontraba con dos familiares paseando por la Parte Vieja de San Sebastián cuando, en la calle San Jerónimo, un grupo de medio centenar jóvenes «nos acorralaron contra la pared».

«Comenzaron a gritarme asesina, traté de que mis acompañantes salieran de la zona, me rodearon y a lo largo de la calle San Jerónimo y hasta el Boulevard me escupieron y zarandearon, me pusieron zancadillas y me dieron algunas patadas en las piernas y tortas en la cabeza», recordó la concejala donostiarra de Juventud y Deportes.

El alcalde, Odón Elorza, que convocó a la Junta de Portavoces del Ayuntamiento para tratar el incidente, dijo que no quería «dramatizar» el asunto pero tampoco «pasar por alto»

y subrayó que EH no firmó el comunicado de condena de la agresión elaborado por este organismo municipal.

### Rebote de la violencia

Elorza incluyó la agresión a su compañera en el contexto de «un rebote» de la violencia callejera en Euskadi, dentro de «una cierta estrategia de la tensión» impulsada por algunos grupos en los últimos días, que va acompañada de pintadas y carteles amenazadores contra socialistas y populares.

La junta de portavoces del

Ayuntamiento de San Sebastián condenó, con el apoyo de todos los partidos salvo EH, la agresión sufrida por la edil y pidió a quienes hacen «equivocos llamamientos al diálogo» que se distancien de estos actos.

El portavoz del Gobierno Vasco, Josu Jon Imaz, expresó su «repulsa» hacia los últimos actos de violencia callejera, hizo un llamamiento a EH para que cumpla el acuerdo de legislatura suscrito con PNV y EA y condenó la agresión sufrida por la concejala socialista.

El secretario general del PSE/EE de Guipúzcoa, Manuel



Arritxu Maraón.

Huertas, pidió a EH que «controle la actuación de los jóvenes violentos» y manifestó que «la violencia no resuelve los problemas sino que los agrava, al tiempo que diluye las esperanzas de paz generadas».

La Fiscalía no recurrirá la nueva situación de libertad condicional del ex banquero

## Conde pide ayuda para aclarar el paradero del dinero de Argentinia Trust

*El ex presidente del Banesto, Mario Conde, salió ayer de la prisión de Alcalá-Meco en libertad condicional tras cumplir tres cuartas partes de su condena. Conde pidió a los partidos políticos que le ayuden a aclarar el paradero de los 600 millones de pesetas de Argentinia Trust.*

□ MADRID/E.P.- «Todos los partidos políticos que tengan interés en la Justicia que me ayuden a que salgan los nombres, a saber quiénes son las personas que, mientras yo estaba en la cárcel, paseaban por España y fuera de España, con los 600 millones de pesetas de Argentinia Trust». Con estas palabras el ex presidente de Banesto Mario Conde pidió, al salir hoy de la prisión de Alcalá-Meco en libertad condicional, que se aclare el paradero del dinero por cuya apropiación indebida ingresó en prisión el 26 de febrero de 1998.

La Fiscalía de Madrid anunció que no recurrirá esta nueva situación penitenciaria, por lo que la decisión es ya del todo firme.

Mario Conde abandonó la cárcel de Alcalá-Meco a las 10.20 horas en libertad condicional, después de haber cumplido 17 meses de los cuatro años y dos meses a los que fue condenado por apropiación indebida de 600 millones de pesetas por el «caso Argentinia Trust».

La juez de Vigilancia Penitenciaria de Madrid, María del

Prado Torrecilla, otorgó al ex banquero la libertad condicional por haber cumplido ya tres cuartas partes de su condena (en el anterior Código penal, cada dos días de trabajo en la prisión, le redimen uno de la condena, con lo que computaría cerca de tres años), además de haber observado una buena conducta y de que la Junta de Tratamiento informase a favor de sus posibilidades de reinserción social, todos requisitos imprescindibles.

El fiscal jefe de Madrid, Mariano Fernández Bermejo, dió el visto bueno a la decisión de no recurrir la libertad condicional del ex banquero, puesto que la Audiencia Provincial de Madrid rechazó el recurso que presentó hace un año contra la concesión del tercer grado restringido.

Sin embargo, antes, pidió a la juez que se realizaran gestiones para aclarar la situación económica de Conde y si había pagado las indemnizaciones que se le habían impuesto, pero la contestación de la magistrada fue que esa cuestión era intrascendente para realizar este



Conde abandonó la prisión de Alcalá-Meco ayer por la mañana.

trámite.

El ex banquero, que había entrado en el centro una hora antes de su salida, ya que se encontraba disfrutando de un

permiso carcelario, explicó que tenía previsto acudir a su despacho a trabajar y después se despalzaría a Palma de Mallorca de vacaciones.

J.L. PINO

## Iturzañe señala que Ibarretxe se ha dejado atrapar por Herri Batasuna

□ MENORCA/EFE.-El presidente del PP en el País Vasco, Carlos Iturzañe, manifestó ayer que «el lehendakari Ibarretxe se ha dejado atrapar por Herri Batasuna y está introduciendo al gobierno vasco en una dinámica muy peligrosa».

Iturzañe, quien hizo estas manifestaciones en la urbanización Cala Galdana de Menorca, donde está pasando unos días de descanso, afirmó que Ibarretxe «se encuentra cada vez más solo, tanto en el Gobierno del País Vasco como en su partido» y recordó que ni en las Juntas Generales ni en el Ayuntamiento de Bilbao «hay pacto con HB» y que en el Ayuntamiento de San Sebastián «hemos pactado PP y PSOE, que estamos a favor de la Constitución y el Estatuto».

«El que no se ha enterado aún -dijo el presidente del PP en el País Vasco- es el lehendakari Ibarretxe, único que ha firmado un pacto con un partido antidemocrático como es HB». «Ya es hora -agregó- de que no haga más el ridículo y actúe con firmeza democrática, porque HB no condena la violencia».

Iturzañe expresó su desacuerdo con Joseba Eguibar, portavoz del PNV, porque, indicó, «para Eguibar, los malos son los del PP y del PSOE y los buenos son los nacionalistas. Está actuando más como portavoz de HB que del PNV al ser defensor a ultranza del frentismo, la exclusión y la división».

## IU y PNV critican el rechazo de Trillo a la petición de nulidad de la comisión del lino

□ MADRID/E.P.-Los portavoces de los grupos parlamentarios de IU y el PNV en la comisión del lino, José Luis Centella y Margarita Uría, respectivamente, descalificaron los argumentos jurídicos que utiliza el presidente del Congreso, Federico Trillo, para rechazar el recurso presentado por la oposición que solicita la nulidad de los acuerdos adoptados en la última reunión de la comisión de investigación del lino.

Por su parte, el Grupo Socialista considera que el rechazo de la Presidencia del Congreso supone que «la cabeza del legislativo, se pliega por razones partidistas al Gobierno, no dando amparo como era su deber a los trabajos de esta cámara», según manifestó ayer el portavoz socialista de Agricultura, Francisco Amarillo. Asimismo, señaló que su grupo «presentará cuantos recursos estén en nuestras manos, incluyendo el Tribunal Constitucional si es necesario», para decretar la nulidad de la resolución remitida por Trillo el pasado lunes.

Desde el PNV, la diputada Margarita Uría aseguró que la postura de Trillo es «jurídicamente discutible y políticamente hace quedar muy mal especialmente al grupo que apoya al Gobierno».

Uría se mostró sorprendida por el hecho de que si «tan claro es, como ellos creen, que no había nada irregular, por qué este cúmulo de golpes de efecto y de tramitaciones aceleradas en una comisión de investigación que ellos mismos pidieron y que apoyamos todos los grupos».

La diputada vasca apuntó que el «mayor reproche» que se puede hacer es a la forma como se ha llevado a cabo la tramitación de esta comisión, ya que «no hemos tenido los diputados tiempo material para estudiar la documentación, con un calendario que físicamente hacía imposible un análisis sensato».

Uría anunció que presentará sus conclusiones junto con los grupos socialista y probablemente IU y Mixto, entre las que se especificará, que las comisiones de investigación deben servir de instrumento de control al Gobierno y, especialmente, «si se tiene en cuenta que el PP, cuando estuvo en la oposición, hizo alarde de que cuando gobernase las posibilidades de investigación iban a ser totales».

Desde IU, José Luis Centella considera que Trillo ha actuado «más como militante del PP que como presidente del Congreso de los Diputados» al rechazar el recurso presentado por la oposición.

## Almunia critica que Aznar cuestione el anuncio de las comunidades. Chaves promoverá una reunión autonómica para acordar subir las pensiones no contributivas

□ SEVILLA/ALMERÍA/E.P.-Mánel Chaves lanzó la pelota al tejado del Gobierno. El presidente de la Junta de Andalucía no ha tenido bastante con subir las pensiones asistenciales y no contributivas en su Comunidad, sino que ayer anunció su intención de contactar a partir del 30 de septiembre con los presidentes de todas las comunidades, incluidas las gobernadas por el PP, para acordar una cuantía común para la subida de estas prestaciones si el Gobierno no aprueba un incremento de las mismas con la inclusión de partidas específicas en los Presupuestos Generales del Estado (PGE) para el próximo año.

Sin embargo, la presidenta del PP andaluz y candidata a la Presidencia del Ejecutivo Comunitario, Teófila Martínez, advirtió a Chaves que cualquier acuerdo sobre pensiones hay que plantearlo en el Pacto de Toledo. El presidente del ejecutivo andaluz ha aprovechado el anuncio de comunidades como Cataluña, Baleares, Asturias o Canarias de subir las pensiones asistenciales y no contributivas para intentar unir esfuerzos al respecto y aseguró que en esta materia el Gobierno ha quedado «sin iniciativa».

En este sentido, instó al Ejecutivo a consensuar la medida con el resto de partidos para aprobar una subida de estas



J.M. VIDAL/EFE

Joaquín Almunia, en Garrucha (Almería).

prestaciones por encima del IPC y que así los salarios de estos jubilados se acerquen al Mínimo Interprofesional. El presidente andaluz calificó como un «sarcasmo» la reacción del presidente del Gobierno, José María Aznar, tanto al calificar de «disparate» una subida de 38.000 pesetas mensuales las pensiones asistenciales y no contributivas como al decir que «el hecho de que una comunidad aumente

una pensión mínima produce desigualdad entre los españoles».

Para el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, cuando las comunidades deciden incrementar las pensiones lo único que hacen es «tratar de suplir a un Gobierno como el de Aznar, que tenía que haber tomado ya esa decisión».

Almunia, que se encontraba en Garrucha (Almería), replicó a Aznar que lo que es un «disparate» es que el Ejecutivo «no haya subido ya las pensiones mínimas». Calificó de «tontearías» las palabras del presidente y dijo que el Gobierno tiene que tomar ya la decisión de subir la cuantía de las pensiones asistenciales, de las pensiones no contributivas y de los mínimos de la Seguridad Social.

Según Almunia, tres millones de pensionistas tienen unos niveles de ingresos «mucho más bajos de los que el propio Gobierno en su IRPF considera el mínimo vital necesario para sobrevivir con dignidad».

¡NO TE LOS DEJES  
ESCAPAR!

RESERVA  
TU EJEMPLAR  
de  
DIARIO PALENTINO  
de lunes a viernes



GRATIS

El magnífico álbum del  
**CAMINO DE**  
32 entregas en láminas de 6 cromos,  
de lunes a viernes y participa  
**EL JUEGO DEL CAMINO**

Recorta las imágenes de Santiago de cada una  
de las 32 láminas de la colección. Pégalas en el  
tablero que encontrarás en el álbum y envíalo a

**DIARIO PALENTINO\***

con tus datos y participarás en el sorteo de cientos  
de mochilas, gorras, camisetas, lotes de libros,

2 fabulosos <sup>walkman y</sup> viajes a  
**SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
para 3 personas con pensión completa.

Patrocinan:



Junta de  
Castilla y León



\* Calle Mayor, 67 34001 Palencia

## MERCADOS

## Bolsas nacionales

|                    | Cierre   | Dif. diaria | Dif. anual (%) |
|--------------------|----------|-------------|----------------|
| Ibex 35            | 9.230,2  | -105,50     | -1,143         |
| Ibex Financiero    | 8.061,   | -184,10     | -2,284         |
| Ibex Utilities     | 16.092,7 | -125,20     | -0,778         |
| Ibex Ind. y Varios | 6.665,4  | -10,50      | -0,158         |
| IGB                | 829,98   | -8,90       | -1,072         |
| BARCELONA          | 693,01   | -7,47       | -1,078         |
| BILBAO             | 1.306,41 | -13,29      | -1,017         |
| VALENCIA           | 690,44   | -6,91       | -1,001         |

## Comentario

## MIEDO A SUBIR

FRANCISCO HERRANZ ARENAS  
DIRECTOR AB ASESORES BURGOS

La Bolsa de Madrid retrocedía parte del terreno ganado en la sesión del pasado lunes, dentro de un entorno donde la baja actividad impide sacar conclusiones sobre la tendencia del mercado.

Al cierre, el Ibex 35 caía un -1,13% (-105,5 puntos), por lo que descendía hasta los 9.230,2 puntos. El IGB perdía un -1,06% (-8,9 puntos) concluyendo la jornada en los 830 enteros. De nuevo, la noticia más destacada de la sesión volvía a ser la escasez de actividad, ya que el volumen de contratación era de unos 98.000 m.pts. Dentro de los valores pertenecientes al Ibex 35, los descensos más pronunciados eran registrados por los títulos que en la jornada anterior habían sumado las mayores revalorizaciones, como C.F. Alba (-4,12%) o C. Mapfre (-4,27%), y tan sólo Continente continuaba con la fuerte reacción al alza iniciada el lunes y ganaba un +6,19%, por lo que acumula en estos dos últimos días una revalorización de un +13%.

Por lo que respecta a Europa, las pérdidas eran la característica común en todos los mercados de forma que la Bolsa alemana bajaba un -1,7%, la francesa un -1,11% y el mercado de Londres registraba un importante descenso de un -2,42%.

En el mercado de divisas, el euro retomaba la senda alcista de la semana pasada cotizando a 1,0765 durante las horas matinales aunque cedía ligeramente hasta la paridad de 1,0735\$ durante la tarde. El mercado de renta fija vivía una jornada muy positiva y la tasa de rentabilidad del bono español a 10 años se situaba en el 5,28%.

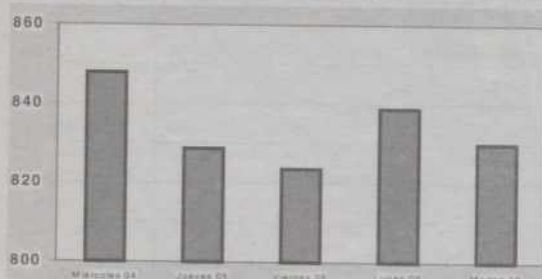
## Bolsas internacionales

|                  | Cierre   | Dif. diaria | Dif. anual (%) |
|------------------|----------|-------------|----------------|
| Brasil           | 9.813,   | -135,00     | -1,376         |
| Frankfurt (DAX)  | 5.430,32 | +18,32      | +0,337         |
| Hong-Kong        | 10.263,9 | +22,80      | +0,222         |
| Milán            | 22.369,  | -301,00     | -1,346         |
| Londres (FT-100) | 5.978,4  | -148,00     | -2,476         |
| México           | 4.999,89 | -71,81      | -1,436         |
| N. York (DJones) | 10.610,1 | -97,60      | -0,920         |
| París            | 4.245,35 | -47,55      | -1,120         |
| Tokio (Nikkei)   | 17.202,  | +11,60      | +0,067         |

## Valores españoles en Nueva York

|            | Cierre | Dif. diaria | Dif. anual (%) |
|------------|--------|-------------|----------------|
| Argentaria | 10,113 |             |                |
| BBV        | 12,06  |             |                |
| Endesa     | 19,75  |             |                |
| Repsol     | 21,19  |             |                |
| SCH        | 38,00  |             |                |
| Telefónica | 45,50  |             |                |

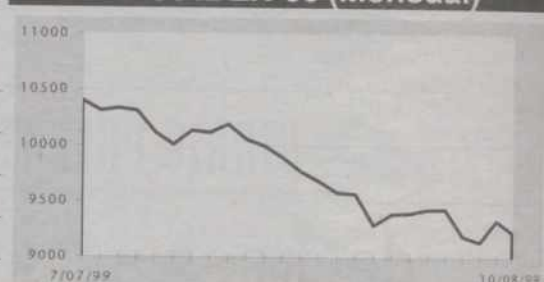
## Indice General Madrid (Semanal)



## Suben y bajan

| Valor      | Cierre | Dif. % | Valor                | Puntos | Dif. % |
|------------|--------|--------|----------------------|--------|--------|
| Vilesa     | 13,99  | 14,95  | Prosegur             | 8,2    | -8,79  |
| Continente | 20,6   | 6,19   | Aforasa              | 8,26   | -8,22  |
| Filo B     | 1,49   | 4,20   | Fastibex             | 5,12   | -6,91  |
| Tafisa     | 9,87   | 3,89   | Picking Pack         | 0,17   | -5,56  |
| Bayer      | 42     | 3,32   | Portland Valderribas | 25,3   | -5,42  |

## Indice IBEX-35 (Mensual)



# Caja España

## MERCADO CONTINUO

Títulos Cierre (Pts/Euros) Dif. Volumen Max. Min. Max/año. Min/año.

## Alimentación

|                          |               |       |           |       |       |       |       |
|--------------------------|---------------|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|
| Alimentación             | 2.388 / 13,75 | -0,45 | 26.522    | 14,06 | 13,75 | 20,10 | 13,62 |
| Bimbo de Ley             | 5.574 / 33,50 | 0,50  | 4.525     | 33,62 | 33,50 | 36,00 | 27,74 |
| Industria Alimentaria    | 1.800 / 13,00 | 0,00  | 5.675     | 13,10 | 11,00 | 12,05 | 10,08 |
| Industria y Alimentación | 1.447 / 9,90  | 0,05  | 9.709     | 9,98  | 9,85  | 11,75 | 9,40  |
| Industria y Alimentación | 2.596 / 15,00 | 0,07  | 6.384     | 15,10 | 15,28 | 16,12 | 14,45 |
| Industria y Alimentación | 2.589 / 13,00 | -0,11 | 1.250     | 13,15 | 11,00 | 14,00 | 9,00  |
| Industria y Alimentación | 1.484 / 8,74  | -0,11 | 10.265    | 8,98  | 8,56  | 10,20 | 8,12  |
| Industria y Alimentación | 4.201 / 25,11 | 0,11  | 594       | 25,94 | 25,10 | 30,98 | 24,30 |
| Industria y Alimentación | 1.100 / 6,00  | -0,07 | 1.000     | 6,00  | 6,02  | 6,50  | 6,00  |
| Industria y Alimentación | 2.529 / 14,00 | 0,44  | 892       | 14,00 | 13,86 | 15,00 | 11,50 |
| Industria y Alimentación | 1.657 / 9,96  | 0,11  | 3.678     | 10,00 | 9,96  | 12,99 | 9,85  |
| Industria y Alimentación | 77 / 0,46     | -0,02 | 1.223.944 | 0,46  | 0,46  | 0,62  | 0,46  |
| Industria y Alimentación | 1.722 / 10,35 | -0,04 | 2.875     | 10,35 | 10,30 | 10,75 | 9,02  |
| Industria y Alimentación | 2.498 / 12,98 | -0,25 | 404.279   | 12,98 | 12,98 | 13,44 | 16,30 |
| Industria y Alimentación | 892 / 4,10    | -0,05 | 360.417   | 4,10  | 4,10  | 4,54  | 4,00  |
| Industria y Alimentación | 1.422 / 8,54  | -0,17 | 120.009   | 8,60  | 8,48  | 10,00 | 8,34  |

## Automóviles

|             |               |       |       |       |       |       |       |
|-------------|---------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Automóviles | 1.482 / 8,77  | 0,00  | 0     | 0,00  | 0,00  | 13,00 | 8,30  |
| Automóviles | 8.325 / 53,70 | -0,25 | 3.207 | 54,80 | 53,00 | 77,20 | 54,70 |

## Bancos

|        |                |       |           |       |       |       |       |
|--------|----------------|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|
| Bancos | 5.485 / 33,00  | 0,00  | 2.500     | 33,35 | 32,80 | 40,50 | 32,90 |
| Bancos | 3.223 / 19,37  | -0,26 | 991.204   | 19,74 | 19,32 | 25,00 | 19,02 |
| Bancos | 5.323 / 35,60  | 0,00  | 0         | 0,00  | 0,00  | 37,25 | 34,35 |
| Bancos | 9.380 / 60,00  | 0,00  | 0         | 0,00  | 0,00  | 76,25 | 60,00 |
| Bancos | 2.522 / 15,76  | -0,12 | 3.422     | 15,80 | 15,76 | 16,25 | 16,51 |
| Bancos | 6.368 / 36,27  | 0,12  | 75.192    | 36,50 | 36,00 | 42,55 | 27,00 |
| Bancos | 1.980 / 11,06  | -0,25 | 6.528.374 | 11,53 | 11,06 | 15,07 | 11,37 |
| Bancos | 1.511 / 9,08   | -0,25 | 5.392.850 | 9,30  | 9,03  | 10,86 | 8,70  |
| Bancos | 2.111 / 13,89  | -0,19 | 3.484     | 13,90 | 13,50 | 20,00 | 13,40 |
| Bancos | 2.912 / 17,50  | -0,10 | 1.728     | 17,75 | 17,50 | 20,07 | 17,00 |
| Bancos | 26 / 1,30      | -0,06 | 3.600     | 1,36  | 1,30  | 1,74  | 1,16  |
| Bancos | 2.695 / 16,20  | 0,00  | 200       | 16,20 | 15,60 | 17,40 | 15,10 |
| Bancos | 2.955 / 12,35  | 0,05  | 3.289     | 12,40 | 12,25 | 13,50 | 12,00 |
| Bancos | 7.213 / 43,35  | -1,45 | 88.641    | 44,70 | 42,00 | 54,25 | 44,70 |
| Bancos | 10.869 / 66,30 | -0,55 | 118.097   | 66,30 | 65,00 | 73,40 | 56,95 |
| Bancos | 1.351 / 8,12   | 0,02  | 4.751     | 8,25  | 8,07  | 8,87  | 7,50  |
| Bancos | 1.714 / 10,30  | 0,00  | 30        | 10,30 | 10,30 | 12,20 | 10,02 |
| Bancos | 1.500 / 9,05   | 0,10  | 1.185     | 9,15  | 9,02  | 10,26 | 8,40  |

## Cementos y Construcciones

|                           |               |       |         |       |       |       |       |
|---------------------------|---------------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|
| Cementos y Construcciones | 7.571 / 45,50 | -0,35 | 103.119 | 45,90 | 45,20 | 66,50 | 42,01 |
| Cementos y Construcciones | 4.198 / 25,17 | -0,23 | 74.336  | 25,40 | 25,15 | 36,06 | 24,25 |
| Cementos y Construcciones | 1.206 / 7,10  | 0,20  | 22.691  | 7,36  | 7,12  | 12,90 | 7,00  |
| Cementos y Construcciones | 5.408 / 32,50 | -0,50 | 7.620   | 32,50 | 32,50 | 37,50 | 31,70 |
| Cementos y Construcciones | 7.487 / 45,00 | -0,10 | 1.948   | 45,45 | 44,65 | 61,75 | 44,75 |
| Cementos y Construcciones | 1.485 / 10,85 | -0,40 | 54.053  | 11,20 | 10,75 | 12,35 | 9,61  |
| Cementos y Construcciones | 8.452 / 50,80 | -1,35 | 142.021 | 52,90 | 50,70 | 75,00 | 50,65 |
| Cementos y Construcciones | 3.145 / 18,90 | -0,10 | 87.696  | 19,00 | 18,62 | 23,35 | 18,63 |
| Cementos y Construcciones | 1.589 / 9,61  | -0,05 | 140.925 | 9,62  | 9,50  | 12,36 | 8,80  |
| Cementos y Construcciones | 4.210 / 25,30 | -1,45 | 14.994  | 27,75 | 25,30 | 37,19 | 25,87 |
| Cementos y Construcciones | 8.136 / 50,10 | -0,05 | 35      | 50,10 | 50,10 | 65,50 | 50,15 |
| Cementos y Construcciones | 1.296 / 7,79  | -0,07 | 90.992  | 7,86  | 7,71  | 10,58 | 7,69  |
| Cementos y Construcciones | 1.527 / 9,12  | -0,01 | 6.993   | 9,12  | 9,08  | 12,98 | 8,80  |

Títulos Cierre (Pts/Euros) Dif. Volumen Max. Min. Max/año. Min/año.

## Comercio y Seguros

|                    |               |       |         |       |       |       |       |
|--------------------|---------------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|
| Comercio y Seguros | 1.960 / 11,18 | -0,02 | 6.665   | 11,37 | 11,10 | 18,45 | 11,03 |
| Comercio y Seguros | 4.402 / 27,00 | 0,40  | 2.600   | 27,07 | 26,66 | 37,00 | 25,30 |
| Comercio y Seguros | 3.428 / 20,60 | 0,00  | 4.065   | 20,65 | 20,60 | 23,55 | 19,75 |
| Comercio y Seguros | 3.428 / 20,60 | 1,20  | 473.161 | 20,60 | 19,10 | 31,24 | 17,55 |
| Comercio y Seguros | 2.912 / 17,50 | -0,78 | 68.569  | 18,19 | 17,50 | 24,58 | 17,10 |
| Comercio y Seguros | 4.068 / 24,45 | -0,35 | 6.627   | 25,23 | 24,45 | 29,00 | 19,85 |
| Comercio y Seguros | 1.339 / 7,99  | 0,04  | 2.000   | 7,99  | 7,95  | 9,70  | 7,01  |
| Comercio y Seguros | 4.068 / 24,44 | -0,05 | 19.029  | 24,45 | 24,29 | 28,50 | 24,17 |
| Comercio y Seguros | 2.604 / 15,85 | -0,05 | 130.474 | 16,20 | 15,40 | 27,05 | 14,22 |
| Comercio y Seguros | 2.967 / 17,95 | -0,05 | 113.960 | 18,17 | 17,94 | 25,55 | 17,75 |

## Comunicaciones

|                |               |       |            |       |       |       |       |
|----------------|---------------|-------|------------|-------|-------|-------|-------|
| Comunicaciones | 1.659 / 10,10 | -0,13 | 347.500    | 10,46 | 10,14 | 14,76 | 9,92  |
| Comunicaciones | 3.055 / 16,36 | -0,34 | 89.229     | 16,62 | 16,35 | 24,64 | 16,30 |
| Comunicaciones | 4.330 / 26,40 | 0,00  | 0          | 0,00  | 0,00  | 33,38 | 31,97 |
| Comunicaciones | 1.146 / 6,89  | 0,05  | 63.148     | 6,89  | 6,86  | 7,49  | 6,04  |
| Comunicaciones | 1.223 / 7,35  | 0,00  | 29.787     | 7,35  | 7,30  | 8,77  | 6,96  |
| Comunicaciones | 3.855 / 23,05 | -0,54 | 296.679    | 23,97 | 23,05 | 28,30 | 21,02 |
| Comunicaciones | 2.716 / 14,26 | -0,05 | 12.229.594 | 14,35 | 14,17 | 16,65 | 11,62 |

## Eléctricas

|            |               |       |           |       |       |       |       |
|------------|---------------|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|
| Eléctricas | 2.414 / 14,51 | -0,20 | 107.553   | 14,80 | 14,50 | 22,05 | 14,00 |
| Eléctricas | 3.055 / 18,37 | 0,17  | 3.229.028 | 18,54 | 18,12 | 25,57 | 17,88 |
| Eléctricas | 3.438 / 20,66 | -0,58 | 271.847   | 21,50 | 20,45 | 34,05 | 19,10 |
| Eléctricas | 2.052 / 12,21 | -0,09 | 157.888   | 12,40 | 12,30 | 16,10 | 12,11 |
| Eléctricas | 2.181 / 13,11 | -0,22 | 1.267.881 | 13,40 | 13,05 | 18,15 | 12,12 |
| Eléctricas | 1.235 / 7,42  | -0,02 | 75.966    | 7,52  | 7,40  | 8,12  | 7,42  |
| Eléctricas | 2.052 / 12,33 | -0,20 | 286.327   | 12,55 | 12,29 | 16,98 | 11,96 |

## Inmobiliarias

|               |               |       |         |       |       |       |       |
|---------------|---------------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|
| Inmobiliarias | 50 / 1,50     | 0,00  | 7.925   | 1,54  | 1,40  | 5,40  | 1,40  |
| Inmobiliarias | 200 / 1,26    | -0,18 | 29.656  | 1,27  | 1,25  | 1,40  | 1,25  |
| Inmobiliarias | 248 / 1,49    | 0,05  | 6.315   | 1,49  | 1,42  | 2,75  | 1,30  |
| Inmobiliarias | 3.577 / 21,50 | 0,40  | 46.847  | 21,50 | 21,04 | 27,00 | 18,80 |
| Inmobiliarias | 1.408 / 8,58  | -0,02 | 11.226  | 8,58  | 8,46  | 9,59  | 6,57  |
| Inmobiliarias | 450 / 2,36    | -0,02 | 2.950   | 2,36  | 2,30  | 3,75  | 2,29  |
| Inmobiliarias | 125 / 0,75    | -0,02 | 540.380 | 0,79  | 0,75  | 1,25  | 0,65  |
| Inmobiliarias | 1.052 / 6,44  | 0,14  | 285.645 | 6,50  | 6,30  | 7,70  | 6,02  |
| Inmobiliarias | 1.484 / 8,50  | -0,05 | 180.723 | 8,60  | 8,50  | 11,80 | 8,40  |
| Inmobiliarias | 1.358 / 8,16  | -0,01 | 11.625  | 8,30  | 8,12  | 10,46 | 8,07  |

## Inversión Mobiliaria

|                      |               |       |         |       |       |       |      |
|----------------------|---------------|-------|---------|-------|-------|-------|------|
| Inversión Mobiliaria | 1.972 / 11,85 | 0,08  | 112.955 | 12,05 | 11,96 | 13,46 | 9,38 |
| Inversión Mobiliaria | 1.363 / 8,15  | 0,00  | 104     | 8,20  | 8,10  | 9,46  | 7,88 |
| Inversión Mobiliaria | 1.659 / 9,85  | 0,15  | 5.125   | 9,90  | 9,70  | 11,35 | 9,10 |
| Inversión Mobiliaria | 850 / 5,12    | -0,38 | 2.825   | 5,40  | 5,12  | 12,30 | 5,10 |
| Inversión Mobiliaria | 1.056 / 6,60  | 0,10  | 10.774  | 6,65  | 6,50  | 8,29  | 6,25 |
| Inversión Mobiliaria | 67 / 0,38     | -0,01 | 28.150  | 0,38  | 0,38  | 0,64  | 0,37 |
| Inversión Mobiliaria | 579 / 3,48    | 0,03  | 910     | 3,48  | 3,46  | 4,00  | 2,69 |

## Metal Mecánica

|          |               |       |         |       |       |       |       |
|----------|---------------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|
| Costilla | 2.022 / 12,15 | -0,09 | 199.659 | 12,29 | 12,09 | 15,30 | 8,70  |
| Alcorno  | 1.374 / 8,36  | -0,74 | 201     | 8,36  | 8,26  | 9,45  | 8,00  |
| Super    | 2.572 / 15,46 | -0,06 | 14.194  | 15,64 | 14,7  | 16,40 | 13,00 |
| Alcorno  | 1.088 / 10,01 | 0,34  | 114.137 | 12,04 | 11,95 | 12,48 | 9,99  |
| DF       | 4.060 / 24,40 | -0,10 | 3.990   | 25,00 | 24,40 | 30,05 | 24,00 |

Divisas respecto al Euro

| Divisas respecto al Euro |         | Cotización de billetes frente a la peseta |                           |
|--------------------------|---------|-------------------------------------------|---------------------------|
| Dólar USA                | 1,0737  | 1                                         | Dólar USA 154,965         |
| Libra Esterlina          | 0,66550 | 1                                         | Libra Esterlina 250,017   |
| Yen Japonés              | 123,25  | 100                                       | Yenes Japoneses 134,999   |
| Franco Suizo             | 1,6003  | 1                                         | Franco Suizo 103,972      |
| Dracma Griego            | 326,85  | 100                                       | Dracmas Griegos 50,906    |
| Corona Sueca             | 8,8110  | 1                                         | Corona Sueca 18,884       |
| Corona Danesa            | 7,4427  | 1                                         | Corona Danesa 22,356      |
| Corona Noruega           | 8,2745  | 1                                         | Corona Noruega 20,108     |
| Dólar Canadiense         | 1,6129  | 1                                         | Dólar Canadiense 103,160  |
| Dólar Australiano        | 1,6476  | 1                                         | Dólar Australiano 100,987 |
| Dólar Neozelandés        | 2,0294  | 1                                         | Dólar Neozelandés 81,988  |
| Zloty Polaco             | 4,2380  | 1                                         | Zloty Polaco 39,261       |
| Forint Húngaro           | 254,19  | 100                                       | Forints Húngaros 65,457   |
| Tólar Esloveno           | 197,324 | 100                                       | Tólares Eslovenos 84,321  |
| Corona Estonia           | 15,6466 | 1                                         | Corona Estonia 10,634     |
| Corona Checa             | 36,3720 | 100                                       | Coronas Checas 457,456    |

1 Euro = X Divisas

N Billetes = X Pesetas

Euro Stoxx 50

| Valor            | Ultimo | Dif.  | Valor            | Ultimo | Dif.  |
|------------------|--------|-------|------------------|--------|-------|
| ABN-AMRO HLDGS   | 19,35  | -3,01 | ING              | 44,35  | -3,06 |
| Aegon NV         | 75,4   | 0,33  | KONKPN NV        | 37,7   | -2,58 |
| Ahold Kon.       | 30,95  | -1,43 | L'oreal          | 560    | -4,44 |
| Air Liquide      | 148    | 0     | L.V.M.H.         | 273,9  | -0,76 |
| Alzo Nobel       | 42,8   | 0,35  | Mannesmann       | 130,9  | -1,27 |
| Alcatel          | 134,9  | -0,59 | Metro AG         | 50     | -0,99 |
| Allianz AG HLDG  | 238,8  | -1,53 | Rhone-Poulenc A  | 45,81  | -2,49 |
| Allied Irish BK  | 11,97  | -0,72 | RWE ST           | 36,49  | -2,3  |
| AXA              | 100,3  | -2,53 | Saint-Gobain     | 171,5  | -2,89 |
| Bayer AG         | 40,95  | -2,2  | Schneider SA     | 58,15  | -1,61 |
| BK Bilbao Vizc.  | 11,06  | -3,07 | Siemens AG       | 75,71  | -2,31 |
| Carrefour        | 122,9  | 3     | Societe Generale | 176,2  | -0,45 |
| Daimlerchrysler  | 69,4   | -1,82 | Telecom Italia   | 8,78   | -2,27 |
| Deutsche Bank AG | 59,49  | -2,65 | Telefonica       | 14,28  | -0,35 |
| Deutsche Telekom | 37,79  | -1,46 | Unicredit        | 3,97   | -0,8  |
| DT Lufthansa AG  | 16,4   | 1,42  | Unilever Cert.   | 67,05  | -0,52 |
| Electrabel       | 285,4  | -2,26 | Veolia AG        | 58,73  | -2,04 |
| Elf-Aquitaine    | 167,2  | 2,08  | Vivendi (EX CGE) | 67,5   | -0,22 |
| Elsevier-NV      | 10,3   | -1,44 | Konin Philips    | 86,2   | -2,21 |
| Endesa           | 18,37  | 0,93  | Nokia            | 0      | 0     |
| ENI SPA          | 5,73   | 1,6   | Paribas          | 100,1  | -1,38 |
| Fiat             | 3,26   | -0,61 | Petrofina        | 395    | 0,64  |
| Fortis-B         | 27,79  | -1,45 | Portugal Telecom | 39,57  | -0,98 |
| France Telecom   | 64,35  | -0,85 | Repsol           | 19,9   | 1,02  |
| Generali Assic   | 27,55  | -3,03 | Royal Dutch      | 60,8   | -0,33 |

Tipos de Interés

| TIPO MEDIO               | PLAZO      |
|--------------------------|------------|
| 2,53                     | 1 Día      |
| 2,49                     | 2 a 5 Días |
| 2,54                     | 1 Semana   |
| 2,58                     | 2 Semanas  |
| TIPO MEDIO               | PLAZO      |
| 2,591                    | 1 Mes      |
| 2,701                    | 3 Meses    |
| 3,053                    | 6 Meses    |
| 3,298                    | 1 Año      |
| Bono a 10 años           | 5,294      |
| Diferencial con Alemania | 30000      |

Metales (Londres)

| BASICOS   | Contado  | 3 Meses  |
|-----------|----------|----------|
| Cobre     | 1.698,00 | 1.713,00 |
| Aluminio  | 1.456,00 | 1.470,00 |
| Plomo     | 508,00   | 510,00   |
| Zinc      | 1.129,00 | 1.140,00 |
| Niquel    | 6.350,00 | 6.420,00 |
| Estaño    | 5.320,00 | 5.345,00 |
| Titanio   | -        | -        |
| PRECIOSOS | Contado  |          |
| Oro       | 257,00   |          |
| Plata     | 5,29     |          |
| Platino   | 349,20   |          |

FONDOS DE INVERSIÓN

| Fondo                        | Voc | V. Lq    | R. Mens | R. Anual |
|------------------------------|-----|----------|---------|----------|
| AB ASESORES                  |     |          |         |          |
| AB Ahorro                    | F   | 15,50    | -0,605  | -0,899   |
| AB Bolsa                     | V   | 22,88    | -2,566  | -5,373   |
| AB Bolsaplus                 | V   | 20,41    | -2,556  | -1,330   |
| AB Dinertplus                | D   | 1,260,58 | 0,003   | 0,816    |
| AB Divisa                    | F   | 7,39     | -0,156  | 5,581    |
| AB Euro Acciones             | V   | 7,81     | -3,341  | 4,747    |
| AB Euro Deuda                | F   | 6,37     | -0,823  | -0,826   |
| AB Euro Global               | R   | 6,98     | -1,267  | 1,842    |
| AB Euro Selección            | V   | 6,79     | -2,585  | -1,780   |
| AB Fiva                      | R   | 15,90    | -0,812  | -2,071   |
| AB Fondo                     | F   | 19,70    | -0,645  | -1,083   |
| AB Fondos Renta Variable     | V   | 7,21     | 0,190   | 18,445   |
| AB Fondtesoro                | F   | 12,33    | -0,426  | -0,769   |
| AB Fongarantia 2000          | F   | 8,37     | -0,101  | 0,707    |
| AB Iboxahorro garantiz       | G   | 7,67     | -1,041  | -2,179   |
| AB Iboxfondo 2 garantiz sem. | G   | 6,36     | -0,051  | -0,567   |
| AB Iboxfondo garantizado     | G   | 8,21     | -0,618  | 0,124    |
| AB Iboxplus 2 garantiz sem.  | G   | 6,47     | -0,055  | -8,181   |
| AB Iboxplus garantizado      | G   | 9,52     | -2,528  | -6,193   |
| AB Latinoamérica             | V   | 4,27     | -5,716  | 16,042   |
| AB Renta                     | F   | 14,42    | -0,489  | -1,043   |
| Bolsa Internacional          | V   | 11,78    | -2,431  | 12,986   |
| Fondo 19                     | R   | 16,48    | -1,092  | 0,888    |
| Renta Internacional          | F   | 16,30    | -0,586  | 0,795    |
| AHORRO CORPORACION           |     |          |         |          |
| AC Acciones                  | V   | 18,19    | -1,220  | -2,237   |
| AC Cuenta FT                 | D   | 1,173,23 | 0,038   | 1,060    |
| Ahorro Corp. Capital 5       | R   | 5,94     | -0,500  | -3,145   |

| Fondo                     | Voc | V. Lq  | R. Mens | R. Anual |
|---------------------------|-----|--------|---------|----------|
| Ahorrofondos              | R   | 39,89  | -0,653  | -2,174   |
| Caja Segovia Renta        | F   | 9,28   | -0,062  | 0,844    |
| Cajaburgos eurotop, fim   | C   | 6,11   | -0,798  | -1,524   |
| Cajaburgos Global         | R   | 5,97   | -0,549  | -1,480   |
| Dinerburgos               | D   | 989,11 | 0,037   | 0,928    |
| Fondcirculo dinero, fiamm | D   | 814,96 | 0,027   | 0,830    |
| Fondcirculo, fim          | F   | 7,86   | -0,496  | -0,722   |
| Fondespaña 1, fim         | F   | 11,87  | -0,461  | -0,676   |
| Fondespaña 2, fiamm       | D   | 886,29 | 0,025   | 0,706    |

ARGENTARIA

|                             |   |          |        |         |
|-----------------------------|---|----------|--------|---------|
| Argentaria Bex Bolsa        | V | 30,13    | -1,047 | -1,935  |
| Argentaria Bex Diner        | D | 1,110,06 | 0,013  | 0,787   |
| Argentaria Extra Tesoreria  | F | 6,54     | -0,003 | 1,404   |
| Argentaria Fondbolsa 1-E    | V | 6,06     | -0,103 | -0,720  |
| Argentaria Fondirecto       | D | 1,198,34 | 0,028  | 1,067   |
| Argentaria Fondplazo 2000-A | R | 7,25     | -0,027 | 0,532   |
| Argentaria Fondplazo 2000-b | F | 7,24     | -0,037 | 0,439   |
| Argentaria Fondpostal       | F | 17,38    | -0,909 | -1,332  |
| Argentaria Fondrentas 3-A   | F | 6,81     | -0,110 | 0,751   |
| Argentaria Postal Bolsa     | V | 18,07    | -1,364 | -10,057 |
| Argentaria Postaldiner      | D | 1,596,71 | 0,022  | 0,815   |

B.N.P. GESTION DE INVERSIONES

|                 |   |          |        |        |
|-----------------|---|----------|--------|--------|
| Bnp Cash        | D | 671,02   | 0,050  | 1,390  |
| Promocativos    | D | 1,489,65 | 0,040  | 1,090  |
| Promohorro      | F | 9,42     | -0,940 | -1,670 |
| Promobolsa      | R | 18,13    | 0,940  | -2,570 |
| Promoglobal I   | R | 8,22     | -0,240 | 0,360  |
| Promoglobal II  | R | 11,46    | -0,520 | 2,230  |
| Promoglobal III | V | 7,46     | -2,730 | 7,030  |

BANCO ATLANTICO

|                  |   |          |        |        |
|------------------|---|----------|--------|--------|
| Atlantico Mixto  | R | 7,24     | -1,630 | -4,610 |
| Atlantico Plus 2 | F | 7,67     | -0,900 | -1,540 |
| Bolsatlantico    | V | 13,59    | -1,590 | -6,530 |
| Dineratlantico   | D | 1,321,42 | 0,020  | 0,960  |
| Fondatlantico    | F | 15,66    | -0,250 | -0,250 |

BANCO POPULAR

|                     |   |        |        |        |
|---------------------|---|--------|--------|--------|
| Eurovalor 1         | R | 3,39   | -2,300 | -4,230 |
| Eurovalor 2         | F | 5,42   | -0,730 | -1,270 |
| Eurovalor-98 A      | F | 66,51  | -0,400 | -0,530 |
| Eurovalor-99 A      | F | 66,71  | 0,040  | 1,490  |
| Eurovalor-Divisa    | F | 83,67  | -0,660 | -0,210 |
| Eurovalor-Ibox 35 A | G | 110,09 | -0,320 | -0,380 |
| Eurovalor-Ibox 35 B | V | 88,06  | -0,540 | -1,260 |
| Eurovalor-Ibox 35 C | G | 73,27  | -0,400 | -8,730 |

BANESTO

|                         |   |          |        |        |
|-------------------------|---|----------|--------|--------|
| Banestodeuda Fondtesoro | O | 523,61   | -0,505 | -1,362 |
| Banesto q Bolsa 2000 a  | E | 7,65     | -0,159 | -2,235 |
| Dineractivo             | D | 1,299,87 | 0,016  | 0,721  |
| Extradinero Banesto     | D | 752,47   | 0,031  | 1,038  |
| Fonbanesto              | F | 14,10    | -0,331 | -0,734 |
| Fonbanesto II           | F | 10,48    | -0,624 | -2,214 |
| Fonventure              | V | 28,30    | -0,909 | -4,437 |
| Indexbolsa              | V | 24,18    | -0,313 | -7,118 |

BANIF GESTION

|                      |   |          |        |        |
|----------------------|---|----------|--------|--------|
| Banif Bolsa 99       | F | 808,78   | -0,600 | -0,750 |
| Banif Renta Fija     | F | 124,05   | -0,480 | -1,260 |
| Banif Renta Variable | V | 151,59   | -1,200 | -7,520 |
| Bbanif Dinero        | D | 1,126,39 | -0,140 | 0,910  |

BANKINTER

|                       |   |          |        |        |
|-----------------------|---|----------|--------|--------|
| BK Dinero             | D | 1,085,25 | 0,043  | 1,131  |
| BK Dinero 97          | D | 629,58   | 0,040  | 1,082  |
| BK Fondo              | V | 34,65    | -0,758 | -5,369 |
| BK Fondo Bonos        | F | 719,10   | -0,287 | -0,896 |
| BK Fondo Mixto        | R | 1,138,03 | -0,470 | -1,701 |
| Cuenta Fiscal Oro III | F | 933,61   | 0,020  | 0,594  |

BARCLAYS

|                    |   |        |        |        |
|--------------------|---|--------|--------|--------|
| Barclays Bolsa     | V | 802,96 | -0,400 | -6,090 |
| Fonbarclays Dinero | R | 976,76 | 0,000  | 0,670  |
| Fonbarclays 1      | F | 14,32  | -0,200 | -0,890 |
| Fondpremier        | F | 11,56  | -0,250 | -0,430 |

BBV

|                        |   |          |        |        |
|------------------------|---|----------|--------|--------|
| BBV Ahorro             | F | 9,83     | -1,126 | -2,719 |
| BBV Bolsa              | V | 20,72    | -1,112 | -6,506 |
| BBV Bono 2001          | F | 708,39   | -0,773 | -1,191 |
| BBV Bono 2002          | F | 837,91   | -0,927 | -1,949 |
| BBV Deuda Fondtesoro   | O | 133,38   | -1,060 | -2,925 |
| BBV Dinero             | D | 1,699,58 | 0,011  | 1,084  |
| BBV Ibox 2 Protegido   | R | 813,45   | -0,627 | -2,415 |
| BBV Indices            | R | 1,59     | -1,242 | -6,815 |
| BBV Monetario          | D | 75,02    | -0,007 | 0,979  |
| BBV Renta 91           | F | 9,70     | -0,543 | -0,904 |
| Fondcomercio 1999      | F | 692,92   | 0,028  | 0,847  |
| Fondcomercio 2001      | F | 636,98   | -0,327 | 0,447  |
| Fondcomercio Ahorro    | F | 7,15     | -0,542 | -0,744 |
| Fondcomercio Bolsa     | V | 16,18    | -0,540 | -4,409 |
| Fondcomercio Mixto     | R | 11,42    | -1,116 | -0,932 |
| Fondcomercio Monetario | D | 4,689,59 | 0,020  | 1,151  |
| Gestinova Acciones     | V | 1,154,92 | -0,924 | -5,384 |

BBV PRIVANZA GESTORA

|                            |   |          |        |        |
|----------------------------|---|----------|--------|--------|
| Privanza Bolsa             | R | 14,37    | -0,229 | -6,180 |
| Privanza dinero            | D | 5,761,17 | 0,033  | 1,200  |
| Privanza divisa            | I | 11,64    | -2,797 | 6,819  |
| Privanza renta             | F | 10,74    | -1,013 | -2,569 |
| Privanza valores inmobilia | R | 7,87     | -1,711 | -2,048 |

BENITO Y MOJARDIN

|                    |   |          |        |        |
|--------------------|---|----------|--------|--------|
| B.M Fondtesoro     | O | 12,12    | -0,410 | -2,800 |
| BM Dinertbolsa     | V | 1,307,53 | -1,110 | -6,370 |
| BM-Garantizado     | U | 9,34     | -0,630 | -1,470 |
| Cuentafondo Ahorro | F | 15,29    | -0,710 | 11,520 |
| Dinero BM          | D | 1,280,25 | 0,030  | 1,200  |

BETA

|               |   |        |        |        |
|---------------|---|--------|--------|--------|
| Beta Acciones | V | 137,17 | -0,250 | -6,390 |
|---------------|---|--------|--------|--------|

BSN/SANTANDER GESTION

|                             |   |          |        |        |
|-----------------------------|---|----------|--------|--------|
| BSN Acciones                | V | 32,00    | -0,401 | -3,794 |
| BSN Dinero                  | D | 1,600,61 | 0,015  | 1,258  |
| BSN Inversiones             | R | 10,79    | -1,175 | -0,443 |
| BSN Renta Fija              | F | 15,60    | -0,758 | -1,854 |
| BSN Tesoreria Fondtesoro    | D | 1,005,20 | 0,020  | 1,028  |
| Open Bank Ibox 35           | F | 830,43   | -0,716 | -2,501 |
| Santander Acciones          | V | 3,17     | -1,393 | -0,295 |
| Santander Ahorro            | F | 14,15    | 0,006  | 0,425  |
| Santander Bolsa aseg. Ahorr | G | 955,33   | -2,473 | -3,063 |
| Santander Bolsa Asegurado   | F | 1,074,79 | -0,332 | -0,437 |
| Santander Bolsa Plus        | V | 14,21    | -0,415 | -4,230 |
| Santander Dinero FT         | D | 1,137,21 | 0,012  | 0,785  |
| Santander Gestion Renta     | F | 10,24    | -0,360 | 0,545  |
| Santander Patrimonio        | F | 14,20    | -0,918 | -3,012 |
| Santander Renta 1999        | R | 9,38     | 0,034  | 1,536  |
| Santander Tesoreria         | D | 1,396,00 | 0,025  | 1,175  |
| Superfondo Santander        | D | 1,413,84 | 0,000  | 0,737  |

%: Renta Fija

V: Renta Variable

D: Dinero

R: Mixtos con predominio de renta variable

M: Mixtos con predominio de renta fija

GF: Garantizado Fijo

IF: Internacional Fijo

IV: Internacional Variable



New York San Francisco Sao Paulo Londres Luxemburgo Madrid  
Buenos Aires Mexico Sydney Milán Hong-Kong

Más de 50 Fondos de Inversión

Fondos en Bonos de Alto Rendimiento  
Fondos en Small Caps  
Fondos en Activos Inmobiliarios  
y muchos más...

AB ASESORES

MORGAN STANLEY DEAN WITTER

BURGOS  
San Lorenzo, 1 - 3º  
Tfno.: (947) 20 81 40  
Fax: (947) 20 15 91  
09004 Burgos

Moscú resta trascendencia a este anuncio y dice que la situación está bajo control

## Los rebeldes musulmanes proclaman un «estado islámico independiente» en Daguestán

Rebeldes musulmanes proclamaron ayer un «estado islámico independiente» en la república rusa caucásica de Daguestán y declararon la «guerra santa a los infieles», mientras Moscú ponderaba cuánta dureza emplear para controlar la situación.

□ **MOSCÚ/EFE.**— El presidente Boris Yeltsin se reunió con el ministro de Defensa, mariscal Igor Serguéyev, y con el nuevo primer ministro, Vladímir Putin, quien anunció después que la lucha contra los «mercenarios» durará semana y media o dos semanas.

Un comunicado difundido por la «shura» o Consejo Supremo islámico creado al margen de las autoridades y de otros órganos musulmanes exigió a los «defensores de la religión de Alá» que lucharan «hasta la total expulsión de los infieles».

Ni el gobierno ruso ni el de la república del Cáucaso dieron mayor trascendencia a la declaración unilateral de independencia, y se concentraron en las medidas para reducir a varios centenares de guerrilleros infiltrados desde Chechenia.

### Estado de emergencia

Pero la permanencia del foco guerrillero después de cuatro días y su proclamación de independencia dispararon versiones sobre una posible «ofensiva total» de las fuerzas de seguridad y de declaración de estado de excepción.

El primer ministro en funciones reiteró por tercera vez desde que asumió el poder el lunes que «no hay necesidad de decretar el estado de emergencia», pero aludió a la posibilidad de «un régimen especial» en la franja fronteriza entre Daguestán y Chechenia.

Putin admitió que «hay combates» entre los extremistas y las fuerzas del orden, pero el jefe del Estado Mayor del ejército, general Anatoli Kvashnin, dijo que la situación «es con-

trolable».

Kvashnin salió ileso el lunes de un ataque rebelde contra el helicóptero en que sobrevolaba el distrito de Botli, donde los extremistas tomaron tres aldeas el sábado.

Un portavoz de las fuerzas de seguridad dijo en Majachkala, capital de Daguestán, que los militantes habían abandonado un cuarto poblado en el distrito de Tsumadín.

«No hay una guerra de desgaste allí, pero está claro que han llegado pistoleros desde Chechenia», dijo Putin al calificar de «intolerable» la toma de varias aldeas daguestanias.

El comunicado rebelde informó de que «nosotros, los musulmanes de Daguestán, anunciamos oficialmente la reinstauración del Estado Islámico de Daguestán». «Con la ayuda de Alá, anunciamos la Jihad, la guerra santa, en Daguestán, y es deber de cada musulmán combatir hasta la total expulsión de los infieles», añadió. Putin dijo que la erupción de violencia se controlaría «en cosa de semana o media o dos semanas», pero reconoció que «llevará más tiempo» la normalización de la explosiva región, azotada por la violencia desde hace años y que ya vivió una cruenta guerra civil en Chechenia en 1994-96.

«Nos enfrentamos en el Cáucaso, particularmente en Daguestán, con violaciones de la ley y manifestaciones de terrorismo, y esto es intolerable», subrayó el primer ministro con un rostro mucho menos relajado que cuando fue nombrado 24 horas antes.

Portavoces oficiales daguestanios leales a Moscú anuncia-

### El conflicto de Daguestán

Guerrilleros y rebeldes musulmanes proclamaron ayer un «estado independiente» en Daguestán y declararon la «guerra santa» contra los infieles.

|            | Daguestán                  |
|------------|----------------------------|
| Superficie | 50.300 km <sup>2</sup>     |
| Población  | 2.121.200                  |
| Capital    | Makhachkala (370.000 hab.) |

Alrededor de 35 etnias conviven en Daguestán, que pertenece a la Federación Rusa. Cada una tiene su propia lengua.



GRAFÍA

ron que las autoridades locales podrían armar a cuantos voluntarios quisieran luchar contra los rebeldes.

Junto con la declaración de independencia, la Shura decretó la ley marcial en la república y ordenó la creación de tribunales de la Shariá o ley islámica «en todos los territorios liberados».

La Shura pidió además apoyo a Chechenia, otra república vecina que ya se autoproclamó independiente en 1991, aunque no ha sido reconocida como tal por la comunidad internacional.

Pese a los intentos de transmitir tranquilidad a la población, el gobierno dio también señales de tomarse en serio la penetración rebelde al reunirse el Consejo Nacional de Seguridad por segunda vez en las

últimas doce horas. El mariscal Serguéyev se encerró también con el ministro del Interior, Vladímir Rushailo, para coordinar las medidas a tomar.

Yuri Skurátov, fiscal general de Rusia legalmente pero apartado por decreto de Yeltsin, dijo que si el presidente declara el estado de excepción, «será el fin del equipo del Kremlin».

Skurátov comparó la situación en Rusia en la actualidad, con violencia en Daguestán y un enrarecido clima político, con la que había en agosto de 1991, cuando se produjo un intento de golpe de estado contra el entonces presidente, Mijaíl Gorbachov. Para «resolver la crisis con el uso de la fuerza y en desafío a la Constitución llevó al colapso del régimen imperante».

## Putin apuesta por una política interior dura

□ El primer ministro en funciones y candidato del Kremlin a la Presidencia de Rusia, Vladímir Putin, cuyo nombramiento ha provocado ecos negativos en la prensa y entre los comentaristas políticos, apuesta por el endurecimiento de la política interior.

Las primeras declaraciones del hombre que el presidente Boris Yeltsin quiere ver al frente del Kremlin en el año 2000 han sorprendido por su dureza a la clase política del país, que no descarta acciones de orden anti-constitucional.

«Quien atente contra la estabilidad política irá a la sombra», dijo Putin, ex jefe de los servicios secretos y conocido como uno de los mayores incondicionales de Yeltsin, en una amenaza directa de castigar con prisión a los «desestabilizadores».

El primer ministro en funciones se reunió con Yeltsin para analizar la situación en Daguestán.

El relevo al frente del Gabinete de Ministros y la designación de Putin como «sucesor» de Yeltsin ha desatado grandes recelos sobre la capacidad de gestión del presidente ruso y también sobre los planes del Kremlin de cara a las próximas elecciones parlamentarias y presidenciales.

«La incapacidad física e intelectual del presidente rebasa todos los marcos imaginables», afirmó el director del centro de estudios sociológicos «Vox Populi», Boris Grushin, quien se pronunció por la renuncia inmediata de Yeltsin.

## El secuestro múltiple de Sierra Leona concluye con la liberación de los rehenes

□ **LONDRES/EFE.**— Todos los rehenes que permanecían secuestrados por la guerrilla rebelde en Sierra Leona han quedado puestos en libertad, según confirmó ayer el Ministerio británico de Asuntos Exteriores.

Según el Ministerio, los rehenes puestos en libertad son una docena de soldados de la fuerza internacional de paz ECOMOG y cerca de 200 civiles, que podrían ser los niños secuestrados a comienzos de este año por los rebeldes.

La puesta en libertad se produce menos de 24 horas después de que los rebeldes dejaran marchar a cuatro rehenes de las Naciones Unidas, entre ellos, tres observadores británicos de la ONU.

El pasado domingo habían sido liberados otros 19 re-

henes, retenidos en la selva de Sierra Leona.

Una docena de representantes de la ONU y sus escoltas se habían desplazado a la base de los rebeldes en Okra Hills, a unos 60 kilómetros de la capital del país, Freetown, para tratar de negociar la libertad de los menores secuestrados cuando ellos mismos fueron retenidos el pasado miércoles.

Los rebeldes exigían a cambio de la libertad de los rehenes alimentos, medicinas y la puesta en libertad del líder del Consejo Revolucionario de las Fuerzas Armadas, Johnny Paul Koroma.

En un comunicado, Koroma pidió a sus seguidores la entrega de los cautivos, incluidos los niños, y aseguró que se encuentra en libertad.



ZIA MAZHAR/AP

## EL DERRIBO DE UN AVIÓN REABRE LAS RENCILLAS ENTRE LA INDIA Y PAKISTÁN

Dieciséis personas que viajaban en un avión pakistaní murieron ayer, después de que las fuerzas aéreas indias lo derribasen. El incidente puede provocar una escalada en el conflicto entre los dos países asiáticos un mes después de que terminaran los sangrientos enfrentamientos ocurridos en la zona fronteriza de Cachemira. El avión de la marina de Pakistán fue derribado por un misil al penetrar en el espacio aéreo indio en el Estado de Gujarat, situado al oeste, donde cayó según la India.

## Diez minutos para quemar adrenalina

La nave de Karts en Villamuriel de Cerrato es un lugar de ocio. Una pista de alquiler de 374 metros en la que ocho coches pequeños alcanzan una velocidad de 42 ó 43 kilómetros por hora.



ÓSCAR NAVARRO

Todos los participantes, en su mayoría jóvenes, deben llevar puesto el casco como medida de seguridad.

La alergia a determinados pólenes, al polvo o a los animales domésticos, que sufre un 18 por ciento de los españoles, es una enfermedad que puede afectar en cualquier época del año, en contra de la creencia de que se produce únicamente en primavera

Según las últimas previsiones de los expertos, dentro de 15 años el 50 por ciento de la población será alérgica.



ALBERTO RODRIGO



Por medidas de seguridad, sólo se permite un máximo de ocho coches en cada carrera dando vueltas a la pista.

ÓSCAR NAVARRO

## Sensaciones y velocidad mezcladas a ras del suelo

PATRICIA VELASCO  
VILLAMURIEL DE CERRATO

**L**a velocidad es uno de los vicios de muchos jóvenes y los karts son una de las diversiones que más adrenalina queman y que más hacen disfrutar.

Cerca de Palencia, en Villamuriel de Cerrato, los palentinos pueden dar vueltas a una pista de 374 metros durante diez minutos con un coche que roza el suelo.

Este centro de ocio lleva abierto al público desde septiembre de 1998. Se tardaron dos meses en preparar todas las instalaciones y adecuar las naves para que los karts pudieran alcanzar velocidad y no supusieran ningún peligro.

Se trata de un pista de alquiler de coches pequeños, en los que se puede disfrutar durante diez minutos por 1.500 pesetas de la velocidad y la competición

La nave de karts en Villamuriel de Cerrato es uno de los lugares de ocio que la provincia pone a disposición de muchas personas de otras Comunidades. Mucha gente, sobre todo jóvenes, acude a estos lugares para gastar adrenalina y correr rozando el suelo.

y dar tantas vueltas a la pista como seas capaz.

Lo primero que hay que hacer al llegar a la nave es comprar la entrada que también incluye un seguro de accidente. De este lugar se pasa a los boxes, donde los corredores se colocarán un gorro higiénico, un casco obligatorio y guantes para conducir dependiendo de cada persona.

La única condición indispensable para disfrutar de los diez minutos de riesgo es la altura. Tienes que medir más de 1'48. Al principio también existía

límite de edad, sin embargo muchos niños no iban cómodos conduciendo aunque su edad se lo permitiera.

### Reglamento de pista

Según Gina de Purgly, una de las gerentes del Grand Prix Indoor Kart de Palencia, «no es peligroso, porque en la pista solo se permiten un máximo de ocho coches». Existe un reglamento de pista, con las siguientes condiciones: hay jefes de pista, está prohibido colisionar con otros vehículos y empujar a la gente, es obligatorio ponerse el casco y el gorro.

Desde su apertura, han variado el recorrido, antes tenía 545 metros, pero por problemas con el estado del suelo y por precaución ante posibles accidentes lo han recortado a 374 metros. Por ello, los corredores dan más vueltas al circuito, que se cambia a menudo porque mucha gente repite y así varían las curvas para que los que se montan noten las diferencias.

### «Las mujeres montan sobre todo cuando vienen de alguna boda»

La inmensa mayoría de los visitantes de esta pista de karts son hombres, pocas mujeres se atreven a disfrutar de los diez minutos al volante de uno de estos coches. «Las razones son principalmente el modo de vestir», según Gina de Purgly. «Algunos viernes y sábados se montan más personas que acuden de bodas a pasar un rato aquí. En estas ocasiones se les facilita un impermeable para que no se manchen el traje».

Los fines de semana son para la gente más joven, y a diario muchos trabajadores se acercan para disfrutar de un buen rato, «incluso hay gente que ha dejado de ir al gimnasio», comenta de Purgly.

El verano es la época más baja en relación al trabajo de esta nave de karts, «porque la gente tiene mucho que hacer y en invierno se le cortan muchas cosas», añade la gerente de este lugar de ocio.

Los fines de semana no paran, pueden estar los coches en movimiento seis horas continuas. Está abierto desde las 16:30 horas hasta las 23 en verano e invierno, aunque cambia los fines de semana, que se abre de 11 de la mañana a 23 horas de la noche.

Por ahora no han tenido ningún accidente, «aunque algunos al bajar del coche se rozan con el tubo de escape o con el motor, porque está descubierto».

**Los karts alcanzan una velocidad máxima de 75**

**kilómetros por hora, aunque en el caso de Palencia**

**sólo han llegado a ponerlos a 42 ó 43. La razón**

**es que la pista tiene muchas curvas**

**La nave de "Karts Indoor" es una de las tres que existen en España; las otras dos están en Galicia. Son muy distintas a las de Europa**



ÓSCAR NAVARRO

Al finalizar los diez minutos, a los corredores se les proporciona una ficha con todos sus tiempos y las vueltas que han dado.



ÓSCAR NAVARRO

La nave lleva abierta al público desde 1998 y el recorrido mide 374 metros. Antes alcanzaba los 545, pero por medidas de seguridad, lo recortaron. El local también dispone de un bar y mesas donde los clientes pueden esperar mientras otros utilizan la pista.

El local también dispone de un bar y mesas para que los clientes esperen mientras otros utilizan la pista.

Después de la carrera se les proporciona una ficha donde se incluye el minutaje de cada participante y el tiempo que ha tardado en recorrer cada vuelta, señalando los récords de cada uno, así como un ranking con los que han conseguido mejor tiempo desde que se abrió el negocio. Los coches llevan un "transponder" instalado para que pueda medir estos tiempos.

El récord desde septiembre de 1998 está en 18 vueltas a la pista; el tiempo medio está en 30 segundos por cada una, aunque el mejor es de 27'28 segundos por vuelta.

Cuando se bate este récord

de la pista, la empresa concede algún tipo de premio al corredor que lo ha batido.

Los karts alcanzan una velocidad máxima de 75 kilómetros hora, aunque en la pista palentina sólo han llegado a ponerlos a 42 ó 43, por la estructura de

de España como Santander.

La nave de Palencia cubierta es una de las tres existen en España, las otras dos se sitúan en Galicia, y hay proyectos para abrir alguna más.

En Europa, esto es muy distinto, porque hay mucha dife-

rencia, sobre todo en los coches, por la contaminación y el ruido.

Las normas para las pistas son que no pueden tener más de 500 ó 550 metros. Su establecimiento en Villamuriel obedeció a que no se pudo construir en Valladolid, debido principal-

comenta Gina de Purgly.

En el mismo día, mucha gente suele repetir experiencia y «muy pocas personas salen defraudadas», añade una de las gerentes. «Las personas salen contentas por la sensación, van pegados al suelo», asegura Purgly, «porque gastas mucha adrenalina».

#### Seguridad

Las medidas de seguridad son altas en todo el recorrido y todo está bien protegido.

Las ruedas que rodean la pista para que nadie se golpee o se salga de ella están entrelazadas y se cambian cada cierto tiempo. Todo está perfectamente equipado para que no puedan surgir problemas de seguridad durante el recorrido.

**La única condición para disfrutar de diez minutos de riesgo es la altura, hay que medir más de un metro cuarenta y ocho**

**Existe un reglamento de pista en el que está prohibido colisionar y empujar a la gente y es obligatorio ponerse el casco**

la pista. Los coches son de cuatro tiempos, con motores de 160 caballos y sólo disponen de acelerador y freno. Funcionan con gasolina súper y un depósito de 15 litros; pueden durar aproximadamente dos horas y diez minutos si su uso es constante.

Normalmente la gente que suele disfrutar de diez minutos de diversión son jóvenes, aunque la edad media está entre 16 y 35 años. El 80 por ciento de los clientes son de Valladolid, otro diez de Palencia y provincia, y el resto de otros lugares

mente a los reglamentos sobre los usos de las naves.

Este lugar debe ser cuadrado, limpio de columnas, con mucho aire y a menudo tienen muchos ventiladores. La contaminación es mínima, «se intenta que sea la menos posible»,



Casi todos los que disfrutan del recorrido durante diez minutos por 1.500 pesetas son hombres. Muy pocas mujeres se atreven a dar vueltas a la pista, «principalmente por el modo de vestir», según Gina de Purgly, una de las gerentes del negocio.

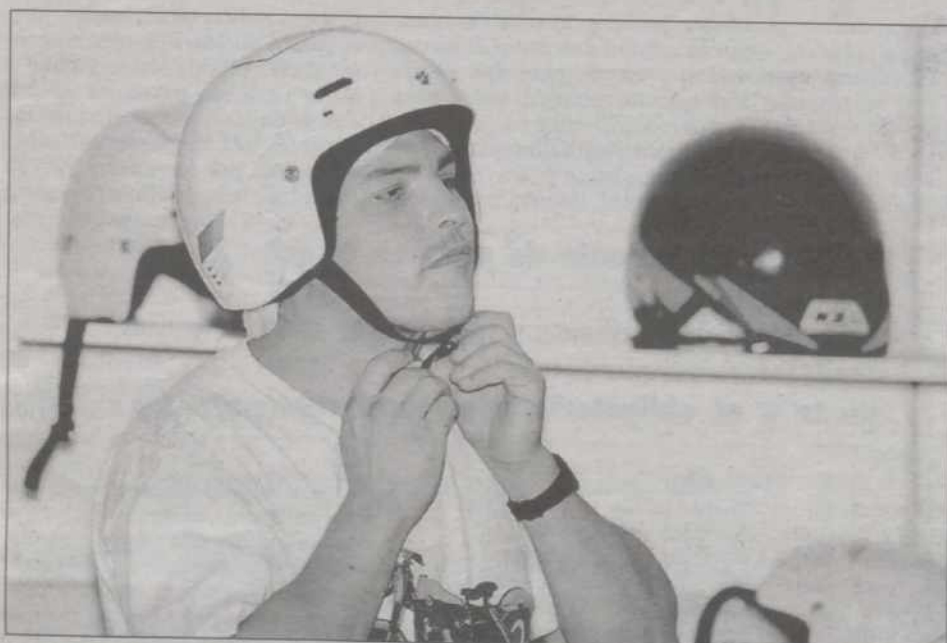
ÓSCAR NAVARRO

**Los clientes normalmente son jóvenes; la edad de los participantes oscila entre los 16 y los 35 años. Aproximadamente un 80% procede de Valladolid y en torno a un 10% de Palencia**



Las ruedas que rodean la pista están entrelazadas para que nadie se salga del recorrido.

ÓSCAR NAVARRO

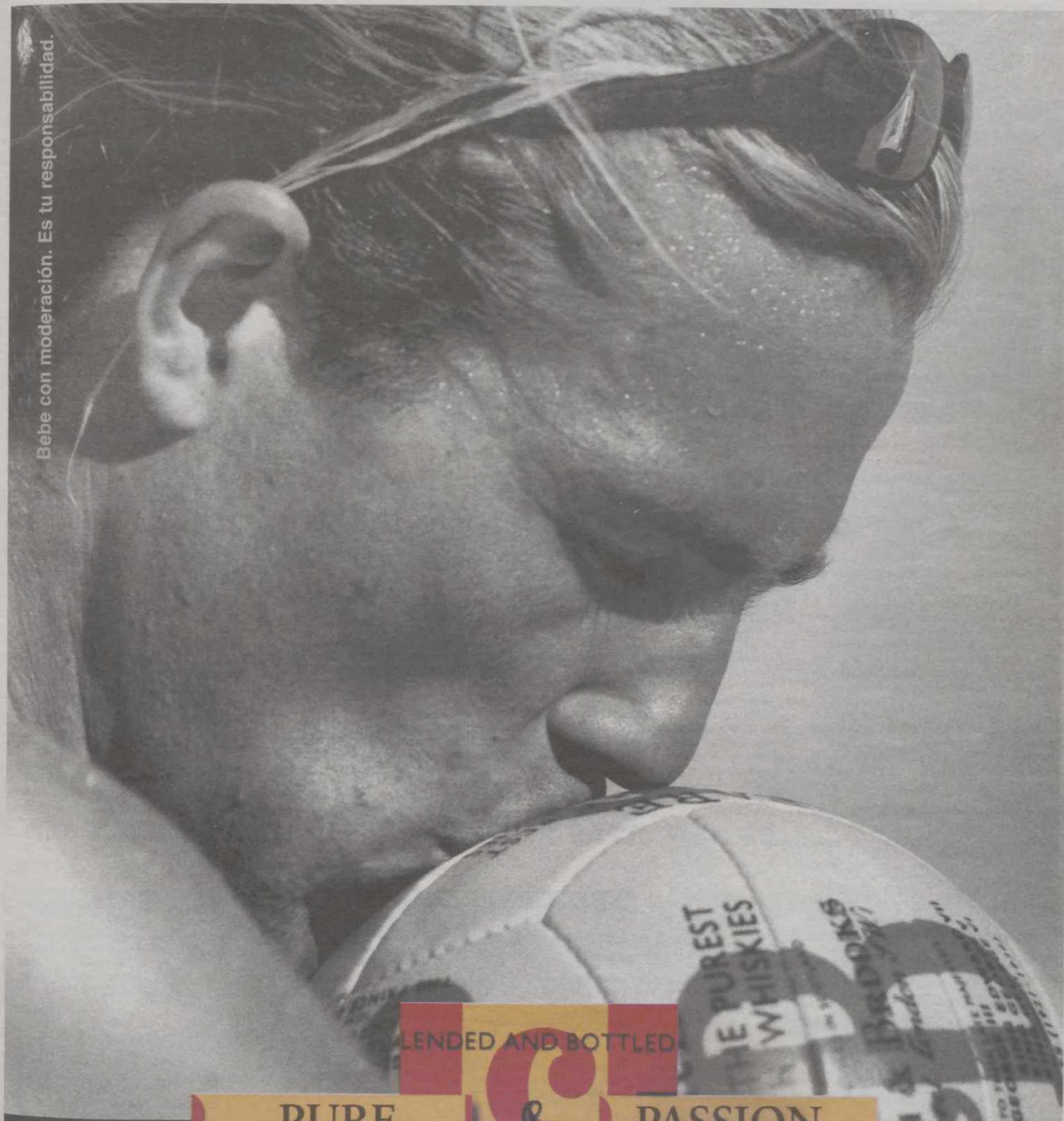


ÓSCAR NAVARRO

Todos los participantes deben llevar el casco puesto como medida de seguridad.

**El récord está en 18 vueltas a la pista. El tiempo medio para cada una son 30 segundos, aunque el mejor hasta ahora son 27'28 segundos por vuelta. Cuando se bate este récord de la pista, la empresa concede algún tipo de premio al corredor**

Bebe con moderación. Es tu responsabilidad.



LENDED AND BOTTLED

PURE & PASSION

*Street. Lon*

NTMENT TO THEIR LAT

[http:// www.jb.udv.es](http://www.jb.udv.es)

CAMPEONATO DE ESPAÑA 99

J&B VOLEY PLAYA

DEL 3 DE JUNIO AL 12 DE SEPTIEMBRE



# La necesidad de protegerse de los rayos luminosos

FRANCISCO BURÓN (\*)

**¿P**OR qué es necesaria una protección contra los rayos luminosos? La luz es una radiación electromagnética que se caracteriza por su longitud de onda y se mide en nanómetros. Esta radiación electromagnética es peligrosa para el ojo humano si se halla expuesto a una fuerte luminosidad; por ejemplo: tiempo muy soleado, elevada altitud, plena mar... etc.

## ¿Por qué es peligrosa esta radiación?

✓ Las radiaciones UV dañan la córnea y el cristalino (Cataratas). La catarata es una opacidad del cristalino que lleva a una pérdida de visión. Es curable quirúrgicamente mediante la extirpación del cristalino y su inmediata sustitución por una lente intraocular artificial.

✓ Las radiaciones violetas y azules dañan la retina (Degeneración Senil). La degeneración senil conduce a la ceguera ya que destruye los receptores visuales. No puede ser prevenida pero sí curada.

## Ante este problema hay dos tipos de filtros:

Los filtros naturales:

✓ La capa de ozono que nos protege de la mayoría de los rayos ultravioletas, y en particular, de los más peligrosos para el ojo humano, los rayos UVC. Sin embargo, la disminución de la capa de ozono acarrea un aumento de los rayos nocivos para los ojos.

✓ Las gotas de agua en suspensión en la atmósfera, que filtran una gran parte del infrarrojo.

Finalmente, a nosotros nos alcanzan los rayos visibles y las partes no filtradas, y por lo tanto peligrosos, de ultravioletas e infrarrojos.

Las partes no filtradas de los rayos luminosos provocan molestias, son peligrosos y el ojo humano debe protegerse.



## ¿Cómo hacer frente a esta necesidad? Aquí aparecen las gafas de sol.

### ¿Para qué?

Para crear un filtro solar capaz de protegernos de los rayos ultravioletas y azules, manteniendo los colores y la nitidez de las imágenes, consiguiendo un confort visual y una protección de los tejidos oculares retrasando el envejecimiento al eliminar las radiaciones dañinas.

Resumiendo, podemos decir que las gafas de sol no son sólo una moda, son

una necesidad debido a que los daños se acumulan de manera proporcional a la radiación y a la duración de la exposición, por lo tanto es preciso llevar gafas durante periodos prolongados para obtener una elevada protección.

La protección de la luz externa es un problema de todos porque todos somos víctimas potenciales de enfermedades oculares provocadas por las nocivas radiaciones solares. El único remedio es la prevención a través del uso continuado de adecuadas lentes protectoras.

¿Estás disfrutando tu próximo des-

canso? ¿O tal vez sueñas con acercarte al sol tropical? ¿O quizá sólo quieres refugiarte en cualquiera de nuestros pueblos de montaña? A cualquier lugar que tú decidas ir durante las próximas vacaciones, en tu maleta no puede faltar un accesorio absolutamente necesario: las gafas de sol.

Las gafas de sol están de moda y se han convertido en uno de los complementos imprescindibles de nuestra imagen, pero también son importantes para nuestra salud visual.

En la vida cotidiana y especialmente en un país soleado como España, las gafas de sol

de calidad son la mejor protección para los rayos nocivos, de la misma manera que las cremas protectoras previenen contra las posibles afecciones de la piel producidas por el deterioro de la capa de ozono.

La calidad de las gafas queda garantizada con el distintivo CE.

¿Todo preparado para partir?

Pues, buen viaje y... ¡ojo con los ojos!

(\*) Francisco Burón es el gerente de General Óptica en Palencia.

## PROGRAMA DE FIESTAS

### VILLALOBÓN NTRA. SRA. DE LA ASUNCIÓN

-10:30 horas: Campeonatos infantiles de diversas modalidades de natación en las Piscinas Municipales.

-17:00 horas: Final de juegos de cartas.

-19:00 horas: Triangular de fútbol-sala entre peñas de la localidad.

-21:00 horas: Obra teatral a cargo de Producciones "Zarabanda" con la obra "Romances de amor y muerte". Lugar: la iglesia parroquial.

### VILLAJIMENA IX SEMANA CULTURAL

-12:00 horas: Decora tu máscara.

-De 16:00 a 18:00 horas: Juegos de mesa.

-De 18:00 a 20:00 horas: Dardos-rana.

-20:00 horas: Sigue la pista y descubre la trama.

-23:00 horas: Bingo.

### PAREDES DE NAVA AGOSTO CULTURAL '99

-17:15 horas: Salida para la visita guiada de la exposición "Memorias y Esplendores" (Catedral de Palencia). Inscripciones en el ayuntamiento hasta el lunes día 9.

### OLMOS DE OJEDA SEMANA CULTURAL

-17:00 horas: Inicio de la "Demostración de oficios

artesanos del Norte de Palencia". Organizado por la Asociación Cultural "La Glorieta".

\*Dalia, que dejó Madrid para establecerse en Barrio de San Pedro nos mostrará como la encuadernación embellece un libro.

\*Mariano Sordo, de 83 años viene desde Polentinos para demostrarnos como se realiza una albarca típica palentina.

\*Vicente Merino, también de Polentinos transformará las mimbres de nuestras riveras en pequeñas cestas.

\*Eusebio Sordo, del mismo pueblo, con 75 años, labra un tocho de madera convirtiéndolo en un típico blasón.

\*Drago, desde San Pedro de Ojeda, vienen a demostrar como sus manos son puestas en juego para extraer una sandalia de un trozo de cuero.

\*Toño Ramos, lo encontramos en Resoba quitando poco a poco pedazos a un trozo de madera para conseguir una figura.

\*Pipo, en San Martín de los Herreros, moldea con sus manos el barro mezclándolo con cualquier elemento que encuentra en sus paseos por el monte.

\*Emilio Serna, de Cervera nos demuestra como el mimbre entrelazado puede crear una cesta.

\*Vidrarte desde Nogales de Pisuergra nos llenarán de colorido realizando una vidriera.

-21:00 horas: Actuación de la Ronda Peña Aguillon, de Aguilar de Campoo, en la iglesia de Santa Eufemia.

### TORQUEMADA NTRA. SRA. Y SAN ROQUE

-11:30 horas: Campeonato de Ping Pong (Pabellón cubierto) Organiza: Asociación Juvenil Antraca.

-17:00 horas: Campeonato de fútbol y Bolebol (polideportivo municipal). Organiza: Asociación Juvenil Antraca.

-00:00 horas: Degustaciones de tapas variadas (preparadas por las peñas del pueblo). Lugar: Peñas.

-02:00 horas: Maratón de vino Organizan las peñas. Lugar: Peñas.

### FRECHILLA XI SEMANA CULTURAL

-18:00 horas: finales de juegos de mesa y rana. Lugar: Centro Cultural.

-21:00 horas: Actuación de la Asociación la Trébede de Mazariegos. Lugar: Plaza General Franco.

### REVENGA DE CAMPOS FIESTAS PATRONALES SAN LORENZO

-10:00 horas: Pasacalles.

-12:00 horas: Misa de difuntos.

-12:30 horas: Juegos infantiles organizado por la Peña "El Fardel".

-15:00 horas: Comida a nuestras mujeres el que quiera; no se obliga a nadie. Luego gran siesta merecida por nuestro esfuerzo realizado durante todas las fiestas.

-18:30 horas: Carrera ciclista "Campos de Revenga".

-21:00 horas: Gran chocolatada para todo el que lo desee.

-00:00 horas: Gran verbena amenizada por el grupo "6ª Generación". "Play-back" por nuestras jóvenes: "Bom-bom" Vengan boys.

# Las alergias no desaparecen en verano

Estas enfermedades afectan a un 18% de la población, unos siete millones de españoles. Por ello, limitar la vacunación antialérgica a la primavera no es lo más adecuado.

## PALENCIA

**L**a alergia a determinados pólenes, al polvo o a los animales domésticos, que sufre un 18 por ciento de los españoles, es una enfermedad que puede afectar en cualquier época del año, en contra de la creencia bastante generalizada de que se produce únicamente en primavera.

En esta estación, las sustancias causantes de las alergias suelen provenir de los pólenes de las gramíneas que se encuentran en los cereales, en las plantas silvestres de las cunetas o incluso en el mismo césped.

Sin embargo, «existen pólenes de polinización más tardía o prolongada como el de árboles de estación tardía, la parietaria, la artemisia, la mercurialis... que provocan molestias a los alérgicos también en verano e incluso más tarde», explica el doctor Antonio Nieto, alergólogo infantil del Hospital La Fe de Valencia. Tampoco hay que olvidar que la reacción a los ácaros del polvo y a los animales domésticos se produce durante todo el año.

Además, los síntomas pueden ser los mismos sea cual sea la estación del año en que nos encontremos: si se trata de alergias respiratorias, el enfermo padecerá picor de nariz, congestión nasal, estornudos, picor de ojos, tos, pitos en el pecho, dificultad para respirar; si, por otra parte se sufren alergias de la piel, los picores, las ronchas y la hinchazón serán los síntomas más habituales.

Según el doctor Nieto «existen dos formas de poner vacunas: la pre-estacional, es decir, antes de la estación polínica, y la administración continua de vacunas, que suele resultar más eficaz».

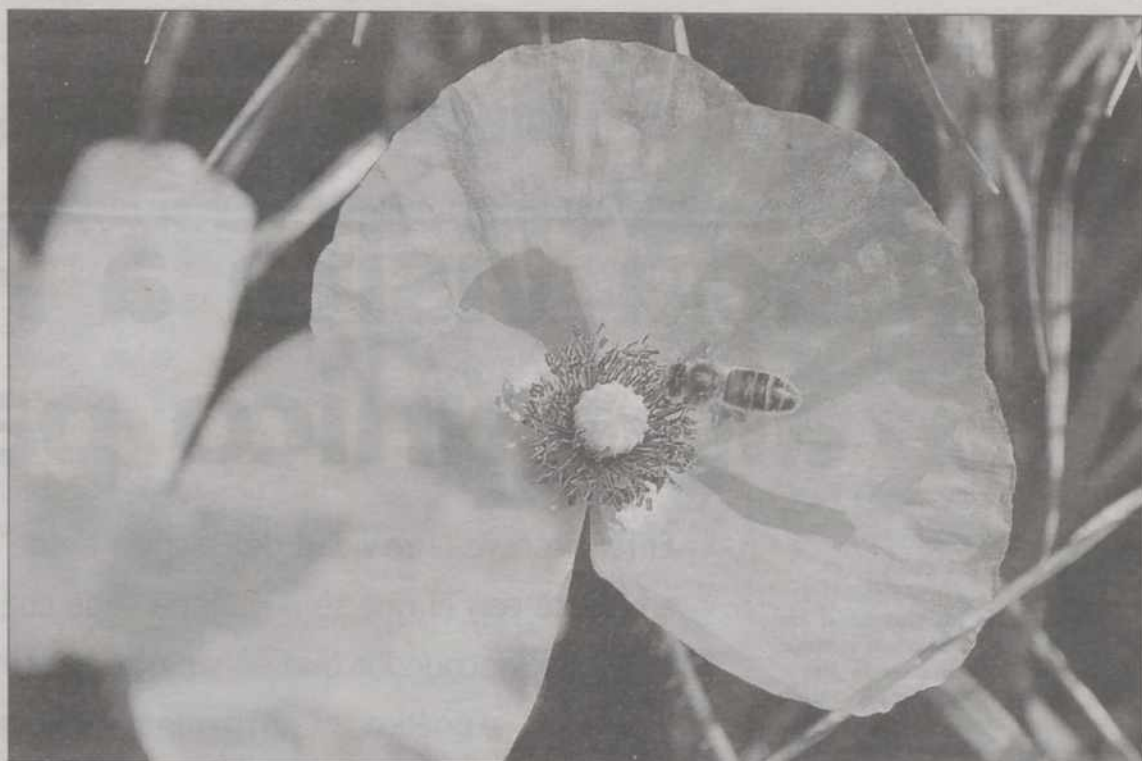
El tratamiento con medicamentos de la alergia, constituye otra vía para paliar la enfermedad; sin embargo existe una diferencia fundamental que distingue de la inmunoterapia o vacunación esta última es el único tratamiento capaz de modificar el curso natural de la enfermedad alérgica, y puede impedir que de una rinitis o una conjuntivitis se avance con el paso de los años al desarrollo del asma o de otras complicaciones.

## Tratamientos

La inmunoterapia con alérgenos consiste en la administración a una persona alérgica de cantidades progresivamente crecientes de una vacuna compuesta por aquella sustancia a la que la persona es alérgica, cantidades que se van incrementando de manera gradual hasta alcanzar una dosis que sea capaz de inducir a la persona una tolerancia frente a dicha sustancia, mejorando los síntomas asociados con la exposición al alérgeno causante.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) asegura que las estrategias futuras para la vacunación podrían suponer un beneficio terapéutico potencial, no sólo para las enfermedades alérgicas y el asma, sino también para ciertas enfermedades autoinmunes como la diabetes tipo I y la esclerosis múltiple.

Otra de las ventajas que reporta la inmunoterapia es que puede conllevar un ahorro de los costes económicos directos e indirectos, ya que, «aunque a primera vista el tratamiento parezca caro, si la vacuna está adecuadamente indicada, prescrita y administrada, es muy frecuente que el paciente pueda dejar de consumir cierto tipo



ALBERTO RODRIGO

Las sustancias causantes de las alergias suelen provenir de los pólenes de las gramíneas.

de medicamentos que a la larga le ocasionarían un desembolso mayor», comenta el doctor Nieto. En lo que se refiere a los costes indirectos, estos también bajarán si pensamos por ejemplo que con la inmunoterapia podrían reducirse significativamente las bajas laborales debidas a la alergia.

Ni en verano ni en ninguna otra estación, se puede olvidar la importancia que están adquiriendo en los últimos años las enfermedades alérgicas en general y su tratamiento específico, sobre todo si tenemos en cuenta la predicción que nos hace el doctor Nieto: «la alergia es un precio que hay que pagar por la civilización. Podría decirse que la tasa de enfermos alérgicos de un país es un buen indicador, junto con el PIB o la renta per capita, para medir el nivel de desarrollo de un país.

En este sentido, y según recientes previsiones, es probable que dentro de aproximadamente 15 años el 50 por ciento de la población española sea alérgica».

**En ninguna estación se puede olvidar la importancia de este tipo de enfermedades**



ROSA MARCOS

La vacunación representa un beneficio terapéutico.



ROSA MARCOS

Existen dos tipos de vacunas: la pre-estacional y la de administración continua.



ROSA MARCOS

Se calcula que dentro de 15 años el 50% de la población española estará afectada.

JOSÉ MARÍA MAZUELAS HERRERO

# «Cada visita a Palencia es algo único para mí»

MARIO DÍAZ HERRERO  
LAGUNILLA DE LA VEGA

**J**OSÉ María Mazuelas, un Hermano Marista natural de Lagunilla de la Vega, lleva casi medio siglo residiendo en Buenos Aires dedicado a la enseñanza de la literatura, en secundaria.

Aprovecha este verano como una ocasión única para volverse a encontrar con los paisajes y las gentes de su infancia.

**¿Cómo ve Palencia con el paso de los años?**

-Veo una ciudad habitable limpia, llena de árboles. El pueblo ha cambiado, se ven buenas construcciones, está asfaltado y alumbrado. La gente es muy amable. Los recuerdos de mi infancia son las imágenes de un mundo rural pobre, de adobe.

**¿Qué le gusta hacer en los veranos en la provincia?**

-Estar con mi familia y mis amigos, y moverme por estas tierras. Éramos quince hermanos, de los que ahora vivimos nueve. Hasta nos concedieron un Premio a la Natalidad. También estoy mostrando una antología poética que me publicaron el año pasado, "Caminante".

**¿Qué es lo mejor de su labor de docente?**

-El intento de dar sentido a la vida de los jóvenes. También la sensación del deber cumplido.

**¿Y lo peor?**

**Mazuelas ve una Palencia**

**muy distinta a la de**

**su infancia. Una ciudad**

**habitable y limpia. Las**

**calles de su pueblo ahora**

**están alumbradas,**

**bien asfaltadas, lejos de**

**aquella realidad pobre,**

**de adobe**

-El tiempo que estuve fuera del Colegio Champagnat.

**¿Cómo se definiría como profesor?**

-Creo que soy perseverante, sigo a cada alumno y le mando trabajar; suspendo poco.

**¿Qué le hubiera gustado ser si no hubiera sido profesor?**

-Me he sentido muy a gusto en la enseñanza. Me siento realizado, es una buena forma de proyectar mi fe.

**¿Cuál es su autor literario favorito?**

-Me gustan los clásicos, Cer-

vantes y Shakespeare. Me quedo con una cita del autor inglés: "Ofelia, porque tú eres buena, es sinónimo de que no todo está perdido".

**Una película**

-"Hermano sol, hermana luna". Un gran reflejo de la vida de San Francisco de Asís. También me gusta mucho Fellini. Aunque voy poco al cine.

**Una canción.**

-El Concierto de Aranjuez, de Joaquín Rodrigo.

**¿Cuál es su actividad favorita en sus ratos libres?**

-Me cuesta evadirme del trabajo, pero mi actividad preferida es el paseo. También la poesía, con la que intento reflejar muchas vivencias personales. Muchas de ellas están redactadas en forma de carta.

**¿Cómo definiría su poesía?**

-Sencilla, de verso y rima libre, y con un destinatario claro. Suele estar redactada en segunda persona.

**¿Qué diferencias hay entre el pueblo argentino y el español?**

-La realidad social es distinta, más pobre. Hace tiempo que dejó de haber clase media en Argentina. Se vive con más aperturas, el carácter es más melancólico y también amable, como aquí. También se palpa un carácter nacionalista.

**¿Qué lugar del mundo le gustaría conocer?**

-Méjico, porque es un país grande y con carácter propio. Aunque ahora no me gusta viajar tanto como antes.

**¿Cómo es para usted la sociedad de hoy?**

-Creo que está demasiado ocupada en el dinero. ¿Para qué quieren juntar tanto? La sociedad no se para a pensar en otras cosas, a escuchar otras realidades. La gente también debería

El religioso ve la realidad de Palencia desde la distancia que significa vivir en Argentina, un ambiente con el que se encuentra cada cuatro años. Con el paso del tiempo ve su pueblo más bonito y acogedor que en su infancia. Unos recuerdos que ha plasmado en una antología poética, "Caminante", que está presentando durante estos días.



El Hermano Marista, José M<sup>a</sup> Mazuelas, posa con su antología poética "Caminante".

PABLO REQUEJO

**El religioso estima que «la sociedad actual está**

**demasiado ocupada en el dinero como para prestar**

**atención y pararse a pensar en otras realidades,**

**¿Para qué quieren juntar tanto? »**

ser más humilde.

**¿Qué palabra le gusta?**

-Amor, amistad.

**¿Cuál le disgusta?**

-Envidia, celos.

**¿Tiene algún ídolo?**

-Me llegaron las vidas de los argentinos San Martín, que era de origen palentino, y de Belgrano.

**¿Sigue la realidad española?**

-Sí, eso procuro. Está el Canal Internacional de televisión y escucho Radio Exterior de España, igual que muchos argentinos.

**¿Con qué rincón del mundo se queda?**

-Con la Patagonia, sin duda, me impresionó por su grandiosidad.

**¿Cuál es su color?**

-Los de las banderas española y argentina.

**¿Ha pensado en el retiro?**

-Soy una persona activa, me cuesta mucho plantearme. Me gusta estar al pie del cañón.

**¿Se queja de muchas cosas?**

-Por mi carácter tiendo a asumir los problemas. A veces digo que la vida es una realidad dual, mezcla de penas y alegrías con las que convivimos.

**¿Cómo se define como persona?**

-Soy optimista. Creo que siempre se puede salir de los problemas.

**¿Qué le sugieren estas palabras?**

-Profesor.

-Intentar poner en contacto la ver-

dad para hacer libre.

-Dios.

-La fuente de nuestra esperanza.

-Palencia.

-La tierra de mis antepasados que me vio nacer.

-España.

-Una de las tierras especiales en el mundo, que ha proyectado su vida en sus 21 hijas de Hispanoamérica.

Pinochet tiene problemas de salud y «puede morir», según un examen médico

## Chile confirma la petición de un arbitraje y espera una respuesta del Gobierno español

El canciller chileno, Juan Gabriel Valdés, confirmó ayer en Washington que ha propuesto al gobierno de España abrir un diálogo para determinar el destino del general Augusto Pinochet

mediante un arbitraje. «Hemos propuesto (la utilización) del mismo tratado que se pretende aplicar para juzgar al general Pinochet para encontrar un arbitraje que nos permita resolver

este problema civilizadamente», dijo el canciller, quien aseguró que la propuesta fue entregada al ministro español de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, y está a la espera de una respuesta.

WASHINGTON/EFE.- Versiones publicadas ayer por la prensa de EEUU señalaban que si ambos países no logran llegar a un acuerdo sobre esta propuesta, Chile plantearía el tema al Tribunal Internacional de Justicia en la Haya.

El canciller —quien se reunió este lunes con la secretaria de Estado Madeleine Albright para analizar las relaciones bilaterales, pero, según dijo, «no el problema de Pinochet»— agregó que España no tiene jurisdicción en el caso.

Chile mantiene su rechazo a «la pretensión de un juez o de un país en particular de constituirse en juez universal. No existe un tratado que lo autorice», dijo refiriéndose a España y al juez Baltazar Garzón, promotor de la extradición del militar.

El ministro chileno de Relaciones Exteriores insistió en la defensa del principio de la no extraterritorialidad de los sistemas judiciales al señalar que «no estamos dispuestos a aceptar la decisión de que un tribunal subordine a los nuestros, aun cuando la causa sea justa y ese tribunal sea uno de España».

La decisión británica indicó que Pinochet podría ser extraditado a España por delitos de tortura cometidos a partir del año 1988, poco antes de que perdiera el poder en un plebiscito.

«Observamos que el artículo



Los abogados Fernando Escardó (i.) y José María Stampa Braun.

### EXTRADICIÓN

Los dos abogados españoles que representan a Pinochet aseguraron ayer que la entrega voluntaria del ex dictador a España antes de que se celebre en Londres el juicio de extradición

sería «absurda y suicida» y anunciaron que hoy se personarán en la causa que se instruye en la Audiencia Nacional. Fernando Escardó y José María Stampa Braun creen que

si Pinochet viniera ahora «sería juzgado por todos los delitos que le imputa el juez Garzón, mientras que si viene después, sólo podría ser juzgado por delitos de tortura».

5 de la Convención contra la Tortura de 1984 establece ciertos requisitos que España no cumple. No hay víctimas españolas de tortura después de 1988. Pinochet no estaba en España; está en Gran Bretaña. No vemos que España tenga jurisdicción», insistió.

Sin embargo, señaló que si España desea aplicar esa convención, ambos países podrían iniciar un diálogo basado en el artículo 30 para establecer un arbitraje internacional «que resuelva este problema de forma civilizada».

### Salud

Mientras tanto ayer se conocía que Augusto Pinochet tiene «serios problemas de salud» y «puede morir» durante su estancia en Reino Unido, según un informe médico remitido al Gobierno británico, según el periódico Daily Telegraph.

Este informe está firmado por el médico personal de Pinochet, el doctor Hernández, y por un doctor británico, Michael Loxton, que le trata desde el inicio de su detención domiciliar en una casa de campo en el sur de Londres, añadió el periódico.

«Estimamos que una prolongación de su cautividad podría provocar una enfermedad muy seria y que, en ningún caso, está en estado de soportar un proceso largo» añaden los médicos en su informe, del que el periódico afirma tener una copia.

### Temor a la violencia religiosa en Jerusalén

JERUSALÉN/EFE.- Un boquete de ventilación practicado por el Comité Superior Islámico (Wakf) en un muro que contiene las puertas de la profetisa Juldá, por donde los arqueólogos creen que se accedía al antiguo templo de Jerusalén, amenaza con desencadenar una nueva ola de violencia entre judíos y palestinos.

### 16 muertos en disturbios religiosos en Indonesia

YAKARTA/EFE.- Al menos 16 personas murieron y más de 120 resultaron heridas ayer en el segundo día de enfrentamientos entre las comunidades musulmana y cristiana en Ambon, en el archipiélago indonesio de las Molucas.

### EEUU podría enviar soldados a Timor Oriental

SYDNEY/EFE.- Estados Unidos estudia enviar hasta 15.000 soldados a Timor Oriental en caso de que se produzca una escalada de violencia tras el referéndum del 30 de agosto, cuando los timorenses decidirán si aceptan o no la autonomía que les ofrece Indonesia.

### 15 muertos por las inundaciones en Birmania

BANGKOK/EFE.- Las fuertes lluvias que azotaron Birmania han causado 15 muertos, además, otras siete personas continúan desaparecidas y cerca de 50.000 campesinos han perdido sus hogares, según informó ayer la televisión estatal birmana.

El autor del múltiple atropello fue abatido a tiros por agentes de la policía de Nahshon

## Seis militares israelíes heridos en el primer atentado palestino bajo el gobierno de Barak

NAHSHON/E.P.- Un palestino hirió a 6 militares israelíes ayer en Israel al atropellarlos en dos oportunidades con su automóvil y fue muerto a tiros, según anunció la policía. Ante este primer atentado perpetrado en Israel desde que asumió el poder, el mes pasado, el primer ministro laborista Ehud Barak declaró que está decidido a luchar contra el terrorismo, en cooperación con la Autoridad Palestina. Por el momento, el atentado no ha sido reivindicado.

La reacción de Barak contrasta con la de su predecesor de derecha, Benjamín Netanyahu (Likud), que aprovechaba cada incidente violento para criticar a la organización presidida por Yaser Arafat y suspender las negociaciones de paz.

La Autoridad Palestina denunció este atentado. «Nosotros condenamos este ataque, que hace el juego de los extremistas y que está destinado a hacer fracasar el proceso de paz», dijo a la radio israelí el

ministro sin cartera Ziad Abu Ziad.

El general Gabi Ofir, jefe de la defensa territorial israelí, afirmó que el autor del ataque era un palestino procedente de una zona autónoma de Cisjordania.

Este palestino, que conducía un Fiat Uno rojo con matrícula israelí, atropelló deliberadamente a varios soldados que hacían auto-stop en el cruce de Nahshon, a 30 kilómetros al sudoeste de Jerusalén.

«Estamos seguros de que se trata de un atentado», dijo la portavoz policial, Linda Menuhim, pues el vehículo se lanzó contra dos mujeres soldado, una de las cuales resultó gravemente herida, con fracturas múltiples.

Pocos minutos después, el automóvil regresó y volvió a embestir al grupo de militares, hiriendo a varios de ellos, según los testigos. Policías y miembros de la policía militar que se encontraban en el lugar abrieron fuego, matando al conductor.



Policías israelíes contemplan el cadáver del palestino que atropelló deliberadamente a los soldados.

JACQUELINE LARMA/AP

# **PELUQUERÍA CHESMI**

C/ MENÉNDEZ PELAYO, 10 TLF: 979 74 03 54

# **SUPER OFERTA DEL MES TINTE + LAVAR + PEINAR 2.500 Pts** Corte de pelo caballero y niño 950

# **TARJETA JOVEN DE 0 A 25 AÑOS** Corte + peinado (pelo corto) = 1.350 pts Corte + peinado (pelo largo) = 1.650 pts Dar mechas o maldear = 2.500 pts

**¡SOLICÍTALA!**

## **ALQUILERES**

**SE ALQUILAN** pisos en Palencia a estudiantes, céntricos y económicos. Teléfono 979-888161.

**SE ALQUILAN** Pisos amueblados y local. También estudiantes. Teléfono 979-722756.

**ALQUILO** pisos amueblados y sin amueblar. Teléfono 979-744414

**ALQUILO** piso céntrico con o sin muebles. Teléfono 979-700905.

**ALQUILO** piso amueblado a estudiantes, zona Fábrica de Armas. 979-722473.

**SE ALQUILA** apartamento céntrico amueblado. 48.000 pts. 979-730241.

**API INMOBILIARIA.** Disponemos de gran variedad de pisos en alquiler. Teléfono 979-747733.

## **AUTOMÓVILES**

**SE VENDE** Nissan Terrano II, 2.7 TD, AL, equipo de música, EL. cierre. Teléfono 610-202256. Llamar tardes.

**PAL MOTOR, S.A.**  
Concesionario  
Oficial Rover  
Tfnos. 979 730633  
607 730644

**PAL MOTOR, S.A.** Tiene su hoja Web en Internet. Visítanos: <http://www.rover-pal-motor.com>.

**PAL MOTOR, S.A.** Mercedes 190E. Garantía. 14.827 pts. mes. Seat Córdoba familiar. 8 meses. 5.000 kilómetros. 39.000 pts. mes.

**PAL MOTOR, S.A.** Daewoo Lanos, 4 puertas. Año 97. 40.000 kms. Garantía un año. Impecable.

**PAL MOTOR, S.A.**  
Financiación 100%. Sin entrada. Sólo con su nómina.

**AUTOPAL, S.A.**  
Concesionario  
Oficial Ford  
Teléfono 979  
776036

**AUTOPALSA.** Ford Sierra 2.0, ABS, A/A., S/D. 950.000.

**AUTOPALSA.** Opel Vectra 1.7 TD, A/A., S/D., C/C. 1.400.000.

**AUTOPALSA.** Ford Escort 1.6, A/A., S/D., C/C. 1.270.000.

**AUTOPALSA.** Ford Transit 2.5 TD, S/D., C/C., R/C. 1.650.000.

**VICAUTO**  
Concesionario  
Oficial Renault  
Teléfono 979  
720050

**VICAUTO S.A.** Peugeot 405 Mi 16 válvulas. Año 94. Full Equipe, asientos de cuero, aire acondicionado, techo solar eléctrico, frenos ABS. Impecable. Pocos kilómetros. Garantía.

**VICAUTO, S.A.** Renault 19, Driver 1.4i, 5 p.. Año 94. Radio, pintura metalizada, lunas tintadas. Seminuevo. Garantía.

**VICAUTO S.A.** Fiat Uno Diesel, 5 p. Año 92. Elevalunas eléctricos, cierres centralizados. Buen estado. Garantía.

**VICAUTO S.A.,** Renault Clio RT 1.4, 5p. Aire acondicionado, elevalunas eléctricos, cierres centralizados, excelente estado. Garantía.

**AYRSA, S.A.**  
Concesionario  
Oficial BMW  
Tfnos. 979 721254  
619 311197

**AYRSA.** BMW 325 Nacional. Año 1.995 - Completo- 2.600.000 pts.

**AYRSA.** BMW 520 I nacional. Año 1.992 -Completo- 1.400.000. pts.

**AYRSA.** Mercedes 230 E nacional. Año 1.991-full-. 1.600.000 pts.

**AYRSA.** Volvo 243 diesel. Año 1.989. 750.000 pts.

**LATRES, S.L.**  
Concesionario  
Oficial Mitsubishi  
Tfnos. 979 160013  
979 165088

**LATRES.** ¡Gran oportunidad! Galloper Santana Km 0. Totalmente equipada, alta gama.

**LATRES.** ¡Oportunidad! Renault 19 Chamade 1.9 Diesel. Totalmente revisado. Año 97.

**LATRES.** ¡Ocasión!. Audi 90 2.2E equipado con A/A, E/E, C/C, Esp/E. Año 90. 825.000 Pts. Garantizado.

**LATRES.** ¡Ocasión! Ford Orión 1.6 Ghia. Buen estado. Económico.

**AUPASA**  
Concesionario  
Oficial Peugeot  
Teléfono 979  
721400

**AUPASA.** Peugeot 405. Varias unidades. Gasolinas, diesel y turbo diesel desde 400.000 pesetas.

**AUPASA.** Peugeot 306 Cabrio 1.8. Color amarillo. Dirección asistida. Aire Acondicionado. Capota eléctrica. Llantas de aluminio. Compact Disc, 8.000 Km.

**AUPASA.** Monovolumen Peugeot 806. Gasolina y Diesel hasta 150CV. Full Equip, 7 plazas, pocos kilómetros.

**AUPASA.** Peugeot 605. Procedentes de directivos. Full Equip, hasta 200 CV. con menos de un año y con menos de 10.000 Km.

**VIVAPA**  
**PALENCIA, S.L.**  
Concesionario  
Oficial Nissan  
Tfnos. 979 721446  
979 721448

**VIVAPA.** Nissan Terrano I, C.C., E.E., A.A.. Pocos kilómetros.

**VIVAPA.** Nissan Patrol G.R. C.C., E.E. Pocos kilómetros.

**VIVAPA.** Nissan Patrol Corto. Económico.

**VIVAPA.** Nissan Primera 2.0, SLX. Todos los extras. Muy bueno.

**COBARSA**  
Concesionario  
Oficial Audi  
Tfnos. 979 723750  
979 724235

**COBARSA.** Audi 100 TDI, todos los extras. Año 94. Estado inmejorable.

**COBARSA.** Opel Astra 1.6 I. Como nuevo, pocos kilómetros. Precio muy interesante.

**COBARSA.** Volkswagen Bora TDI 110 CV. Kilómetro 0, 6 meses, nuevo. Oportunidad única.

**COBARSA.** Audi 80 TDI. Totalmente equipado. Garantizado.

**CAR VIP, S.A.**  
Concesionario  
Oficial SAAB  
Tfnos. 983 370343  
VALLADOLID

**CAR VIP.** SAAB 9.000, 2.0 T, 4 puertas, climatizador.

**CAR VIP.** SAAB 900 2.0 T, coupe, cuero, techo.

**CAR VIP.** SAAB 9.000, 2.0 I, 4 puertas, cuero, climatizador.

**CAR VIP.** SAAB 900 Cabrio 2.0 T

**PALAUUSA**  
Concesionario  
Oficial CITROËN  
Tfnos. 979 730150

**PALAUUSA.** Citroen Xantia 18 SX. Año 94. Desde 22.213 pts. mes.

**PALAUUSA.** Renault 21 TD Manager. Año 91. Desde 14.810 pts. mes.

**PALAUUSA.** Citroen ZX 16 I, Aura, 5P. Año 92. Desde 13.163 pts. mes.

**PALAUUSA.** Renault Super 5. Año 93. Desde 8.272 pts. mes.

**MOTOR CASTILLA**  
Concesionario  
Oficial SSANYONG  
Tfnos. 979 714246

**MOTOR CASTILLA.** Mercedes 230 E, A.A., C.C., E.E., techo, llantas. 1.050.000 pts.

**MOTOR CASTILLA.** Volvo 440 GL, D.A., C.C., E.E.. 1 año de Garantía. 800.000 pts.

**MOTOR CASTILLA.** Ranger Rover 2.5 TDI 3P., A.A., E.E., C.C., verde. Impecable. 1.925.000 pts.

**MOTOR CASTILLA.** BMW 318 I4-P techo, D.A., C.C., E.E., llantas, aluminio. Perfecto estado. 1.800.000 pts.

**DISPATUR, S.L.**  
Concesionario  
Oficial DAEWOO  
Tfnos. 979 714248

**DISPATUR.** Renault Express Moderna 1.9 diesel. 35.000 Km. reales. Acristalada, 5 plazas. 850.000 pts.

**DISPATUR.** Renault Express Moderna 1.9 diesel 35.000 Km reales, acristalada, 5 plazas. 850.000 pts.

**DISPATUR.** Fiat Tipo 1.6, 16V, A.A, D.A. E.E, C.C. 690.000

**DISPATUR.** Rover 214 GSI 16V, D.A, E.E, C.C. Metal. Impecable. 775.000.

**DISPATUR.** Nissan Patrol diesel 4 CIL. Buen estado. 750.000

**TANAUTO, S.L.**  
Concesionario  
Oficial SUZUKI  
Tfnos. 979 714150  
979 713130

**TANAUTO.** Vitara, 16V, 5P. Wagón, granate, dirección asistida, cierre centralizado, elevalunas eléctrico, 4 puertas, espejos eléctricos, baca, defensa delantera, enganche, altímetro, rueda libre, buen estado. 5 años. Garantía.

**TANAUTO.** Nissan Vanette 7 plazas. Serie Coach, 2 puertas laterales. Excelente estado.

**TANAUTO.** Citroen AX, 5P., 1.0, muy buen estado.

**TANAUTO.** Peugeot 309 Diesel. Extras, muy cuidado, 6 años. Ocasión.



Le ayudamos a comprar, vender, alquilar su piso, chalet, local, etc.

**SU INMOBILIARIA EN PALENCIA**

Estamos en  
Avda. José Antonio,  
7, de Palencia  
Tlfno. 979 17 02 17

**DISPONEMOS DE TODA LA GAMA ROVER LAND ROVER PROCEDENTE DE GERENCIA**



**Ofertas Verano**  
**CAMPA DE PAL-MOTOR**  
CONCESIONARIO OFICIAL ROVER - LAND ROVER

C/ Andalucía, 9 (El Vial) ☎ 979 730614/25 - Móvil 607 730644

**TODO TERRENO**

|                        |             |                 |
|------------------------|-------------|-----------------|
| Jeep Cherokee          | Full equipo | 33.439 Pts./mes |
| Nissan Patrol Top Line | Full equipo | 31.525 Pts./mes |
| Range Rover V8         | Full equipo | 39.136 Pts./mes |
| Nissan Patrol 4 plazas | Full equipo | 31.525 Pts./mes |

**TURISMOS**

|                     |                 |                    |                 |
|---------------------|-----------------|--------------------|-----------------|
| Peugeot 309 S.R.    | 8.700 Pts./mes  | Daewoo Nexia       | 21.742 Pts./mes |
| Alfa Romeo 33 Imola | 8.700 Pts./mes  | Full equipo        | 16.416 Pts./mes |
| Opel Kadett GSI     | 10.327 Pts./mes | Renault 21 TXI 12V | 14.297 Pts./mes |
| Mercedes 190 E      | 15.219 Pts./mes | Fiat Tipo Diesel   | 46.706 Pts./mes |
| BMW 318i A/A        | 17.390 Pts./mes | BMW 525            |                 |

**AUTOMÓVILES**

**COLLADO**  
**SERVICIOS, S.A.**  
Concesionario  
Oficial SEAT  
Tfnos. 979 723332  
979 723135

COLLADO SERVICIOS.  
Opel Kadett GSI 2.0.Año  
89. Revisado y garantiza-  
do.

COLLADO SERVICIOS.  
Renault R-19. E.E., C.C.  
Año 91. Garantizado.

COLLADO SERVICIOS.  
Seat Toledo 2.0 GT. D.A.,  
E.E., C.C., A.A., ABS. Año  
93. Garantizado.

COLLADO SERVICIOS.  
Citroen C-15 diesel. Año  
93. Garantizado.

**ISHON**  
Concesionario  
Oficial MERCEDES  
Teléfono 609  
358812

ISHON. Mercedes 300-E.  
Año 91. A/A, cierre centra-  
lizado, elevalunas, etc.

ISHON. Mercedes 190.  
Año 91. Buen estado.

ISHON. A.140 Clasic. Full  
Equipe. 6.500 Km.  
Vehículo de empresa.

ISHON. C. 180 Clasic.  
A/A. ABS, metalizado.  
27.000 Km. Vehículo de  
empresa.

**MOVISA**  
Concesionario  
Oficial HONDA  
Teléfono 979  
724907

MOVISA. Rover 214 Si,  
año 95. 103.000 km.,  
muchos extras.

MOVISA. Honda Civic. 3  
puertas, km. 0.  
Procedente de dirección.

MOVISA. Honda Civic, 5  
puertas, km. 0.  
Procedente de dirección.

**AGUIR, S.A.**  
Concesionario  
Oficial OPEL  
Tfno. 979 776810

**CITROEN AX TRD.** 1989.  
Venta: 350.000.

**CITROEN AX 11 TRE.**  
1991. Venta: 390.000.

**AUSTIN Montego 2.0.**  
1987. Venta: 350.000.

**R-19 1.4 RN 5P.** 1992.  
Venta: 700.000.

**WOLKSWAGEN Polo 1.3,**  
3P. Venta: 225.000.

**AGUIR. Citroen C-15 D.**  
Año 93. 127.000 kms.

**AGUIR. Opel Kadett 1.6S.**  
Año 89. 140.000 kms.

**AGUIR. Citroen AX 1.4**  
TRD. Año 89. C.C., E.E.  
145.000 kms.

**AGUIR. Fiat Brava 1.4**  
SX. Año 98. C.C., E.E.,  
17.000 kms. 2 años de  
garantía.

**OPEL Kadett 1.6S 4P.**  
1989. Venta: 390.000.

**FINCAS**

**VENDO** casa vieja solar,  
finca. Teléfono 979-  
895046.

**VENDO** piso céntrico, 3  
dormitorios, cocina amue-  
blada, salón-comedor,  
baño, aseo, cochera.  
Teléfono 979-711271

**VENDO** viviendas adosa-  
das, frente a Pryca, a  
estrenar. Teléfono 979-  
740232. Mañanas.

**VENDO** apartamento  
nuevo. Amueblado. Plaza  
Europa, un dormitorio,  
garaje y trastero. 979-  
726577.

**VENDO** casa en Frechilla.  
Razón teléfono 979-  
840055.

**SALÓN**  
Actividades  
Inmobiliarias  
Tfno. 979 170217

**SALON.** Vende magnífico  
piso en calle Queipo de  
LLano, 3 dormitorios, dos  
baños, completamente  
reformado, muy céntrico.

**SALON.** Vende última  
fase de adosados en la  
urbanización «La Paloma»  
(Villalobón), 3 dormitorios,  
2 baños y un aseo, sótano  
con dos plazas de garaje,  
100 m/2 de jardín, calida-  
des de lujo. Última oportu-  
nidad de adquirir su chalet  
adosado en la urbaniza-  
ción más prestigiosa de  
Palencia.

**SALON.** Vende aparta-  
mentos de lujo de uno y  
dos dormitorios, en plaza  
de La Inmaculada  
(Catedral), con garaje y  
trastero.

**SALON.** Vende magnífico  
piso en plaza Buenos  
Aires, 3 dormitorios. Todo  
exterior, garaje. 87 m/2.

**API INMOBILIARIA**  
Tfnos. 979 747167  
979 747733

**API INMOBILIARIA.** Avda.  
Valladolid, tres dormito-  
rios. Preciosas vistas.  
17.500.000. Teléfono 979-  
747733.

**API INMOBILIARIA.**  
Apartamento Los Robles,  
seminuevo. Totalmente  
amueblado, garaje, traste-  
ro. 12.500.000. Teléfono  
979-747167.

**INMOBILIARIA**  
**PASAJE**  
Teléfono 979  
700915

**PASAJE** alquila cocheras  
céntricas. Desde 4.000  
ptas/mes. Infórmese.

**PASAJE** vende piso ave-  
nida Simón Nieto. 3 dormi-  
torios. Ascensor.

**PASAJE** vende dúplex  
con terraza. Cuatro dormi-  
torios. Garaje y trastero.

**PASAJE** vende piso cén-  
trico. 4 dormitorios. Garaje  
y trastero.

**HISPOGAR**  
INMOBILIARIA  
Teléfono 979  
752775

**HISPOGAR.** En venta  
local y entreplanta en  
Calle Mayor. Total 173  
m/2. Información en nues-  
tras oficinas.

**HISPOGAR.** En construc-  
ción C/ Santiago, aparta-  
mentos totalmente exterio-  
res de 1 y 2 dormitorios.

**HISPOGAR.** Monzón de  
Campos, casa con patio.  
Buen estado. Superficie  
180 m/2. Muy interesante.

**HISPOGAR.** Últimas  
viviendas en construcción  
en Avda. Viñalta.  
Totalmente exteriores.  
Grandes facilidades.

**FINTERCACIA**  
Tfnos. 979 752418  
979 170205

**FINTERCACIA.** Traspasa  
local zona Cuatro  
Cantones, 90 m/2.  
Información en nuestras  
oficinas.

**FINTERCACIA.** Vende  
piso Zona Manuel Rivera,  
3 dormitorios, garaje, exte-  
rior. 16.900.000.

**FINTERCACIA.** Vende  
casa en el Cristo.  
8.500.000.

**FINTERCACIA.** Vende  
piso 3 dormitorios, cale-  
facción 2º sin ascensor.  
5.800.000.

**INMOBILIARIA**  
**PALLANTIA**  
Tfnos. 979 714071  
979 714101

**PALLANTIA.** Nueva cons-  
trucción. ¡Adquiera su piso  
sin entrada! Por sólo  
37.474 pesetas al mes.  
Pisos de 3 y 4 dormitorios  
(dúplex). Todo exterior.  
Vendidos más de la mitad  
de la primera fase.

**PALLANTIA.** Venta de  
apartamentos y pisos de  
diferentes zonas de  
Palencia. Alquileres desde  
30.000 pts. Información en  
nuestras oficinas.

**INMOBILIARIA**  
**MC PALENCIA**  
Tfnos. 979 730375  
617 374681

**MC PALENCIA.** Plaza  
España. 146 m/2. 4 habi-  
taciones. totalmente exte-  
rior. Financiación 100%.

**MC PALENCIA.** Avda.  
Valladolid. 3 dormitorios,  
cocina amueblada.  
13.000.000. Urge venta.

**MC PALENCIA.** Simago.  
Apartamento a estrenar.  
Cocina amueblada.  
Excelente oportunidad.

**MC PALENCIA.** Atico. 30  
m/2. de terraza. 4 dormi-  
torios, 2 baños, plaza de  
garaje. Impresionantes  
vistas.

**INMOBILIARIA**  
**TORRES**  
Tfnos. 979 751952  
979 745233

**TORRES.** Oportunidad,  
piso calefacción, garaje,  
magníficas vistas, solea-  
do.

**TORRES.** Vendemos y  
gestionamos todo en  
inmuebles. consúltenos.

**GRUPO SIETE**  
**PROMOCIONES**  
**INMOBILIARIAS**  
Tfnos. 979 751040  
979 750523

**GRUPO SIETE:** Edificio  
Santa Eufemia. Iniciamos  
la construcción de vivien-  
das, 2 y 3 habitaciones y  
áticos con amplia terraza.  
Garaje y trastero.  
Excelente financiación.  
¡Desde 8.100.000 pts. +  
I.V.A.!

**GRUPO SIETE:** Naves  
industriales próxima cons-  
trucción en Polígono  
Villalobón. Ideales para  
profesionales. Desde 125  
m/2 útiles.

**URBE AGENCIA**  
**INMOBILIARIA**  
Tfno. 979 746699

**URBE.** Vende oficinas de  
190 y 105 m/2 en zonas  
céntricas.

**URBE.** Vende último piso  
en C/ S. Antonio, dos dor-  
mitorios, salón, cocina,  
baño, garaje y trastero.  
12.500.000 ptas.

**URBE.** Vende nueva pro-  
moción de chalets adosa-  
dos en Calabazanos con  
parcela individual, cuatro  
dormitorios, dos baños,  
garaje. 13.800.000 ptas.

**URBE.** Nueva promoción  
de viviendas en Eras del  
Bosque. Oportunidad.

**INMOBILIARIA**  
**EMPEDRADA**  
Tfno. 979 16 03 87

**EMPEDRADA.** Vende  
apartamento de lujo  
Francisco Vighi, 70 m/2, 1  
dormitorio, baño, terraza,  
ascensor, cocina amuebla-  
da. 13.500.000

**EMPEDRADA.** Vende  
ático. Campos Góticos, 77  
m/2 y 20 m/2 de terraza, 3  
dormitorios salón-comedor,  
baño y aseo, garaje y  
trastero. A estrenar.  
18.000.000.

**EMPEDRADA.** Vende  
piso de lujo, 140 m/2. C/  
Mayor. 4 dormitorios,  
estor-comedor 27 m/2, 2  
baños completos. Todo  
exterior. 29.000.000.

**EMPEDRADA.** Alquila  
García Morato. 40 m/2, 2  
dormitorios, salón, cocina  
amueblada, baño, calefac-  
ción gas ciudad. 50.000.

**E.R.A LOOK & FIND**  
Teléfono 979  
170038

**ERA.** Local C/ Juan  
Bravo. 90 m/2.  
Acondicionado. Buen pre-  
cio.

**ERA.** Apartamentos en  
alquiler, amueblados y sin  
amueblar. En todas las  
zonas. Desde 35.000 ptas.

**ERA.** Palencia. Chalet  
adosados, nuevos. 240-  
250 m/2. Desde  
26.000.000 pesetas.

**ERA.** Zona Catedral.  
Apartamento a estrenar. 1  
dormitorio, salón-cocina.  
Exterior. Precio: 8.500.000  
ptas.

## FINCAS

**INMOBILIARIA  
BARÓN Y BARÓN**  
Teléfono 979  
125500  
Aguilar de Campoo

**BARÓN&BARÓN.** Venta de piso en Aguilar de Campoo. Situación La Setura, 2 habitaciones, hall, salón-comedor, baño, cocina completa, trastero y plaza de garaje. Calefacción gasoil. Totalmente amueblada. Sup. 75 m<sup>2</sup>. aprox. ¡No pierda esta ocasión!

**BARÓN&BARÓN.** Venta de casas de pueblos. Si desea vender su casa a corto plazo llámenos sin compromiso, se la vendemos al mejor precio.

**BARÓN&BARÓN.** Venta de casa en Bustillo de Torre. Totalmente restaurada, con patio interior y cochera.

**BARÓN&BARÓN.** Venta de casa en Melgar de Yuso, casa con varias dependencias. Terreno de 1.800 m<sup>2</sup>, sup. 320 m<sup>2</sup> (2 plantas y ático).

**TAURO  
INMOBILIARIA**  
Teléfono 979  
852528  
Guardo

**TAURO.** Alquiler de naves en Polígono Industrial de Las Rozas de Guardo.

**TAURO.** Venta de casa con finca en Las Heras de la Peña y Villaverde de la Peña.

**TAURO.** Venta y alquiler de locales comerciales en Edificio Los Arcos, en el centro de Guardo.

**TAURO.** Venta y alquiler de locales comerciales en Barrio de Las Rozas de Guardo.

GANADOS  
Y AVES

**VENDO** 300 ovejas. Teléfono 987-334003

**SE VENDEN** 70 corderas. Teléfono 979-848464.

**VENDO** vaca abocada. Alberto Villadiezma. 979-150098.

**VENDO** 40 ovejas emparejadas y abocadas a parir. 979-843824. Abastas.

## HOSPEDAJES

**SE ADMITEN** dos chicas formales para convivir con matrimonio formal. Teléfono 979-725466.

**ALQUILO** habitación en piso compartido. Caballeros. Teléfono 979-700451

## MUDANZAS

**MUDANZAS GALLEGO.** Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 979711111.

## TRABAJO

**HAZTE** gestor inmobiliario/finca. Gran demanda profesionales. Infórmate 979-714202.

**CONSIGUE** un trabajo seguro como auxiliar veterinario. Prepárate (con prácticas). 979-714202.

**ELECTRICISTA** obtén tú carnet de instalador. Infórmate 979-714202.

**TRABAJA** como técnico medioambiental. Gran futuro profesional. Prepárate. 979-714202.

**SANITARIOS** se precisan para trabajar en Insalud, Clínicas... Próximos ingresos celadores, ATS, Auxiliares, Enfermería. Infórmate 900-300340 (llamada gratuita).

**IMPORTANTE:** 1.496 plazas vacantes para Juzgados. Infórmate 900-300340.

**TRABAJA** para la Unión Europea. Próximos ingresos. 900-300340. (Llamada gratuita).

**AYUNTAMIENTOS,** Junta y Diputaciones precisan auxiliares, bomberos, policías locales, asistentes sociales, conserjes, jardineros... Próximas convocatorias. Infórmate 900-300340.

**INGRESA** en: Policía Nacional, Guardia Civil, Ejército profesional. Infórmate 900-300340. (Llamada gratuita).

**TRABAJA** como agente forestal. Próximo ingreso. Infórmate 900-300340.

**CONSIGUE** el graduado, FPI, acceso a la universidad. Infórmate 979-714202.

**CORREOS** precisa personal para próximas convocatorias. Infórmate 900-300340.

**250.000** aproximadas, sueldo profesor/a autoescuela. Prepárate, trabaja. 979714202.

**SE NECESITA** chica para cuidar niña y labores domésticas. 979-722243.

**NECESITO** aprendiz para cafetería. 17-18 años. Teléfono 979-700572. Llamar de 18'00 a 20'00.

**EMPRESA** Líder precisa comerciales para Palencia y Valladolid. Enviar C.V. y fotografía reciente. Apartado de correos 211 Palencia.

**SE NECESITA** señora. Sepa cocina. Teléfono 979-769051.

**SE NECESITA** cocinero profesional. Teléfono 979-748190.

**SE NECESITA** señora responsable para tareas del hogar. Informes. 606-155747, 979-749460.

**NUEVO** gimnasio necesita profesora de aeróbic, bailes de salón, yoga. Interesados/as enviar currículum, una foto al apartado 183. Palencia.

## TRANSPORTES

**SE VENDE** tarjeta nacional MDP. Teléfono 649-421560.

## VARIOS

**906 LINEA** directa encuentra amistades. 906-301999. Mayores de 18 años. Máx 69 pts/min.

**CONTACTOS** supercalientes, 906-423780. Mujeres sexualmente irresistibles 906-423780. Jóvenes maduras atrevidísimas 906-423780.

**CONTACTOS** veraniegos supercalientes, esporádicos, mujeres jóvenes, maduras sexualmente irresistibles, discretísimas, desean urgentemente hombres. Contactarás rapidísimamente. Teléfonos particulares 902-103798

**A DONAITAROT** ¡Soluciones! Pareja, amor, trabajo. Directo 24 H. 906-421671.

**¡GRATIS TODOS!** (Hiper nuevo). Iberocontactos 906-422067. «Chicas 906-422065 buscamos 906-422068 chicos 906-422066» ¿Quedamos?... «Permanentemente 906-422061 también... Iberoconectamos 906-420422». «pornocharlas 0056918985... 906-422069 teledesnuditas».

**SE NECESITAN** Srts. para casa de Relax. Mínimo 300.000 mes. 696-765525.

**MUJERES** muy especiales en línea. Atrévete. 906-424444. 24 horas.

**VANESSA.** Universitaria ardiente, converso contigo, en ropa interior. Particular. 906-422156.

**PORNO** superduro 906-423852. Jovencitas ardientes 906-423860. Rubias abiertas, viciosas 906-423852

## VENTAS

**OCASION.** Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.

## COMITÉ EJECUTIVO

Barquillo, 38 - 3º. 28004 Madrid  
Telf.: 913 08 20 20. Fax: 913 08 42 08

Deseo recibir información de Manos Unidas

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_ C.P.: \_\_\_\_\_

Se necesita

FAMILIA  
ANALFABETA

dispuesta a trabajar en latifundio

Hay millones de personas que no tienen elección. Como familias enteras mantenidas en la incultura y sujetas a contratos abusivos. Son víctimas de la explotación, no pueden decidir sobre sus vidas.

Te sorprenderían los métodos empleados hoy para someter al ser humano.

Empresa de metalurgia necesita

## NIÑOS MINEROS

Hay millones de personas que no tienen que buscar trabajo: se lo imponen. Como los niños empleados como mano de obra barata y eficiente. Son víctimas de la explotación, no pueden decidir sobre sus vidas. Te sorprenderían los métodos empleados hoy para someter al ser humano.



Empresa busca

INMIGRANTES  
ILEGALES

Hay millones de personas que no tienen elección. Como los inmigrantes que se ven obligados a trabajar en condiciones inhumanas. Son víctimas de la explotación, no pueden decidir sobre sus vidas. Te sorprenderían los métodos empleados hoy para someter al ser humano.

¿Te gustaría trabajar en Europa como

## PROSTITUTA?

Hay millones de mujeres que no tienen elección. Como las emigrantes engañadas por las redes internacionales de comercio sexual. Son víctimas de la explotación, no pueden decidir sobre sus vidas. Te sorprenderían los métodos empleados hoy para someter al ser humano.

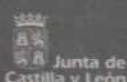


Manos Unidas quiere acabar con estas formas de abuso. Ayúdanos a abolir la esclavitud.

**Manos Unidas**  
ANTONIO MAURA, 1. 1º. 40011 PALENCIA - Tel: 979 75 21 21

## DIARIO PALENTINO

en colaboración con Halcón Viajes  
sortea dos invitaciones para conocer Las Edades del Hombre en las visitas guiadas nocturnas de los sábados.



FUNDACIÓN LAS  
CIVILIZACIONES DEL HOMBRE



Caja Duero

Nombre \_\_\_\_\_

Apellidos \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Sólo se admiten originales

Entregar los cupones en las oficinas de Halcón Viajes en Palencia. c/ Mayor nº3 y Rvda. Valladolid nº11 antes del jueves a las 13.00 horas. Los resultados del sorteo se publicarán en Diario Palentino todos los sábados.

## MÉDICOS DEL MUNDO

### AYUDA URGENTE PARA KOSOVO

|                                                                                          |                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Banco Central Hispano:                                                                   | 0049.0001.59.2810010006  |
| Banco Santander:                                                                         | 0085.0610.81.0000010000  |
| Banesto:                                                                                 | 0030.1026.08.0015859271  |
| Caja Madrid:                                                                             | 2038.1970.21.6000000147  |
| Argentaria/Exterior:                                                                     | 0104.0107.29.0300155550  |
| Donaciones a través de Internet:                                                         | www.ctv.es/USERS/mdmesp/ |
| Médicos del Mundo. C/ Andrés Mellado, 31. 28010 Madrid. Tf: 91 5436033. Fax: 91 5437923. |                          |

## TELÉFONOS DE INTERÉS

### Hospitales

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Hospital Río Carrión       | 979 167000 |
| Ambulatorio                | 979 744011 |
| Hospital San Telmo         | 979 728200 |
| Cruz Roja                  | 979 700507 |
| Cruz Roja                  | 979 700503 |
| Cruz Roja. Urgencias       | 979 722222 |
| Clinica Virgen de la Salud | 979 747700 |

### Centros de Salud en la provincia

|                        |            |
|------------------------|------------|
| Aguilar de Campoo      | 979 122088 |
| Barruelo de Santullán  | 979 107346 |
| Baltanás               | 979 790369 |
| Carrión de los Condes  | 979 880245 |
| Cervera de Pisuerga    | 979 870291 |
| Fromista               | 979 810065 |
| Guardo                 | 979 606363 |
| Herrera de Pisuerga    | 979 140047 |
| Osorno                 | 979 817086 |
| Paredes de Nava        | 979 830446 |
| Saldaña                | 979 890009 |
| Torquemada             | 979 800132 |
| Venta de Baños         | 979 770046 |
| Villada                | 979 844197 |
| Villamuriel de Cerrato | 979 776301 |
| Villarramiel           | 979 837053 |

### Auxilio

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| Ambulancias                | 979 713676     |
| Ambulancias Vipamiel       | 979 844676     |
| Ambulancias UCI Móvil      | 979 748023     |
| Policia Urgencias          | 091            |
| Cuerpo Nacional de Policia | 979 743011     |
| Protección Civil           | 979 752011     |
| Bomberos (capital)         | 080            |
| Bomberos (provincia)       | 979 751100     |
| Subsector de Tráfico       | 979 720688     |
| Guardia Civil              | 062/979 722800 |
| Policia Local              | 092/979 718200 |

### Viajeros y taxis

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Renfe (información)      | 979 743019 |
| Estación de Autobuses    | 979 743222 |
| Taxis. Parada Federación | 979 742126 |
| Taxis. Parada Pasaderas  | 979 740810 |

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Taxis. Parada San José      | 979 720016 |
| Taxis. Parada San Lázaro    | 979 722076 |
| Taxis. Parada Est. Renfe    | 979 743919 |
| Taxis. Parada Av. San Telmo | 979 713790 |

### Administración

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Ayuntamiento                | 979 718100 |
| Diputación Provincial       | 979 715100 |
| Gobierno Civil              | 979 752011 |
| Educación y Ciencia         | 979 745500 |
| Hacienda                    | 979 744100 |
| Insalud                     | 979 748300 |
| INSS                        | 979 168000 |
| INEM                        | 979 745354 |
| Junta de Castilla y León    | 979 715502 |
| Jefatura Prov. Tráfico      | 979 700505 |
| Ag. de Desarrollo Económico | 979 751388 |
| Registro Civil              | 979 742460 |
| Correos                     | 979 742180 |
| Telegramas                  | 979 722000 |

### Turismo

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| Junta de Castilla y León | 979 740068 |
| Diputación Provincial    | 979 715100 |
| Ayuntamiento de Palencia | 979 718100 |

### Servicios Sociales

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| ARPA                          | 979 728958 |
| ADEVIDA Teléfono de la vida   | 979 728954 |
| Información para la Mujer     | 900 191010 |
| Hospital Psiquiátrico S. Luis | 979 720900 |
| H. Ps. San Juan de Dios       | 979 742300 |
| A.F. Enfermos de Alzheimer    | 979 713888 |
| ENLACE A. A. al Toxicómano    | 979 710487 |
| AZAR Jugadores Recuperados    | 919 881789 |
| Teléfono Dorado               | 900 222223 |
| A.E. contra el Cáncer         | 979 744700 |

### Otros

|                                                              |            |
|--------------------------------------------------------------|------------|
| Aguaguest (Servicio de Aguas)                                | 979 730664 |
| Iberdrola                                                    | 979 745300 |
| Iberdrola (averías)                                          | 901 202020 |
| Asociación Castellano-leonesa de Ayuda al Drogadicto (ACLAD) | 979 749451 |
| Comité Ciudadano Antisida de Palencia                        | 979 749451 |

## URGENCIAS. PROVINCIA

### Guardia Civil

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Aguilar de Campoo       | 979 122013 |
| Alar del Rey            | 979 133002 |
| Ampudia                 | 979 768036 |
| Amusco                  | 979 802053 |
| Antigüedad              | 979 797888 |
| Astudillo               | 979 822115 |
| Baltanás                | 979 790037 |
| Berruelo de Santullán   | 979 606234 |
| Becerril de Campos      | 979 833461 |
| Buena Vista de Valdavia | 979 895004 |
| Carrión de los Condes   | 979 880003 |
| Castro de Villavega     | 979 887034 |
| Cervera de Pisuerga     | 979 870082 |
| Cevico Navero           | 979 797474 |
| Cevico de la Torre      | 979 783007 |

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| Dueñas                        | 979 780009 |
| Fromista                      | 979 810034 |
| Fuentes de Nava               | 979 842048 |
| Guardo                        | 979 850428 |
| Las Heras de la Peña          | 979 860051 |
| Herrera de Pisuerga           | 979 130053 |
| Herrera de Pisuerga (Tráfico) | 979 130046 |
| Meneses de Campo              | 979 718051 |
| Osorno                        | 979 817007 |
| Palenzuela                    | 979 793059 |
| Paredes de Nava               | 979 830048 |
| Quintana del Puente           | 979 792003 |
| Saldaña                       | 979 890289 |
| San Salvador de Cantamuda     | 979 879008 |
| Torquemada                    | 979 800488 |
| Velilla del Río Carrión       | 979 861163 |

|                |            |
|----------------|------------|
| Venta de Baños | 979 770799 |
| Villada        | 979 844012 |
| Villarramiel   | 979 837019 |
| Villoldo       | 979 827023 |

### Cruz Roja

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Aguilar de Campoo     | 979 122748 |
| Berruelo de Santullán | 979 607346 |
| Carrión de los Condes | 979 880106 |
| Cervera de Pisuerga   | 979 870043 |
| Fromista              | 979 810195 |
| Guardo                | 979 850324 |
| Osorno                | 979 817272 |
| Paredes de Nava       | 979 830666 |
| Torquemada            | 979 800040 |
| Venta de Baños        | 979 770696 |

## MONUMENTOS

### PALENCIA

**IGLESIA DE SAN MIGUEL** De 9,30 a 13,30 h. y de 18 a 19,30 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740769.

**IGLESIA DE SAN PABLO** De 7,15 a 12,30 y de 18 a 20 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740222.

**MONASTERIO DE SANTA CLARA** De 8,30 a 20 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 700043.

**IGLESIA DE SAN FRANCISCO** De 9 a 13,30 h. y de 19 a 21 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 742411.

**NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD** De 11 a 13 horas.

**IGLESIA DE SAN LÁZARO** De 8,30 a 20 horas. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 742724.

**IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CALLE (LA COMPAÑÍA)** Patrona de Palencia. De 9 a 13 h. y de 18,30 a 21 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 740425.

**MUSEO DIOCESANO** Lunes cerrado. Domingo sólo mañana. Martes a sábado 10,30 - 11,30 - 12,30 y 17,00 - 18,00. Teléfono 979 745900.

**MUSEO DE PALENCIA (ARQUEOLÓGICO)** Martes a sábados de 10 a 14 h. y de 16,30 a 20 h. (octubre-abril). De 17 a 20,30 (mayo a septiembre). Domingos y festivos de 10 a 14 h. (Plaza de Cordón, núm. 1). Lunes cerrado. Teléfono 979 752328.

**MUSEO DEL CALZADO "VIBOT"** De 12 a 14 h. y de 18 a 21 h. (excepto jueves). Teléfono 979 742929.

**MUSEO DE JERÓNIMO ARROYO (INSTITUTO JORGE MANRIQUE)** Teléfonos 979 711144 (APA) y 979 720384.

**FUNDACIÓN "DÍAZ CANEJA"** De 10 a 13,30 y de 18 a 20,30 h. Domingos de 10 a 13,30 h. Lunes cerrados. Teléfono 979 747392.

### PROVINCIA

**ABARCA DE CAMPOS MUSEO "LA FABRICA"** Teléfono 979 837560.

**AGUILAR DE CAMPOO COLEGIATA DE SAN MIGUEL** De 12 a 13 h. y de 17 a 18h. Teléfono 979 212231.

**AGUILAR DE CAMPOO MONASTERIO DE SANTA MARÍA LA REAL** Martes a viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19 h. Sábados, domingos y festivos de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h. Lunes cerrado. Tel. 979 125000.

**AMPUDIA CASTILLO** Sábados de 10,00 a 14,00 h. Durante la semana visitas en grupo previa cita en 629 76 82 47. Teléfono 979 768023.

**AMPUDIA COLEGIATA DE SAN MIGUEL** Teléfono 979 768037.

**ASTUDILLO REAL MONASTERIO DE SANTA CLARA** De 10,30 a 13 h. Tel. 979 822134.

**ASTUDILLO IGLESIA DE SANTA EUGENIA** Sábados y domingos de 13 a 14 h. y de 17 a 18 h. Teléfono 979 822071.

**BECERRIL DE CAMPOS MUSEO IGLESIA SANTA MARÍA** De martes a viernes abierto por las mañanas de 11,30 a 13,30 y por la tarde de 17,00 a 20,00 horas. Sábados, domingos y festivos abierto por las mañanas de 10,30 a 13,30 y por las tardes de 17,00 a 20,00 horas. Cerrado los lunes. Teléfonos 979 833368 y 979 834088.

**CARRIÓN DE LOS CONDES IGLESIA DE S. MARÍA DE LA VICTORIA O DEL REAL CAMINO** De 9 a 14 h. y de 16,30 a 18,30 h. Excepto horas de Culto. Tel. 979

880072.

**CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SANTA CLARA** De 10,30 a 13 h. y de 16,30 a 19 h. Lunes cerrado.

**CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SAN ZOLIO** De 10,30 a 14 h. y de 16 a 20 h. Todos los días. Tel. 979 880902.

**DUEÑAS IGLESIA DE SANTA MARÍA** Sábados y domingos de 12-13 h. y de 17-18 h.

**DUEÑAS MONASTERIO DE SAN ISIDRO DE LA TRAPA** Canto de la Salve en Gregoriano todos los días a las 20,50 horas. Domingos Misa conventual a las 11 horas. Se pueden visitar la iglesia, la hospedería y el Museo del Padre Rafael. Tel. 979 770701.

**FROMISTA IGLESIA DE SAN MARTÍN** 10,30 a 13,30 y 17 a 20 h. Lunes cerrado. Teléfonos 979 810144 y 979 910001.

**FROMISTA MUSEO IGLESIA DE SAN PEDRO** 11 a 13,30 y 17 a 19,30 h.

**OLLEROS DE PISUERGA ERMITA RUPESTRE** Visitas todo el año con horario variable dependiendo de la luz solar. Consultar grupos. Teléfono 979 125086.

**OLMOS DE OJEDA SANTA EUFEMIA DE COZUELOS** Teléfono 979 187450.

**PAREDES DE NAVA IGLESIA Y MUSEO DE SANTA EULALIA** Domingos y festivos, abierto de 12 a 13 horas y 16 a 17 horas. Cualquier otro día de la semana consultar. Teléfono 979 830469.

**PIÑA DE CAMPOS MUSEO DE ARTE SACRO** (Parroquia de San Miguel). Teléfono 979 810465.

**QUINTANILLA DE CUEZA VILLA ROMANA** De 10 a 14 h. y de 16 a 18 h. Teléfono 979 883042 (público) y 979 715100.

## AUTOBUSES. PROVINCIA

**AGUILAR LINECAR** Teléfono 979 747211. Lunes a viernes: 7, 14, 17, 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**ASTUDILLO** Joaquín Gómez. Lunes a viernes: 13,30 y 19,15 horas. Sábados: 13,30 horas.

**BALTANAS** Lunes a viernes: 13,30 y 19 h. Sábados: 13,30 horas.

**CARRIÓN** Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.

**CERVERA** Estebanéz Aja. Teléfono 979 702030. Lunes a viernes: 13,30 y 18 horas. Sábados: 8,30 y 13,30 horas.

**DUEÑAS LA REGIONAL** Teléfono 979 271587. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9, 45, 12, 14, 16, 15 y 19,30 h. Domingos: 11, 16 y 21 horas.

**FROMISTA LINECAR** Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**GUARDO** Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.

**HERRERA LINECAR** Tel. 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**MAGAZ AUTOCARES ABEL** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13,30 y 19 h. Sábados: 9 y 13,30 horas.

**MELGAR** Lunes a viernes: 19,15 h. Sábados: 13,30 h.

**MIRANDA** Diario excepto domingos: 15 y 18,15 horas. Domingos: 18,15 horas.

**OSORNO LINECAR** Teléfono 979 747211. Lunes a sábado: 7, 12, 14 y 19 horas. Sábados: 14 y 19 horas. Domingos: 9 h.

**PAREDES** Lunes a viernes: 8,30, 13,15 y 19,15 horas. Sábados: 13,15 horas.

**QUINTANA AUTOCARES ABEL** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19,10 horas. Sábados: 9 h.

**SALDAÑA** Diario excepto domingos: 8, 13,30 y 18 horas. Domingos: 8 y 19,15 h.

**TORQUEMADA AUTOCARES ABEL** Tel. 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9, 13 y 19,10 h. Sábados: 9 h.

**VENTA DE BAÑOS** Lunes a viernes: 12, 13,30, 18,20 y 21 h. Sábados: 12, 13,30 y 23 horas. Domingos: 23 horas.

**VILLALÓN** Lunes a viernes: 13 y 17,50 h. Sábados: 13 horas.

## AUTOBUSES. ESPAÑA

|                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| Estación                   | 979 743222            |
| Auto Joaquín Gómez         | 979 724080            |
| ALSA                       | 979 749840            |
| Estebanéz Aja              | 979 702030            |
| ENATCAR                    | 979 742755            |
| LINECAR                    | 979 747211            |
| La Regional                | 979 271587/979 741805 |
| Aut. Abel                  | 979 723638/979 742744 |
| Gova                       | 979 725439/979 713740 |
| Autocares Alberto Pinto    | 979 722342            |
| Tupasa                     | 979 723399            |
| Autocares Tejedor Hernando | 979 794087            |
| Hijos de Cristóbal Pobes   | 979 710745            |

**BURGOS AUTOCARES ABEL** Teléfonos 979 723638 y 979 742744. Lunes a viernes: 9 y 15 h. Sábados: 9 h.

**MADRID ALSA** Teléfono 979 749840. Lunes

a sábado: 7,30, 9,30, 12,30, 16,30 y 19,30 horas. Domingos: 7,30, 16,30, 18 y 19,30 horas. **MADRID-PALENCIA**: Lunes a sábado: 8,30, 11,30, 15,30, 19 y 21,30 horas. Domingos: 13,30, 15,30, 19 y 21,30 horas.

**MIRANDA DE EBRO** Diario excepto domingos: 15 y 18,15 horas. Domingos: 18,15 horas.

**VALLADOLID LA REGIONAL** Teléfonos 979 271587 y 979 741805. Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9, 45, 12, 14, 16,15 y 19,30 horas. Domingos: 11, 16 y 21 horas. **VALLADOLID-PALENCIA**: Lunes a viernes: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 horas. Sábados: 8, 9, 45, 12, 14, 16,15 y 20,15 horas. Domingos: 10, 15 y 20 horas.

## TRENES

| HORA  | DESTINO                  | PROCEDENCIA                                       |
|-------|--------------------------|---------------------------------------------------|
| 00.47 | EL FERROL                | MADRID                                            |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.1.99. |
| 01.30 | BARCELONA S. VIGO/CORUÑA |                                                   |
|       |                          | Galicia. Diario. No circ. 25.12.98 y 1.1.99.      |
| 01.42 | BARCELONA S. VIGO/CORUÑA |                                                   |
|       |                          | Circula los días 20 y 21.12.98; 6 y 7.1.99.       |
| 02.23 | MADRID CH. SANTANDER     |                                                   |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.1.99. |
| 02.29 | MADRID CH. GIJÓN         |                                                   |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.1.99. |
| 02.52 | VIGO/CORUÑA BARCELONA S. |                                                   |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.1.99. |
| 03.30 | GIJÓN MADRID CH.         |                                                   |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.1.99. |
| 03.49 | CORUÑA BARCELONA S.      |                                                   |
|       |                          | Circula los días 19, 20 y 24.12.98.               |
| 03.56 | SANTANDER MADRID CH.     |                                                   |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.1.99. |
| 05.02 | MADRID CH. EL FERROL     |                                                   |
|       |                          | Diario exc. domingos. No circ. 25.12.98 y 1.      |



Especialidad en tablas variadas frías y calientes  
Exquisita carta de entrantes, carnes y pescados

**CONOZCA LA BODEGA MÁS TÍPICA DE NUESTRA PROVINCIA**

Comedores independientes para reuniones familiares, de empresas, bautizos, etc.

Exquisitos Ibéricos



Tariego de Cerrato - Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

# GUÍA



# DE RESTAURANTES

## El Chaval De Lorenzo

Avda. José Antonio, 3  
Tf. 979 - 75 14 25  
• Lechazo asado  
• Rabo de Buey  
• Osobuco  
• Chuletón a la piedra

## La Choza

C/. Obispo Lozano, 4  
Tf. 979 - 74 23 27  
• Manillas de lechazo  
• Alcachofas con almejas  
• Dorada a la sal • Rabo estofado

## Restaurante Isabel

C/. Valentín Calderón, 6  
Tf. 979 - 74 99 98  
• Pastel de cabracho  
• Pescados al horno  
• Carnes con sabor

## Restaurante Casa Lucio

C/. Don Sancho, 2  
Tf. 979 - 74 81 90  
• Lechazo en horno de leña  
• Pescados a la sal • Potaje

## Restaurante Hotel Rey Sancho

Avda. Ponce de León, s/n.  
Tf. 979 - 72 53 00  
• Rabo de toro estilo Rey Sancho  
• Lomos de merluza al txacoli  
• Ensaladas de bacalao a las dos salsas de pimientos

## Don Jamón

Plaza Mayor  
Tf. 979 - 70 22 70  
• Jamón y lomo de bellota  
• Ensalada Don Jamón  
• Solomillo Don Jamón

## La Tasca

C/. Colón, 44  
Tf. 979 - 74 05 91  
• Pastel de cabracho  
• Morcilla empuñonada  
• Surtidos de ibéricos • Cocina casera

## La Traserilla

San Marcos, 12  
Tf. 979 - 74 54 21  
• Ensalada templada de pasta con cigalas  
• Lubina al caba  
• Rape al horno con piñones

## Hotel-Restaurante La Sinagoga

Amusco (Palencia)  
Tf. 979 - 80 22 20  
• Bodas, banquetes, reuniones familiares  
y de negocios • Comida Castellana  
• Templo rehabilitado del S. XV.

## Restaurante La Carrionera

C/. Colón, 42  
Tf. 979 - 74 51 08  
• Fritos • Pulpo a la gallega  
• Solomillo en trozos con pimientos asados  
• Ensalada de endivias, aguacates, salmón y caviar

## Restaurante Bar Casero

C/. Mayor, 108  
Tf. 979 - 70 00 17  
• Bacalao casero  
• Ensalada de melva  
• Carnes del Norte  
• N.º 1 en pinchos de barra



## La Choza

C/. Obispo Lozano, 4

Tf. 979 - 74 23 27

• Manillas de lechazo

• Alcachofas con almejas

• Dorada a la sal • Rabo estofado

## Mesón Bodega Mi Parra

Paseo del Canal, 3  
Villamuriel de Cerrato - 34190  
Telf. reservas 979 - 77 67 93  
• Celebre sus banquetes con nosotros. Disfrute nuestra cocina castellana. Salones de 50 y 30.  
Bodega y lagar construido a principio de siglo.

## Casa Matias Bar Ecuador

C/. Martín Calleja, 19  
Tf. y Fax. 979 - 74 41 18  
• Chopitos, mollejas, solomillo "Ibérico", caza mayor y una especialidad muy ancha en sabores a la plancha

## La Fragata

C/. Pedro Fernández del Pulgar, 6  
Tf. 979 - 75 01 29  
• Mollejas • Merluza con kokotxas  
• Pastel de verduras  
• Carpaccio

## Las Calabazas

Patio de Castaño, 1  
Tf. 979 - 75 08 28  
• Tablas de marisco, carne, pescado  
• Pichón y rabo estofado  
• Ensalada de bonito natural

## Restaurante Gran San Bernardo

República Argentina, 14  
Tf. 979 - 72 58 99  
Página Web: [www.iconet.es/sanbernardo](http://www.iconet.es/sanbernardo)  
• Menús especiales para banquetes, bodas y comuniones  
• Menú degustación (8 variantes)  
• Menestra palentina, cochinillo al ajillo

## Restaurante El Figón De San Miguel

C/. General Mola, 96  
Tf. 979 - 74 94 50  
• Carnes de Riaño • Rodaballo al horno  
• Merluza cosquera

## Cervecería Flandes

Pasaje San Francisco  
Tf. 979 - 70 07 08  
• El Arte de la Cerveza  
• Paletas del Pintor  
• Cocina Tex-Mex  
• Especialidades Belgas y Alemanas

## Restaurante Bar Carlos

Conde de Vallellano, n.º 2  
Telf. 979 - 70 01 15  
• Especialidad de la Casa: sepia a la plancha  
• Gran variedad en tapas y raciones  
• Suculentos platos a la carta  
• Menús económicos

## Restaurante Casa Grande

Monte El Viejo  
Tf. 979 - 18 00 86  
• Cocina Castellana  
• Lechazo Asado de Castilla  
• Menestra de verduras  
• Conejo Guisado

## Ponte Vecchio Restaurantes

C/. Doctrinos, 1  
Tf. 979 - 74 52 15  
• Cocina Italiana

## Restaurante Venta Zapatonos

Carretera de Carrión, Km. 4  
Tf. 979 - 18 00 43  
• Gambas Cocidas  
• Caldereta de Marisco  
• Rabo de buey y Chuleta de buey  
• Amplio aparcamiento

## Taberna Plaza Mayor

Plaza Mayor, 1  
Tf. 979 - 74 04 10  
• Variedad de picoteo  
• Pescados y carnes a la plancha  
• Menús especiales desde 2.600 Ptas.  
• Menús diarios desde 1.300 Ptas.

## Restaurante El Perejil

San Bernardo, 2  
Tf. 979 - 74 57 75  
ESPECIALIDADES:  
• Menús  
• Tablas  
• Picoteo

## Mesón Restaurante La Cueva

BODEGA TÍPICA  
• Tablas variadas  
• Riñones y chuletilas de Lechazo  
• Comida castellana  
Tariego de Cerrato (PALENCIA)  
Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

## Restaurante La Abadía

TÍPICA COCINA ALEMANA (codillo)  
• Menús caseros  
• Especialidad en cervezas de importación  
• Picoteo variado  
c/ Berruguete, 8  
Telf. y Fax. 979 - 74 49 33

## La Rosario

C/. General Franco, 3  
Telf. 979 - 74 09 36  
• Menestra de Palencia  
• Pimientos rellenos  
• Merluza de la casa  
• Flan de nata y queso

## Brochetería Ideal

C/. Mayor, 14 (Pasaje)  
Telf. 979 - 17 01 82  
<http://www.turwl.com/cafeidea>  
• Brochetas, tostas, montaditos  
• Alubias con setas, revuelto de ajetes con gambas • Comida casera

## Restaurante Camping El Edén

Carrión de los Condes  
Telf. 979 - 88 11 52  
• Especialidad en pescados, mariscos y Lechazo

## Bugatti

Antonio Maura, 11  
Telf. 979 - 74 22 32  
• Especialidad en desayunos, platos combinados, heladería-chocolatería

## Café Restaurante Plaza

Plaza Mayor, 14  
Telf. 979 - 74 12 12  
• Especialidad en menús, platos combinados y ensaladas de verano, tanto en sus comedores como en terraza • Cervecería con picoteo joven

## Restaurante-Hostal Los Olmos

Aguilar de Campoo - Polígono Industrial  
Telf. 979 - 12 55 05 - 12 37 43  
• Especialidad menú del día. Jueves: Cocido foramontano en olla ferroviaria. Fin de semana: Lechazo en horno de leña con pimientos Asados

## Restaurante-Hostal Ceres

Plaza España, 12  
34220 Magaz de Pisuerga  
Telfs. 979 - 78 40 32 - 78 41 78  
• Comida casera, tapas variadas, lechazo asado, chuletilas, pescados variados.

## Cafetería-Restaurante Los Condes

Plaza Mayor  
34120 Carrión de los Condes  
Telf. 979 - 88 01 36  
• Estamos en la ruta del Camino de Santiago, reponer fuerzas con nosotros le hará seguir con más fuerza.  
Sopa castellana, entrecot, chuletilas, callos, postres caseros.

## Restaurante Casa Quintano

Avda. Madrid, 18 - Tfno. 979 728150  
• Especialidad en bacalao • Solomillos, ibéricos • Amplia vinoteca • Menú del día, carta • Tapas variadas.

## Hotel-Restaurante Valentín

Avda. Generalísimo 23  
34.800 Aguilar de Campoo (Palencia)  
Tfno.: 979 122125 Fax: 979 12 24 42  
[www.ociteca.com/valentin](http://www.ociteca.com/valentin)  
[hotelvalentin@arrakis.es](mailto:hotelvalentin@arrakis.es)  
• Espárragos al Roquefort • Lechazo Asado de Castilla • Merluza rellena de Marisco • Postres caseros

## Restaurante-Hostal Complejo Mapru

Crta. Palencia-León km. 32  
979-837398 - 979-837030  
E-Mail: [herrib@sinix.net](mailto:herrib@sinix.net)  
Villarramiel (Palencia)  
• Piscinas • Habitaciones • Bodas, comuniones, banquetes.

## Mesón La Ribera

San Martín del Obispo  
Saldaña 979 - 890901  
• Un lugar único para disfrutar con 5 bungalows en plena naturaleza  
• Auténtica cocina casera sólo en LA RIBERA

## Restaurante La Campana

Crta. Santander, km. 59  
Osomo. 979 - 81 72 61  
• Especialidades: Jamón Ibérico, lechazo asado, besugo, lubina, merluza, postres caseros.

## Restaurante El Bodegón

Tfno. 979 77 63 07  
Villamuriel de Cerrato (Palencia)  
Bodas, Bautizos, Banquetes, Reuniones, etc...  
Especialidad en mariscadas

## Restaurante Chino Pub Leo

Avda. Madrid, 3  
Tfno. 979 71 33 62  
Menús diarios económicos  
Especialidad en cocina china  
También comida castellana  
Servicios a domicilio

## La receta del día



## Mejillones al azafrán:

Con el vapor los mejillones añadiendo un chorrito de vino blanco, laurel y cebolla, tapando la cazuela y dejándolo cocer hasta que se abran los mejillones. Rehogar verduras cortadas en brunoise. Añadir los mejillones fuera de la concha. Golpe de americana, una buena cantidad de azafrán y rehogar. Cubrir ligeramente con el caldo de haber cocido los mejillones y dejar hervir. Sacar los mejillones del caldo y reducir el caldo hasta que espese. Colocar el mejillón en la concha limpia y salear por encima con la salsa ya ligada.

Receta cedida por Restaurante Gran San Bernardo



**Casa Lucio**  
restaurant

ESPECIALIZADO EN LOS PLATOS MÁS TRADICIONALES DE LA COCINA PALENTINA

ESPECIALIDADES: Escabechados de caza durante todo el año, Menestra de verdura en temporada, Potages, Sopa castellana y de Mondongo, Pescados a la sal, Cordero lechal al horno de leña y Postres caseros

RECOMENDADO por las más prestigiosas Guías Gastronómicas de España, miembro de la Familia de Restaurantes de la Buena Mesa.



# Este Verano

DIARIO PALENTINO



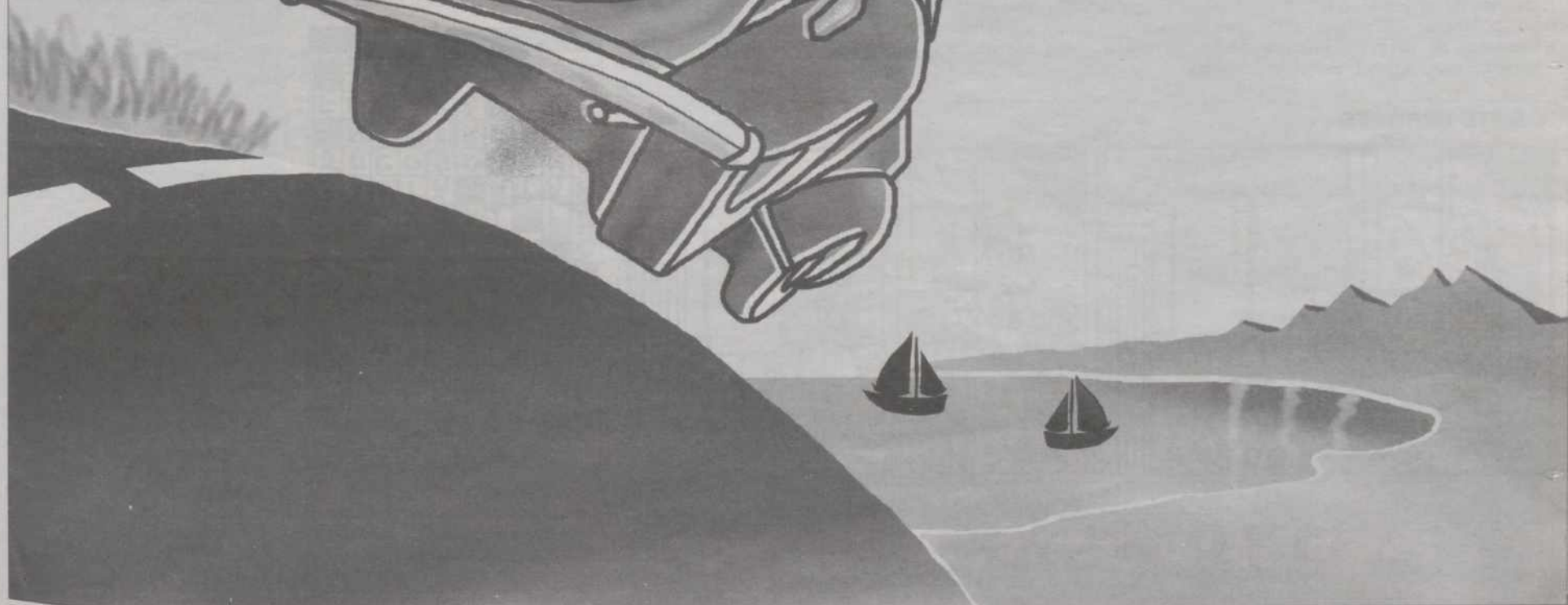
se va a las playas de

## Canabria

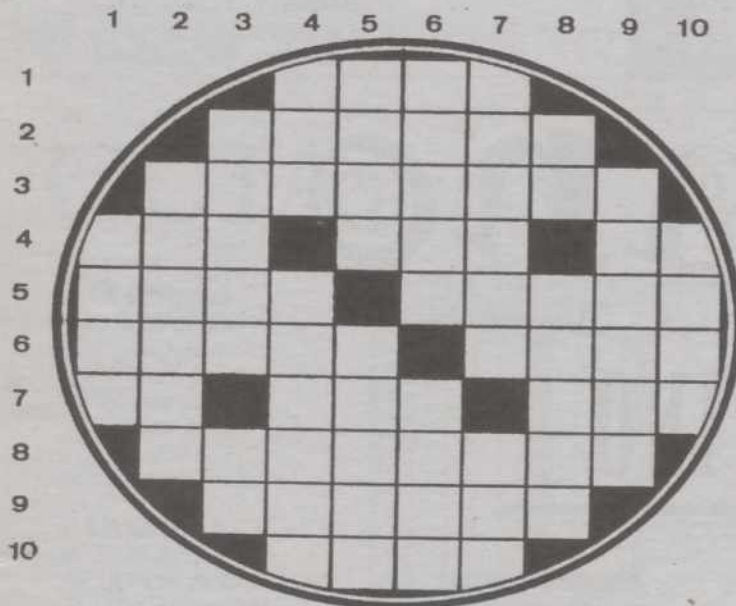
puntos  
de venta

*Cabezón de la Sal, Castro Urdiales, Cóbreces, Comillas, Isla,  
Laredo, Noja, Pedreña, San Vicente de la Barquera, Santander,  
Santillana del Mar, Santoña, Somo, Suances y Torrelavega*

*A partir del 8 de julio  
hasta el 31 de agosto*



● CRUCIGRAMA



© EFE/A. León. Prohibida la reproducción.

**HORIZONTALES.**— 1: Ciudad de la prov. de Huelva. 2: Representación en pequeño de alguna cosa. 3: Erupción cutánea, análoga a la viruela benigna. 4: Lealtad, amor. (al rev.) Apócope. Nombre de letra. 5: Ciudad gerundense. Facultad de discurrir. 6: Río de la prov. de Pontevedra. Conjunto de flores. 7: Símbolo del astato. Igualdad en una superficie. Jabón líquido para el baño. 8: Remendar. 9: Nombre de mujer. 10: Peso del embalaje.

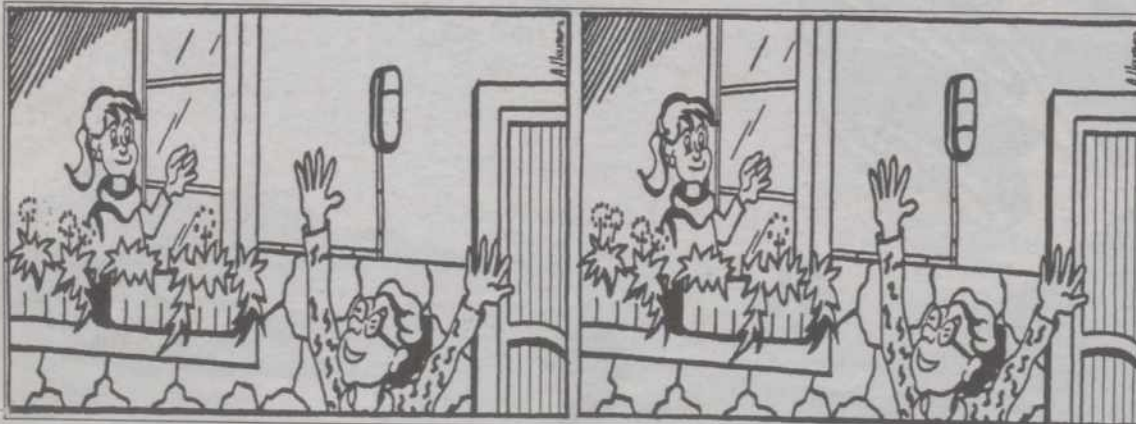
**VERTICALES.**— 1: Variante de un nombre de mujer. 2: Persona inconstante. 3: Jefe de ciertos cuerpos. Letra griega. 4: (al rev.) Lista, nómina. Nombre de mujer. 5: Concejal. Ciudad de Croacia. 6: Faltar a la ley divina. Isla de las Pequeñas Antillas. 7: Levantar. (al rev.) Superficie, especialmente la del rostro humano. 8: (al rev.) Artículo. Niño. 9: (al rev.) Poco probable (fem.). 10: Alcohol derivado de los hidrocarburos atilénicos.

● SOPA DE LETRAS

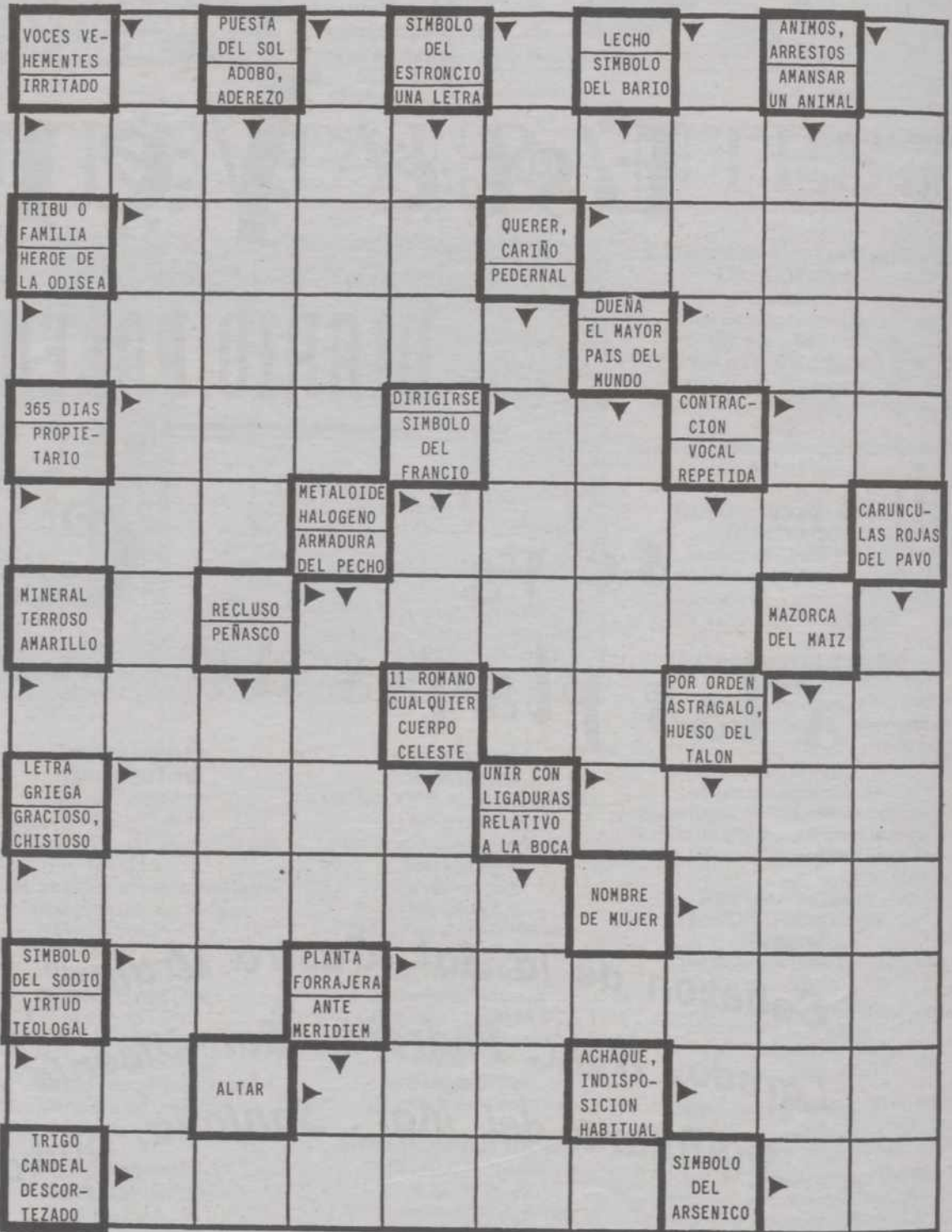
B R O N T O R U S I O P A Ñ I  
C O L A X I G E N O Z A Q U I  
R E G L O I O T N A P E L I Z  
N U T R I A S N O A M T S E C  
R E Z U A R I O P U R E R M A  
C H A S O N U E H I O L A G R  
C U M R A B I L T E R A G I L  
F R A R B U B C A L A D L I O  
L E T R I E N I O D R A A M I  
C O L A R T L A G A N U F I N  
C I A G C O V A D O M G A T U  
L E S A L T I M S A N O R M A  
P E Z T I L R E T S U A T I N  
C U T E R T E C L I P E R N O

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal: Batallas famosas.

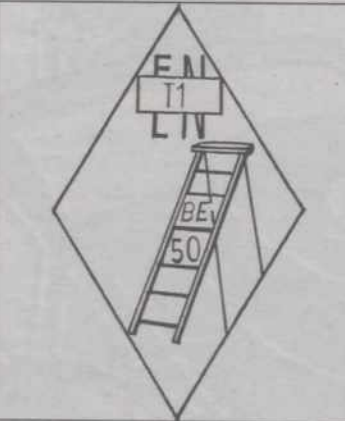
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO



● JEROGLIFICO



Tu no necesitas una gorra para protegerte del sol...

● SOLUCIONES

B R O N T O R U S I O P A Ñ I  
C O L A X I G E N O Z A Q U I  
R E G L O I O T N A P E L I Z  
N U T R I A S N O A M T S E C  
R E Z U A R I O P U R E R M A  
C H A S O N U E H I O L A G R  
C U M R A B I L T E R A G I L  
F R A R B U B C A L A D L I O  
L E T R I E N I O D R A A M I  
C O L A R T L A G A N U F I N  
C I A G C O V A D O M G A T U  
L E S A L T I M S A N O R M A  
P E Z T I L R E T S U A T I N  
C U T E R T E C L I P E R N O

E O S C M  
X A C E R B A D O  
C L A N A M O R  
U L I S E S A M A  
A N O I R A L  
A M O F L U O R  
A P R E S O C  
O C R E X I P O  
I O T A A T A R  
J O C O S O A N A  
N A T R E B O L  
F E A R A A T E  
S E M O L A A S

● JEROGLIFICO

1: Pelo de la niña. 2: Lámpara. 3: Dibujo de la manga. 4: Piedra de la pared. 5: Flor. 6: Planta. 7: Dibujo de la manga. 8: Tienes cabellera.

● SIETE ERRORES

**HORIZONTALES.**— 1: Lola. 2: Veletera. 3: Mayor. Pl. 4: lor. Teresa. 5: Edil. Zadar. 6: Pecar. Saba. 7: Elevar. zet. 8: ol. Zagal. 9: atomeR. 10: Enol. **VERTICALES.**— 1: Lela. 2: Veletera. 3: Mayor. Pl. 4: lor. Teresa. 5: Edil. Zadar. 6: Pecar. Saba. 7: Elevar. zet. 8: ol. Zagal. 9: atomeR. 10: Enol.

● CRUCIGRAMA

## FÚTBOL / TERCERA DIVISIÓN

*El club ofreció al jugador una cantidad concreta, mientras que el representante del futbolista ha solicitado una serie de compensaciones al margen de los emolumentos nominales*

# El CF Palencia estudia con "lupa" el contrato de Rober

ALBERTO ABASCAL  
PALENCIA

Los responsables de la junta gestora del CF Palencia han anunciado que estudiarán "con detenimiento" el contrato del jugador Rober.

Alberto de la Corte aseguró ayer a este periódico que "tenemos que estudiar el contrato del jugador porque su representante nos ha solicitado unas cantidades que nosotros no habíamos pactado inicialmente".

En este sentido, De la Corte explicó que el club ofreció a Rober una cantidad concreta, mientras que el representante del jugador ha solicitado una serie de compensaciones al margen de los emolumentos nominales. En cualquier caso, las negociaciones proseguirán, aunque el club se mantiene firme en este asunto.

Por otro lado, la gestora deberá hacer frente a finales de la presente semana o a comienzos de la próxima a los gastos del pago de tramitación de fichas y mutualidades de los jugadores de cara a la próxima campaña liguera. En este sentido, el CF Palencia se tendrá que desembolsar alrededor de dos millones de pesetas por este concepto, una cantidad importante teniendo en cuenta la precariedad económica que padece el club.

**La entidad morada deberá desembolsar alrededor de dos millones de pesetas para tramitar las fichas de los jugadores**



Los jugadores del CF Palencia siguen entrenando para preparar la campaña liguera.

No obstante, Alberto de la Corte apuntó ayer que la entidad ingresará cerca de dos millones de pesetas en concepto de publicidad estática en La Balastera tras la renovación de

contratos con los clientes que poseen vallas en el recinto deportivo, así como la incorporación de otras nuevas. Por lo demás, el CF Palencia ha sobrepasado ya la cifra de los 300

abonados, "aunque hemos constatado que en los últimos días se ha producido un retraimiento de socios a la hora de retirar su correspondiente carnet", según manifestó De la Corte.

## CONFIGURADO EL TORNEO SANTA ROSA DE LIMA

■ El presidente del CD Venta de Baños, Gercelino Montoya, aseguró ayer que está configurado el Torneo Santa Rosa de Lima con la participación del CF Palencia, CD Venta de Baños y Betis de Valladolid, un torneo que se jugará en la modalidad de 3x1 y que se celebrará en el Polideportivo Municipal de la localidad cerrateña el día 21 a partir de las 18,00 horas.

Por su parte, Gercelino Montoya aseguró que "la plantilla del primer equipo está prácticamente cerrada porque tenemos los jugadores necesarios. Eso no quiere decir que a última hora surja la posibilidad de adquirir un nuevo elemento, pero será muy difícil".

Asimismo, Montoya comentó que mantendrá una reunión con la alcaldesa de Venta de Baños, Celinda Sánchez, tras la celebración de las fiestas patronales de Santa Rosa. La idea es solicitar el máximo apoyo por parte del Ayuntamiento a un equipo que acaba de ascender a la categoría de la Tercera División.

En este sentido, Caja España y la Diputación Provincial serán los próximos objetivos del club cerrateño en cuanto a la solicitud de ayudas.

En el aspecto meramente deportivo, los jugadores que entrena Enrique Hermoso preparan ya los próximos encuentros de pretemporada que se jugarán el próximo fin de semana frente al Cristo Atlético y Herrera, respectivamente.

# El Saldaña, próximo rival de pretemporada para el CD Becerril

A.A.  
PALENCIA

La junta directiva del CD Becerril ha confirmado la fecha y el horario del próximo encuentro de pretemporada del cuadro que entrena Jesús Collantes frente al Saldaña.

El partido se jugará en las instalaciones de El Soto el domingo a partir de las 18,00 horas.

Por lo demás, los jugadores de Collantes volvieron ayer a los entrenamientos semanales. Las sendas derrotas sufridas ante Cultural Leonesa (1-3) y Burgos CF (0-3), respectivamente, no

ha minado la moral de los jugadores del Mariano Haro entendiéndose que la pretemporada sirve para perfilar aspectos que serán importantes de cara a la campaña liguera, teniendo en cuenta además que los rivales de turno eran de superior categoría.

Entretanto, ninguna novedad más ofrece la actualidad del CD Becerril puesto que no hay lesionados, mientras que la marcha del guardameta Iván no ha supuesto ningún contratiempo para la entidad morada puesto que ya cuenta con el concurso de Michel.



Una imagen del último partido jugado por el CD Becerril en el Mariano Haro.

CÉSAR MANO



EFE

## NADAL SERÁ PRESENTADO COMO NUEVO JUGADOR DEL MALLORCA

Antonio Asensio, propietario del Real Mallorca, confirmó el traspaso de Nadal, que será presentado el jueves o el viernes en Palma. Por otro lado, el presidente del FC Barcelona sufrió un traumatismo en la pierna tras caerse en las escaleras del hotel Formentor, en Mallorca, donde pasa sus vacaciones. De su descanso veraniego llegó ayer el delantero azulgrana Rivaldo. El jugador brasileño regresó al aeropuerto de Barcelona procedente de Brasil, tras concluir las tres semanas de descanso. Posteriormente se trasladó al Camp Nou para entrenarse en solitario a las órdenes del preparador físico.

## Mallorca y Valencia debutan hoy en la Liga de Campeones

EFE

HAIFA (ISRAEL)/MOLDE (NORUEGA)

El Valencia CF, que vuelve a la máxima competición europea después de 28 años, y el Real Mallorca, que juega esta competición por primera vez en su historia, debutan esta noche en la Liga de Campeones ante los israelíes del Hapoel Haifa y los noruegos del Molde, respectivamente.

El Valencia CF se medirá al Hapoel Haifa en Israel, a las 19.30, en el partido de ida de la tercera fase previa, con la intención de obtener un resultado que le deje despejado el camino para asegurar su clasificación para la fase final de este campeonato la próxima semana en Mestalla.

Héctor Cúper ha desplazado a veinte jugadores para afrontar este primer partido de la eliminatoria, ya que a los dieciocho jugadores citados para que disputaran la Supercopa ante el Barcelona el pasado domingo, hay que añadir a Gerard López y el internacional argentino Kily González.

Con toda probabilidad, el Valencia presentará el mismo once inicial que jugó ante los barcelonistas, aunque en el banquillo podría estar presente Gerard López como principal novedad. La única variación es la presencia del argentino Daniel Fagiani como titular en

## El equipo «ché» se enfrenta a los israelíes del Hapoel Haifa mientras los baleares se medirán al Molde noruego

sustitución de Amedeo Carboni, sancionado.

Los únicos jugadores de la plantilla valencianista que no han viajado han sido los lesionados Luis Milla, Miguel Ángel Soria y Jorge Bartual, mientras que Goran Vlaovic no ha sido inscrito en esta competición y Gaby Popescu es descarte técnico.

*Los dos equipos esperan obtener resultados que permitan resolver la eliminatoria en el choque de vuelta*

La expedición valencianista, a pesar de reconocer su condición de favoritos, no quieren tomar ningún tipo de confianza.

### Día histórico en Mallorca

El Real Mallorca se enfrenta, a partir de las 20.00 horas, al

Molde en campo noruego.

Ante el desafío y la gran oportunidad que implica clasificarse para la fase final de la principal competición europea, algo que nunca había estado al alcance del Mallorca en sus 83 años de historia, el técnico argentino Mario Gómez ha solicitado a sus jugadores el máximo de concentración para no verse sorprendidos por el Molde, que basa todo su potencial en el aspecto físico y que eliminó al CSKA de Moscú goleándolo 4-0 en el partido de vuelta.

La plantilla mallorquinista, que es básicamente la misma que dirigió hasta la pasada temporada Héctor Cúper, ha ensayado con minuciosidad la táctica que empleará en Molde, sobre todo, colocando el máximo de atención en las jugadas de estrategia.

El bloque balear será muy similar al de la campaña pasada destacando la ausencia del goleador hispano-argentino Leo Biagini, que se encuentra lesionado. El técnico argentino Mario Gómez declaró que «el mejor resultado sería no perder» y los fichajes argentinos Burgos y Quinteros serán titulares.

## El Celta aumenta la ilusión a costa de un pobre Real Madrid

|             |   |
|-------------|---|
| CELTA       | 3 |
| REAL MADRID | 0 |

**CELTA DE VIGO:** Dutruel; Cáceres, Djorovic, Juanfran (Adriano, m.86); Celades (Turdó, m.88), Karpin (Bruno Cairés, m.77), Giovanella (Coira, m.57), Makelele, Gustavo López (Tomás, m.46); Revivo (Kaviedes, m.71); McCarthy (Jonathan, m.82).

**REAL MADRID:** Illgner; Michel Salgado, Hierro, Julio César, Dorado (Karanka, m.65); McManaman (Guti, m.57), Geremi, Helguera (Karembeu, m.64), Balic (Savio, m.70); Raúl (Etoo, m.80) y Morientes.

**ÁRBITRO:** José Javier Losantos Omar (comité vizcaino). Amonestó a los célticos Djorovic (m.34) y Coira (m.69) y al madridista Fernando Hierro (m.89).

**GOLES:** 1-0: m.20: Gustavo López. 2-0: m.30: McCarthy. 3-0: m.94: Kaviedes, de penalti.

EFE

SANTIAGO DE COMPOSTELA

El Celta sumó un nuevo resultado positivo y aumentó su expectativas con una nueva goleada ante un pobre Real Madrid, que dio la peor imagen de la pretemporada.

A doce días del comienzo de la Liga, el Real Madrid no despejó sus dudas y el Celta demostró que vuelve a ser una alternativa al título.

El equipo madridista llegó a Santiago invicto, pero sin haber deslumbrado en ninguna de sus victorias. Ayer, todos los balones sobrepasaron a Iván

Helguera camino de Geremi. La consecuencia fue que ni Raúl ni Morientes tuviesen opción a jugar algún balón en condiciones en todo el primer tiempo.

El Celta aprovechó las carencias madridistas para demostrar que ha aumentado su poder ofensivo. Del centro del campo hacia adelante es un equipo con mucho talento, que sabe ha ganado velocidad al contragolpe con el argentino Gustavo López y define mejor sus ocasiones, gracias a McCarthy.

Entre los dos, se encargaron de dejar en evidencia a la zaga madridista en diez minutos. Todo el peligro madridista, mientras, llegó en jugadas aisladas. Un centro de Geremi que se encaminó hacia la meta del francés Dutruel o un cerrado saque de esquina de McManaman, su única acción destacada en todo el encuentro.

Tras el descanso fue peor. El Real Madrid no recibió un mayor castigo porque el

*El equipo blanco sigue con muchos problemas para evitar que le marquen goles*

Celta quiso experimentar con un juego más conservador. Apenas, un disparo de Morientes y una internada de Savio para tratar de reducir la desventaja. No sólo no lo logró, sino que un penalti de Hierro sobre

Kaviedes permitió que el Celta se adjudicase el Trofeo Xacobeo con goleada.

## El Alavés supera en la tanda de penaltis al Athletic de Bilbao

|          |   |
|----------|---|
| ALAVÉS   | 1 |
| ATHLETIC | 1 |

**ALAVÉS:** Herrera; Contra (Gañán, m.84), Karmona, Téllez, Ibón Begofia (Morales, m.74); Azkoitia, Astudillo, Pablo Gómez, Salcedo (Josete, m.63); Kodro (Magno, m.57) y Javi Moreno (Julio Salinas, m.57).

**ATHLETIC DE BILBAO:** Imanol Etxeberria; Ríos, Oskar Vales, Lacruz; Larraínzar (Edu Alonso, m.64), Guerrero (José Mari, m.76), Urrutia (Urzáiz, m.64), Felipe, Javi González (Carlos García, m.57); Ezquerro (Sivori, m.71) y Joseba Etxeberria.

**ÁRBITRO:** Andradás Asurmendi (Comité Navarro). Mostró tarjeta amarilla a los locales Astudillo y Javi Moreno y al visitante Ríos.

**GOLES:** 1-0, m.16: Kodro. 1-1, m.34: Guerrero.

El Deportivo Alavés se adjudicó por su mayor acierto en el lanzamiento desde el punto de penalti una nueva edición del Torneo Diputación Foral de Alava, después de que el marcador al final de los noventa minutos registrase empate a uno.

### Torneos veraniegos

El Betis corroboró ante el Roma su mejoría en el juego respecto a la pasada temporada y empató en el partido de su presentación ante un rival que ha de decir mucho en la liga italiana de la mano de Fabio Capello.

Villarreal-Levante, 2-0  
Real Sociedad-Nacional, 2-2  
Gandia-Rayo Vallecano, 1-2

EFE

VITORIA

# DIARIO PALENTINO



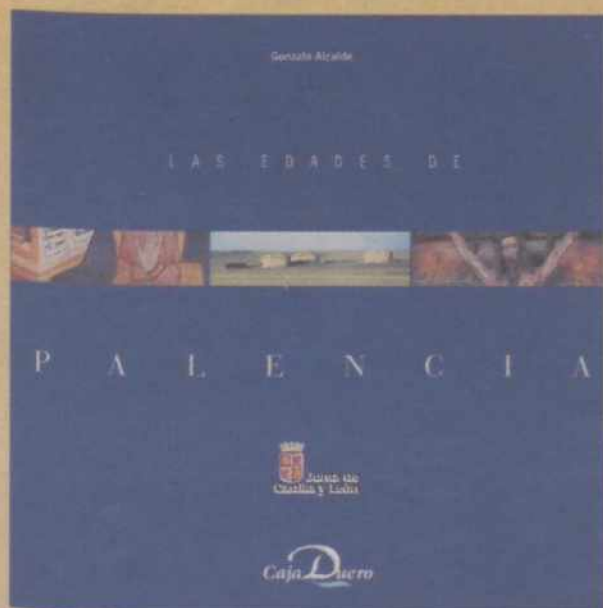
ofrece a todos sus lectores en **27 fascículos** totalmente **gratis**,  
un viaje por los pueblos de nuestra provincia,  
a través del maravilloso legado histórico y artístico  
recogido en esta edición de

## LAS EDADES DEL HOMBRE

Todos los viernes  
sábados y domingos  
un nuevo fascículo

**gratis**

junto a tu ejemplar de  
**DIARIO PALENTINO**



Patrocinan:



**Caja Duero**

**R**ecorre con la ayuda de cada fascículo  
las rutas e imágenes de nuestros pueblos,  
sus rincones y paisajes más bellos y las  
piezas que han sido cedidas a esta Séptima  
Edición de las **Edades de Palencia**,  
último año Santo del segundo milenio.



FÚTBOL / TERCERA DIVISIÓN

# Calendario electoral del CF Palencia

DP  
PALENCIA

Con la vacante la presidencia del CF Palencia y en cumplimiento del reglamento electoral, el club ha convocado las elecciones generales a la presidencia con acuerdo al siguiente calendario electoral:

## Elecciones:

**Día 20-8-99:** Se inicia el plazo de presentación de candidatos a miembros de la junta electoral.

**Día 24-8-99:** Se cierra el plazo de presentación de candidatos a miembros de la junta electoral. A las 22,00 horas se efectuará la designación de la misma en la sede del club.

**Día 25-8-99:** Primera reunión de la junta electoral. Se abre el plazo de presentación de candidatos a la presidencia. Se abren todos los plazos de reclamaciones y el plazo de presentación de voluntarios a miembros de la mesa electoral.

**Día 30-8-99:** Se cierran todos los plazos de reclamaciones. Designación de los miembros de la mesa electoral.

**Día 4-9-99:** Resolución por la junta electoral de todas las reclamaciones, impugnaciones o recursos presentados. Proclamación definitiva del censo electoral.

**Día 6-9-99:** Se cierra el plazo de presentación de candidatos a la presidencia.

**Día 9-9-99:** Resolución de la junta electoral y proclamación de candidatos.

**Día 11-9-99:** Se inicia la cam-



Un momento de la última asamblea de socios del CF Palencia celebrada en el Hotel Castilla Vieja.

ENRIQUE CAÑA

paña electoral.

**Día 17-9-99:** A las 24,00 horas finaliza la campaña electoral.

**Día 19-9-99:** Constitución de la mesa electoral. Elecciones, votación y escrutinio.

**Día 20-9-99:** Se abre el plazo

de reclamaciones a la elección de presidente.

**Día 22-9-99:** Se cierra el plazo de reclamaciones a la elección del presidente del club.

**Día 24-9-99:** Resolución de las reclamaciones por la junta elec-

toral. Proclamación del presidente.

**Día 26-9-99:** Entrega de toda la documentación electoral por parte de la junta electoral en las oficinas del club y disolución de ésta.

Por su parte, están expuestas en la sede social del club la lista del censo electoral, así como está a disposición de los socios los documentos requeridos para poder presentar candidatura a la presidencia.

## CICLISMO

## Los "peregrinos" de la UCP llegaron a Santiago de Compostela

Doce componentes del club palentino realizaron cerca de 500 kilómetros

DP  
PALENCIA

Doce componentes de la Unión Ciclista Palencia realizaron recientemente un tramo del Camino de Santiago entre las localidades de Iteiro de la Vega y Santiago de Compostela, tal y como informábamos en estas mismas páginas.

Pese a que las condiciones del tramo no eran muy favorables, los miembros de la Unión Ciclista Palencia sortearon con éxito todas las dificultades, especialmente a partir de Ponferrada.

Los esforzados de la ruta, que utilizaron bicicletas de montaña, completaron un tramo de 500 kilómetros repartidos en cinco etapas entre los días 1 y 5 de agosto.

Ataviados con sacos de dor-

mir y pertrechados con abundancia de alimentos, Santiago Amor, José Antonio Cañimano, Juan José Amor, José Antonio Becerril, Teodoro Aguado, Antonio San Félix, Valentín Vacas, Enrique Sánchez, Juan Antonio Benítez, Juan José Cano y "Roy" llegaron a buen puerto su evento, que quedó reflejado a través de las instantáneas tomadas por el fotógrafo oficial de la empresa, responsable del control de "avitallamiento" y miembro de la expedición, José Luis Curieses.

En definitiva, una bonita forma de hacer deporte compaginándolo con la cultura y en vísperas de la celebración de la Vuelta Ciclista Palencia para corredores elite y sub 23 que la Unión Ciclista Palencia tiene encomendada.



Instantáneas de la salida de los componentes de la Unión Ciclista Palencia en Iteiro de la Vega para realizar un tramo del Camino de Santiago y tras llegar a Compostela. Las imágenes fueron tomadas por el fotógrafo oficial del evento, José Luis Curieses, que además ejerció funciones de control de avituallamiento.



PIRAGÜISMO / DESCENSOS

*Este fin de semana se disputarán en la provincia los descensos de Velilla y Alar del Rey -después del Sella los más tradicionales del panorama nacional-, que además están incluidos en la IV Semana de Castilla y León*

# Comienza la fiesta de las piraguas

DANIEL PASCUAL  
PALENCIA

En medio de los logros conseguidos por los piragüistas palentinos en las últimas fechas, este fin de semana se disputarán en la provincia los dos descensos de Velilla y Alar del Rey, -después del Sella los más tradicionales del panorama nacional- que además están incluidos dentro de la IV Semana de Piragüismo de Castilla y León.

Por orden cronológico y en coincidencia con las fiestas patronales de la localidad, la primera de las pruebas programadas será el XXXIV Descenso Internacional del Río Carrión que se celebrará en Velilla del Río Carrión el próximo sábado. Se espera que cerca de 300 "remeros" se den cita en el pantano de Terminor para cubrir los 8,5 kilómetros de recorrido.

Esta prueba transcurre en

◆  
*Además de los trofeos se repartirán 100.000 y 50.000 pesetas para el K-2 y el K-1 que más puntos acumulen en las tres pruebas*

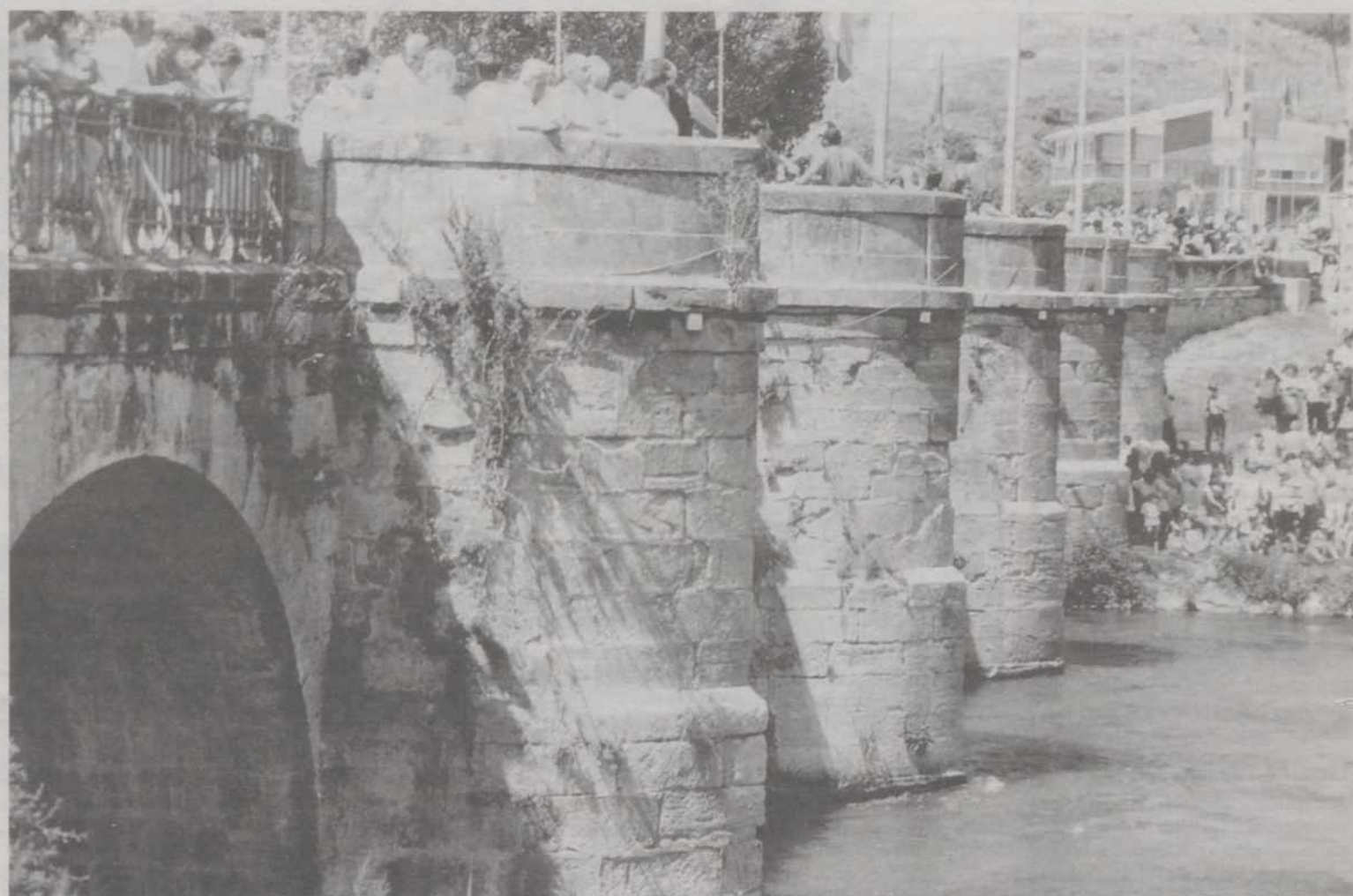
◆  
*El programa regional de regatas se completará con el descenso del Esla, uno de los más peligrosos del calendario nacional*

◆  
este embalse desde hace algunas ediciones, ya que el Carrión se les había quedado pequeño y era más peligroso, sobre todo, a la hora de romper material, que es bastante caro.

Al día siguiente -domingo- y a escasos 70 kilómetros de distancia se competirá en el XXXV Descenso Internacional del Pisuerga en Alar del Rey.

El recorrido será casi el doble de largo, 15 kilómetros, y las principales dificultades que tendrán que atravesar los palistas, desde Ollereros hasta Alar son 5 presas, que complican bastante el trazado.

La participación se espera que sea prácticamente la misma que en Velilla. Además, el Centro de Iniciativas Turísticas y el Ayuntamiento de la localidad alarenses ha establecido un programa de la Fiesta Palentina de



ROSA MARCOS

El puente de Alar del Rey, línea de meta del tradicional Descenso Internacional del Río Pisuerga.



ROSA MARCOS

Durante el fin de semana, las piraguas se convierten en una autentica fiesta en la provincia.

las Piraguas, que está declarada de Interés Turístico Nacional y que iniciará sus actos el jueves día 12.

Para completar la IV semana de Castilla y León de este deporte el lunes tendrá lugar el descenso del Esla, que comienza en la presa del Pantano de Riaño y termina en Valdoré.

Esta carrera está considerada como una de las más dura y peligrosa del calendario

nacional, debido a su baja temperatura -5 o 6 grados- y a la rapidez con la que se baja el río -en 50 minutos se descenden los 15 kilómetros de trayecto-.

A parte de los trofeos, se repartirá un premio en metálico de 100.000 pesetas para el K-2 que más puntos acumule en las tres pruebas y 50.000 para el K-1 ganador.

El presupuesto de cada una

de las citas rondará las 700.000 pesetas y colaborarán con el evento la Federación Española de Piragüismo, la Junta de Castilla y León, los CIT y Ayuntamientos de las distintas localidades y Endesa e Iberdrola.

Entre los participantes se contará con los palentinos Alonso y Guerrero, Mara Santos, y los alarenses Villalobos y Medrano, a parte de el ganador del Sella, Julio Martínez.

## HOMENAJE A LOS SUBCAMPEONES DEL MUNDO

■ El Ayuntamiento de Palencia homenajeará hoy, a partir de las 18:30 en el salón de Plenos de la Casa Consistorial a los deportistas palentinos Jorge Alonso y Santiago Guerrero, que recientemente se proclamaron subcampeones del Mundo de Maratón sobre piragua, en Hungría.

En este acto, los dos palistas harán entrega a la ciudad de Palencia de las medallas de plata. A este evento están invitadas las principales autoridades y representantes del ámbito deportivo.

Además, como reconocimiento a sus méritos deportivos y como muestra de gratitud por su gesto, ambos deportistas firmarán en el Libro de Oro de la ciudad de Palencia.

Por otro lado, los dos remeros del Club Palentino de Piragüismo están ya preparando el Europeo de Polonia del próximo 4 de septiembre. Para ello participarán, este fin de semana, en las tres pruebas de la IV Semana de Piragüismo de Castilla y León, en Velilla, Alar y en el Pantano de Riaño.

Por su parte, Mara Santos duda de su estado de forma de cara al Europeo de Polonia y todavía no tiene claro si le dará tiempo a recuperarse para esta importante cita.

CICLISMO / VUELTA A GALICIA

# El holandés Blijlevens vence al sprint la segunda etapa

Un miembro de la organización resultó herido tras ser atropellado por un ciclista

EUROPA PRESS

MONFORTE DE LEMOS

El corredor holandés Jeroen Blijlevens del TVM, se adjudicó el triunfo en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Galicia, disputada ayer sobre 171 kilómetros, con salida en Ourense y llegada a Monforte de Lemos.

Blijlevens demostró ser el más rápido en la llegada y se impuso con gran facilidad al corredor del Kelme Ángel Edo.

Pero el gran protagonista de la jornada fue una vez más el italiano Fabio Roscioli (Amica Chips-Costa Almería), que buscó la escapada por enésima vez en los dos días de Volta que se llevan. El Amica Chips se ha mostrado muy activo en las dos jornadas con la clara intención de que la organización de la Vuelta Ciclista a España confíe en ellos, ya que aún faltan dos equipos por designar. Hoy se ha sabido que la tercera escuadra invitada será el Benfica, que tan magnífica Vuelta a Portugal ha realizado.

## Larga fuga de Roscioli

Así pues, Roscioli inició una cabalgada en solitario que le llevaría a alcanzar una máxima ventaja de 3:40 en el kilómetro diez de la etapa. 140 han sido los kilómetros que el pelotón le ha permitido rodar en solitario, ya que atrás se disputaba otra carrera.

En las metas volantes, se metía hasta el propio líder para tratar de arañar algún segundo de bonificación, como así ha sido. En la primera meta volante del día pasó primero Roscioli, seguido de Bettini y Milesi.

El segundo punto caliente del día, en la volante de A Rua, de nuevo el fugado Roscioli fue el primero y a continuación,



EFE

Blijlevens levanta los brazos al cruzar la meta por delante de Edo, Gualdi y Zanini.

♦  
*Bettini continúa de líder seguido de cerca por Roberto Heras y Marcos Serrano*  
♦

Serrano y Bettini. Los intentos de fuga se multiplicaron en los últimos kilómetros tras la caza de Roscioli, pero el pelotón iba

controlado y conducido por los equipos que tenían interés en llegar al sprint, TVM, Mapei y Polti.

Así, se llegó a las calles de Monforte en donde Jeroen Blijlevens impuso su punta de velocidad. Tras el holandés cruzaron la línea de meta el español Ángel Edo y los italianos Mirko Gualdi y Stefano Zanini dando tiempo al pelotón principal.

Sorprendente ha sido a falta de 20 kilómetros para la meta el abandono del italiano Francesco Casagrande (Vini Caldirola).

La general continua comandada por el italiano Paolo Bettini (Mapei) seguido de los españoles Roberto Heras y Marcos Serrano a 7 y 9 segundos respectivamente.

Por otro lado, Jesús Pesa, un miembro de la organización, resultó herido grave hoy al ser arrollado por uno de los ciclistas que participaba en la competición. Su pronóstico es, según el parte médico, muy grave.

Hoy se disputará la tercera etapa, entre Monforte de Lemos y el Ferrol con 199 kms.

## TENIS

### Moyá cae en primera ronda del Torneo de Cincinnati

EUROPA PRESS

CINCINNATI

El mallorquín Carlos Moyá no pudo pasar de la primera ronda del torneo de Cincinnati, en el que partía como cabeza de serie número 10.

El tenista español cayó derrotado ante el francés Cedric Pioline, número 24 de la ATP, con una facilidad preocupante, por 6-4 y 6-1.

El jugador francés, que llegó a los cuartos de final de Wimbledon en su pasada edición, se manifestó muy «satisfecho por haber jugado tan bien». «Es mi primer torneo después de unas pocas semanas» sin jugar, y «si pude ganarle, eso muestra que estoy jugando buen tenis», señaló.

Por su parte, Moyá, número 1 de la ATP durante tres semanas el pasado mes de marzo, no ocultó su decepción. «Tuve muchas oportunidades en el primer set y no las aproveché», manifestó el tenista mallorquín, que nunca había perdido frente a Pioline en tierra batida.

### Victoria de Conchita

Por su parte, la oscense Conchita Martínez se clasificó para la segunda ronda del Torneo Acura Classic, que se juega en Los Angeles, al vencer a la austriaca Sylvia Plischke por un doble 6-3.

Conchita, que ganó este torneo en 1995, no tuvo excesivos problemas para derrotar a Plischke, a pesar de jugar en pista rápida, en el primer enfrentamiento entre ambas tenistas.

## POLIDEPORTIVO

### AUTOMOVILISMO

#### McRae podría pasar a la Fórmula 1

El piloto escocés de Ford, Colin McRae, podría cambiar el volante de su Focus WRC por el de un Jaguar de Fórmula 1, según publicó ayer el diario inglés Daily Mirror. Según el rotativo, Ford está sopesando la posibilidad de que el escocés fuese el segundo piloto de Jaguar, si bien, estos planes de Ford pasan por la contratación de Irvine y Johnny Herbert como pilotos de Jaguar para la próxima temporada. McRae se incorporaría a la escudería dentro de dos años, una vez que el Focus haya sido plenamente desarrollado por el escocés.

### BALONCESTO

#### El Pamesa ficha al nacionalizado Markovich

El Pamesa Valencia llegó ayer a un acuerdo para la contratación del alero yugoslavo Nenad Markovic, que no ocupará plaza de extranjero al poseer doble nacionalidad, ya que está casado con una badalonesa. Markovic no es nuevo en España pues ya ha militado en el Ferrys Llíria y el Joventut de Badalona. El nuevo fichaje azulejero ha sido internacional por la selección de Bosnia-Herzegovina y ha participado en los dos últimos all-star de la Liga francesa, adjudicándose el concurso de triples en 1998.

### ATLETISMO

#### Odriozola espera obtener doce podios

José María Odriozola, presidente de la Federación Española, dijo ayer que los atletas españoles tienen «serias opciones» de obtener «once, doce o trece podios» en los VII Campeonatos del Mundo que se disputarán en Sevilla del 20 al 29 de agosto. Según José María Odriozola, las opciones españolas pasan principalmente por las modalidades de 1.500 metros y maratón, longitud (hombres y mujeres), marcha 20 y 50 kilómetros masculinos, 20 kilómetros marcha femeninos, y los 3.000 metros obstáculos.

### FÚTBOL

#### Brasil y Alemania presentan sus candidaturas

Alemania y Brasil presentaron ayer ante la FIFA, sus respectivas candidaturas para la organización de la fase final del Campeonato del Mundo del 2006. El dossier brasileño destaca que Brasil cuenta con los mejores jugadores del mundo y que es el único país que ha participado en todos los Mundiales. La candidatura alemana resalta la tradición futbolística de este país, cuya federación de fútbol es una de las mayores del mundo, con más de 6,2 millones de miembros y casi 27.000 clubes.

### VELA

#### Pleno español en el Europeo

Las cuatro tripulaciones españolas que participan en el Campeonato de Europa de la Clase 470, que comenzó el domingo en Zadar (Croacia) y que finalizará el próximo fin de semana, han conseguido pasar a la fase final. En categoría masculina, Alberto García y Sancho Páramo acabaron sextos la fase previa, mientras que Gustavo Martínez Doreste y Tunte Cantero fueron octavos (se clasificaban los once primeros). Asimismo, en féminas, Natalia Vía-Dufresne y Sandra Azón, y Marta Duch y Laia Tutzó, finalizaron séptimas en sus grupos (pasaban doce a la fase final).

# Agenda

## 11 de Agosto de 1999

El poder es el mayor enemigo de su dueño. Proverbio chino

## AGOSTO EN "FUTUREKIDS"

- MECANOGRAFÍA
- INFORMÁTICA PARA NIÑOS. DESDE LOS 4 AÑOS.
- INFORMÁTICA PARA ADULTOS.
- HORARIO DE MAÑANA.
- GRUPOS REDUCIDOS.

PEDRO FERNÁNDEZ DEL PULGAR, 5  
TFNO. 979 747 356  
(ZONA PEATONAL ENTRE SAN MIGUEL  
Y CALLE MAYOR)

### EL TIEMPO, HOY

### Precipitaciones en la mitad norte peninsular

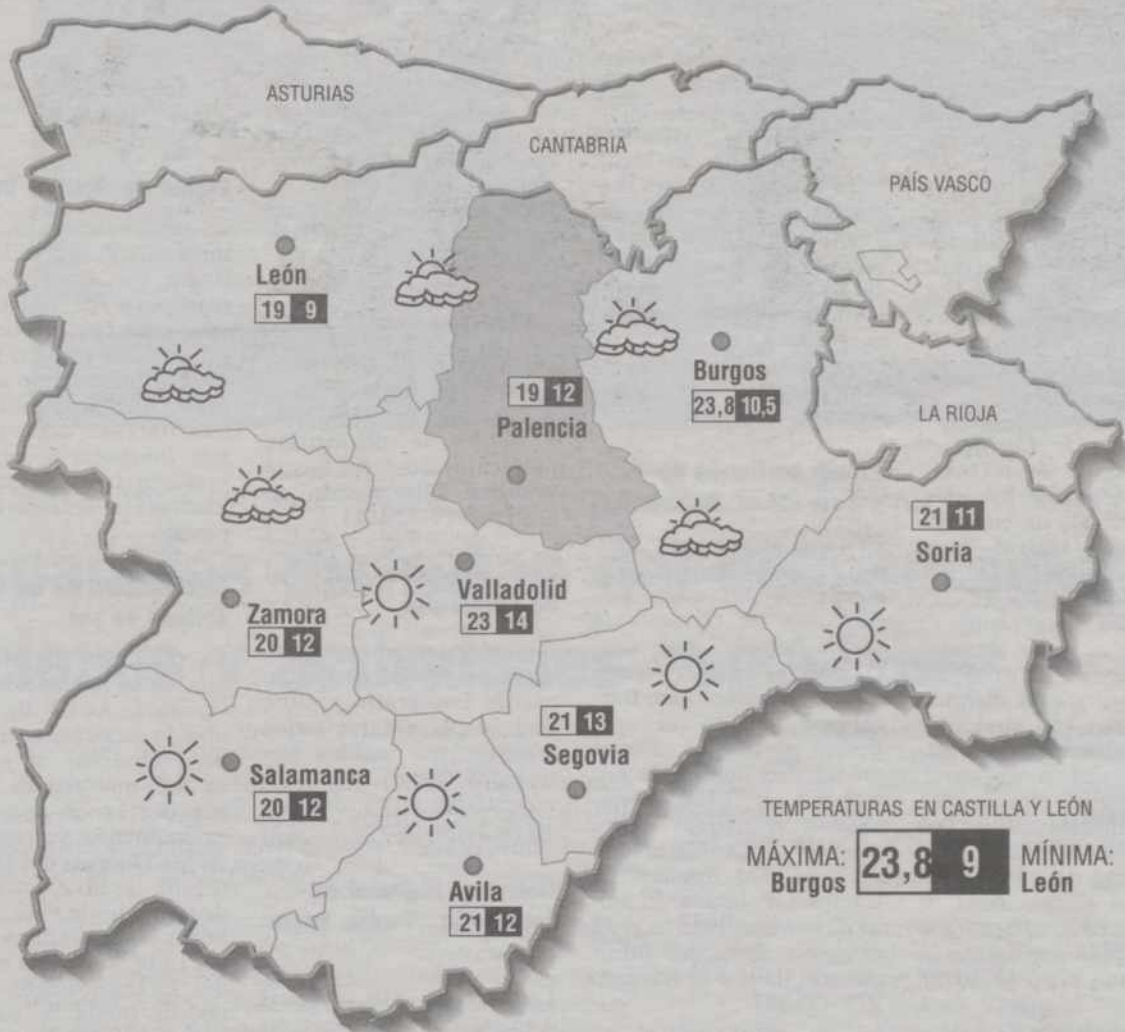
El Instituto Nacional de Meteorología anuncia para hoy precipitaciones débiles por la mañana en Baleares, en el norte de Galicia, en las comunidades cantábricas, en el norte de Navarra, en Pirineos y en Cataluña.

Asimismo, podría registrarse alguna precipitación débil y dispersa en el norte montañoso de Castilla y León; habrá intervalos nubosos en el resto de la mitad norte peninsular, en el litoral levantino y en el norte de Canarias y predominarán los cielos poco nubosos en el resto. Se formarán bancos de niebla en Galicia.

Las temperaturas bajarán ligera o moderadamente en el este de la Península y en Baleares, subirán en el centro y permanecerán prácticamente estacionarias en las demás zonas.

Soplará viento moderado del noreste en Canarias y de componente norte en los extremos noreste y sur de Cataluña.

Castilla y León.- Intervalos de nubes de tipo medio/alto, menos probables cuanto más hacia el sur. A última hora podrían producirse algunas lluvias débiles en el nordeste de la comunidad. Temperaturas en ligero a moderado ascenso. Vientos flojos con predominio de la componente este.



TEMPERATURAS EN CASTILLA Y LEÓN  
MÁXIMA: Burgos 23,8 9 MÍNIMA: León

### HOY

# 11

Van transcurridos del año 223 días y faltan para que el año finalice 142.



**EL SOL:** sale a las 05,21 y se pone a las 19,18.



**LA LUNA:** sale a las 05,10 y se pone a las 19,30.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBO

**Barómetro:** Presión atmosférica, 1.020.

**Temperatura ambiente:** Máxima 24,5 grados. Mínima de 11 grados.

**Viento:** NE.

**Humedad:** 59%.

**Santoral:** Ss. Clara v.; Agilberta cf.; Sereno, Rufino, Taurino obs.; Digna, Donaldo, Eliano, Filomena, Neófito, Gayo, Gayano, Zenón, Tiburcio, Marcio, Macario ms.

Misa: De Santa Clara.

### PREVISIÓN PARA MAÑANA



¿Quién ilumina Palencia?  
**LÁMPARAS GRACIELA**  
C/. Marqués de Albaida, 12



**GRAN PROMOCIÓN**  
**POR CAMBIOS DE MODELOS**

LÁMPARAS GRACIELA

Chubascos tormentosos en Baleares y en el cuadrante nororiental de la Península que podrán extenderse al resto del tercio norte, con menor probabilidad cuanto más al oeste.

Habrán intervalos nubosos en el resto de la mitad norte peninsular y en el norte de Canarias y predominarán los cielos despejados en el resto.

Las temperaturas bajarán ligeramente en el norte de la península y en Baleares, subirán algo en Canarias y en los litorales levantinos y permanecerán estacionarias en el resto de las zonas.

**Para el viernes.** De madrugada y a primera hora de la mañana se registrarán algunas precipitaciones débiles en el litoral cantábrico que desaparecerán a lo largo del día, abriéndose posteriormente grandes claros.

Habrán intervalos nubosos en el norte de Navarra, en Aragón, en Castilla y León, en Baleares y en Canarias y predominarán los cielos despejados en el resto.

Las temperaturas permanecerán sin cambios o subirán ligeramente en el suroeste.

### LA SUERTE

CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 9-VIII-99 ..... **06.385**  
Reintegros ..... 0 y 5

Martes 10-VIII-99 ..... **20.576**  
Reintegros ..... 2 y 6

Miércoles 4-VIII-99 ..... **17.021**  
Reintegros ..... 1 y 1

Jueves 5-VIII-99 ..... **56.427**  
Reintegros ..... 5 y 7

Viernes 6-VIII-99 ..... **41.595**  
Reintegro ..... 5  
(serie 167)

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 5 de agosto

**12-27-35-37-39-42**

C: 19 R: 8

Sábado 7 de agosto

**2-4-12-16-19-32**

C: 1 R: 4

BONO LOTO

Lunes 9 de agosto

**13-14-19-22-27-38**

C: 25 R: 8

Martes 10 de agosto

**12-18-29-30-32-37**

C: 34 R: 8

Miércoles 4 de agosto

**4-12-15-30-41-47**

C: 35 R: 5

Viernes 6 de agosto

**10-11-17-26-48-49**

C: 1 R: 0

GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 8 de agosto

**1-12-25-26-35-43**

C: 2 R: 1

LOTERÍA NACIONAL

Jueves 5 de agosto

Primer premio:

**98.032**

Serie ..... 4, fracción 2  
Reintegros ..... 2, 5 y 8

Sábado 7 de agosto

Primer premio:

**21.793**

Serie ..... 2, fracción 2  
Reintegros ..... 2, 3 y 9

**VENTA - ALQUILER**

PISOS - LOCALES  
CHALETES Y  
PARCELAS

TEL. 979-74 77 33  
74 71 67

## ■ AGENDA DE PALENCIA.

## BIBLIOBÚS

## BIBLIOBÚS A Y B:

Estos Bibliobuses no realizarán esta semana su recorrido habitual por la Provincia.

## BIBLIOBÚS C:

HOY MIÉRCOLES DÍA 11:  
San Salvador de Cantamuda, Polentinos, Arbejal, La Estación, Dehesa de Montejo.

## CURSOS

## Cursos de Cruz Roja en Palencia

La Asamblea Provincial de Cruz Roja en Palencia, en colaboración con la Junta han programado tres cursos que se desarrollarán en septiembre. El primer curso será de "Socorrismo Acuático" y estará dirigido a menores de 25 años desempleados y tendrá una duración de 200 horas. El segundo de los cursos tendrá una duración de 250 horas y tratará sobre "Madera y Bricolage" en nivel 2 para personas mayores de 25 años en situación de exclusión social (inmigrantes, perceptores de IMI...). El tercero de los cursos es de "Encuadernación", tendrá una duración de 250 horas y también estará dirigido a mayores de 25 años en situación de exclusión social. Para acceder a estos cursos, los interesados deberán acercarse a la Asamblea de Cruz Roja (C/ Sto Domingo de Guzmán, 5).

## Curso de Selección, Reclutamiento y Motivación del Personal

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia ofrece un curso de "Selección, Reclutamiento y Motivación del Personal". El curso se realizará del 27 de septiem-

bre al 8 de octubre en horario de 19,00 a 22,00 y con una duración de 30 horas lectivas. Todos los interesados deberán inscribirse en la sede de la Cámara de Comercio (Plaza Pío XII, 7) y en los teléfonos 979-729598 y 979-710035.

## Master de Orientación Familiar y Monitores de Educación Sexual

El Instituto de Ciencias de la Familia de Valladolid (Universidad Pontificia de Salamanca) imparte los cursos de "Master en Orientación Familiar" para licenciados o diplomados universitarios. Son 2 cursos teórico-prácticos de 650 horas impartidas por las tardes, y el curso de "Monitores de Educación Sexual" del 9 al 18 de septiembre. 40 horas (de tarde), con certificado del ICE y título. Secretaría: Plaza San Pablo, 4. 983-356699 Valladolid.

## Curso de teatro para discapacitados

La Junta de Castilla y León, a través de su Gerencia de Servicios Sociales, ha convocado un curso de formación teatral para discapacitados de la provincia de Palencia. El curso tendrá lugar entre la segunda semana de septiembre y finales de noviembre y está dirigido a personas con cualquier tipo de discapacidad: física, psíquica o sensorial. Las plazas convocadas están limitadas a 15. Los interesados deben inscribirse antes del 18 de agosto en el Centro Base de Minusválidos. Plaza Pío XII, 2ª planta o llamando al teléfono 979-744733.

## CONCURSOS

## Concurso de escaparates de "San Antolín"

El Ayuntamiento de Palencia ha convocado el habitual Concurso de



RAQUEL BURGOS

## FOTOS DE IRENE GARCÍA CHANA Y SILVIA SALVADOR KOPP EN "EL CAFETÍN"

Las jóvenes artistas Irene García Chana y Silvia Salvador Kopp exponen sus pinturas, fotografías y grabados en el bar "El Cafetín" en Padre Claret, 4.

Escaparates de las fiestas de "San Antolín", con objeto de atraer la atención de los visitantes hacia el comercio local. Para este año, se han dispuesto tres premios de 75.000, 50.000 y 25.000 pesetas para los mejores escaparates. Las inscripciones deberán formalizarse antes de las 14,00 horas del 21 de agosto en el Departamento de Cultura del Ayuntamiento.

## Primer certamen de poesía "San Bartolomé"

El Club Deportivo y Cultural "San Miguel" junto con el Ayuntamiento de Bascones de Ojeda y la "Peña Bartolo", han convocado el primer certamen de poesía "San Bartolomé". Todo el que desee participar deberá enviar dos copias de sus trabajos al: "Club Deportivo y Cultural "San Miguel". Avda Barruelo 6, 2ºB 34800. Aguilar de Campoo, Palencia. El plazo de entrega finaliza el 15 de agosto. Para más información llamar al teléfono 979-123287.

## XXII Certamen Nacional de Cine y Vídeo Amateur

Para aficionados de habla hispana con películas o vídeos sonoros, a excepción de los ya presentados en otras ediciones de este

Certamen, con un máximo de 3 películas o vídeos por participante. El plazo de inscripción finalizará el 10 de septiembre. Enviar los trabajos a: XXII Certamen Nacional de Cine y Vídeo Amateur, Apdo. 199, 34080 Palencia. (Por correo certificado, postal expreso o agencia de transportes con portes pagados). El tema es libre. La proyección al público será entre los días 2 al 13 de noviembre, públicamente y de forma gratuita. Información en el tño: 979-720111.

## XXII Concurso Nacional de Fotografía

A este certamen organizado por el Grupo de Palencia de Fotografía y Cine podrán presentarse todos aquellos que envíen sus trabajos fotográficos a la asociación antes del día 10 de septiembre.

## Concurso regional de fotografía "Pedro Berruete"

La "Asociación Juvenil Amigos de Paredes" en colaboración con el Ayuntamiento de Paredes de Nava y el patrocinio de la Junta, el concurso regional de fotografía "Pedro Berruete". El certamen está dirigido a todos los aficionados a la fotografía residentes en Castilla y León que no sean profesionales. Se podrán presentar un máximo de tres fotografías por participante y el tema será libre aunque se valorará los relacionados con el medio rural. La dotación de los premios es de 25.000 pts. para el primero, 10.000 pts. para el segundo y 5.000 pts. para el tercero. Para enviar las fotos o recibir más información pueden dirigirse a la "Asociación Juvenil Amigos de Paredes", Apdo. de correos nº25, 34300 de Paredes de Nava (Palencia). El plazo de recepción de trabajos finaliza el 24 de agosto.

## VARIOS

## Transporte de ACUP para septiembre

ACUP recuerda a sus socios que para utilizar el servicio de transportes en septiembre es necesario solicitar el ticket entre los

días 16 y 27 de agosto en los cicales de la asociación, Avda. Casado del Alisal, 28.

## Viajes de Acup a Burgos

La organización universitaria ACUP, pretende continuar con su sección de transporte de universitarios a Burgos. Todos los interesados pueden reservar plaza llamando al teléfono de la asociación 979-700974. Las plazas son limitadas y se dará preferencia a los que utilizaron este servicio el año pasado.

## Observación de un eclipse de sol

La Comisión de Astronomía de la asociación universitaria ACUP ha organizado una concentración para observar el eclipse de sol que tendrá lugar hoy día 11 de agosto. El avistamiento se realizará en las Huertas del Obispo (frente a la cafetería) y durará desde las 11:00 horas de la mañana hasta las 13:00 horas del mediodía. La Comisión de Astronomía invita a todo el palentino que lo desee a acercarse a las Huertas del Obispo para observar este curioso fenómeno, para ello la comisión proveerá a los asistentes de los medios para poder verlo con total seguridad.

## Solicitud de viviendas sociales en la provincia

La Comisión de Vivienda de la Junta de Castilla y León ha establecido los plazos de solicitud de un total de 32 viviendas sociales en la provincia de Palencia. Estos plazos son los siguientes: 10 viviendas en Loma de Ucieza (Bahillo) del 26 de julio al 24 de agosto, 1 vivienda en Torquemada del 26 de julio al 24 de agosto, 1 vivienda en Osorno del 26 al 24 de agosto y 20 viviendas en Saldaña, del 4 de agosto al 13 de septiembre.

## Donación de sangre en Fuentes de Nava

La Unidad Móvil de la Hermandad de Donantes de Sangre de Palencia, partirá hoy a la localidad de Fuentes de Nava para que todo aquel que quiera donar sangre pueda hacerlo sin necesidad de desplazarse a Palencia.

## ■ FARMACIAS

## PALENCIA

Se informa que el servicio de guardia diurna será desde las 10,00 horas de la mañana a las 22,00 horas de la noche.

## Servicio de guardia:

● Farmacia Fuentes C.B.  
C/ San Juan de Dios, 1.

● D<sup>a</sup>. Begoña Velasco Sáinz de Aja.  
Paseo del Otero, 65.

## Servicio nocturno:

En todo el mes de agosto será en: C/ Mayor Principal, 104.  
D. José M<sup>a</sup>. González Manteca.  
El horario será de 22,00 a 10,00 horas de la mañana siguiente.

## ■ REGISTRO CIVIL

## Nacimientos:

Enrique Lozano Jiménez, hijo de Rafael y de Belén.  
Jimena Martín Bregón, hijo de Domingo y de Delia.

Jairo Moyano González, hijo de Juan Leonardo y de Lauretina.  
Melisa Aragón Gutiérrez, hija de Luis Alberto y de Isabel.  
Beatriz Arenillas Camino, hija de Anselmo José y de María del Carmen.  
Sherezade Martínez Herrero, hija de José Ignacio y de María Dolores.

## Defunciones:

Felisa Primo Melgosa, natural de Palencia, de 89 años.  
Petra Martínez Jato, natural de Palencia, de 68 años.

Celia Díez Santos, natural de Villaelles de Valdavia, de 66 años.  
María de los Desposorios Iglésias Polanco, natural de Pedraza, de 85 años.

Urbano de los Ríos García, natural de Píson de Ojeda, de 89 años.

Sofía Heredia Tamayo, natural de Bilbao, de 95 años.

Juan Manuel Gana y Porro, natural de Palencia, de 36 años.  
Jesús Martín Rodríguez, natural de Fuentes de Nava, de 74 años.

Jesús Muñoz Alonso, natural de Castillejo de Martín Viejo, de 85 años.

Desideria Farrán Mendoza, natural de Hérmedes de Cerrato, de 80 años.

Emilia de Juana Rodríguez, natural de Antigüedad, de 72 años.

## AGENDA DE PALENCIA

ESTA PÁGINA RECOGERÁ DIARIAMENTE TODAS LAS INFORMACIONES Y ACTOS DE PALENCIA.

## ■ HOY FELICITAMOS A...



JAVIER RASILLO HERNANDES  
Hoy cumple 2 años.

"¡Felicidades de sus padres y abuelos!

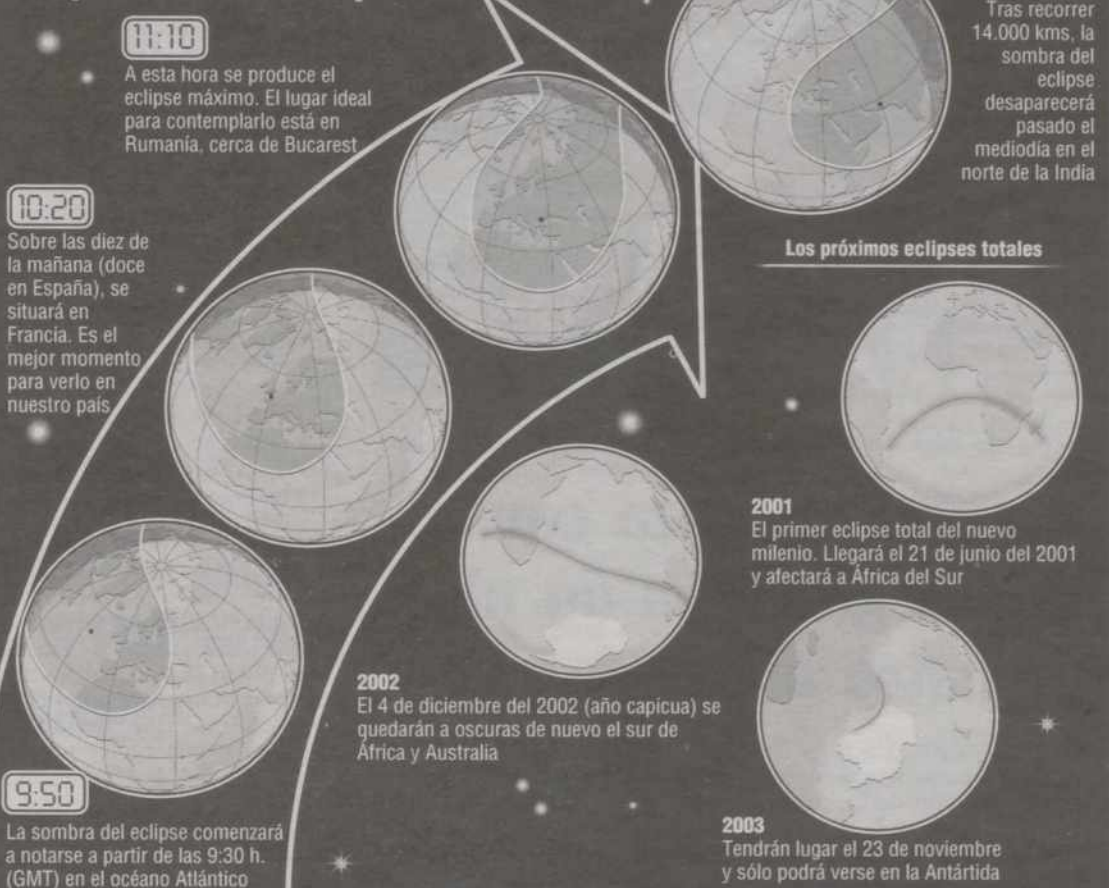


ANDREA GÓMEZ QUIRCE  
Hoy cumple 1 año de edad.

¡Felicidades de sus padres!

Para salir en esta sección dedicada a felicitar a los más pequeños de la familia deberán enviar las fotografías y fecha de nacimiento a  
Diario Palentino, C/ Mayor 67.  
Con una antelación de 5 días.

## Trayectoria del eclipse



EPA PHOTO

Un niño se protege los ojos.

## Sanidad recuerda que mirar directamente puede causar problemas graves en la vista

# Miles de españoles disfrutan del eclipse solar con protecciones y actividades especiales

El último eclipse solar del siglo ha mantenido en vilo a miles de españoles, que verán en directo sus combinaciones de luz y oro, siempre y cuando las nubes no empañen «el fin

de fiesta» y posean gafas protectoras. La observación ciudadana contará con el apoyo de numerosos astrofísicos, astrónomos y científicos que se han volcado en los últimos meses en

organizar un variado abanico de actividades para acercar el prodigioso acontecimiento a todos los rincones del país, aunque en el territorio español sólo será parcial.

**MADRID/AGENCIAS.** Los museos de ciencia, universidades, observatorios astronómicos, planetarios y agrupaciones de aficionados, entre otros, ofrecen información en directo de lo que ocurre en cada instante y algunos habilitaron espacios para facilitar la visión del último eclipse total del siglo que no se repetirá en Europa hasta el año 2081.

En el tramo final de la aventura, la posesión de gafas o filtros especiales para ver el oscurecimiento se ha convertido en esencial, ya que sin dicho material se corre el riesgo de sufrir quemaduras en la retina.

En los últimos días, el Ministerio de Sanidad ha multiplicado los mensajes sobre la precaución a la hora de ver el fenómeno, que puede provocar quemaduras en la mácula e incluso una ceguera irreversible.

Sin embargo, los preparativos pueden ser inútiles si no acompaña el buen tiempo, ya que la predicción meteorológica para el norte peninsular anuncia nubosidad, pero en el resto del país predominarán los cielos despejados sobre el mediodía.

### Castilla y León

La nubosidad prevista para hoy en Castilla y León, según la predicción del Centro Meteorológico Zonal del Duero, puede afectar a la visión del eclipse, sobre todo en la zona noroeste, correspondiente a la parte más septentrional de las provincias de León y de Palencia. En el resto de la comunidad habrá nubosidad de tipo variable.

El mayor y menor porcentaje de umbría se producirá en Burgos y en Ávila respectivamente, mientras que los habitantes de Salamanca y Zamora serán los primeros en ver el eclipse, alrededor de las 10,50 horas.

Entre las 13,29 y las 13,36 comenzará a remitir este fenómeno cósmico, que alcanzará su punto de mayor intensidad en Castilla y León entre las 12,06 y las 12,12 horas.

### Preparativos

En Asturias, el seguimiento más numeroso se hará desde el

recinto que alberga la Feria Internacional de Muestras en Gijón, donde se instalarán telescopios y pantallas.

Esta iniciativa cuenta con la colaboración de la Sociedad Astronómica Omega, que dispondrá de ordenadores para ver, vía satélite, la sombra que el eclipse proyectará sobre la tierra.

Una de las comunidades que tendrá cielos despejados será la de Extremadura, donde asociaciones astronómicas de Cáceres y Badajoz han programado salidas y actividades al aire libre para ver el eclipse, aunque

muchos extremeños se han acercado a las ópticas para comprar filtros.

En el País Vasco, el Museo de la Ciencia de San Sebastián ofrecerá vía satélite el recorrido de la penumbra, que comienza en Terranova (Canadá) y acaba tres horas después en la India.

Otro museo de ciencia, el de Castilla-La Mancha, situado en Cuenca, prevé recibir hoy el doble de visitas de las habituales y que serán obsequiadas con la visión en tiempo real de la sombra, proyectada en una pantalla de casi dos metros.

Un poco más al norte, las asociaciones y museos de la ciencia de Cataluña han preparado desde carpas hasta exposiciones y fiestas para vivir el evento.

Se prevé que miles de personas pasen por la fiesta que organiza Millennium Celebration Solar Eclipse en Camp Redó (Delta del Ebro) y que, bastantes menos, aprovechen la apertura del telesquí de la cota 2.100 de Baqueira Beret (Lérida).

Otro modo curioso de mirarlo será en el Palacio de la Magdalena de Santander, donde la Universidad Menéndez Pelayo suspenderá momentáneamente los cursos estivales para contemplar el reflejo del «sol negro» sobre el mar Cantábrico.

En la vecina Galicia, la Casa de las Ciencias de La Coruña, el Observatorio Ramón Aller de Santiago de Compostela y el Planetario de La Coruña harán comprender a los ciudadanos qué significa realmente la alineación perfecta de la Luna, el sol y la Tierra.

### EN INTERNET

La escasez de gafas protectoras para ver el eclipse solar invita a adentrarse en Internet, donde hay centenares de direcciones sobre el acontecimiento.

Entre las escasas páginas en lengua española figuran la del Departamento de Astrofísica de la Universidad Complutense de Madrid, ([www.ucm.es/info/astrof](http://www.ucm.es/info/astrof)), que también suministra una multitud de «links» (enlaces) de los principales organismos científicos europeos, estadounidenses y japoneses dedicados al estudio del sol.

El Planetario de Pamplona (<http://pagina.de/pamplona>) y el de Madrid ([www.planetmad.es](http://www.planetmad.es)) proporcionan documentación general, mientras que la organización meteorológica europea Eumetsat ([www.eumetsat.de/eclipse99](http://www.eumetsat.de/eclipse99)) ofrece una visión desde el espacio, a bordo de sus satélites, aunque en inglés.

El Observatorio Astronómico

Nacional ([www.oan.es](http://www.oan.es)) y el Instituto de Astrofísica de Canarias ([www.iac.es](http://www.iac.es)) dedican amplios apartados al último eclipse total del sol.

Algunos de los principales periódicos nacionales también han hecho un hueco en sus ediciones electrónicas, entre ellas destacan las de El País ([www.elpais.es](http://www.elpais.es)) y la de ABC ([www.abc.es](http://www.abc.es)).

## Pensiones en todas las playas

JOSÉ CAVERO

A la impresión de que la campaña electoral ha dado comienzo a la sombra de los cobertizos playeros, sin esperar al regreso a los despachos y mucho menos a las cámaras parlamentarias. De repente, los calores de agosto han urgido a los dirigentes políticos a echar a rodar una cuestión que tiene una envergadura y una trascendencia tan amplia como ya tuvimos ocasión de comprobar con la controversia suscitada por la elevación de las pensiones mínimas no contributivas decidida por el presidente andaluz en favor de sus propios jubilados.

Ahora se suma a la misma idea el presidente Pujol, en lo que parece ser un bien visible gesto electoral y un anticipo de la campaña que deberá iniciar apenas regrese de las vacaciones de agosto. Pujol ha lanzado ya por delante esa promesa de subir las pensiones más bajas, proponiendo, al mismo tiempo que se revise el pacto de Toledo sobre el particular.

De manera que el gobierno autónomo catalán seguirá, en esta controvertida decisión, los pasos que dieron anteriormente los gobiernos de Andalucía y de Canarias, y que también se propone realizar el gobierno balear. Sin duda, y como era previsible pensar, la sorprendente decisión del Tribunal Constitucional de dar por buena la medida de Manuel Chaves está animando a los restantes presidentes autonómicos a hacer lo mismo, y sólo se resisten, de momento, los presidentes autonómicos del PP, pero no se cree que puedan mantenerse mucho tiempo al margen de esta «moda» que llegó de Sevilla.

Por más que Rodrigo Rato haya puesto el grito en el cielo, y por más que el también ministro Pimentel haya vuelto a amenazar con acudir al Tribunal Constitucional de nuevo o a cualquier otra instancia, no será fácil que nadie paralice esta iniciativa.

Y es que tanto la muy aconsejable necesidad de mejorar las cuantías de las pensiones más bajas, como la conveniencia electoral de atraerse a esta bolsa de votantes, ambas cosas mueven a los dirigentes políticos a no quedarse los últimos en esta carrera que debe atribuirse a Manuel Chaves y que origina, de momento, una clase más de pensionistas: los que tienen presidentes más o menos generosos y espléndidos. Cosa distinta será ver, en su momento, a cargo de quien corren estas generosidades autonómicas.

## Detenido por comercializar en Internet imágenes de pornografía infantil

□ MADRID/EFE.- La Policía detuvo a Israel M.G., de 29 años, por un delito relativo a la prostitución y corrupción de menores al comercializar imágenes de pornografía infantil a través de Internet que había grabado en discos compactos o CD-Rom con material que había recopilado de la red.

Según la Dirección General de la Policía, en el domicilio del detenido, ubicado en Jerez de la Frontera, se intervinieron dos equipos informáticos, 50.000 ficheros de imágenes y videos digitales y otros efectos destinados a la distribución de este material.

El material estaba en una estancia cerrada a la cual sólo él tenía acceso y había decorado con abundante iconografía ultraderechista.

El detenido, que reconoció su participación en los hechos y lo explicó como si se tratara de un simple negocio, fue ingresado en prisión por decisión del titular del juzgado de instrucción uno de Jerez de la Frontera.

Las investigaciones se iniciaron en octubre de 1998 cuando a través de un rastreo sistemático de la red realizado por agentes de la Unidad Central de Policía Judicial se descubrió la oferta de esta material en el apartado «news» de Internet.

Allí se indicaba el tipo de imágenes de niños de 0 a 16 años que incluían los discos compactos, los 4.000 ejemplares a la venta y su precio, 40 dólares que debía pagarse mediante transferencia bancaria a una cuenta de una entidad bancaria gaditana.

Simultáneamente, y a través de Interpol, los policías españoles recibieron distintos requerimientos procedentes de policías de varios países, como Alemania, Canadá, Sudáfrica y EE.UU., explicando que un individuo que utilizaba seudónimos ofrecía imágenes de pornografía infantil.



JOSE PEDROSA/EFE

El perro de raza podenco que atacó al pequeño de 4 años.

## Un perro de caza causa heridas graves a un niño de cuatro años en Jaén

□ JAÉN/AGENCIAS.- Un niño de cuatro años se encuentra ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital Reina Sofía de Córdoba en estado grave como consecuencia de las heridas que le causó un perro cuando jugaba con otros niños en la propiedad de un hortelano en Baeza (Jaén). El niño fue trasladado en un principio a un centro sanitario de la localidad jienense, pero la gravedad de sus heridas aconsejó el traslado al hospital Reina Sofía de Córdoba, donde se encuentra ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos.

Según el parte médico facilitado por el hospital cordobés durante la mañana de ayer, el estado del pequeño continúa siendo grave, aunque su situación es estable y los médicos no temen por su vida. El niño presenta al menos una veintena de heridas en el cuello, la cara y el cráneo, con desgarros musculares, aunque afortunadamente no han resultado afectados vasos sanguíneos de importancia.

Los doctores consideran prioritario vigilar las posibles infecciones de las heridas y más tarde podría pensarse en la cirugía para reconstruir algunas zonas afectadas. Del mismo modo, los médicos esperan poder retirar la ventilación mecánica en las próximas horas, mientras que el pequeño podría dejar la UCI en las próximas 48 horas.

Investigación

El suceso se produjo sobre las seis de la tarde del lunes, en una zona residencial de Baeza denominada «La Yedra». Este es un lugar de veraneo para muchas familias de Baeza, Linares y Ubeda. El pequeño se encontraba jugando con un grupo de amigos alrededor del perro, y se acercó demasiado, por lo que a pesar de que el animal estaba atado con una cadena de unos tres metros de longitud, atacó al pequeño provocándole múltiples heridas.

Por el momento, el perro continúa en poder de su dueño y la Guardia Civil ha iniciado ya una investigación para aclarar como se produjo el ataque. El podenco es un animal habitualmente tranquilo, por lo que sorprende la virulencia de este ataque. La Guardia Civil tiene previsto interrogar a los niños que acompañaban al herido.

## Al menos cinco heridos en el tiroteo de una guardería de un centro judío de Los Ángeles

□ LOS ÁNGELES (EEUU)/AGENCIAS.- Al menos cinco personas, entre las que se encuentran tres niños de 5, 6 y 8 años, resultaron heridas ayer por la mañana en un tiroteo perpetrado en una guardería de un Centro Comunitario Judío en Granada Hills, al norte de Los Ángeles, según confirmó un portavoz de los bomberos, Steve Ruda.

Dos de las cinco personas heridas se encuentran en estado crítico, según indicó un portavoz de los bomberos.

El herido más grave sería un niño de ocho años, que se encuentra en estado «muy, muy crítico», precisó Steve Ruda. Uno de los adultos heridos, una mujer de 55 años, también se encuentra en estado «crítico». La condición de los otros tres heridos, dos niños y una mujer joven, era «estacionaria», agregó el portavoz.

Gran parte de los 300 niños que habitualmente acuden a

este centro judío habían salido de excursión para visitar el Museo de la Tolerancia de Los Ángeles.

En este sentido, la policía de Los Ángeles confirmó ayer que el asaltante que abrió fuego contra un centro escolar judío en el barrio de Granada Hills e hirió a cinco personas es un hombre adulto, que aún no ha sido detenido.

Tras confusas informaciones, la Policía ha indicado finalmente que el sospechoso tiene alrededor de 40 años, es de raza blanca, tiene una calvicie incipiente y va vestido de verde. Según el testimonio de la policía, a las 10:49 hora local (17:49 GMT) se recibió una llamada en la que se informaba de este tiroteo.

Según las emisoras de televisión locales, la Policía examina una camioneta, aparcada en el barrio del tiroteo, que podría contener municiones, aunque no se ha confirmado que exista ninguna conexión.

## Mata a cuatro personas al disparar en una casa donde se encontraba su ex novia

□ LOS ÁNGELES (EEUU)/EFE.- Un hombre mató el lunes por la noche a cuatro personas y causó heridas a otras dos al disparar en una casa de Los Ángeles (EEUU) donde se encontraba su ex novia, según informó ayer la policía.

El sospechoso, Evelio Zacarías, de 42 años, se llevó secuestrada temporalmente a la mujer y posteriormente la liberó sin causarle daño, según informó la portavoz del departamento de policía del condado de Los Ángeles, Carrie Stuart.

Entre los fallecidos se encuentra el novio actual de la mujer, que vivía junto a su

familia en la casa donde se produjo el suceso, en el barrio de Rosemead (Los Ángeles, California).

Según la policía, Evelio Zacarías abrió fuego en el domicilio donde se encontraba su ex novia y causó la muerte de cuatro hombres, además de heridas a un hombre y una mujer. Las víctimas fueron descubiertas a última hora del lunes.

La policía busca ahora al sospechoso del cuádruple crimen, que había vivido durante 20 años con la mujer, con la que tenía dos hijos, y de la que se había separado hace dos años.



JAUME IGNES/EFE

## CALCINADOS 7.000 POLLOS EN EL INCENDIO DE UNA GRANJA

Unos 7.000 pollos murieron en el incendio que se declaró la pasada madrugada en una granja del término municipal de Montbrió del Camp (Tarragona), según informaron fuentes de los Bomberos de la Generalitat. El fuego comenzó hacia las tres de la madrugada por causas que se desconocen.



XAN XIADAS/EFE

## SEIS PERSONAS MUEREN EN SENDOS ACCIDENTES EN ZARAGOZA Y LUGO

Seis personas murieron ayer en sendos accidentes de tráfico ocurridos en Zaragoza y Lugo. El primero de los siniestros ocurrió al chocar dos camiones y un turismo en el kilómetro 361,800 de la N-II a su paso por la localidad zaragozana de Pina de Ebro. A causa del impacto perecieron los tres ocupantes del turismo. Mientras, en el kilómetro 4,900 de la N-120, en la localidad lucense de Quiroga, colisionaron un camión y una furgoneta (en la imagen), con un saldo final de tres muertos.

Seis personas murieron ayer en sendos accidentes de tráfico ocurridos en Zaragoza y Lugo. El primero de los siniestros ocurrió al chocar dos camiones y un turismo en el kilómetro 361,800 de la N-II a su paso por la localidad zaragozana de Pina de Ebro. A causa del impacto perecieron los tres ocupantes del turismo. Mientras, en el kilómetro 4,900 de la N-120, en la localidad lucense de Quiroga, colisionaron un camión y una furgoneta (en la imagen), con un saldo final de tres muertos.



EPA PHOTO

Victor Mature, una fotografía tomada en noviembre del 55.

## La muerte del musculoso galán Victor Mature deja a Hollywood sin la fuerza de «Sansón»

□ **LOS ÁNGELES (EEUU)/EFE.** La muerte de Victor Mature ha dejado a Hollywood sin la fuerza de «Sansón y Dalila», filme que consagró la fama de este galán cinematográfico conocido por la masculina apariencia que le daba su musculatura.

Mature falleció el pasado miércoles de cáncer, afectado por esta dolencia desde hace tres años, aunque la información sobre su muerte no fue difundida hasta ayer por deseo del actor y su familia.

El actor murió a los 86 años en su rancho, en las inmediaciones de San Diego, donde llevaba desde la década de los sesenta retirado.

Moreno y musculoso, Mature parecía tener toda la fuerza necesaria para el papel que le dio la fama en 1949 en «Sansón y Dalila», bajo las

órdenes de Cecil B. DeMille.

Hijo de inmigrantes procedentes de Austria y con la belleza de sus rasgos como única llave de Hollywood, donde debutó con la película «The housekeeper's daughter», sus comienzos fueron algo menos espectaculares.

Sus músculos le abrieron puertas como galán en el cine y en la vida real, donde conquistó a actrices como Betty Grable, Rita Hayworth o Lana Turner.

En el género de cine negro, «Kiss of death» es uno de los títulos más conocidos de Mature, en cuya larga filmografía hay también películas del oeste como «My darling Clementine».

Mature, que será enterrado en Louisville (Kentucky), deja viuda y una hija, después de cinco matrimonios.

## La OCU cree que el sucedáneo de chocolate puede provocar engaños

La Organización de Consumidores y Usuarios españoles (OCU) estima que sancionar a España e Italia por oponerse a que se comercialice el sucedáneo de chocolate como si fuera chocolate supone «abrir una

puerta al posible engaño». La legislación nacional española prevé la prohibición de que se pueda añadir a los productos elaborados a base de cacao materias grasas diferentes a la manteca de cacao.

□ **MADRID/E.P.** La Comisión Europea decidió el lunes adoptar nuevas acciones legales contra España por obstaculizar la comercialización de chocolate «producido legalmente en otros Estados miembros», enviando el caso ante el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas (TJCE).

La OCU explica que el chocolate debe una buena parte de sus cualidades de sabor y textura a la presencia de, al menos, un 18 por ciento de manteca de cacao, y añade que, hasta ahora, la legislación nacional diferenciaba bien entre chocolate —que debía cumplir esta exigencia mínima— y sucedáneo —que podía sustituir en todo o en parte la manteca de cacao

por otras grasas vegetales—.

Según esta organización, con la entrada en vigor de la directiva comunitaria se ha suprimido «de un plumazo» esta diferencia y cualquier sucedáneo puede ser etiquetado como chocolate con la condición de que en su lista de ingredientes se indique que tiene otras grasas vegetales.

Además, apunta que en España los consumidores se verán obligados a aceptar el uso del 5 por ciento de otras grasas vegetales distintas de la manteca de cacao en la composición del chocolate, y explica que como estas grasas sustitutivas cuestan más baratas «el chocolate digno de ese nombre corre el riesgo de desaparecer, con

el agravante de que es casi imposible establecer si se respeta ese porcentaje y, por lo tanto, descubrir los productos que superan el 5 por ciento».

La OCU lamenta que la armonización europea siga produciéndose sobre mínimos de calidad en detrimento de los consumidores, ya que esta medida es una «inútil concesión a los gigantes de la industria agroalimentaria y un estímulo para la competencia desleal».

Finalmente, la organización recomienda a los consumidores que a la hora de comprar chocolate, en lugar de atender a la denominación del producto, se acostumbre a leer la lista de ingredientes para distinguir el buen chocolate del sucedáneo.

## Incautados más de 113.000 kilos de pescado en situación irregular en Andalucía y Murcia

□ **SEVILLA/EFE.** La Guardia Civil encargada de llevar a cabo los dispositivos de vigilancia e inspección del transporte por carretera de pescados con tallas inferiores a las reglamentarias, ha conseguido, desde el pasado mes de octubre, la incautación de más de 113.000 kilogramos de pescado inmaduro en Andalucía y Murcia.

Los controles, que se realizaron dentro del acuerdo de los Ministerios de Interior y de Agricultura, Pesca y Alimentación, sobre control, inspección

y vigilancia de las actividades de pesca, se vienen realizando en las comunidades de Andalucía y Murcia desde el 26 de octubre pasado, si bien las mayores incautaciones que hasta ahora se han llevado a cabo corresponden a la comunidad andaluza.

La Benemérita informa en un comunicado que las incautaciones de inmaduros más importantes se llevaron a cabo en Córdoba, donde se interceptaron el mes de noviembre pasado 2.100 kilogramos de merluza

y 980 de lenguado que no superaban las tallas establecidas, y en Sevilla, donde se incautaron en el mes mayo de 5.870 kilogramos de merluza y otros tantos kilos de cañaillas, chirlas y lenguados.

Según la Guardia civil, estos resultados obtenidos han permitido comprobar un descenso importante en la pesca y el traslado de pescado inmaduro fuera de las normas legales, lo que supone un gran beneficio en la protección de la fauna marina española.

### TOROS

## Apoteosis de los «Montalvo» y de José Tomás



JUAN MIGUEL  
NÚÑEZ/EFE  
SAN SEBASTIÁN

### FICHA DEL FESTEJO

**Toros de «Montalvo»**, muy bien presentados y parejos, astifinos, bravos, nobles y de muy buen juego. Todos los arrastres largamente aplaudidos, a excepción del sexto, al que le fallaron las fuerzas.

**VICENTE BARRERA:** Cuatro pinchazos y descabello, echándose el toro por su cuenta (ligera división de opiniones tras un aviso); y media tendida, pinchazo y estocada corta (ovación tras un aviso).

**FRANCISCO RIVERA ORDÓÑEZ:** Bajonazo (silencio); y estocada ligeramente desprendida y atravesada (una oreja).

**JOSÉ TOMÁS:** Estocada en todo lo alto que hizo rodar sin puntilla (dos orejas); y pinchazos y dos descabellos (ovación).

### Sublime

Corrida de extraordinarios toros. Y a partir de ahí, toreros más o menos capaces, con un destacadísimo José Tomás. Se

Una extraordinaria corrida de «Montalvo» hizo posible la apoteosis de torero de parte de José Tomás que desató la pasión de los tendidos, premiándole con las dos orejas, mientras que Francisco Rivera Ordóñez cuajó igualmente una importante faena que le valió un trofeo.

dieron la mano la grandiosidad de la bravura con el toro más auténtico. José Tomás y un excelente toro de «Montalvo», el tercero, lo inundaron todo de pasión y disfrute por el toro en su forma más sublime.

Fue faena de rechazos y naturales magníficamente engarzados y con las excelencias de los pases de pecho, estos también larguísimo.

La plaza, un verdadero clamor, un manicomio de olés y ovaciones, se hizo todavía extraordinario goce tras la estocada. José Tomás se perfiló en corto y por derecho para enterrar el estoque en todo lo alto. Muerte fulminante y explosión definitiva de júbilo. José Tomás cortó dos orejas.

Una pena que el sexto toro, el único que no sirvió por su acusada falta de fuerzas, no le dejara entrar en faena.

A Barrera le pudo sorpren-

der la estupenda clase de su primer toro, algo justo de fuerzas pero que tenía 15 ó 20 muletas que no acertó a dárseles.

Mejoró Barrera en el cuarto, aunque con ciertas desigualdades, sobre todo a la hora de matar, pues, como en el anterior, estuvo hecho un auténtico pinchavirus.

Rivera Ordóñez anduvo igualmente muy por debajo de su buen primero, toro que fue a más, y al que toreó despegado y «sin alma». Rivera, quien además metió mucho «pico», fue un auténtico desastre en éste.

Pero cambió el decorado en el quinto, otro toro de ensueño. Muy motivado Rivera, la faena de muleta fue muy lograda y en el último tercio estuvo, sencillamente, colosal. Rivera Ordóñez cuajó su mejor faena en mucho tiempo. No parece normal que sólo le pidieran una oreja, pues mereció más.



PACO TORRENTE/EFE

El director François Ozon y la actriz española Lucía Sánchez.

## El francés Ozon equipara la familia y el sexo en «Sitcom»

□ **MADRID/EFE.** El joven realizador francés François Ozon equipara a la familia con los problemas sexuales en «Sitcom», su primer largometraje, en el que refuerza algunos de los elementos transgresores que han caracterizado sus cortos.

«Sitcom», término que significa «comedia de situación», cuenta la historia de una familia francesa de la burguesía aparentemente normal, pero cuya vida y visión del sexo se ve trastornada con la irrup-

ción de un nuevo personaje: una rata de laboratorio que trae el padre en una jaula.

Incesto, homosexualidad, sadomasoquismo e infidelidad están presentes en «Sitcom», una obra con la que el director quiere «atacar la hipocresía de la burguesía francesa y la carcoma que tiene», dijo François Ozon, quien presentó ayer en Madrid su película, en la que participa la actriz española Lucía Sánchez, afincada en Francia desde hace cinco años.



# Cartelera

DIARIO PALENTINO



## CINES ORTEGA (4 SALAS)

SESIONES DE MADRUGADA

(12,45\*) VIERNES, SÁBADOS Y VISPERAS DE FESTIVO

5'30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*) 5'30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*)



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

## CINES AVENIDA (7 SALAS)

5'30 - 8,15 - 10,45

5'30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 7 AÑOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS

5,30  
8,15  
y  
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS

5,30  
8,15  
y  
10,45

TODOS LOS PÚBLICOS

5'30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*)

5'30 - 8,15 - 10,45 (12,45\*)

5'30 - 8,15 - 10,45

5'30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS



TODOS LOS PÚBLICOS



TODOS LOS PÚBLICOS



TODOS LOS PÚBLICOS

5,30  
8,15  
y  
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS



**CINEMAS**

# LAS HUERTAS

UNION CINE CIUDAD - UCC  
C.C. LAS HUERTAS

Precio de entrada (600 ptas.) Miércoles no festivos "Día del Espectador" (400 ptas.). Jueves no festivos "Día de la Pareja" ♥ (800 ptas. la pareja). Viernes, sábado, visperas de festivos "Sesión Golia" a partir de las 0,00 horas (400 ptas.). Sábados, Domingos y festivos a partir de las 12:00

"Sesión Matinal" (300 ptas.).

DOLBY SR DIGITAL EN TODAS LAS SALAS

www.cineciudad.com

Tfno: 979 16 02 47

12,15\*  
18,00  
20,00  
22,00  
00,15#

Todos los públicos

12,00\* - 17,45  
20,00

Todos los públicos

22,00-  
0,15#  
+13 años

12,30\* - 17,30

Todos los públicos

19,30  
21,30 - 0,00#12,00\*  
18,00  
21,00  
00,00#

+18 AÑOS

12,15\*  
17,45  
20,00  
22,00  
00,15#

+18 AÑOS

12,00\*  
17,30  
19,30  
21,30  
00,00#

+13 AÑOS

12,30\*  
18,00  
20,10  
22,15  
00,15#

Todos los públicos



21,30 - 00,30#



+13 años

12,15\*  
17,30 - 19,30  
Todos los públicos

+13 años

## Vía Digital emite los partidos del Valencia y del Mallorca en la Liga de Campeones

□ MADRID/EFE.- Vía Digital emitirá hoy en directo los dos encuentros de ida correspondientes a la tercera ronda de clasificación de la Liga de Campeones, en los que participan el Mallorca y el Valencia, informó esta plataforma digital.

Los dos equipos españoles comienzan su andadura en la Liga de Campeones en esta tercera ronda, con el encuentro entre el Hapoel Haifa de Israel contra el Valencia, a partir de las 19.30 y será ofrecido por el Canal Gran Vía.

A partir de las 20.00 horas, el canal Fútbol Total conectará con Noruega para retransmitir el encuentro entre el Molde FK y el Mallorca, después de que el equipo escandinavo eliminara al CSK de Moscú en la ronda anterior.

Esta plataforma digital retransmitirá en directo, el miércoles 25 de agosto, los dos partidos de vuelta que Mallorca y Valencia jugarán en sus respectivos estadios, Lluís Sitjar y Mestalla.

## La catástrofe de Biescas, en el programa de La Primera Hora punta

□ MADRID/E.P.- La noche del miércoles volverá a estar llena de imágenes asombrosas gracias al espacio *Hora punta*, que La Primera de Televisión Española (TVE) emitirá a partir de las 22.20 horas.

El programa conducido por el actor Ramón Langa ofrecerá a los espectadores las imágenes más impactantes y sorprendentes ocurridas en el mundo.

Esta semana, el espacio de la cadena pública mostrará las imágenes de la tragedia ocurrida, hace ahora tres años, en el camping de Biescas. La catástrofe natural ocurrida en esta localidad de Huesca tuvo como consecuencia la muerte, durante el periodo vacacional, de un gran número de personas.



En Siberia viven los indígenas que se han visto obligados a volver a su estilo tradicional de vida.

El segundo capítulo de «Scandinature» se emite por La 2 a las 15.45

## Grandes documentales ofrece «Los cazadores de la tundra»

□ MADRID/E.P./EFE.- La 2 de TVE ofrecerá hoy el segundo capítulo de la serie documental «Scandinature», dentro del espacio *Grandes documentales*.

A partir de las 15.45 horas, los espectadores de la cadena pública podrán disfrutar con «Los cazadores de la tundra».

Esta nueva entrega presenta a grupos indígenas en el norte de Siberia que, debido al desplome de la economía socialista, se han visto obligados a volver a sus estilos tradicionales de vida, abandonados varios lustros atrás.

Esto sólo está al alcance de quienes no han perdido la memoria de la supervivencia de la tundra.

### El buitre negro, en La Primera

*El hombre y la Tierra*, serie cuyo objetivo fue demostrar que España es un territorio que posee una naturaleza muy variada, emitirá hoy un capítulo dedicado a el buitre negro.

A partir de las 22.00 horas, los espectadores de La Primera de Televisión Española (TVE)

podrán conocer algo más sobre este animal, dentro de la serie documental dirigida y presentada por el entrañable Félix Rodríguez de la Fuente.

El buitre negro es un necrófago alado del bosque mediterráneo, que en épocas prehistóricas tuvo que alimentarse con los despojos de los festines de los lobos.

Durante siglos de cultura pastoril y agrícola, estos animales dependieron de cadáveres del ganado doméstico y las bestias de labor.

En la actualidad, estabulados los rebaños y sustituidos los animales de labor por máquinas, los buitres negros se encuentran al borde del exterminio, utilizando, casi como únicos recursos, los restos de las piezas de montería.

Con esta serie, Rodríguez de la Fuente logró divulgar el patrimonio natural español y mostrar los secretos de la fauna salvaje: sus costumbres, sus comportamientos y las relaciones entre unas y otras especies.

Al hilo de cada uno de los documentales transmitió al

público un mensaje general de conservación de la naturaleza, que sirvió para la creación de una conciencia ecológica que hasta entonces era muy débil.

### Atletismo en Canal +

Por otro lado, Canal + ofrece una nueva cita de la «Golden League», en este caso desde Zurich, que está considerada como el mejor mitin del circuito, que se celebraran en el Letzigrund Stadium de esta ciudad Suiza.

Esta reunión atlética está considerada como el paraíso de las pruebas del medio fondo y fue precisamente en este escenario donde Fermín Cacho batió el record de Europa de 1.500 metros en 1997.

Esta cita es la cuarta escala de un trayecto veraniego en el que lo mejores deportistas tienen puesta la mirada no sólo en ganar una medalla, sino en acumular triunfos, porque el atleta que consiga la máxima regularidad y vena en las siete pruebas de una modalidad, puede ganar 160 millones de pesetas.

## Tele 5 comienza a grabar los nuevos episodios de la comedia *Siete vidas*

□ MADRID/E.P.- La comedia de situación *Siete vidas*, que emite Tele 5 la noche de los domingos, inicia mañana la grabación de la segunda temporada. Esta serie, producida por Estudios Picasso y Boca Televisión, ha renovado por 26 capítulos más en los que la interpretación en directo, las grandes dosis de improvisación y la amplia experiencia en teatro de sus protagonistas, contribuirán en la continuidad del éxito de esta serie.

Protagonizada por Javier Cámara y Toni Cantó, entre otros, *Siete vidas* se graba con un formato innovador, en orden cronológico y no según las necesidades de producción, como se hace habitualmente en otras series.

Durante cinco días seguidos los actores y el equipo técnico dan forma al guión, y durante el tercer día se realiza un ensayo general. El quinto día se realiza la grabación íntegra en directo, con el público en el plató.

## Un nuevo servicio informático permite mejorar los espacios del tiempo de Tele 5

□ MADRID/E.P.- Tele 5 potenciará sus espacios meteorológicos la próxima temporada, con la incorporación de un nuevo sistema informático que incluye la redacción digital, un «croma key» propio y un equipo de exteriores que pueda cubrir cualquier fenómeno nacional o internacional.

En una nota de prensa, Tele 5 informó ayer de que el área de meteorología de sus informativos está actualizando durante este mes de agosto sus sistemas informáticos, con la adquisición de nuevos ordenadores, lo que permitirá una mayor calidad de la información.

El edificio de Tele 5 cuenta con una estación meteorológica y completar la información recibida del Instituto Nacional de Meteorología.

## HOY MIÉRCOLES, A PARTIR DE LAS 19 HORAS

### “PALENCIA Y SUS GENTES”, PROTAGONISTAS EN TELEVISIÓN PALENCIA

- A LAS 19: GRUPOS Y SOLISTAS PALENTINOS EN “POR AQUÍ PASARON”  
HOY: ROBERTO TOLEDO, “CARRIÓN”, CAROLINA ÁLVAREZ, “ALMACÁNTARO Y VANESA MUELA”, TITA ANTOLÍN, “LAGARTOS TORRAOS”, JOSÉ LUIS JIMÉNEZ, “YEDRA”, SILVIA MARTÍN, ALFONSO PAHÍNO, “EL PESCAO”, “NUMISMATICS”, “LA NOCHE”, LUIS AGUADO, RAÚL ARAÚJO Y “GOOD FEELINGS”
- A LAS 20,30: INFORMATIVO LOCAL
- A LAS 21: LOS PALENTINOS OPINAN EN “LA CÁMARA EN LA CALLE”
- A LAS 21,10: ANTONIO MELÉNDEZ Y LA INAUGURACIÓN DE “LAS EDADES DEL HOMBRE” POR PARTE DE LOS REYES EN “COSAS DE PALENCIA”



CANAL 57

Porque más vale una imagen,  
sintonice  
TELEVISIÓN PALENCIA



El año 1989 contempló uno de los hitos que han marcado la historia de nuestra sociedad en este fin de siglo.

A las 15.30 horas, el canal de pago desvela todas las claves del acontecimiento

## La caída del muro de Berlín, el principio del fin de *La guerra fría*, en Canal +

□ **MADRID/E.P.-** Canal + ofrece a sus abonados, un día más, un nuevo capítulo de la serie documental *La guerra fría*.

En esta ocasión, y a partir de las 15.30 horas, los espectadores del canal de pago podrán conocer los entresijos del proceso político y sociológico que desembocó en la destrucción del mayor símbolo de la guerra fría: El muro de Berlín.

«La caída del muro», título de este nuevo episodio, contará con los testimonios de los ex presidentes norteamericano y soviético, George Bush y Mijail Gorbachov, y del líder del sindicato polaco Solidaridad,

Lech Walesa, entre otras personalidades responsables en mayor o menor medida de uno de los acontecimientos clave en el presente siglo.

El documental narra cómo en 1985, el líder soviético Mijail Gorbachov inicia profundas reformas en la Unión Soviética, conocidas como "perestroika" o renovación y "glasnost" o transparencia.

El proceso, secundado e impulsado por las poblaciones, ya cansadas del régimen comunista, se extiende rápidamente a los demás países de Europa Oriental. En 1989 es Hungría quien desmilitariza la frontera con Austria, y el opositor

Solidaridad gana las elecciones en Polonia.

Ese mismo año, el mundo asiste por televisión a la destrucción del mayor símbolo de la tensión incruenta entre las dos superpotencias: El muro de Berlín. Con la caída de este símbolo, todo el imperio soviético estaba ya tocado de muerte.

### Una del Oeste

El pasado verano, la primera cadena de TVE tuvo la ocurrencia de emitir películas del oeste, un género del que ya hace años no se ve casi nada nuevo, y fue un gran éxito.

Este año, la cadena esta-

tal ha decidido repetir y también está consiguiendo buenos índices de audiencia y es que el "western" ha dado excelentes historias a la trayectoria del séptimo arte que han contado lo mejor y más granado de los directores de la época dorada del cine norteamericano.

La película que TVE 1 ofrece hoy en el espacio *Una del oeste* es «Tres tejanos», una nueva versión de la ya clásica película de King Vidor «Rangers de Texas», protagonizada por el ya mítico William Holden, William Bendix y McDonald Carey y dirigida en 1949 por Leslie.

### Los problemas económicos continúan en la serie juvenil

#### Nada es para siempre

□ **MADRID/E.P.-** Antena 3 ofrecerá, a partir de las 20.30 horas, un nuevo episodio de la serie juvenil *Nada es para siempre*, protagonizada por Pastora Vega y José Conde, entre otros, y en la que se narra las vivencias de un grupo de adolescentes.

En esta ocasión, Ana continúa con sus problemas económicos, que se van haciendo cada vez más acusantes, y Ernesto no consigue ganar el suficiente dinero para salir a flote.

Asimismo, Lorena consigue seducir a Máximo y logra que éste le haga los trabajos de clase. Mientras, Adrián sigue extrañado por la notificación de que le han conseguido una beca para estudiar Música en el extranjero, ya que no sabe quién se la otorga.

## Las familias numerosas ven la mitad de televisión que las más reducidas

□ **MADRID/E.P.-** Las familias numerosas, integradas por más de cinco personas, dedican a la televisión algo menos de dos horas diarias, un tiempo que resulta ser menos de la mitad que el que pasan a diario delante del aparato las personas que viven solas o en pareja, quines suelen dedicarle a la pequeña pantalla una media de cuatro horas y media diarias, muy por encima de la media del total de la población, cifrada en tres horas y media.

Según datos de Sofres, queda demostrado que el número de habitantes de una vivienda, independientemente de los aparatos de televisión disponibles en el hogar, es determinante a

la hora de ponerse ante la pequeña pantalla.

Así, en los hogares más concurridos es menor el consumo de televisión, con una media de 118 minutos diarios, mientras que en aquellos donde reside un número reducido de personas, el tiempo se dispara hasta los 272 minutos.

En esta misma proporción, en los hogares con una ocupación intermedia, de tres o cuatro personas, el tiempo que se dedica a la tele es también intermedio, de unos 204 minutos diarios.

Las personas mayores de 65 años son el grupo de edad que más tiempo dedica a ver la televisión, con una media de algo más de cinco horas diarias de media por per-

sona, es decir, 304 minutos. Les siguen las amas de casa, con tres horas y media (210 minutos), mientras los niños de entre cuatro y doce años sólo la ven dos horas y media diarias (153 minutos).

De hecho, el consumo de televisión crece a medida que aumenta la edad de los espectadores. Así, tras los mayores de 65 años se sitúan las personas de entre 45 a 64 años, con cuatro horas de media diarias (239 minutos) y el colectivo de 25 a 44, con algo más de tres horas (190 minutos), mientras los jóvenes y adolescentes de 13 a 24 años pasan ante la pequeña pantalla el mismo tiempo que los niños: dos horas y media.

### BUTACA DE SALÓN

#### Pan, amor y Andalucía

La 2, 11.00 horas

• Musical. España, 1958. Color. 93 minutos. Director: Javier Seto. Intérpretes: Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra, Columbia Domínguez.

Antonio, comandante de la policía municipal de Sorrento y fundador-director de su banda de música, lleva años aplazando una y otra vez su boda con doña Violante, su eterna prometida.

#### Tres tejanos

La Primera, 16.05 horas

• Oeste. EE UU, 1949. Color. 69 minutos. Director: Leslie Fenton. Intérpretes: Macdonald Carey, William Holden, Mona Freeman, William Bendix, Stanley Ridges.

Tres asaltadores de diligencias huyen de sus perseguidores. En un intento de dar con un amigo suyo que puede ayudarles, se alistan en los "rangers", donde les admiten sin preguntar por su pasado.

#### Círculo de amigos

La 2, 22.30 horas

• Drama. Irlanda, 1995. Color. 99 minutos. Director: Pat O'Connor. Intérpretes: Chris O'Donnell, Minnie Driver, Geraldine O'Rourke, Saffron Burrows.

Benny Jogan, Eve Malone y Nan Mahon fueron desde su más tierna infancia las mejores amigas del mundo. Tanto que cada una de ellas se consideraba como una tercera parte de algo indestructible. Juntas aprendieron todo.

#### ¡Hola, primo!

Canal +, 23.15 horas

• Comedia. Francia/Argelia, 1996. Color. 98 minutos. Director: Merzak Allouache. Intérpretes: Gad Elmaleh, Mess Hattou.

Un joven llega a París, donde vive su primo desde hace tiempo. Le han dicho que aquello es la tierra prometida y que puede hacer dinero fácil. Una vez allí descubre que las cosas no son como le habían dicho.

#### Encuesta sobre el amor

La 2, 01.10 horas

• Drama. Italia, 1965. B/N. 89 minutos. Director: Pier Paolo Pasolini.

La película refleja una encuesta callejera en la que los italianos responden preguntas sobre el sexo y el amor.

#### Policía psicópata

Antena 3, 02.10 horas

• Terror. EE UU, 1989. Color. 83 minutos. Director: Wallace Potts. Intérpretes: Robby Rayshafer, Jeff Quale, Palmer Lee Todd.

Un grupo de jóvenes universitarios decide pasar sus vacaciones en un apartado lugar. Cuando llegan son recibidos por un vigilante que guarda la casa. Cuando éste desaparece, un policía explica que ha tenido que ir al médico urgentemente.

### EL AUDÍMETRO

|                                 |        |       |       | Lunes 9/VIII/99 |
|---------------------------------|--------|-------|-------|-----------------|
| Programa                        | Cadena | Miles | Share |                 |
| 1 Grand Prix del Verano         | tvel   | 2.993 | 28,2  |                 |
| 2 El Tiempo 2                   | tvel   | 2.694 | 30,2  |                 |
| 3 El príncipe de Bel Air        |        | 2.591 | 28,1  |                 |
| 4 Telediario 1                  | tvel   | 2.458 | 24,9  |                 |
| 5 El Tiempo 1                   | tvel   | 2.387 | 25,3  |                 |
| 6 Telediario 2                  | tvel   | 2.359 | 31,8  |                 |
| 7 Al salir de clase             | 5      | 2.355 | 24,7  |                 |
| 8 Una del Oeste: La última bala | tvel   | 2.278 | 29,6  |                 |
| 9 Gran cine: Secuestrada        |        | 2.277 | 21,0  |                 |
| 10 Noticias 1                   |        | 2.105 | 21,3  |                 |

Fuente: Sofres

DB

# MAREL

## SEGUNDAS REBAJAS

PASAJE PLAZA MAYOR - Teléfono 979 75 14 91 - PALENCIA

# MAREL

La Primera

2

La 2

Antena 3

VI

Tele 5

Canal +

Canal +

**MANANA**  
06.00 Canal 24 Horas.  
09.00 Estamos de vacaciones.  
- Las nuevas aventuras de Winnie Pooh.  
- El regreso de los cazafantasmas.  
- El nuevo show de Popeye.  
- Las gemelas de Sweet Valley.  
- Reporteros con clase.  
- Los rompecorazones.  
(Especial Avance Informativo sobre el eclipse solar).  
- Xena, la princesa guerrera.  
- Loca academia de policía.  
13.55 Informativo territorial.  
14.30 Corazón de verano.

06.00 Euronews.  
06.30 Por la ruta de los vientos.  
07.40 Enciclopedia audiovisual.  
08.40 Otros pueblos. «Los hijos del fuego».  
09.35 Los pueblos. «Oropesa».  
10.10 Savannah. «Código Blue».  
11.00 La película de la mañana. «Pan, amor y Andalucía». España. 1958. Dirección: Javier Seto. Intérpretes: Carmen Sevilla, Vittorio de Sica, Vicente Parra, Columba Domínguez.  
13.00 on mucha marcha.  
- Los pequeñitos.  
- Las tres mellizas.  
- La pajarería de Transylvania.  
- Las mágicas aventuras de Quasimodo.

06.20 Sirenas.  
07.05 Sally la maga.  
07.30 Club Megatrix. Incluye:  
- Street.  
- Punky Brewster.  
- California Dreams.  
- USA High.  
- Las gemelas de Sweet Valley.  
(De las 11.00 a las 11.06, especial informativo y de 12.00 a 12.30 programa «Especial Eclipse»).

14.00  Noticias de Castilla y León, presentadas por Marta Redondo

14.25 El príncipe de Bel Air.

05.45 Avance de programación y espacios promocionales.  
06.00 Informativos Telecinco (R).  
06.30 Tarzán.  
07.30 Informativos Telecinco.  
09.45 Club Disney.  
11.00 Hermanas. «Masajes divinos».  
12.00 Especial informativos: El eclipse del siglo.  
12.35 Hermanas (Continuación).  
13.00 Walker. «Lucas» (1ª parte).  
14.00 El juego del euromillón.  
14.30 Informativos Telecinco.

08.30 CNN+. Noticias.  
08.50 Pim, pam, plus.  
10.00 Serie infantil: Donkey Kong.  
10.25 Cine. (C). «Las cenizas de papá». EE.UU. 1998. Dirección: Joan Tewkesbury. Intérpretes: Olympia Dukakis, Andy Griffith, Lucinda Jenney, Michelle Rene Thomas.  
12.01 Cine. (C). «La fiebre del oro». EE.UU. 1998. Dirección: John Power. Intérpretes: Alyssa Milano, Bruce Campbell, W. Morgan Sheppard, Stan Cahill, Peter Fleming.  
13.30 Los 40 principales.  
14.30 CNN+. Noticias.  
14.35 Teleserie: Buffy, cazavampiros.

**TARDE**  
15.00 Telediario-1.  
15.55 El tiempo.  
16.05 Una del Oeste. «Tres tejanos». EE.UU. 1949. Dirección: Leslie Fenton. Intérpretes: MacDonald Carey, William Holden, Mona Freeman, William Bendix. Jim, Lorn y Wahoo son asaltadores de diligencias. Huyendo de sus perseguidores, se separan durante algún tiempo.  
17.40 Cosas del amor.  
19.20 ¿Quién con quién?  
20.00 Gente.  
21.00 Telediario-2.

15.15 Saber y ganar.  
15.45 Grandes documentales.  
- Scandinavie.  
16.45 Vuelta Ciclista a la Comunidad Gallega.  
17.30 Al filo de lo imposible. «La montaña de los vientos».  
18.15 Simbad.  
18.45 Sea Quest: Los vigilantes del fondo del mar.  
19.30 Enfermeras. «Menores en compañía de sus padres».  
20.00 Informativo territorial.  
20.30 Ellen. «La fiesta del nacimiento».

15.00 Noticias.  
15.50 El tiempo.  
15.55 Sabor a verano.  
18.35 La piraña.  
19.35 Esto me suena.  
20.25 Nada es para siempre.

15.25 Al salir de clase. «Más que una casualidad».  
16.15 Sensación de vivir. «Abstinencia».  
17.15 ¡Qué punto!  
19.00 Nikita. «La huida».  
20.00 Raymond. «Ojalá yo fuera Gus».  
20.30 Informativos Telecinco.

15.30 Documental. (C). «La guerra fría: la caída del muro».  
16.16 Cine. (C). «Amor de hombre». España. 1997. Dirección: Juan Luis Iborra y Yolanda García Serrano. Intérpretes: Loles León, Andrea Occhipinti, Armando del Río, Sergio Otegui, Pedro Marí Sánchez, Roberto Alvaerz, Fernando Valverde.  
17.45 Cine. (C). «En el amor y en la guerra». Gran Bretaña. 1996. Dirección: Richard Attenborough. Intérpretes: Sandra Bullock, Chris O'Donnell, Mackenzie Astin, Emilio Bonucci, Ingrid Lacey, Margot Steinberg.  
19.35 Fútbol Mundial.  
20.00 Atletismo: Golden League (C). Zurich.

**NOCHE**  
21.45 El tiempo.  
22.00 El hombre y la tierra. Fauna ibérica.  
22.25 Hora punta.  
23.30 Urgencias.  
- «La suerte de los tontos».  
- «¿Quién opera ahora?».  
01.15 Telediario-3.  
02.00 Sombras de Nueva York.  
- «Tasha».  
- «Desaparecido».  
03.30 Corazón de verano (R).  
04.00 Telediario-4.

21.00 Quatro.  
21.30 Infelices para siempre. «Experta en periodismo».  
22.00 La 2 Noticias.  
22.25 El tiempo.  
23.30 El cine de La 2. «Círculo de amigos». Gran Bretaña-Irlanda-EE.UU. 1995. Dirección: Pat O'Connor. Intérpretes: Chris O'Donnell, Minnie Driver, Geraldine O'Rourke, Saffron Burrows.  
02.20 Doctor en Alaska.  
01.10 Cine Club. «Encuesta sobre el amor». V.O.S. Italia. 1965. Dirección: Pier Paolo Pasolini. Encuesta en la que los italianos responden a preguntas sobre el sexo y el amor.

21.00 Noticias.  
21.50 Fútbol. Trofeo Reebok. Atlético de Madrid-Sporting de Lisboa.  
23.45 Sentinel.  
01.35 Noticias.  
02.10 Película. «Policía psicópata». EE.UU. 1989. Dirección: Wallace Potts. Intérpretes: Robby Rayshafer, Jeff Quale, Palmer Lee Todd. Un grupo de jóvenes universitarios decide pasar sus vacaciones en un apartado lugar. Cuando llegan, son recibidos por un vigilante que se ocupa de guardar la casa.  
03.45 Televenta.

21.30 Telecupón.  
21.35 El informal.  
22.00 Grandes relatos. «La novia de la venganza II». (2ª parte). Italia. 1993. Dirección: Ralph Thomas. Intérpretes: Carol Alt, Michael Ontkean, Eli Wallach.  
00.30 En el candelabro.  
02.00 Informativos Telecinco.  
02.45 Universidad de verano de El Escorial.  
03.00 Infocomerciales.  
05.00 Space.

22.30 Serie: Dawson Crece (C).  
23.15 Cine. (C). «¡Hola primo!». Francia-Bélgica-Argelia. 1996. Dirección: Merzak Allouache. Intérpretes: Gad Elmaleh, Mess Hattou, Magaly Berdy, Ann Gisell Glass, Jean Benguigui.  
00.55 Piezas. (C). «El bueno de Rex».  
01.06 Cine. (C). «La pistola de mi hermano». España. 1997. Dirección: Ray Loriga.  
02.31 Cine. (C). «Twin Town». Reino Unido. 1997. Dirección: Kevin Allen.  
04.07 Cine. (C). «Rehenes de la tormenta». EE.UU. 1998. Dirección: Norberto Barba.  
05.33 Cine. (C). «Ruby Jean y Joe». EE.UU. 1996. Dirección: Geoffrey Sax.  
07.09 Cine. (C). «Beavis y Butt-Head recorren América». Animación.

TELEVISIÓN PALENCIA  
CANAL 57

12.00 Videos musicales.  
12.55 Carta de ajuste.  
13.00 Tele-Boutique.  
13.30 Musi...pal. Con Félix San José (Disco Center), repaso a las novedades discográficas y videos musicales.  
14.00 Dibujos animados. Choppi y la princesa.  
14.30 Avance informativo. Con Nati Melendre.  
14.40 Información deportiva. Con Alberto Abascal.  
15.00 Cierre.  
17.55 Carta de ajuste.  
18.00 Tele-Boutique.  
18.35 Dibujos animados. Capitán Centella.  
19.00 Por aquí pasaron.  
20.00 Vida Misionera. Hoy: «África Camina». Dirige y presenta P. José Barranco, misionero comboniano.  
20.30 Informativo local. Con Nati Melendre.  
20.55 Registro Civil.  
21.00 La cámara en la calle.  
21.10 Cosas de Palencia. Hoy: Antonio Meléndez y las Edades del Hombre.  
21.40 Cine de noche. «Repulsión».  
23.30 Cierre.

TELEVISIONES DIGITALES

VIA DIGITAL

**GRAN VÍA**  
16.45 Cine. «Postmortem».  
18.30 Cine. «Amor en tiempos de guerra».  
20.25 Cine. «Wild Bill».  
22.00 Cine. «La Biblia de neón».  
23.30 Cine. «Perros rabiosos».

**CANAL PANDA**  
18.30 Bobobobs.  
19.00 Robinson Sucroe.  
19.30 Sin límites.  
20.00 Historias del fútbol.  
20.30 Las tortugas ninja.

**CANAL SATELITE DIGITAL**

**CARTOONS**  
11.15 Los Swat Kats.  
13.15 Los supersónicos.  
14.25 Los autos locos.  
16.00 Bugs Bunny.  
18.00 Vaca y Pollo.

**CINECLASSICS**  
14.55 Egypt By Three.  
16.40 Hong Kong Confidential.  
20.00 Juicio final.  
21.30 The Flight That Disappeared.  
02.45 Suspiros de España. Primer suspiro.

### REBAJAS - MUEBLES

BOOM - TLF.: 983 58 67 00 - BOOM

AHORRO HASTA UN 50% - REBAJAS DE ESCÁNDALO  
SERVIMOS A PALENCIA - VENTA DE BAÑOS - VILLAMURIEL - VILLALOBÓN - GRIJOTA  
PAREDES - BECERRIL - VILLADA - FRÓMISTA - ASTUDILLO - TORQUEMADA - PERALES, etc  
BOOM - AUTOVIA PALENCIA - VALLADOLID - Km. 115 - CIGALES - ABIERTO 9:30 H.

# DIARIO PALENTINO

EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17

ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360

ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO Redacción: redaccion@diariopalentino.es Delegaciones:

AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO, CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y fax: 979 827256. VENTA DE

BANOS Teléfono: 979 761128 y fax: 979 761129

Miércoles, 11 de agosto de 1999

El embargo que sufre Irak ha provocado que no haya gafas especiales, con lo que la población recurre a catalejos y gafas no autorizadas por los oftalmólogos iraquíes.



KARIM SAHIB/EPA



Luciano Pavarotti muestra unas gafas diseñadas para él.



Unas turistas en Szeged, a 170 kilómetros de Budapest.



OLIVER SOULAS/EPA

Varias personas intentan coger las últimas gafas que tenía una tienda de Hamburgo.

## La luz del sol negro divide al mundo

El eclipse ha tenido ya el primer efecto de dividir a la Humanidad: mientras unos esperan desastres, otros sólo disfrutarán del espectáculo.

□ MADRID/EFE.- Curiosamente, los habitantes de los países donde será visible el eclipse han adoptado una actitud más festiva que los de otros, como en varios de América Latina, donde no podrá observarse.

En Brasil han proliferado en estos últimos días las profecías que aseguran que el eclipse marca el comienzo del fin de la especie humana, y en México la psicosis colectiva ha obligado al Gobierno y a la Iglesia católica a enviar mensajes tranqui-

lizadores a la población.

Lejos de allí, en la India, las tradiciones aseguran que los eclipses son el resultado de la lucha entre los demonios Rahu y Keta, y no han faltado vaticinios de una inminente guerra con Pakistán de seis meses de duración.

Los indios más optimistas aprovecharán el eclipse para bañarse en las aguas de Kurushetra, convencidos de que así se reencarnarán en una casta social más elevada.

Por su parte, en la racionalista Europa, don-

de tan sólo una minoría espera realmente el fin del mundo o la invasión de seres extraterrestres, el eclipse será motivo de festejos, carnavales y conciertos de música.

Así, en Rumanía, al igual que en Bulgaria, la gente encenderá velas y bailará y beberá en los bosques y ciudades, y en Cornualles, en el extremo suroccidental de Inglaterra, los herederos de los druidas, los sacerdotes celtas, han celebrado complejas ceremonias para alejar a las nubes.



AJIT KUMAR/AP

Un hindú reza y ofrece agua al cielo.

### AL CAER LA LUNA

**DALAI LAMA** El jefe espiritual de los budistas tibetanos ha aconsejado vigilar la respiración durante el eclipse solar. El Dalai lama, que visita Suiza, afirmó ayer que no atribuye ninguna importancia al fenómeno astral, pero recordó que hace años sintió un cambio en su respiración durante la noche. Primero pensó que se trataba de un pólipo, pero luego supo que su malestar había coincidido con un eclipse de Luna.

**NASA** Unos 250 astrónomos de la agencia espacial enviarán imágenes directas a internet del eclipse total de sol desde el Mar Negro, donde se encuentran a bordo del barco griego «Olympic Princess». Los astrónomos estadounidenses Scott Carpenter y Ronald Parise y enviarán las imágenes al correo electrónico «www.eclipse99.nasa.gov».



### EPISCOPADO BRASILEÑO

La Conferencia Nacional de los Obispos de Brasil advirtió ayer de que el fin del mundo no tiene fecha para los católicos y que las previsiones de que ocurriría hoy, con el último eclipse de sol del milenio, no se pueden considerar como revelaciones divinas. Los augurios catastróficos han atemorizado a algunos brasileños y han tenido que ser desmentidos por los sacerdotes en sus sermones.

### DIARIO PORTUGUÉS

El periódico «Diário de Notícias» agotó ayer su edición, en la que, ante la escasez de gafas en las farmacias portuguesas, regalaba lentes para contemplar el eclipse. Fue necesario madrugar para encontrar el diario en los kioscos. Por su parte, las autoridades han anunciado que ya ha llegado un nuevo lote de protectores.